

**SC-P20000 Series**  
**SC-P10000 Series**

**Ghidul utilizatorului**

---

---

## Drepturi de autor și mărci comerciale

---

### ***Drepturi de autor și mărci comerciale***

Nicio parte din această publicație nu poate fi reprodusă, stocată într-un sistem de preluare sau transmisă în orice formă sau prin orice mijloace, electronice, mecanice, prin fotocopiere, înregistrare sau prin alte tehnici, fără permisiunea scrisă acordată în prealabil de Seiko Epson Corporation. Informațiile conținute în prezentul document sunt destinate exclusiv utilizării cu această imprimantă Epson. Epson nu este responsabilă pentru nicio altă utilizare a acestor informații la alte imprimante.

Nici Seiko Epson Corporation și nici afiliații acesteia nu sunt responsabili față de cumpărătorul acestui produs sau față de terți pentru daunele, pierderile, costurile sau cheltuielile cauzate cumpărătorului sau terților ca rezultat al unui accident, al utilizării incorecte sau abuzive a acestui produs sau al modificărilor, reparațiilor sau intervențiilor neautorizate asupra produsului sau (cu excepția Statelor Unite) ca rezultat al nerespectării cu strictețe a instrucțiunilor de utilizare și întreținere furnizate de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation nu este responsabilă pentru daune sau probleme care apar ca urmare a utilizării unor opțiuni sau produse consumabile care nu sunt desemnate de Seiko Epson Corporation ca fiind Produse Originale Epson sau Produse Aprobate Epson.

Seiko Epson Corporation nu este responsabilă pentru nici o daună rezultată din interferențele electromagnetice care apar din cauza utilizării oricăror alte cabluri de interfață decât cele desemnate drept Produse Aprobate Epson de Seiko Epson Corporation.

EPSON®, Epson UltraChrome®, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION și siglele acestora sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Seiko Epson Corporation.

Microsoft®, Windows® și Windows Vista® sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh® și Mac OS® sunt mărci comerciale înregistrate ale Apple Inc.

Intel® este o marcă comercială înregistrată a Intel Corporation.

PowerPC® este o marcă comercială înregistrată a International Business Machines Corporation.

Adobe, Adobe RGB (1998), Lightroom, Photoshop, PostScript® 3™ și Reader sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated în Statele Unite și/sau în alte țări.

*Notificare generală: Celelalte nume de produse utilizate aici au doar scop de identificare și pot fi mărci comerciale ale deținătorilor lor. Epson își declină orice drepturi asupra acestor mărci.*

© 2015 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

## Cuprins

**Cuprins****Drepturi de autor și mărci comerciale****Introducere**

Instrucțiuni importante privind siguranța. . . . .	6
Simbolurile de pe produs . . . . .	6
La selectarea unei locații pentru acest produs . . . . .	6
La configurarea acestui produs. . . . .	6
La utilizarea acestui produs. . . . .	7
La manipularea cartușelor de cerneală. . . . .	7
Notă privind Ghidul utilizatorului. . . . .	8
Însemnătatea simbolurilor. . . . .	8
Ilustrații. . . . .	8
Versiuni ale sistemului de operare. . . . .	8
Componentele imprimantei. . . . .	9
Partea frontală. . . . .	9
Interiorul. . . . .	11
Lateral/Spate. . . . .	13
Adaptorul pentru rola de hârtie. . . . .	15
Panou de control. . . . .	15
Schema ecranului. . . . .	17
Funcții. . . . .	19
Obținerea unei rezoluții și productivități ridicate. . . . .	19
Ușurință în utilizare de nivel superior. . . . .	20
Diferite opțiuni. . . . .	21
Note referitoare la utilizare și depozitare. . . . .	21
Spațiul de instalare. . . . .	21
Note referitoare la utilizarea imprimantei. . . . .	21
Note referitoare la depozitare când imprimanta nu este utilizată. . . . .	22
Note referitoare la manipularea cartușelor de cerneală. . . . .	23
Note cu privire la manipularea hârtiei. . . . .	23
O prezentare a software-ului. . . . .	25
Software pe disc. . . . .	25
Programe software pe site-ul web. . . . .	28
Remote Manager. . . . .	29
Pornirea și închiderea unui program software. . . . .	29
Pornirea. . . . .	29
Închiderea. . . . .	29
Dezinstalarea unui program software. . . . .	30
Windows. . . . .	30
Mac OS X. . . . .	30

**Operații de bază**

Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie. . . . .	31
Montarea adaptorului pentru rola de hârtie. . . . .	31
Încărcarea rolei de hârtie. . . . .	34
Tăierea rolei de hârtie. . . . .	35
Scoaterea rolei de hârtie. . . . .	37
Încărcarea și scoaterea foilor tăiate. . . . .	39
Încărcarea foilor tăiate. . . . .	39
Scoaterea foilor tăiate. . . . .	41
Încărcarea și scoaterea posterelor. . . . .	42
Încărcarea posterelor. . . . .	42
Scoaterea posterelor. . . . .	44
Verificarea și setarea tipului de hârtie. . . . .	45
Verificarea tipului de hârtie. . . . .	45
Setări pentru tipul de hârtie. . . . .	45
Înlocuirea hârtiei. . . . .	46
Utilizarea Auto Take-up Reel Unit (Unitate de preluare automată a mediei de tipărire). . . . .	47
Folosirea panoului de control. . . . .	48
Ațașarea cilindrului rolei. . . . .	49
Ațașarea hârtiei. . . . .	51
Utilizarea dispozitivului de tensionare. . . . .	54
Scoaterea hârtiei din unitatea de înfășurare automată. . . . .	55
Depozitarea senzorului. . . . .	57
Folosirea coșului de hârtie. . . . .	58
Poziția de utilizare. . . . .	58
Depozitarea pânzei. . . . .	58
Metode de tipărire de bază. . . . .	59
Tipărirea (Windows). . . . .	59
Tipărirea (Mac OS X). . . . .	60
Revocarea imprimării (Windows). . . . .	62
Revocarea imprimării (Mac OS X). . . . .	63
Anularea imprimării (de la imprimantă). . . . .	63
Zona care poate fi tipărită. . . . .	64
Zona tipăribilă a rolei de hârtie. . . . .	64
Suprafața tipăribilă a foilor tăiate. . . . .	65
Setare de economisire energie. . . . .	65
<b>Folosirea discului hard opțional</b>	
Rezumatul funcției. . . . .	67
Funcții extinse. . . . .	67
Gestionarea sarcinii de imprimare. . . . .	67
Date pe un hard-disc. . . . .	68
Salvarea lucrărilor de tipărire. . . . .	68

## Cuprins

Vizualizarea și imprimarea sarcinilor de imprimare salvate. . . . .	70
---	----

### **Utilizarea driverului imprimantei (Windows)**

Afișarea ecranului cu parametri. . . . .	71
Afișare din Control Panel (Panou de control) . . . . .	71
Accesarea secțiunii Ajutor. . . . .	72
Clic pe butonul Ajutor pentru afișare. . . . .	72
Efectuați clic cu butonul drept al mouse-ului pe articolul pe care doriți să-l consultați și să-l afișați. . . . .	72
Personalizarea driverului imprimantei. . . . .	73
Salvarea diverselor setări de parametri ca Selectare setare. . . . .	73
Adăugarea unui tip de hârtie. . . . .	73
Rearanjarea elementelor afișate. . . . .	75
Rezumatul filei Utilitar. . . . .	76

### **Utilizarea driverului imprimantei (Mac OS X)**

Afișarea ecranului cu parametri. . . . .	78
Accesarea secțiunii Ajutor. . . . .	78
Utilizarea opțiunilor Presets (Presetări). . . . .	78
Salvarea în Presets (Presetări). . . . .	78
Ștergerea din Presets (Presetări). . . . .	79
Utilizarea Epson Printer Utility 4. . . . .	80
Pornirea Epson Printer Utility 4. . . . .	80
Funcții Epson Printer Utility 4. . . . .	80

### **Opțiuni de imprimare**

Reglarea automată a culorilor prin PhotoEnhance (doar Windows). . . . .	82
Corectarea culorilor și tipărirea. . . . .	83
Imprimarea fotografiilor alb-negru. . . . .	86
Tipărirea fără margini. . . . .	89
Tipuri de metode de tipărire fără margini. . . . .	89
Hârtie acceptată. . . . .	90
Despre tăierea rolei de hârtie. . . . .	91
Procedurile de setare a parametrilor de tipărire . . . . .	92
Imprimarea mărită/redușă. . . . .	95
Adaptare la pagină/Scalare pentru adaptare la formatul paginii. . . . .	95
Adaptarea la lățimea rolei de hârtie (doar pentru Windows). . . . .	97

Setare particularizată a hârtiei. . . . .	98
Imprimarea mai multor pagini. . . . .	99
Imprimarea posterelor (măriți pentru a acoperi câteva foi și imprimați — doar pentru Windows) . . . . .	101
Procedurile de setare a parametrilor de tipărire . . . . .	101
Îmbinarea rezultatului imprimării. . . . .	103
Imprimarea la mărimi non-standard. . . . .	107
Imprimarea bannerelor (pe rolă de hârtie). . . . .	109
Layout Manager (Manager de aspect) (doar pentru Windows). . . . .	111
Procedurile de setare a parametrilor de tipărire . . . . .	112
Salvarea și reacesarea setărilor. . . . .	114

### **Tipărire cu gestiunea culorilor**

Despre gestiunea culorilor. . . . .	115
Setările parametrilor de gestionare a culorilor la tipărire. . . . .	116
Setarea profilurilor. . . . .	116
Setarea gestiunii culorilor cu ajutorul aplicațiilor . . . . .	117
Setarea parametrilor gestiunii culorilor cu ajutorul driverului imprimantei. . . . .	119
Tipărire cu gestiunea culorilor folosind Host ICM (Windows). . . . .	119
Tipărirea cu gestiunea culorilor folosind ColorSync (Mac OS X). . . . .	120
Tipărirea cu gestiunea culorilor folosind Driver ICM (doar pentru Windows). . . . .	120

### **Utilizarea meniului panoului de control**

Operații în meniu. . . . .	123
Lista opțiunilor din meniu. . . . .	124
Print Queues . . . . .	124
Paper. . . . .	124
Maintenance . . . . .	126
Setup . . . . .	126
Prezentarea meniurilor. . . . .	130
Meniu Print Queues. . . . .	130
Meniu Paper. . . . .	131
Meniul Maintenance. . . . .	136
Meniu Setup. . . . .	138

## Cuprins

**Întreținerea**

Întreținerea capului de tipărire etc. . . . .	150
Operații de întreținere. . . . .	150
Identificarea duzelor înfundate. . . . .	151
Curățarea capului de tipărire. . . . .	152
Reglarea aliniierilor de tipărire greșite (Head Alignment). . . . .	155
Paper Feed Adjust. . . . .	157
Înlocuirea consumabilelor. . . . .	160
Înlocuirea cartușelor de cerneală. . . . .	160
Înlocuirea Casete de întreținere. . . . .	161
Înlocuirea dispozitivului de tăiere. . . . .	162
Curățarea imprimantei. . . . .	164
Curățarea părții exterioare. . . . .	164
Curățarea interiorului. . . . .	165

**Rezolvarea problemelor**

Cum procedați la apariția unui mesaj. . . . .	168
Când apare un apel de întreținere sau service. . . . .	172
Depanarea. . . . .	173
Tipărirea nu poate fi efectuată (deoarece imprimanta nu funcționează). . . . .	173
Imprimanta face zgomot ca și cum ar tipări, dar nu se tipărește nimic. . . . .	175
Rezultatele tipăririi nu arată conform așteptărilor. . . . .	176
Probleme la alimentare sau evacuare. . . . .	184
Altele. . . . .	187

**Anexe**

Opțiuni și produse consumabile. . . . .	190
Suporturi speciale Epson. . . . .	190
Cartușe de cerneală. . . . .	190
Altele. . . . .	191
Suporturi compatibile. . . . .	193
Tabel cu suporturi speciale Epson. . . . .	193
Hârtie disponibilă comercial acceptată. . . . .	206
Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial. . . . .	209
Note referitoare la mutarea sau transportarea imprimantei. . . . .	212
Setări la transportarea/depozitarea într-un mediu cu temperaturi de -10°C sau mai puțin . . . . .	212
Note la mutarea imprimantei. . . . .	212
Note referitoare la transport. . . . .	213
Note la reutilizarea imprimantei. . . . .	214
Cerințe de sistem. . . . .	214

Cerințe de sistem sau driver de imprimantă. . . . .	214
Tabel cu specificații. . . . .	215
Informații privind Declarația de Conformitate UE. . . . .	217

**De unde puteți obține ajutor**

Site-ul Web de asistență tehnică. . . . .	218
Contactarea serviciului de asistență tehnică Epson. . . . .	218
Înainte de a contacta Epson. . . . .	218
Ajutor pentru utilizatorii din America de Nord . . . . .	219
Ajutor pentru utilizatorii din Europa. . . . .	219
Ajutor pentru utilizatorii din Australia. . . . .	219
Ajutor pentru utilizatorii din Singapore. . . . .	220
Ajutor pentru utilizatorii din Thailanda. . . . .	220
Ajutor pentru utilizatorii din Vietnam. . . . .	220
Ajutor pentru utilizatorii din Indonezia. . . . .	220
Ajutor pentru utilizatorii din Hong Kong. . . . .	221
Ajutor pentru utilizatorii din Malaezia. . . . .	221
Ajutor pentru utilizatorii din India. . . . .	222
Ajutor pentru utilizatorii din Filipine. . . . .	222

**Termenii acordului de licență a software-ului**

LICENȚE SOFTWARE DE TIP OPEN SOURCE . . . . .	224
Bonjour. . . . .	225
Alte licențe software. . . . .	230
Info-ZIP copyright and license. . . . .	230

# Introducere

## Instrucțiuni importante privind siguranța

Citiți toate aceste instrucțiuni înainte de utilizarea imprimantei. Asigurați-vă de respectarea tuturor avertismentelor și instrucțiunilor marcate pe imprimantă.



### Avertisment:

*Acesta este un produs de clasa A. Într-un mediu casnic, acest produs poate cauza interferențe radio, caz în care utilizatorul poate fi obligat să ia măsuri adecvate.*

## Simbolurile de pe produs

Simbolurile de pe acest produs Epson sunt utilizate pentru a asigura utilizarea corespunzătoare și siguranța produsului și pentru a preveni pericolele la adresa clienților și a altor persoane, precum și daunele materiale.

Simbolurile indică semnificația de mai jos. Asigurați-vă că înțelegeți complet semnificația simbolurilor de pe acest produs înainte de a-l utiliza.



Așteptare



Atenție/Suprafață fierbinte



Atenție/Feriți mâinile

## La selectarea unei locații pentru acest produs

- Amplasați produsul pe o suprafață orizontală, stabilă, care depășește ca perimetru produsul. Acest produs nu va funcționa corect dacă este înclinat sau așezat în poziție oblică.

- Evitați locurile expuse modificărilor bruște de temperatură și umiditate. De asemenea, feriți produsul de lumina solară directă, de sursele de iluminat puternice și de sursele de căldură.
- Evitați locurile expuse șocurilor și vibrațiilor.
- Feriți produsul de locurile contaminate cu praf.

## La configurarea acestui produs

- Nu blocați și nu acoperiți deschiderile din carcasa acestui produs.
- Nu introduceți obiecte în fante. Evitați vărsarea lichidelor pe produs.
- Cablul de alimentare al acestui produs este destinat exclusiv utilizării împreună cu produsul. Utilizarea cu alte echipamente poate cauza incendiu sau electrocutare.
- Conectați toate echipamentele la prize cu împământare adecvată. Evitați utilizarea prizelor pe același circuit cu copiatoare sau instalații de climatizare care sunt pornite și oprite periodic.
- Evitați prizele electrice controlate de comutatoare sau de temporizatoare automate.
- Feriți întregul sistem de calcul de sursele potențiale de interferențe electromagnetice precum boxele audio sau unitățile de bază ale telefoanelor fără fir.
- Utilizați numai surse de alimentare de tipul indicat pe eticheta produsului.
- Utilizați numai cablul de alimentare furnizat împreună cu produsul. Utilizarea unui alt cablu poate cauza incendiu sau electrocutare.
- Nu utilizați cabluri de alimentare deteriorate sau uzate.
- Asigurați-vă că pentru cablul de alimentare se respectă standardele de siguranță relevante din regiunea în care intenționați să utilizați produsul.
- Conectați toate echipamentele la prize cu împământare adecvată.

## Introducere

- ❑ Dacă utilizați un cablu prelungitor pentru acest produs, asigurați-vă că valoarea nominală totală a intensității curentului pentru dispozitivele conectate la cablul prelungitor nu depășește valoarea nominală a intensității curentului pentru cablu. De asemenea, asigurați-vă că valoarea nominală totală a intensității curentului pentru toate dispozitivele conectate la priza de rețea nu depășește valoarea nominală a intensității curentului pentru priză.
- ❑ Nu încercați personal efectuarea de intervenții de service asupra produsului.
- ❑ Deconectați produsul de la priză și apelați la personal calificat pentru intervențiile de service în următoarele condiții:  
Cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat; au pătruns lichide în produs; produsul a fost supus șocurilor mecanice sau carcasa a fost deteriorată; produsul nu funcționează normal sau prezintă o modificare clară a performanțelor.
- ❑ Dacă aveți intenția să utilizați imprimanta în Germania, respectați următoarele instrucțiuni: Pentru asigurarea unei protecții adecvate a imprimantei împotriva scurtcircuitelor și a supracurentului, instalația din clădire trebuie protejată prin intermediul unui disjunctiv de 10 A sau de 16 A.
- ❑ Dacă are loc deteriorarea ștecherului, înlocuiți cablul de alimentare sau apelați la un electrician calificat. Dacă există siguranțe în ștecher, asigurați-vă de înlocuirea acestora cu siguranțe cu dimensiuni și valori nominale corecte.

## La utilizarea acestui produs

- ❑ Nu introduceți mâinile în interiorul produsului și nu atingeți cartușele de cerneală în timpul imprimării.
- ❑ Nu introduceți mâinile în interiorul produsului și nu atingeți capul de tipărire în timpul imprimării.
- ❑ Nu introduceți mâinile în interiorul produsului și nu atingeți cablul plat alb în timpul imprimării.
- ❑ Nu deplasați manual capetele de tipărire; în caz contrar, este posibilă deteriorarea produsului.

- ❑ Opriți întotdeauna produsul de la butonul Alimentare de pe panoul de control. La apăsarea acestui buton, indicatorul luminos Alimentare luminează intermitent pentru scurt timp și apoi se stinge. Nu scoateți ștecherul din priză și nu opriți produsul înainte ca indicatorul luminos Alimentare să se stingă complet.
- ❑ Înainte de a muta imprimanta sau de a instala accesorii opționale, deconectați toate cablurile de alimentare pentru a opri complet imprimanta.

## La manipularea cartușelor de cerneală


- ❑ Păstrați cartușele de cerneală în afara accesului copiilor și nu consumați conținutul acestora.
- ❑ Dacă cerneala intră în contact cu pielea, îndepărtați-o prin spălare cu apă și săpun. În caz de contact cu ochii, clătiți imediat cu multă apă.
- ❑ Înainte de a instala cartușul de cerneală nou în imprimantă, agitați-l cu mișcări orizontale de cinci centimetri de aproximativ 15 ori în decurs de cinci secunde.
- ❑ Utilizați cartușul de cerneală înainte de data imprimată pe ambalaj.
- ❑ Pentru cele mai bune rezultate, consumați complet cartușul de cerneală în interval de un an de la instalare.
- ❑ Nu dezamblați cartușele de cerneală și nu încercați reumplerea acestora. Aceste acțiuni pot cauza deteriorarea capului de tipărire.
- ❑ Nu atingeți circuitul integrat aflat pe partea laterală a cartușului. Această acțiune poate afecta funcționarea normală și tipărirea.
- ❑ Circuitul integrat din acest cartuș de cerneală conține diverse informații referitoare la cartuș, ca de exemplu starea cartușului de cerneală, astfel încât cartușul să poată fi scos și instalat ori de câte ori este necesar. Totuși, de fiecare dată când cartușul este introdus, se consumă o cantitate mică de cerneală din cauză că imprimanta efectuează automat o verificare a fiabilității.


## Introducere


- ❑ În cazul scoaterii unui cartuș de cerneală pentru utilizare ulterioară, protejați zona de evacuare a cernelii împotriva murdăriei și a prafului și depozitați cartușul în același mediu cu produsul. Rețineți că există o supapă în portul de alimentare cu cerneală care elimină necesitatea capacelor sau a dopurilor, dar este necesar să procedați cu atenție pentru a preveni pătarea cu cerneală a obiectelor cu care cartușul intră în contact. Nu atingeți portul de alimentare cu cerneală sau zona adiacentă acestuia.

## Notă privind Ghidul utilizatorului

### Însemnătatea simbolurilor

 <b>Avertisment:</b>	Avertismentele trebuie respectate pentru a evita vătămările corporale grave.
---	--

 <b>Atenție:</b>	Atenționările trebuie respectate pentru a evita deteriorarea produsului și vătămările corporale.
---	--

 <b>Important:</b>	Textele cu mențiunea „Important” conțin informații importante referitoare la utilizarea acestui produs.
---	---

<b>Notă:</b>	Notele conțin informații utile sau suplimentare referitoare la utilizarea acestui produs.
--------------	---

### Ilustrații

Dacă nu se specifică altfel, ilustrațiile din această documentație prezintă SC-P20000 Series.

Dacă nu se specifică altfel, capturile de ecran de computer prezintă SC-P20000 Series.

## Versiuni ale sistemului de operare

În această documentație se folosesc următoarele abrevieri.

### Windows

În acest manual, „Windows” se referă la „Windows 10”, „Windows 8.1”, „Windows 8”, „Windows 7”, „Windows Vista”, „Windows XP”, „Windows Server 2012”, „Windows Server 2008” și „Windows Server 2003”.

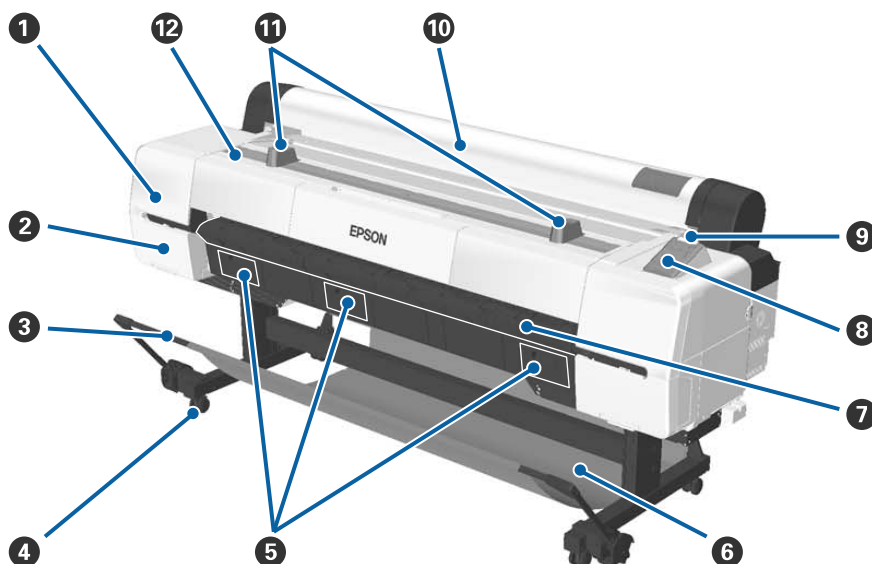
### Mac OS X

În acest manual, expresia „Mac OS X” se referă la „OS X El Capitan”, „OS X Yosemite”, „OS X Mavericks”, „OS X Mountain Lion”, „OS X Lion”, „Mac OS X v10.7.x” și „Mac OS X v10.6.8”.



# Componentele imprimantei

## Partea frontală



### 1 Capac pentru întreținere cap

Deschideți atunci când curățați în jurul capului de tipărire.

„Curățarea în jurul capului de tipărire” la pagina 179

### 2 Capacul de cartuș

În partea dreaptă și stângă a imprimantei. Se deschide la înlocuirea cartușelor de cerneală.

„Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 160

### 3 Bară de susținere

Se ajustează atunci când se utilizează unitatea de preluare automată a mediei de tipărire (opțională) sau coșul de hârtie. La efectuarea altor operațiuni, recomandăm ca aceasta să se utilizeze în poziția de depozitare (în partea din spate).

„Utilizarea Auto Take-up Reel Unit (Unitate de preluare automată a mediei de tipărire)” la pagina 47

„Folosirea coșului de hârtie” la pagina 58

### 4 Rolele

Pe stativ picior sunt montate două roți. Blocați roțile atunci când utilizați imprimanta.

### 5 Capacele casetei de întreținere


Deschideți aceste capace când înlocuiți Casetă de întreținere. Nu există capac în mijloc pentru SC-P10000 Series.

„Înlocuirea Casete de întreținere” la pagina 161

## Introducere

### 6 Coș de hârtie

Suportul de tipărire este colectat în acest coș, astfel că suportul de imprimare rămâne curată și nu se șifonează.

 „Folosirea coșului de hârtie” la pagina 58

### 7 Suport carton pentru postere (afișe)

Ridicați-l și scoateți-l atunci când încărcați cartonul pentru afișe. Suportul asigură alimentarea fluentă a cartonului pentru afișe.

 „Încărcarea și scoaterea posterelor” la pagina 42

### 8 Panou de control

 „Panou de control” la pagina 15

### 9 Lampă de alertă

Acest bec se aprinde sau pâlpâie când apare o eroare.

Este aprins sau : Indică o eroare. Becul luminează sau pâlpâie în funcție de tipul erorii.  
pâlpâie

Panoul de control afișează o descriere a erorii. Totuși, dacă imprimanta este oprită în timp ce capacul imprimantei este deschis, becul luminează intermitent dar nu este afișată nicio descriere a erorii.

Dezactivare : Nicio eroare.

### 10 Capac rolă de hârtie

Capac pentru a proteja rola de hârtie și pentru a împiedica pătrunderea prafului. Închideți-l atunci când utilizați imprimanta cu excepția cazului în care încărcați sau scoateți rola de hârtie.

### 11 Suporturi pentru rola de hârtie

Utilizați-le pentru a susține temporar rola de hârtie atunci când atașați sau scoateți adaptorul rolei de hârtie din rolă. Acesta poate fi scos. Pentru mai multe detalii, consultați următoarele.

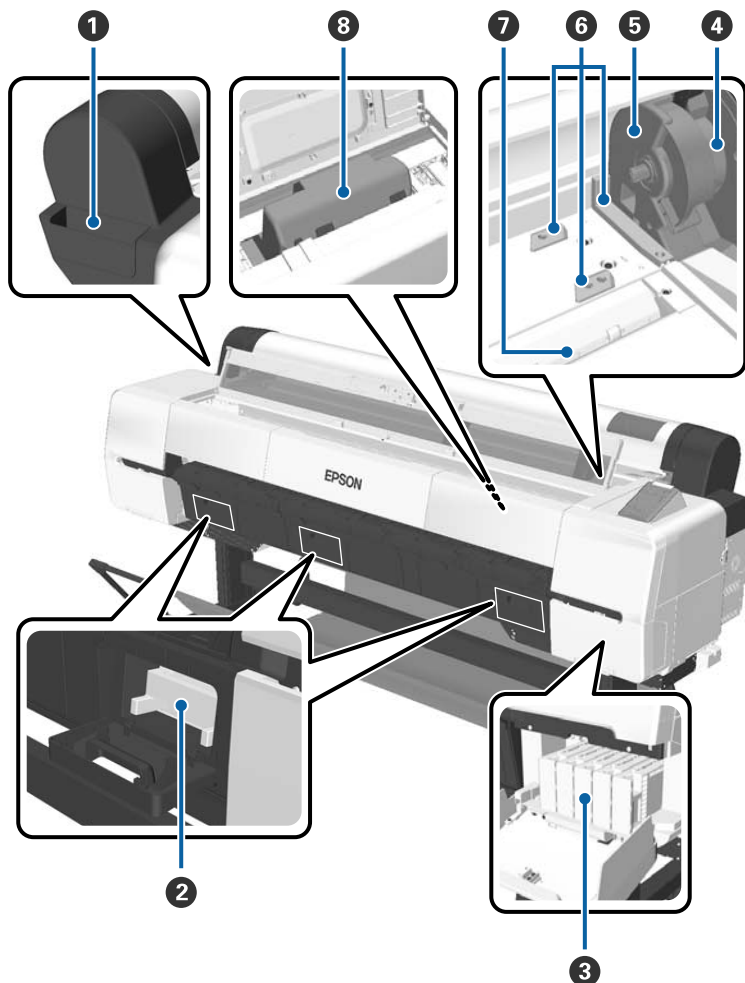
 „Montarea adaptorului pentru rola de hârtie” la pagina 31

### 12 Capac imprimantă

Deschideți acest capac când curățați imprimanta și eliminați blocajele de hârtie.

## Introducere

## Interiorul

**1 Recipient accesorii**

Utilizați-l pentru a depozita materialele de protecție ale capului de tipărire în timpul configurării, pentru depozitarea cheii hexagonale etc.

**2 Casetă de întreținere**

Absoarbe cerneala reziduală care este eliminată în timpul curățării și imprimării. Înlocuiți atunci când pe ecranul panoului de control apare un mesaj ce indică înlocuirea.

Nu există o casetă de întreținere centrală pentru SC-P10000 Series.

 „Înlocuirea Casete de întreținere” la pagina 161

**3 Cartușe de cerneală**

Instalați cartușele în toate sloturile.

 „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 160

**4 Maneta de blocare a rolei**

O manetă care fixează rola de hârtie, după ce rola a fost atașată la suportul de adaptor. Pentru deblocare ridicați maneta, pentru blocare apăsați-o.

## Introducere

### 5 Suportul de adaptor

Atașați adaptorul rolei de hârtie în care a fost poziționată rola de hârtie.

### 6 Ghidajele de adaptor

Ghidaje pentru atașarea rolei de hârtie. Deplasați adaptorul rolei de hârtie de-a lungul acestor ghidaje, pentru a o atașa la suportul de adaptor.

 „Montarea adaptorului pentru rola de hârtie” la pagina 31

### 7 Slotul de alimentare hârtie

Este slotul prin care sunt încărcate rola de hârtie și foile tăiate.

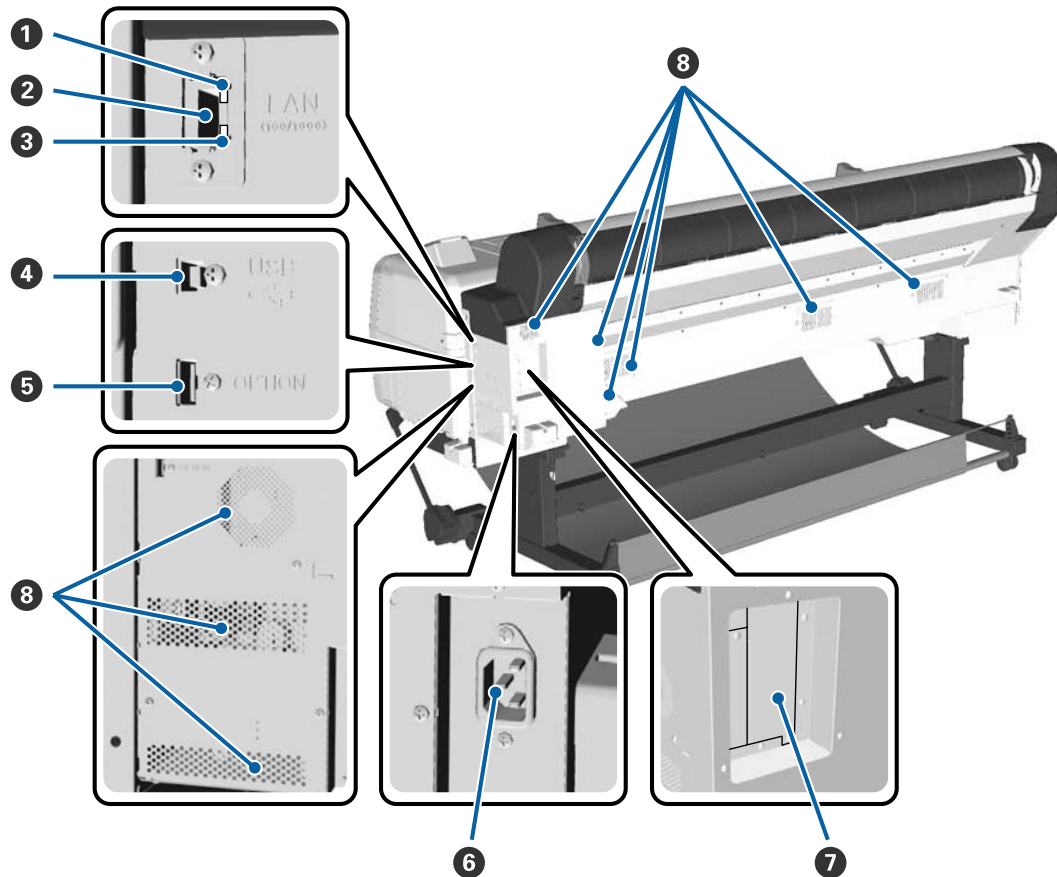
Alimentează foi tăiate una câte una.

### 8 Cap de tipărire

Furnizează cerneală prin duze cu densitate înaltă mișcându-se în același timp spre stânga și spre dreapta pentru a tipări.

## Introducere

## Lateral/Spate

**1 Indicatorul luminos de stare**

Culoarea indică viteza de transmisie a rețelei.

Roșu : 100Base-T

Verde : 1000Base-T

**2 Portul LAN**

Conectează cablul LAN.

**3 Indicatorul luminos de date**

Starea conexiunii la rețea și recepționarea datelor sunt indicate de către un indicator luminos continuu sau intermitent.

Activare : Conectat.

Luminează : Recepționează date.  
intermitent

**4 Port USB**

Utilizați la conectarea la un computer utilizând un cablu USB.

**5 Port opțional**

Pentru conectarea unității de preluare automată a mediei de tipărire etc.

## Introducere

### 6 Priză CA

Conectați cablul de alimentare aici.

### 7 Slot pentru componente opționale

Slot pentru conectarea unității opționale de hard-disc sau a unității de extensie Adobe PostScript 3.

### 8 Orificii de aerisire

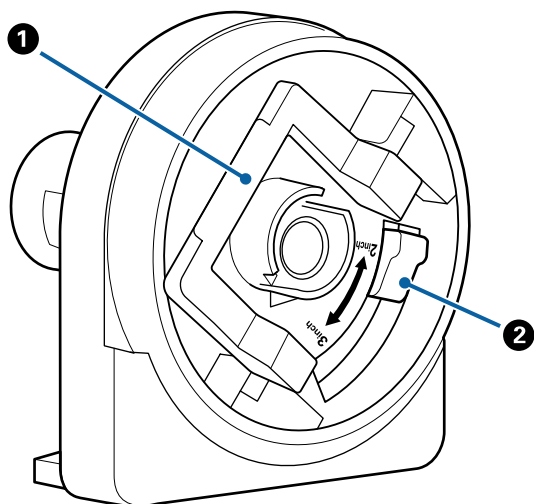
Evacuează aerul din interiorul imprimantei. Nu blocați orificiile de aerisire.

## Introducere

## Adaptorul pentru rola de hârtie

Când încărcați rola de hârtie pentru imprimantă, folosiți adaptorul pentru rola de hârtie.

📖 „Montarea adaptorului pentru rola de hârtie” la pagina 31



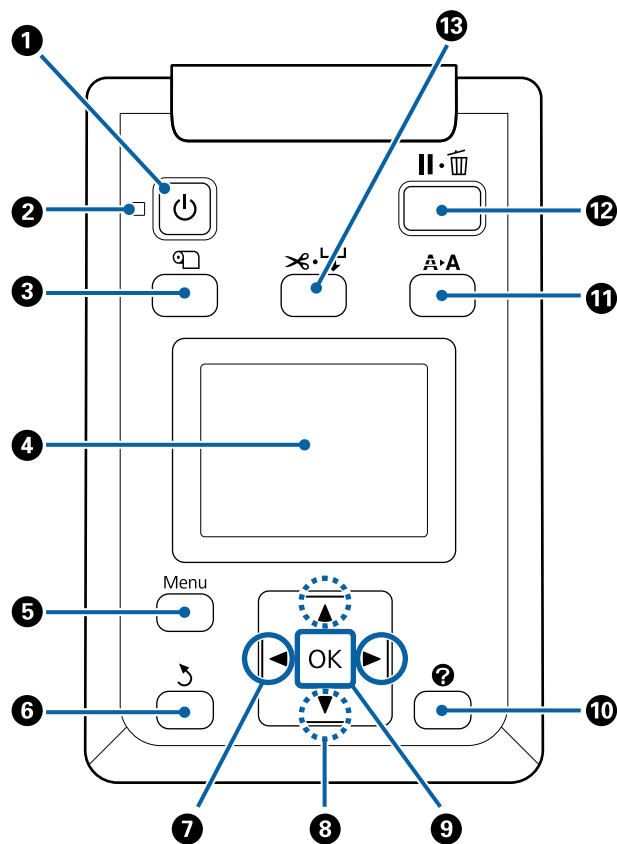
### 1 Maneta de blocare a adaptorului

Pentru deblocare ridicați maneta, pentru blocare apăsați-o. Deblocați când atașați rola de hârtie la adaptor, blocați după atașarea rolei.

### 2 Maneta pentru adaptarea dimensiunii

Comutați în funcție de mărimea miezului rolei de hârtie (diametru miez).

## Panou de control



### 1 Buton (buton de pornire)

Pornește și oprește alimentarea imprimantei.

### 2 Indicator luminos (indicator luminos funcționare)

Starea de funcționare a imprimantei este indicată de către un indicator cu iluminare continuă sau intermitentă

Activare : Imprimanta este pornită.

Luminează intermitent : Imprimanta recepționează date, curăță capul de tipărire sau execută alte operații în momentul opririi.


Dezactivare : Imprimanta este oprită.

## Introducere

### 3 Buton (buton de Încărcare/Evacuare hârtie)


Prin apăsarea acestui buton, este afișat meniul Load/Remove Paper. Instrucțiunile privind încărcarea sau evacuarea hârtiei sunt afișate prin selectarea **Remove Paper** sau a tipului de hârtie încărcată momentan și apoi apăsarea butonului OK. Pentru încărcarea sau evacuarea hârtiei urmați instrucțiunile de pe ecran.

### 4 Ecran

Afișează starea imprimantei, meniurile, mesajele de eroare etc.  „Schema ecranului” la pagina 17


### 5 Butonul Menu (Meniu)

Afișează meniul pentru fila selectată pe ecran în momentul respectiv.

 „Utilizarea meniului panoului de control” la pagina 123


### 6 Buton (buton Înapoi)

Apăsați acest buton pentru a urca un nivel în ierarhia meniului în timp ce meniurile sunt afișate.

 „Operații în meniu” la pagina 123

### 7 Butoane (butoane săgeată stânga și dreapta)

Folosiți aceste butoane pentru selectarea fișelor. Fila selectată este scoasă în evidență, iar conținutul informațiilor din fereastra de informații pentru fila selectată este actualizat.



 „Schema ecranului” la pagina 17

Folosiți aceste butoane în timp ce meniurile sunt afișate pentru a poziționa cursorul sau pentru a șterge caractere la introducerea textului pentru elemente cum ar fi **Setting Name** sau **IP Address**.

### 8 Butoane / (butoane Sus/Jos)

Apăsați pentru a selecta elementele de meniu și un parametru atunci când este afișat un meniu.

 „Operații în meniu” la pagina 123

Când se încarcă rola de hârtie, apăsați pentru a alimenta și rula hârtia. Țineți apăsat  pentru a alimenta până la 3 m. Țineți apăsat  pentru a rula până la 20 cm. Rularea se oprește atunci când capătul rolei ajunge în poziția de pornire tipărire. Eliberați butonul și apoi apăsați-l din nou pentru reluarea înfășurării.

### 9 Buton OK

Afișează meniul pentru fila selectată pe ecran în momentul respectiv.

 „Utilizarea meniului panoului de control” la pagina 123

Folosiți acest buton în timp ce meniurile sunt afișate și un element este evidențiat pentru a afișa sub-meniul.


Dacă acest buton este apăsat atunci când un parametru este selectat din Meniu, parametrul respectiv este setat sau executat.

### 10 Buton (buton Ajutor)


Cu excepția cazului când tipărirea este în desfășurare, prin apăsarea acestui buton se afișează meniul Help. Evidențiați un element și apăsați butonul OK, pentru a se afișa funcția de ajutor pentru elementul selectat.

### 11 Buton (buton Întreținere)

Afișează meniul Maintenance, care este folosit pentru verificarea duzelor, curățarea capului etc.

 „Întreținerea capului de tipărire etc” la pagina 150

### 12 Buton (butonul pauză/anulare)


Dacă butonul este apăsat pe perioada tipăririi, imprimanta intră în starea pauză. Pentru a ieși din starea pauză, apăsați butonul  din nou sau selectați opțiunea **Pause Cancel** de pe ecran, după care apăsați butonul OK. Pentru a anula lucrări de tipărire în curs de procesare, selectați **Job Cancel** de pe ecran, după care apăsați butonul OK. Când **Check And Clean Nozzle** este selectat și apăsați butonul OK, se efectuează **Check And Clean Nozzle** pentru **Head Cleaning**.

Prin apăsarea acestui buton în timp ce este afișat meniul sau fereastra de ajutor, se închide meniul sau fereastra de ajutor și imprimanta revine la starea „pregătit”.

### 13 Buton (buton Alimentare/Tăiere)

Acest buton este folosit doar la role (rulouri) de hârtie. Dacă imprimanta este încărcată cu foi tăiate sau postere, apăsarea acestui buton nu are efecte.

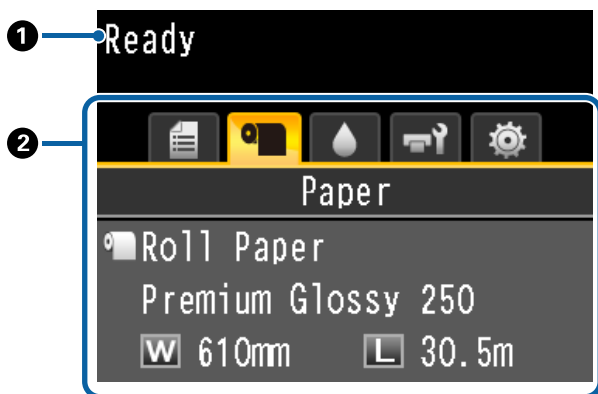
Este folosit pentru a tăia manual rola de hârtie cu dispozitivul de tăiere integrat.

 „Metoda de tăiere manuală” la pagina 36



## Introducere

## Schema ecranului



## 1 Mesaje

Afișează starea imprimantei, operația și mesajele de eroare.

☞ „Cum procedați la apariția unui mesaj” la pagina 168

## 2 Zona taburilor/zona de afișare a informațiilor

Zona taburi/de afișare a informațiilor conține cele cinci taburi listate mai jos.

Utilizați butoanele ◀▶ pentru a selecta un tab.

Informațiile despre tabul selectat apar în zona de afișare a informațiilor.

## ☰ : Tabul „Cozi de așteptare tipărire”

Informațiile despre sarcina de tipărire apar în zona de afișare a informațiilor.

La apăsarea pe butonul Menu (Meniu), apare meniul Print Queues.

☞ „Meniu Print Queues” la pagina 130

## Zona de afișare a informațiilor

Numele sarcinii în curs de tipărire apare la utilizarea driverului de imprimantă.

Dacă este instalată o unitate opțională de hard disc sau o unitate de extensie Adobe PostScript 3, indică și numărul lucrărilor suspendate, dacă există.

## ! Important:

O pictogramă intermitentă ☰ indică faptul că o unitate hard disc opțională sau o unitate de extensie Adobe PostScript 3 transmite date la imprimantă. Nu scoateți ștecherul din priză și nu opriți imprimanta în timp ce pictograma pâlpâie. Nerespectarea acestei măsuri de precauție poate deteriora datele de pe hard-disc sau de pe unitatea de extensie Adobe PostScript 3.

## Introducere

### **Tabul „Hârtie”**


Informațiile despre hârtia încărcată apar în zona de afișare a informațiilor.

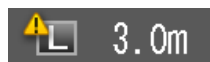
La apăsarea pe butonul Menu (Meniu), apare meniul Paper.

 [„Meniu Paper” la pagina 131](#)

#### Zona de afișare a informațiilor

Afișează opțiunile Source (Sursă) și Media Type (Tip media) pentru hârtia încărcată.

Când este folosit rolă de hârtie, se afișează și lățimea rolei. Când **Roll Paper Remaining** este setată la **On**, se afișează cantitatea de hârtie rămasă din rolă. Când lungimea rămasă atinge valoarea selectată pentru **Remaining Alert** sau scade sub această valoare, deasupra pictogramei tabului apare o ilustrație  și o alertă, precum cea prezentată dedesubt, care avertizează asupra faptului că rola de hârtie este aproape epuizată.



### **Tabul „Cerneală”**

Afișează starea cartușului de cerneală în zona de afișare a informațiilor.

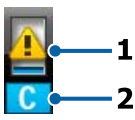
#### Zona de afișare a informațiilor

Așa cum se arată în ilustrațiile următoare, pictograma se modifică în funcție de starea cartușului de cerneală.

Normal



Avertisment sau eroare



### 1 Indicatori de stare



: Nicio eroare. Înălțimea indicatorului se modifică în funcție de nivelul cernelii rămase.



: Nivelul cernelii este scăzut. Trebuie să pregătiți un cartuș de cerneală nou.



: Cartușul de cerneală s-a consumat; înlocuiți-l cu un cartuș nou.



: Indică o eroare. Verificați mesajul de pe ecran și remediați eroarea.

### 2 Codurile de culoare ale cernelii

VLM : Vivid Light Magenta (Magenta intens deschis)

C : Cyan

GY : Gray (Gri)

LGY : Light Gray (Gri deschis)

LC : Light Cyan (Cyan deschis)

PK : Photo Black (Negru foto)

MK : Matte Black (Negru mat)

DGY : Dark Gray (Gri închis)

Y : Yellow (Galben)

VM : Vivid Magenta (Magenta intens)

### **Tabul „Întreținere”**

Afișează starea Casetă de întreținere în zona de afișare a informațiilor.

La apăsarea pe butonul Meniu, apare meniul Maintenance.

 [„Meniul Maintenance” la pagina 136](#)

#### Zona de afișare a informațiilor

Așa cum se arată în ilustrațiile următoare, pictograma se modifică în funcție de starea Casetă de întreținere.

Normal

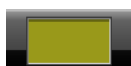


Avertisment sau eroare



## Introducere

### 1 Indicatori de stare



: Nicio eroare. Înălțimea indicatorului corespunde cantității de spațiu.



: Casetă de întreținere se apropie de sfârșitul duratei sale de funcționare. Trebuie să pregătiți o Casetă de întreținere nouă.



: Casetă de întreținere a ajuns la sfârșitul duratei sale de funcționare. Înlocuiți Casetă de întreținere cu o alta nouă.

#### : **Tabul „Configurare”**

Indică adresa IP specificată și valoarea spațiului dintre capul de tipărire și hârtie care au fost utilizate pentru ultima operație de tipărire în zona de afișare a informațiilor.

Afișajul spațiului dintre capul de tipărire și hârtie dispare atunci când hârtia este schimbată. Când imprimarea este efectuată după aceasta, valoarea este afișată.

La apăsarea pe butonul Menu (Meniu), apare meniul Setup.

 „Meniu Setup” la pagina 138

## Funcții

Funcțiile principale ale acestei imprimante sunt descrise mai jos.

### Obținerea unei rezoluții și productivități ridicate

Funcțiile și capetele de tipărire dezvoltate recent au obținut cele mai ridicate niveluri de definiție și productivitate pentru fotografii, lucrări artistice și postere de înaltă rezoluție din acest domeniu.

### Capete de tipărire recent dezvoltate

Capetele  $\mu$ TFP de 2,66 inci integrate aranjate în zigzag au obținut o rezoluție de 300 dpi, adecvată pentru tipărire.

### Detectare cantitate de hârtie alimentată/funcție de ajustare

Prin implementarea tehnologiei pentru a reduce diferențele ușoare din partea stângă și partea dreaptă la alimentarea rolei de hârtie, împreună cu tehnologia de senzor original Epson, am îmbunătățit radical precizia la alimentarea hârtiei. Prin obținerea unui control extrem de precis al alimentării hârtiei, putem preveni carențele în precizia de alimentare cauzate de ușoare diferențe și, drept urmare, putem obține tipăriri care sunt fidele datelor originale. Totuși, un suport precum filmul, care transmite lumina, nu poate fi detectat.

### Cerneluri pigmentate, cu rezistență superioară

Cernelurile pe bază de pigmenți păstrează imprimările mai frumoase și mai vibrante pentru mai mult timp, datorită stabilității ridicate la lumină. De asemenea, materialele imprimate sunt extrem de rezistente la decolorare și pot fi prezentate și în lumina solară cu acțiune directă. De asemenea, rezistența ridicată la apă și la ozon nu este doar ideală pentru tipărirea fotografiilor, dar permite utilizarea la prezentări în magazin și bannere, prezentări pe termen scurt în aer liber a posterelor etc. Când tipăriți pentru utilizarea în medii exterioare, utilizați procesarea prin laminare.

## Introducere

### Sistem de cerneală neagră de mai multe tipuri

#### Două cerneluri negre pentru a corespunde necesităților dumneavoastră

Puteți utiliza două tipuri de cerneală neagră în funcție de suportul media folosit. Photo Black (Negru foto), cu care obțineți un finisaj uniform, cu aspect profesional pe hârtie lucioasă și Matte Black (Negru mat) care mărește densitatea optică a negrului utilizând hârtie mată pentru a corespunde hârtiei utilizate. Densitatea maximă (Dmax) îmbunătățită a cernelii negre foto scoate în evidență diferențe delicate de nuanță, sub formă de gradații.


#### Trei tipuri de cerneală gri pentru a îmbunătăți calitatea imaginii

La fel ca Photo Black (Negru foto) și Matte Black (Negru mat), includerea a trei adăugiri la sistemul de cerneală neagră sub forma tipurilor Dark Gray (Gri închis), Gray (Gri) și Light Gray (Gri deschis) duce la obținerea celui mai ridicat nivel de gradații din industrie și la diferențe delicate de tonuri.

### Ușurință în utilizare de nivel superior

#### Adaptorul fără tambur pentru rola de hârtie face posibilă încărcarea rolei într-o clipă

Lipsa tamburului face posibilă încărcarea și scoaterea rolei de hârtie chiar în locuri unde spațiul este restrâns. Adăugarea unui suport pentru rola de hârtie la imprimantă a ușurat și mai mult instalarea adaptorului de rolă de hârtie. Acest lucru vă permite să instalați ușor adaptoare pentru rola de hârtie la fiecare capăt al rolei și să încărcați hârtia.

 „Încărcarea rolei de hârtie” la pagina 34

### Ușurința în întreținere

Deoarece încărcarea rolei de hârtie și înlocuirea consumabilelor, inclusiv a cartușelor de cerneală, casetelor de întreținere și dispozitivelor de tăiere, poate fi efectuată din față, puteți amplasa imprimanta lângă un perete. Acest lucru înseamnă că imprimanta nu trebuie mutată pentru a putea avea acces pentru întreținere în partea din spate.

### Funcție de verificare automată a duzelor

Noua funcție de verificare automată a duzelor reduce timpul pierdut din cauza duzelor înfundate, reziduurilor de hârtie și cerneală și ciclurilor necesare pentru întreținere. Acest lucru vă permite să tipăriți continuu fără a vă mai face griji în privința duzelor înfundate. Această funcție este dotată cu **Printless Nozzle Check** care vă permite să verificați duzele înfundate de la panoul de control fără a utiliza hârtie și **Check And Clean Nozzle** care vă permite să curățați doar duzele înfundate în mod automat.

### Funcție de reglare îmbunătățită a culorilor (Epson Color Calibration Utility)

Software-ul Epson Color Calibration Utility furnizat pe pagina web Epson vă permite să efectuați cu ușurință calibrarea culorilor utilizând senzorii integrați ai imprimantei.

#### Reglează toate materialele tipărite cu o singură calibrare

Prin salvarea datelor de calibrare pe imprimantă, nu trebuie să efectuați calibrarea pentru fiecare tip de hârtie sau mod. De asemenea, nu trebuie să efectuați calibrări individuale atunci când partajați imprimanta cu mai mulți utilizatori.

#### Efectuarea gestionării culorilor pentru mai multe imprimante

Puteți efectua gestionarea culorilor pentru mai multe imprimante de același model.

Consultați manualul Epson Color Calibration Utility pentru detalii.

## Eficiență energetică îmbunătățită cu modul de repaus și Power Off Timer (Cronometru de oprire)

Atunci când nu sunt gestionate activități de tipărire sau dacă nu s-au efectuat operațiuni o anumită perioadă, imprimanta intră în modul de repaus pentru a reduce consumul de energie. În plus, dacă este activată funcția Power Off Timer (Cronometru de oprire), imprimanta se poate opri automat pentru a evita consumul inutil de electricitate. Această funcție lucrează dacă nu sunt recepționate sarcini de tipărire și nu sunt efectuate operațiuni pentru o durată de timp specificată, cu excepția cazului în care a apărut o eroare.

☞ „Setare de economisire energie” la pagina 65

## Diferite opțiuni

### Tipărire optimizată (Unitatea hard-disc)

Când unitatea hard-disc este instalată, lucrările de tipărire pot fi salvate, așezate în coada de așteptare și retipărite. Lucrările de tipărire salvate pot fi, de asemenea, tipărite de la panoul de control al imprimantei. Aceasta reduce timpul scurs de la pornirea computerului și tipărire dintr-o aplicație, permițând și retipărirea rapidă.

☞ „Folosirea discului hard opțional” la pagina 67

### Imprimare date PostScript

Instalarea unității de extensie Adobe PostScript 3 vă permite să tipăriți date PostScript cu mai multă precizie și stabilitate. Hardware RIP este extrem de fiabil și ușor de utilizat.

## Note referitoare la utilizare și depozitare

### Spațiul de instalare

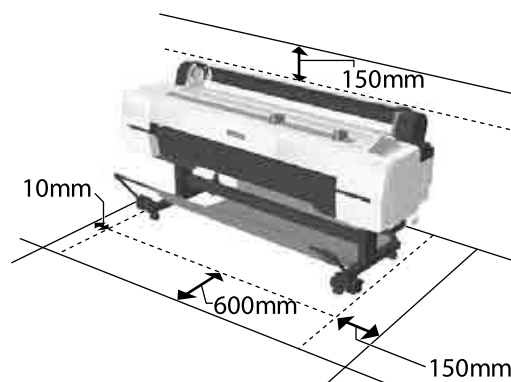
Asigurați-vă că ați alocat imprimantei un spațiu adecvat, în care nu se află alte obiecte, astfel încât eliminarea hârtiei și înlocuirea consumabilelor să nu fie obstructionate.

Consultați „Tabelul cu specificații” pentru a afla dimensiunile exterioare ale imprimantei.

☞ „Tabel cu specificații” la pagina 215

\* Când imprimați postere, asigurați-vă că există spațiu suficient atât în partea din față, cât și în partea din spate a imprimantei.

☞ „Încărcarea și scoaterea posterelor” la pagina 42



### Note referitoare la utilizarea imprimantei

Urmați instrucțiunile de mai jos referitoare la utilizarea imprimantei pentru a evita defecțiunile, erorile și deteriorarea calității de tipărire.

- ☐ În timpul utilizării imprimantei, asigurați-vă că temperatura și umiditatea se încadrează în intervalele descrise în „Tabelul cu specificații”.
  - ☞ „Tabel cu specificații” la pagina 215
 Chiar dacă sunt îndeplinite condițiile de mai sus, este posibil ca tipărirea să nu fie corespunzătoare din cauza condițiilor de mediu inadecvate pentru hârtie. Asigurați-vă că utilizați imprimanta într-un mediu care respectă cerințele impuse

## Introducere

pentru hârtie. Pentru informații suplimentare, consultați documentația furnizată cu hârtia. De asemenea, în cazul utilizării în medii uscate, cu aer condiționat sau sub lumina directă a soarelui, mențineți nivelul de umiditate impus.

- ❑ Nu instalați imprimanta aproape de surse de căldură sau în locuri unde poate fi afectată de aerul de la ventilator sau instalația de aer condiționat. Prin nerespectarea acestei instrucțiuni, duzele capului de tipărire se pot usca sau se pot înfunda.
- ❑ Capul de tipărire poate să rămână neacoperit (adică poate să nu se deplaseze către dreapta) dacă are loc o eroare, iar imprimanta se oprește fără ca mai întâi să se remedieze eroarea. Fixarea automată a capacelor este o funcție pentru acoperirea automată a capului de tipărire cu un capac, pentru a împiedica uscarea acestuia. În acest caz, porniți imprimanta și așteptați până când fixarea capacelor este efectuată în mod automat.
- ❑ Nu scoateți fișa de alimentare a imprimantei și nu întrerupeți alimentarea de la disjunctori atunci când alimentarea este pornită. Capacul de pe capul de tipărire ar putea fi fixat necorespunzător. În acest caz, porniți imprimanta și așteptați până când fixarea capacelor este efectuată în mod automat.
- ❑ Curățarea automată este efectuată după un interval fix de timp, pentru a menține capul de tipărire în bună stare. Din acest motiv, chiar dacă nu tipăriți, se va consuma o cantitate mică de cerneală la curățarea capului sau la efectuarea altor operații de întreținere.



### Note referitoare la depozitare când imprimanta nu este utilizată

În cazul în care nu folosiți imprimanta, urmați sfaturile de mai jos referitoare la depozitare. Dacă imprimanta nu este depozitată corect, există riscul ca la următoarea utilizare să nu tipărească în mod corespunzător.

- ❑ Dacă nu tipăriți cu imprimanta o perioadă lungă de timp, este posibil ca duzele capului de tipărire să se înfunde. Vă recomandăm să utilizați imprimanta cel puțin o dată pe săptămână pentru a nu-i permite capului de tipărire să se înfunde.
- ❑ Rola de presare poate lăsa o urmă pe hârtia lăsată în imprimantă. De asemenea, este posibil ca dina ceastă cauză hârtia să se șifoneze sau să formeze cute, ceea ce poate cauza probleme de alimentare sau zgârieturi pe capul de tipărire. Îndepărtați toată hârtia pe perioada depozitării imprimantei.
- ❑ Depozitați imprimanta doar după ce v-ați asigurat că a fost fixat capacul pe capul de tipărire (capul de tipărire este poziționat în capătul din partea dreaptă). În cazul în care capul de tipărire nu are capac o perioadă lungă de timp, calitatea tipăririi poate scădea.

#### Notă:

În cazul în care capacul nu s-a fixat pe capul de tipărire, porniți și opriți imprimanta.

- ❑ Pentru a preveni acumularea de praf sau de alte elemente străine în imprimantă, închideți toate capacele înaintea depozitării sale. Dacă imprimanta nu este folosită pentru o perioadă lungă, protejați-o cu cârpă antistatică sau o altă învelitoare. Duzele capului de tipărire sunt foarte mici și se pot înfunda ușor dacă praful cu granulație fină ajunge pe capul de tipărire, ceea ce ar putea cauza o tipărire defectuoasă.
- ❑ Când porniți imprimanta după o lungă perioadă în care nu a fost folosită, imprimanta poate executa automat curățarea capului de tipărire, pentru a se asigura calitatea imprimării. Timer Cleaning  „Administrator Menu” la pagina 147
- ❑ La transportarea sau depozitarea imprimantei într-un mediu cu temperaturi de -10°C sau mai puțin, asigurați-vă că efectuați **Transportation/Storage** din meniul **Maintenance**. Dacă nu respectați această instrucțiune, puteți deteriora capul de tipărire.  „Meniul Maintenance” la pagina 136

## Introducere

### Note referitoare la manipularea cartușelor de cerneală

Urmați instrucțiunile de mai jos referitoare la manipularea cartușelor de cerneală pentru a menține o bună calitate a tipăririi.

- ❑ Cartușele de cerneală livrate se vor folosi la încărcarea inițială. O anumită cantitate de cerneală este consumată pentru încărcarea inițială cu cerneală imediat după achiziționare, înainte să puteți începe tipărirea. Cartușele de cerneală livrate și Casetă de întreținere vor trebui să fie înlocuite relativ repede.
- ❑ Vă recomandăm depozitarea cartușelor de cerneală la temperatura camerei și protejarea acestora de acțiunea directă a razelor solare, respectiv folosirea acestora înainte de termenul de expirare de pe ambalaj.
- ❑ Pentru asigurarea bunelor rezultate, în primul an de la instalare folosiți toată cerneala din cartuș.
- ❑ Cartușele de cerneală depozitate la temperaturi joase pentru o perioadă lungă, într-un interval de patru ore trebuie lăsate să ajungă la temperatura camerei.
- ❑ Nu atingeți circuitele integrate aflate pe cartușele de cerneală. Există riscul să nu mai puteți tipări în mod corespunzător.
- ❑ Instalați cartușele de cerneală în fiecare slot. Dacă unul dintre sloturi este gol, tipărirea nu poate fi efectuată.
- ❑ Nu lăsați imprimanta să funcționeze fără cartușe de cerneală instalate. Cerneala din imprimantă se poate usca, afectând procesul de tipărire. Lăsați cartușele de cerneală în sloturile lor chiar și atunci când nu utilizați imprimanta.
- ❑ Nivelul de cerneală și alte date sunt stocate în circuitul integrat, permițând folosirea cartușelor după ce acestea au fost scoase și înlocuite.
- ❑ Pentru a nu murdări portul de alimentare cu cerneală, depozitați în mod corespunzător cartușul de cerneală scos din imprimantă. Portul de alimentare cu cerneală conține o valvă pentru a nu mai fi nevoie ca acesta să fie acoperit cu un capac.

- ❑ Cartușele de cerneală îndepărtate ar putea avea urme de cerneală în jurul portului de alimentare cu cerneală; trebuie să aveți grijă să nu lăsați cerneala să păteze zonele din jur la înlocuirea cartușelor.
- ❑ Pentru a menține calitatea capului de tipărire, imprimanta încetează să tipărească înainte să se consume complet cerneala din cartușe.
- ❑ Deși cartușele de cerneală pot conține materiale reciclate, acest lucru nu influențează funcționarea sau performanțele imprimantei.
- ❑ Nu încercați să dezamblați sau să modificați cartușele de cerneală. Există riscul să nu mai puteți tipări în mod corespunzător.
- ❑ Nu scăpați cartușele de cerneală și nu le loviți de obiecte dure; în caz contrar, sunt posibile pierderi de cerneală.

### Note cu privire la manipularea hârtiei

Urmați instrucțiunile de mai jos referitoare la manipularea și depozitarea hârtiei. Dacă hârtia este deteriorată, calitatea tipăririi poate scădea.

Consultați documentația furnizată cu fiecare tip de hârtie.

### Note cu privire la manipulare

- ❑ Utilizați suporturile speciale Epson în condiții normale de temperatură și umiditate (temperatură: 15 – 25°C, umiditate: 40 – 60%).
- ❑ Nu îndoiiți hârtia și nu zgâriați suprafața hârtiei.
- ❑ Evitați atingerea suprafeței tipăribile a hârtiei cu mâna. Umezeala și grăsimile de pe mâinile dvs. pot afecta calitatea tipăririi.
- ❑ Manipulați hârtia ținând-o de margini. Vă recomandăm să purtați mănuși de bumbac.
- ❑ În urma modificării temperaturii și umidității, hârtia se poate ondula sau încreți. Verificați următoarele aspecte.
  - ❑ Încărcați hârtia chiar înainte de tipărire.

## Introducere

- Nu folosiți hârtie ondulată sau încrețită. Pentru rola de hârtie, tăiați părțile ondulate sau încrețite și apoi încărcați hârtia din nou. Pentru foile tăiate, utilizați hârtie nouă.
- Nu udați hârtia.
- Nu aruncați ambalajul hârtiei deoarece acesta poate fi utilizat pentru depozitarea hârtiei.
- Evitați locațiile expuse la lumină solară directă, la căldură excesivă sau la umiditate excesivă.
- Păstrați foile tăiate în ambalajul lor original după deschidere și țineți-le pe o suprafață plană.
- Scoateți din imprimantă rola de hârtie care nu este utilizată. Reînfășurați-o în mod corespunzător și depozitați-o în ambalajul original cu care a fost livrată rola de hârtie. Dacă lăsați rola de hârtie în imprimantă o perioadă îndelungată, calitatea acesteia s-ar putea deteriora.

### Note cu privire la manipularea hârtiei tipărite

Pentru a obține materiale tipărite cât mai bune calitativ și cât mai durabile, urmați instrucțiunile de mai jos.

- Nu frecați și nu zgâriați suprafața tipărită. Zgârieturile și frecarea pot duce la desprinderea cernelii de pe hârtie.
- Nu atingeți suprafața imprimată; în caz contrar cerneala se poate șterge.
- Asigurați-vă că materialele tipărite sunt complet uscate înainte de îndoire și stivuire deoarece, în caz contrar, culoarea s-ar putea modifica în locul în care foile se ating (rămâne o urmă). Aceste urme dispar dacă separați și uscați foile imediat, însă, dacă nu le separați, urmele vor persista.
- Dacă puneți materialele tipărite într-un album înainte de a se usca complet, acestea ar putea deveni neclare.
- Nu utilizați un uscător pentru uscarea materialelor tipărite.
- Evitați lumina solară directă.

- Preveniți distorsionarea culorilor în timpul expunerii sau al depozitării materialelor tipărite, urmând instrucțiunile din documentația aferentă hârtiei.

#### **Notă:**

*De obicei, materialele și fotografiile tipărite se decolorează în timp (își schimbă culoarea) din cauza efectelor luminii și a diferitelor componente din aer. Aceasta se aplică de asemenea suporturilor speciale Epson. Totuși, dacă le depozitați în mod corespunzător, gradul de distorsionare a culorilor poate fi minimizat.*


- Consultați documentația furnizată cu suporturile speciale Epson pentru informații detaliate privind manipularea hârtiei după tipărire.
- Culoarele fotografiilor, ale posterelor și ale altor materiale tipărite arată diferit în condiții de iluminare diferite (surse de lumină\*). Culoarele materialelor tipărite cu această imprimantă pot, de asemenea, arăta diferit în condiții de iluminare diferite.  
\* Prin surse de iluminare se înțelege lumina soarelui, lumină fluorescentă, lumină incandescentă etc.



## Introducere

# O prezentare a software-ului

Împreună cu driverul de imprimantă, sunt furnizate o varietate de pachete software, precum programul de configurare și conectare ușoară a rețelei, pentru a adăuga funcționalitate la pachetele disponibile comercial. Puteți instala software-ul de pe discul cu software furnizat sau prin descărcarea de pe site-ul web Epson.

 „Software pe disc” la pagina 25

 „Programe software pe site-ul web” la pagina 28

De asemenea, există programe care pot fi utilizate prin rețea, prin intermediul unui browser web, fără a fi necesară instalarea acestora.

 „Remote Manager” la pagina 29

---




## Software pe disc

Discul cu programe livrat împreună cu produsul conține următoarele programe. Pentru detalii privind utilizarea unui software, consultați manualele PDF sau ajutorul online al software-ului în chestiune.

**Notă:**

Puteți actualiza software-ul furnizat. Verificați cele mai recente versiuni pe site-ul web Epson.

<http://www.epson.com>

Nume aplicație	Explicație
Driverul imprimantei	Driverul imprimantei este necesar la folosirea imprimantei. Urmăți pașii din <i>Ghid de instalare</i> pentru a-l instala.  „Descrierea driverului imprimantei” la pagina 26
Epson Manual	Acest software afișează o listă a manualelor instalate deja pe computer. De asemenea, puteți selecta și verifica manualele actualizate utilizând EPSON Software Updater de aici. Urmăți pașii din <i>Ghid de instalare</i> pentru a-l instala.
EPSON Software Updater	Acest software verifică pe web pentru informații actualizate pentru driverele de imprimantă și manuale și le instalează dacă sunt disponibile. Urmăți pașii din <i>Ghid de instalare</i> pentru a-l instala.
Epson Network Utilities	Când este configurată o conexiune de rețea utilizând <i>Ghid de instalare</i> , sunt instalate modulele necesare rețelei. Consultați <i>Ghidul de rețea</i> (PDF).
EpsonNet Config	Cu acest program, puteți configura diverși parametri de rețea pentru imprimantă de pe computerul dvs. Această aplicație este utilă deoarece vă permite să introduceți adrese și nume cu ajutorul tastaturii. Instalare  „Instalarea individuală” la pagina 27
EPSON LFP Remote Panel 2	Software pentru înregistrarea unui tip de hârtie personalizat de la un computer. Instalare  „Instalarea individuală” la pagina 27

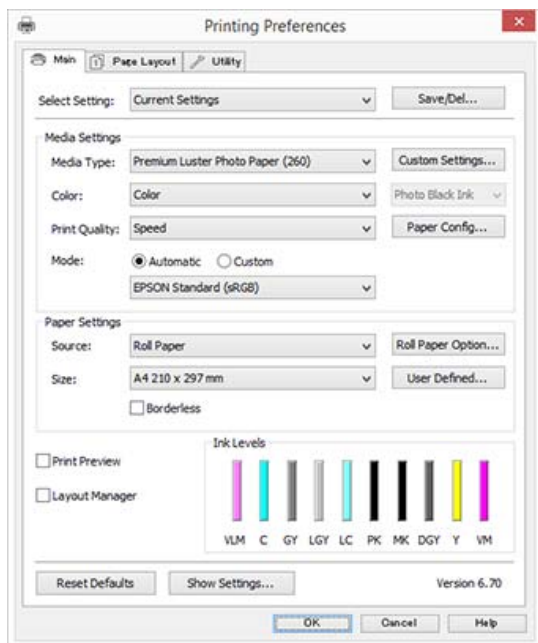
## Introducere

### Descrierea driverului imprimantei

Funcțiile principale ale driverului imprimantei sunt descrise mai jos.

- ❑ Convertește datele de tipărire primite de la diverse aplicații în date tipăribile și le transmite imprimantei.
- ❑ Setările precum mărimea documentului și calitatea imprimării pot fi ajustate din căsuțele de dialog pentru setări.

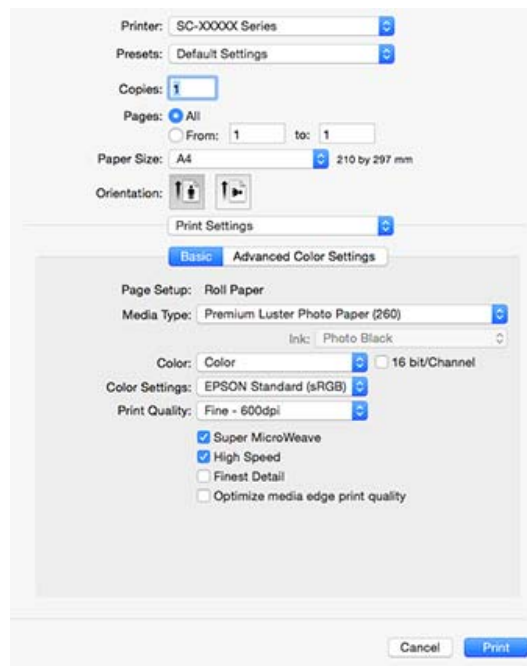
#### Windows



Puteți salva acești parametri și, ulterior, îi puteți importa sau exporta cu ușurință.

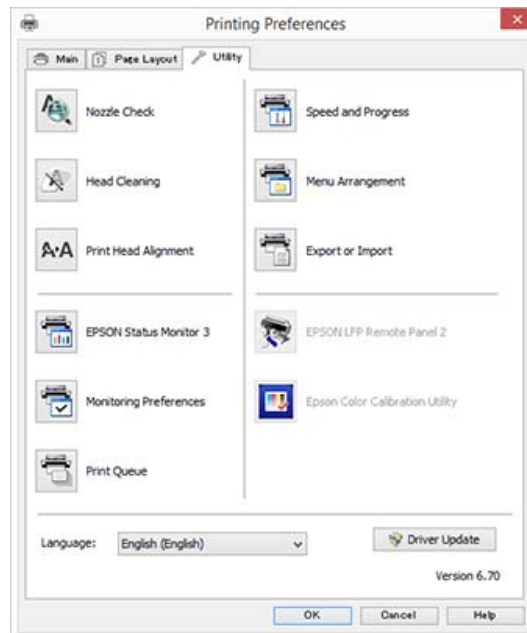
☞ „Personalizarea driverului imprimantei” la pagina 73

#### Mac OS X



- ❑ Vă permite să executați funcții de întreținere a imprimantei pentru menținerea calității imprimantei, pentru verificarea stării imprimantei etc.

#### Windows



Puteți importa sau exporta cu ușurință parametrii driverului imprimantei.

☞ „Rezumatul filei Utilitar” la pagina 76

## Introducere

### Mac OS X



### Instalarea individuală

Introduceți discul software în unitate și urmați instrucțiunile de pe ecran.

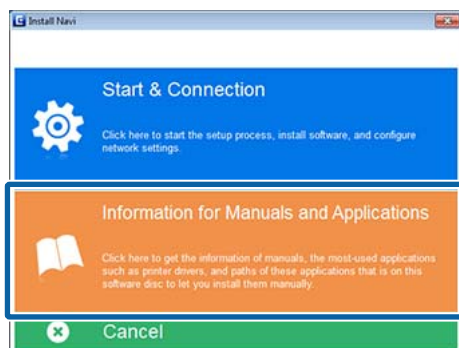
Ecranele afișate diferă în funcție de sistemul de operare utilizat așa cum este indicat mai jos.

Dacă nu există un hard disk disponibil, accesați <http://epson.sn/> și apoi căutați acest produs.

### Windows

Faceți clic pe **Information for Manuals and Applications (Informații pentru manuale și aplicații)**.

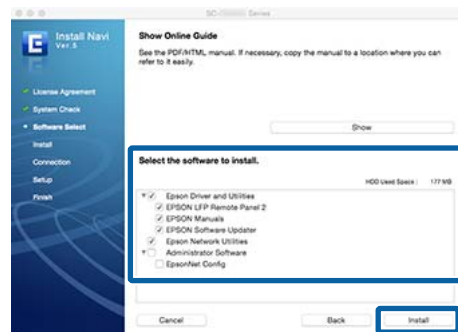
Căutați folderul care conține programul software necesar și instalați.



### Mac OS X

Selectați programul software necesar și faceți clic pe **Install (Instalare)**.

Bifați casetele de selectare aferente oricăror programe software care au fost deja instalate.



Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a instala.

Consultați secțiunea următoare pentru instrucțiuni privind pornirea și închiderea programului software.

☞ „Pornirea și închiderea unui program software” la pagina 29

## Introducere

### Programe software pe site-ul web

În afara programelor software furnizate pe discul cu programe, cele mai recente versiuni software pentru această imprimantă pot fi, de asemenea, găsite pe site-ul web Epson. Descărcați-le după cum este necesar.

<http://www.epson.com>

**Notă:**

În funcție de țară sau de regiune, este posibil să nu puteți descărca programe software de pe site-ul web.

Pentru mai multe detalii, contactați distribuitorul sau serviciul de asistență tehnică Epson.

Pentru detalii privind utilizarea unui software, consultați manualele PDF sau ajutorul online al software-ului în chestiune.

Consultați secțiunea următoare pentru instrucțiuni privind pornirea și închiderea programului software.

 „Pornirea și închiderea unui program software” la pagina 29

Nume aplicație	Explicație
LFP HDD Utilities*	Utilitarul se poate utiliza pentru gestionarea lucrărilor de tipărire stocate pe unitatea hard-disc opțională. Utilizați-l când conectați imprimanta direct la computer utilizând un cablu USB.
Epson Print Layout	Aceasta este o extensie pentru Adobe Photoshop și Adobe Lightroom. <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Utilizând Adobe Photoshop și Adobe Lightroom, puteți efectua cu ușurință gestionarea culorilor.</li> <li><input type="checkbox"/> Puteți verifica imaginea ajustată pentru fotografiile alb-negru pe ecran.</li> <li><input type="checkbox"/> Puteți salva tipul și formatul preferat de hârtie și le puteți încărca fără dificultate.</li> <li><input type="checkbox"/> Puteți configura și tipări cu ușurință fotografiile.</li> </ul>
LFP Accounting Tool*	Acest software asigură calculele totale de cost pentru hârtia tipărită, informațiile privind lucrarea etc.
Epson Color Calibration Utility	Software care execută calibrări utilizând senzorii integrați ai imprimantei.
CopyFactory*	Acest software vă permite să realizați copii mărite utilizând un scanner Epson. Identificați scanerul acceptat pe site-ul web Epson.

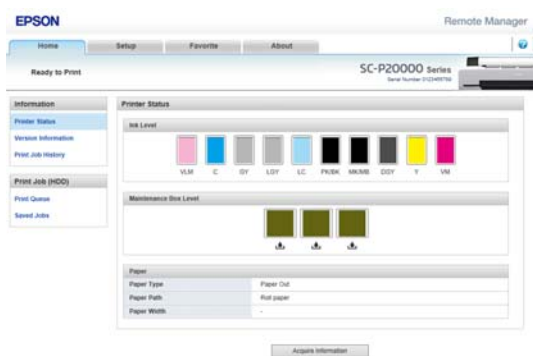
\* Numai pentru Windows

## Introducere

### Remote Manager

Acest software vă permite să utilizați imprimanta de la un computer, printr-o rețea, utilizând interfața de rețea integrată a imprimantei. Puteți verifica starea imprimantei și configura setările de rețea, în afara gestionării lucrărilor de tipărire stocate pe unitatea de hard-disc opțională sau pe unitatea de extensie Adobe PostScript 3. Puteți efectua următoarele operațiuni pentru lucrările de tipărire stocate.

- Anularea cozii de tipărire individuale
- Anularea cozii de menținere individuale
- Reluarea cozii de menținere



#### Pornirea

Introduceți adresa IP a imprimantei într-un browser web de computer.



Pentru mai multe informații, vezi asistența online pentru Remote Manager.

## Pornirea și închiderea unui program software

### Pornirea

Puteți porni programul utilizând oricare din următoarele metode.

#### Faceți dublu clic pe pictograma comenzii rapide de pe desktop

În funcție de software-ul utilizat, este posibil ca pe durata instalării să nu se creeze o pictogramă de comandă rapidă.

#### Pornirea din meniu


- Windows 8.1/Windows 8  
Introduceți numele software-ului în caseta de căutare, apoi selectați pictograma afișată.
- Alt sistem de operare decât Windows 8.1/Windows 8  
Faceți clic pe butonul Start, faceți clic pe numele software-ului instalat din **All Programs (Toate programele)** (**All apps (Toate aplicațiile)** sau **Programs (Program)**) sau din folderul denumit EPSON, apoi selectați software-ul pe care doriți să îl porniți.
- Mac OS X  
Faceți clic pe numele programului software instalat din **Applications (Aplicații)** sau din folderul EPSON, apoi selectați software-ul pe care doriți să îl instalați.

#### Faceți clic pe pictograma de pe bara de sarcini de pe desktop (numai Windows)

Faceți clic pe pictogramă și selectați software-ul pe care doriți să îl porniți din meniul afișat.

### Închiderea

Aplicația poate fi închisă utilizând una dintre următoarele metode.

- Faceți clic pe butonul (**Exit (Ieșire)**, **Close (Închidere)**,  etc.).
- Selectați **Exit (Ieșire)** din meniul barei de instrumente.

## Introducere

# Dezinstalarea unui program software

## Windows

### ! Important:

- ☐ Trebuie să vă conectați cu un Cont de administrator.
- ☐ În Windows 7/Windows Vista, dacă vă este solicitată o parolă sau o confirmare de parolă de Administrator, introduceți parola, apoi continuați operația.

**1** Opriți imprimanta și deconectați cablul de interfață.

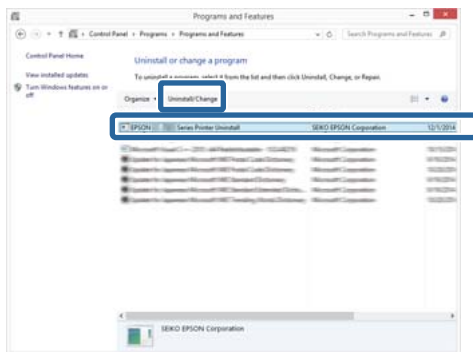
**2** Deschideți **Control Panel (Panou de control)** și efectuați clic pe **Uninstall a program (Dezinstalare program)** din categoria **Programs (Programe)**.



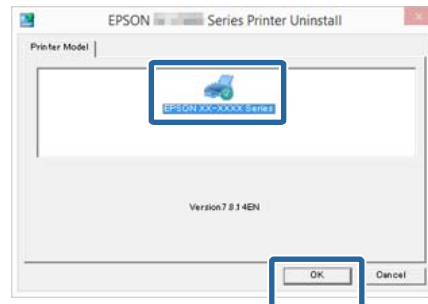
**3** Selectați programul pe care doriți să-l eliminați și faceți clic pe **Uninstall/Change (Dezinstalare/modificare)** (sau **Change/Remove (Modificare/eliminare)/Add or remove (Adăugare sau eliminare)**).

Puteți elimina EPSON Status Monitor 3 și driverul de imprimantă selectând **EPSON SC-XXXXX Printer Uninstall**.

Selectați **EPSON LFP Remote Panel 2** pentru a dezinstala EPSON LFP Remote Panel 2.



**4** Selectați pictograma aferentă imprimantei dorite și efectuați clic pe **OK**.



**5** Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a continua.

La afișarea mesajului de confirmare a ștergerii, efectuați clic pe **Yes (Da)**.

Reporniți computerul în cazul în care reinstalați driverul imprimantei.

## Mac OS X

La reinstalarea sau modernizarea driverului de imprimantă sau a unui alt software, urmați pașii de mai jos pentru a dezinstala mai întâi programul software țintă.

### Driverul imprimantei

Utilizați programul „Uninstaller (Aplicație de dezinstalare)”.

### Descărcarea aplicației de dezinstalare

Descărcați Uninstaller (Aplicație de dezinstalare) de pe pagina Web Epson.

<http://www.epson.com/>

### Folosirea aplicației de dezinstalare

Urmați instrucțiunile de pe pagina Web Epson.

### Alte programe software

Glisați și fixați folderul cu numele programului software din folderul **Applications (Aplicații)** în **Trash (Resturi)** pentru a șterge.

## Operații de bază

### Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie

Încărcați rola de hârtie după atașarea adaptoarelor pentru rola de hârtie.

**⚠ Atenție:**

- ❑ Rola de hârtie este grea și nu trebuie să fie transportată de o singură persoană.
- ❑ Nu vă introduceți mâinile în părțile barei de susținere marcate cu etichete. Nerespectarea acestei măsuri de precauție poate duce la prinderea și rănirea mâinii în mecanism.

**! Important:**

Introduceți hârtia chiar înainte de tipărire. Rola de presare poate lăsa o urmă pe hârtia lăsată în imprimantă.

**Notă:**

Informații despre hârtia care poate fi folosită în imprimantă găsiți în secțiunea următoare.

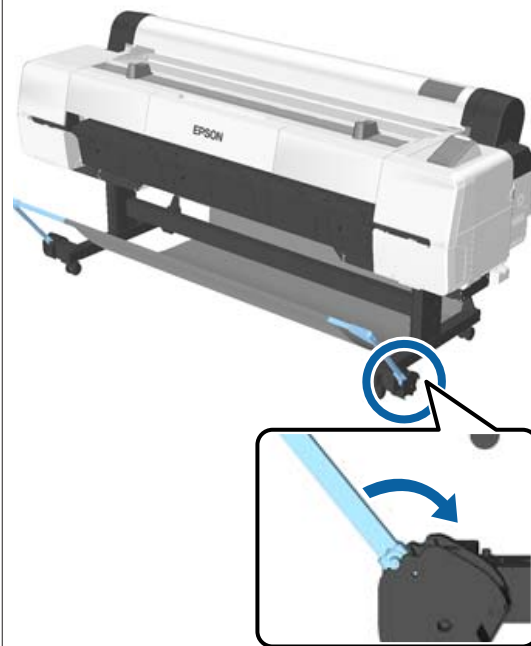
📖 „Suporturi compatibile” la pagina 193

### Montarea adaptorului pentru rola de hârtie

- 1** Porniți imprimanta apăsând butonul ⏻.

**Notă:**

După finalizarea operațiunilor, readuceți bara de susținere în poziția de depozitare.



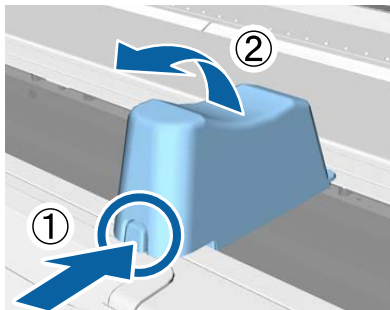
- 2** Mutați suporturile de rolă astfel încât să se potrivească lățimii rolei de hârtie care va fi încărcată.



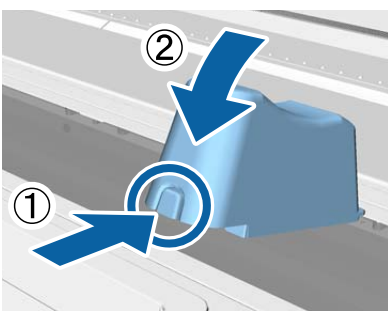
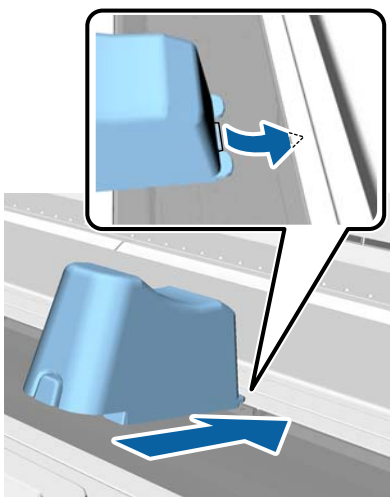
### Operații de bază

**Notă:**

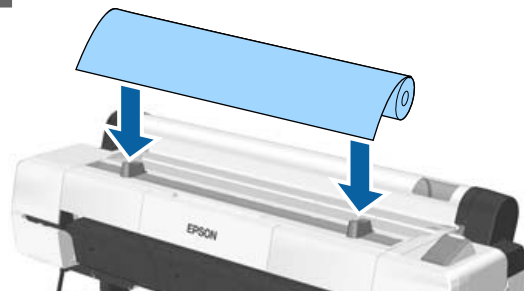
La îndepărtarea suporturilor de rolă, țineți apăsat butonul și scoateți-le ridicându-le în diagonală.



La instalare, agățați-le în capacul imprimantei și apăsați butonul.



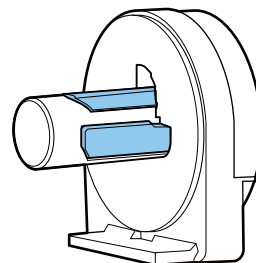
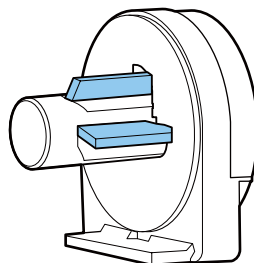
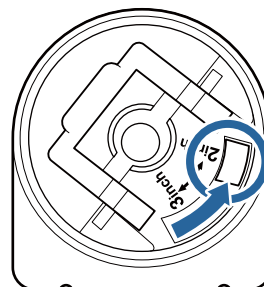
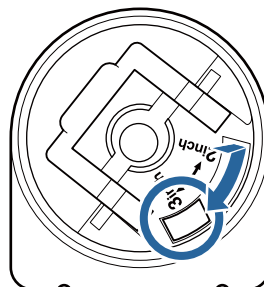
**3** Amplașați rola de hârtie pe suporturile de rolă.



**4** Deplasați manetele de comutare a dimensiunii ale celor două adaptoare pentru rola de hârtie furnizate în funcție de dimensiunea miezului rolei de hârtie (diametru miez) care va fi încărcată și apoi schimbați rola de hârtie.

**3-inch core**

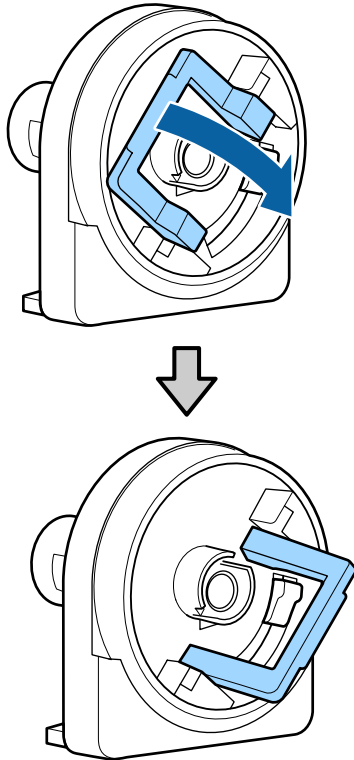
**2-inch core**





## Operații de bază

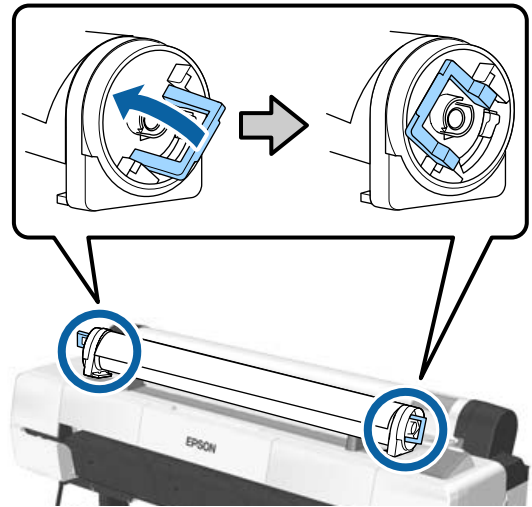
- 5** Ridicați maneta de blocare a adaptorului, pentru a elibera blocajul de pe fiecare adaptor al rolei de hârtie.



- 6** Atașați un adaptor la fiecare capăt al rolei de hârtie.  
Apăsați adaptoarele, până când acestea sunt complet introduse în rola de hârtie, fără spații.



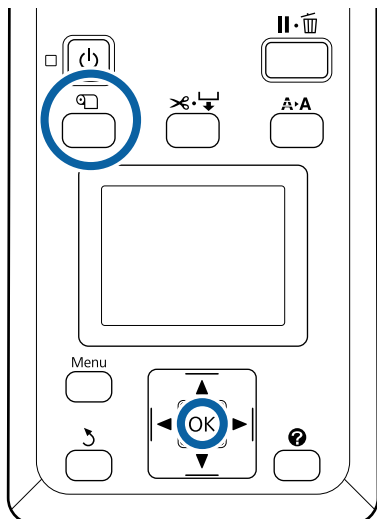
- 7** Coborâți manetele de blocare, pentru a bloca adaptoarele.



## Operații de bază

## Încărcarea rolei de hârtie

Butoane utilizate pentru setările de mai jos



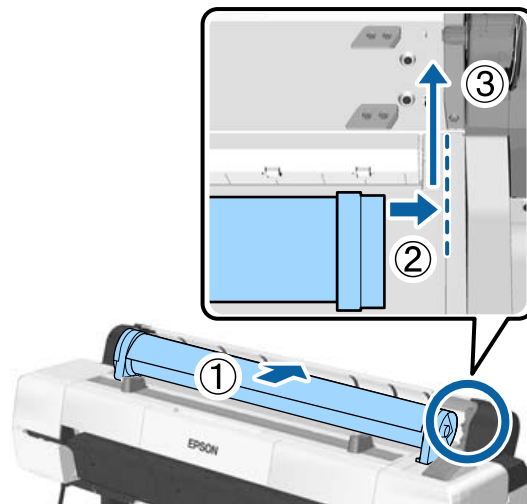
- 1 Deschideți capacul rolei de hârtie.




- 2 Convingeți-vă că maneta de blocare a suportului de adaptor este ridicată.



- 3 Scoateți rola de hârtie din suportul de rolă, glisați rola de hârtie exact până când intră în contact cu ghidajul adaptorului și apoi glisați rola ușor în interior.



- 4 Apăsați pe butonul  de pe panoul de control. Convingeți-vă că **Roll Paper** este evidențiat pe ecran și apăsați butonul OK.

- 5 Asigurați-vă că rola de hârtie nu atârână liber și că extremitatea sa nu este îndoită, apoi introduceți-o în slotul de hârtie.

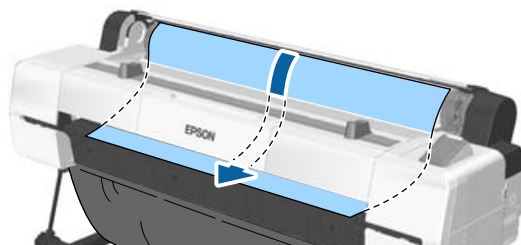
**Când Auto Loading — ON**

La introducerea rolei de hârtie, se aude un semnal sonor. Dacă auziți sunetul, treceți la pasul 6.

**Când Auto Loading — OFF**

Trageți marginea hârtiei drept spre exteriorul imprimantei, așa cum este arătat.

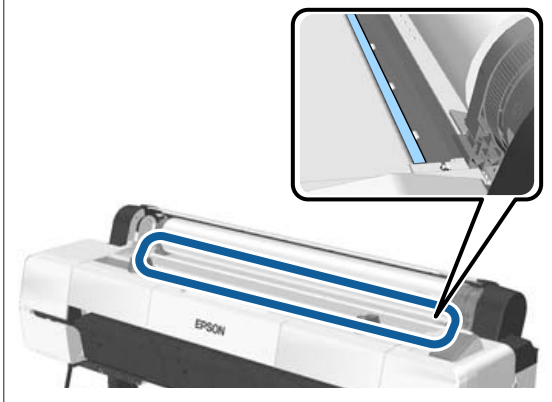
Dacă marginea hârtiei nu este orizontală sau nu este corect tăiată, puteți utiliza tăietorul integrat pentru a face o tăietură la pasul 6.



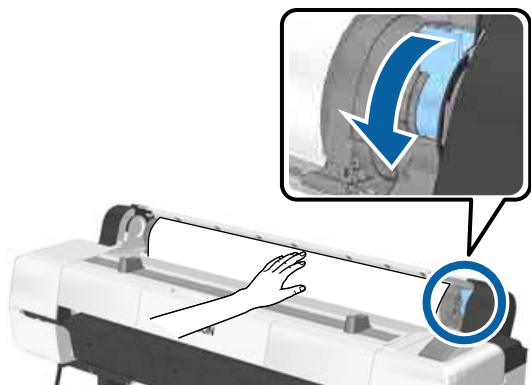
## Operații de bază


**Notă:**

Este posibil ca pânza din secțiunea slotului de hârtie să fi fost inversată de hârtia încărcată anterior. Dacă pânza este inversată, încărcați hârtia în timp ce apăsați partea inversată în jos cu marginea conducătoare a hârtiei.




- 6** Apăsând ușor rola de hârtie, coborâți maneta de blocare și apăsați butonul OK.



Când **Auto Loading** este setată la **Off**, puteți tăia muchia rolei de hârtie cu dispozitivul de tăiere integrat apăsând pe butonul OK, apoi apăsând pe butonul  în interval de 5 secunde.

- 7** Închideți capacul rolei de hârtie.



- 8** Verificați tipul de suport.  
 „Verificarea și setarea tipului de hârtie” la pagina 45

## Tăierea rolei de hârtie

Imprimanta este prevăzută cu un tăietor integrat. Puteți tăia rola de hârtie după tipărire utilizând una dintre următoarele metode.


- Tăiere automată:  
Tăietorul taie automat, la o poziție determinată, de fiecare dată când se tipărește o pagină conform setării driverului de imprimantă sau a meniului panoului de control.
- Tăiere manuală:  
Poziția de tăiere este specificată la panoul de control, iar apoi rola de hârtie este tăiată. Există o linie de tăiere imprimată pentru tăiere manuală, care poate fi folosită ca ghidaj când se taie hârtia cu dispozitivul de tăiere integrat.

### Important:

Este posibil ca tipurile de suport media non-Epson, precum cele prezentate mai jos, să nu fie corect tăiate de dispozitivul de tăiere integrat. Mai mult, tăierea următoarelor tipuri de media poate deteriora sau diminua durata de viață a tăietorului integrat.

- Hârtie fină pentru lucrări artistice
- Canava
- Vinil
- Carton mat pentru afișe
- Hârtie adezivă
- Suport media pentru banner

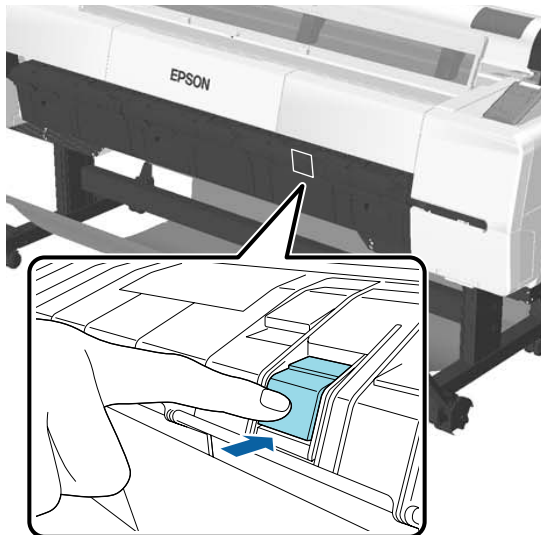
Tăiați aceste tipuri de suport media cu foarfece disponibile comercial sau cu un tăietor, după cum urmează:

Țineți apăsat butonul  pentru alimentarea hârtiei, astfel încât locul de tăiere să fie sub suportul de carton pentru afișe. Tăiați hârtia folosind o foarfecă sau un dispozitiv de tăiere de la terți.

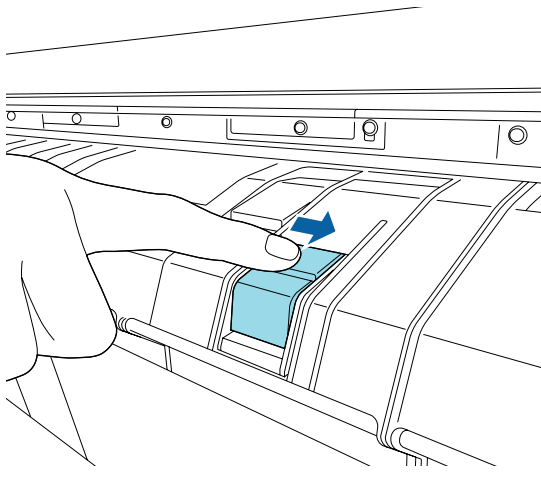
## Operații de bază

**Notă:**

Capătul tăiat se poate îndoi atunci când o hârtie mai lată de 44 inchi este tăiată cu SC-P20000 Series. Îmbunătățiți tăierea apăsând partea respectivă, în modul prezentat mai jos, pentru a o utiliza în poziție ridicată. Totuși, în funcție de tipul hârtiei, marginea hârtiei poate fi prinsă în partea ridicată.



Apăsați partea din spate, în modul prezentat mai jos, pentru a readuce partea respectivă în poziția inițială.



## Setarea opțiunii Auto Cut (Tăiere automată)

Puteți specifica metoda fie la panoul de control, fie la driverul imprimantei. Totuși, notați că setarea selectată cu driverul imprimantei are prioritate când se folosește driverul imprimantei.

**Notă:**

- Dezactivați driverul de imprimantă **Auto Cut (Tăiere automată)** și opțiunile de imprimantă **Auto Cut** când folosiți unitatea de preluare automată a mediei de tipărire.
- Tăierea rolei de hârtie poate dura puțin timp.

## Setare din driverul de imprimantă

Setați **Auto Cut (Tăiere automată)** din ecranul de driver imprimantă **Properties (Proprietăți)** (sau **Printing preferences (Preferințe imprimare)**) — **Roll Paper Option (Opțiune rolă de hârtie)**.

## Setarea parametrilor de la imprimantă

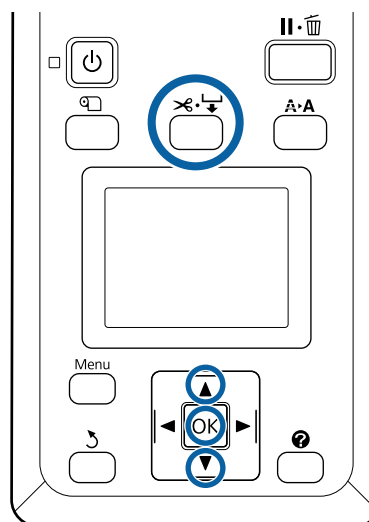
Utilizați butoanele ◀▶ ale panoului de control pentru a selecta fila ⚙ și apăsați butonul OK sau butonul Menu (Meniu). În meniul afișat Setup menu, selectați **Printer Setup > Roll Paper Setup > Auto Cut > On**. Pentru tăiere manuală selectați **Off (Oprit)**. Setarea implicită este **On**.

👉 „Meniu Setup” la pagina 138



## Metoda de tăiere manuală

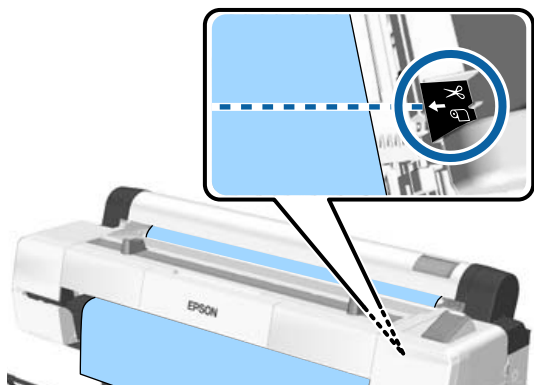
Când este selectat **Off (Oprit)** din driverul imprimantei sau din panoul de control este selectat **Off** pentru **Auto Cut**, după tipărire hârtia poate fi tăiată în orice loc, așa cum vă prezentăm mai jos.

Butoane utilizate pentru setările de mai jos



## Operații de bază

- 1 Apăsați butonul . La vizualizarea în interiorul imprimantei prin geam, țineți apăsat butonul  până când poziția de tăiere atinge marcajul de pe etichetă.

**Notă:**

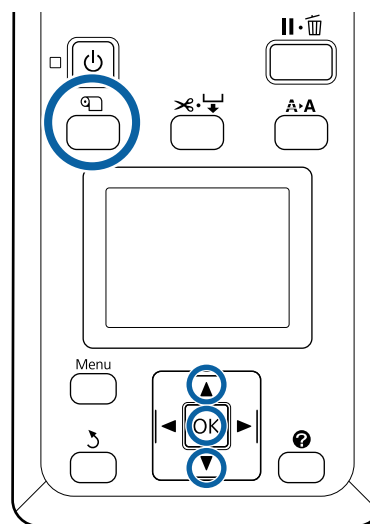
Pentru a tăia hârtia utilizând dispozitivul de tăiere integrat, distanța de la poziția de tăiere la marginea hârtiei trebuie să fie de la 60 la 127 mm. Lungimea necesară diferă în funcție de tipul de hârtie și nu poate fi modificat. Dacă nu a fost atinsă lungimea necesară, hârtia este lăsată automat, lăsând o margine. Utilizați un dispozitiv de tăiere disponibil comercial, pentru a elimina marginea inutilă.





- 2 Apăsați butonul OK.  
Hârtia este tăiată cu ajutorul dispozitivului de tăiere integrat.

## Scoaterea rolei de hârtie

Această secțiune descrie modul de scoatere și de depozitare a rolei de hârtie după tipărire. Rolele pot lăsa urme pe hârtia lăsată în imprimantă.

Butoane utilizate pentru setările de mai jos



- 1 Asigurați-vă că imprimanta este pregătită și apăsați pe butonul .  
Se afișează meniul Load/Remove Paper.
- 2 Apăsați butoanele / pentru a evidenția **Remove Paper** și apoi apăsați butonul OK.  
Dacă **On** este selectat pentru **Roll Paper Remaining**, imprimanta va tipări automat un cod de bare.
- 3 Hârtia va fi automat reînfașurată.  
După reînfașurarea hârtiei și emiterea unui semnal sonor, imprimanta va afișa **Press  and load paper**.

**Notă:**

Când pe ecran se afișează **Turn roll paper adapter to wind up roll paper**, deschideți capacul rolei de hârtie și reînfașurați hârtia cu mâna.

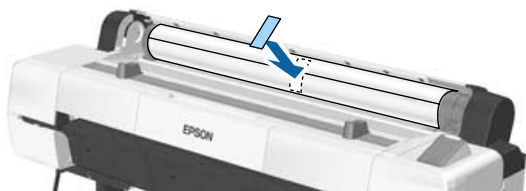
## Operații de bază

- 4** Deschideți capacul rolei de hârtie.



**Notă:**

La îndepărtarea rolei de hârtie, puteți utiliza cureaua opțională pentru role de hârtie pentru a nu permite rolei de hârtie să se desfășoare.



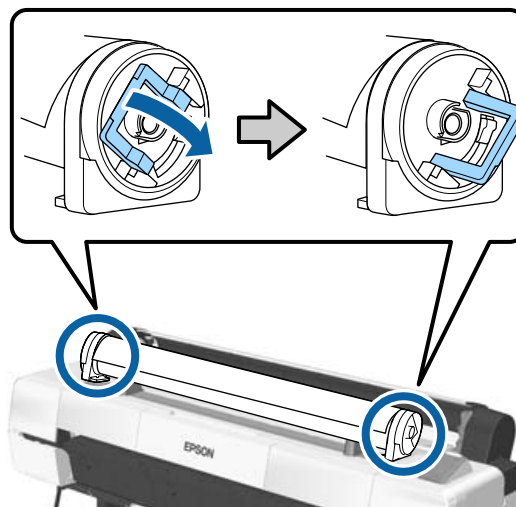
- 5** Ridicați maneta de blocare a rolei.



- 6** Îndepărtați rola de hârtie din suporturile de adaptor și amplasați-o pe suporturilor de rolă.



- 7** Ridicați manetele de blocare a adaptorului de pe ambele părți pentru a elibera adaptoarele pentru rola de hârtie.



- 8** Scoaterea adaptoarelor pentru rola de hârtie.



După reînfașurarea cu grijă a rolei de hârtie, depozitați-o în ambalajul său original.

Închideți capacul rolei de hârtie.

## Operații de bază

## Încărcarea și scoaterea foilor tăiate

Pot fi încărcate următoarele mărimi de foi tăiate.

I	H
210 la 1118 mm	279,4 la 1580 mm (grosime hârtie de la 0,08 la 0,8 mm)
	279,4 la 1030 mm (grosime hârtie de la 0,8 la 1,5 mm)

Metoda de încărcare a hârtiei depinde de grosimea hârtiei.

Consultați una dintre următoarele.

Grosime hârtie între 0,08 și 0,8 mm ➤ „Încărcarea foilor tăiate” la pagina 39

Grosime hârtie între 0,8 și 1,5 mm ➤ „Încărcarea posterelor” la pagina 42

### ⚠ Atenție:

Nu vă introduceți mâinile în părțile barei de susținere marcate cu etichete. Nerespectarea acestei măsuri de precauție poate duce la prinderea și rănirea mâinii în mecanism.

### ⚠ Important:

Dacă hârtia este ondulată sau încrețită, folosiți hârtie nouă. Dacă se încarcă hârtie șifonată sau vâlurită, este posibil ca imprimanta să nu recunoască formatul hârtiei, să nu alimenteze hârtia sau să nu tipărească în mod corect.

Vă recomandăm să împachetați la loc hârtia în ambalajul său original și să o depozitați pe o suprafață plană, scoțând-o din ambalaj imediat înainte de utilizare.

## Încărcarea foilor tăiate

### ⚠ Important:

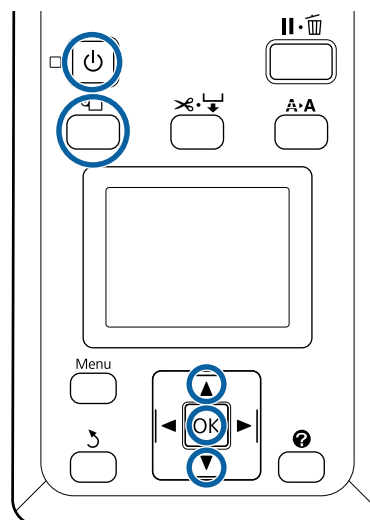
Introduceți hârtia chiar înainte de tipărire. Rola de presare poate lăsa o urmă pe hârtia lăsată în imprimantă.

### Notă:


Informații despre hârtia care poate fi folosită în imprimantă găsiți în secțiunea următoare.

➤ „Suporturi compatibile” la pagina 193

Butoane utilizate pentru setările de mai jos

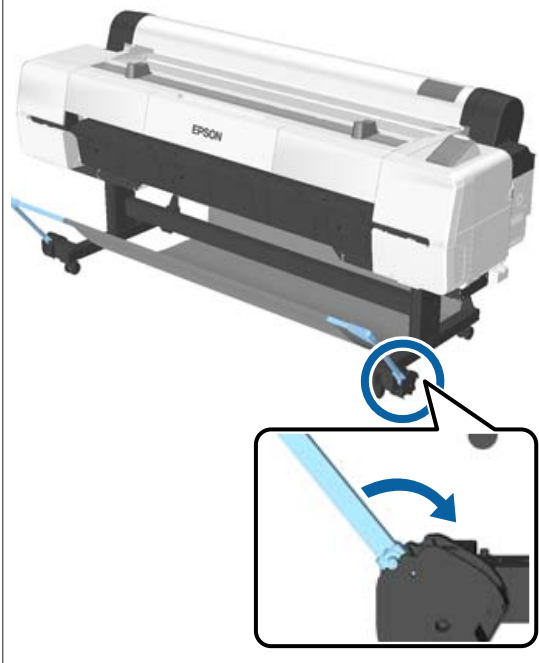





## Operații de bază

- 1 Porniți imprimanta apăsând butonul .

**Notă:**

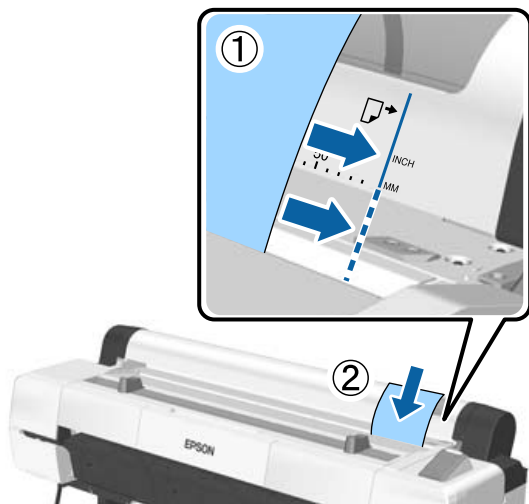
După finalizarea operațiunilor, readuceți bara de susținere în poziția de depozitare.



- 2 Apăsați pe butonul  de pe panoul de control. Apăsați butoanele / pentru a evidenția Cut Sheet și apăsați butonul OK.

- 3 Alimentați hârtia prin slot cu suprafața imprimabilă în sus către dvs.

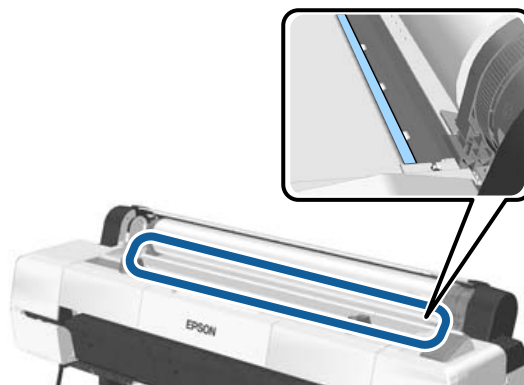
Introduceți hârtia în slot, ținând marginea dreaptă aliniată la marcajul de încărcare aflat pe capacul rolei de hârtie. Împingeți hârtia până când ea se oprește.

**! Important:**

Introduceți toată hârtia orientată în poziția portret. Dacă introduceți hârtia orientată în poziția peisaj, calitatea imprimării poate fi afectată.

**Notă:**

- Pânza din secțiunea slotului de hârtie poate fi rulată în funcție de hârtie încărcată. Dacă pânza este rulată, încărcați hârtia în timp ce apăsați partea rulată în jos cu marginea conducătoare a hârtiei.



- Pentru schițe color Epson Color Calibration Utility, introduceți pagina din partea de sus cu partea tipărită orientată în sus.



- 4 Verificați dacă se afișează mesajul „Press the OK” și apoi apăsați butonul OK.

Imprimanta este alimentată cu hârtie.

**Notă:**


Dacă hârtia nu este alimentată corect, încercați să o susțineți manual.



## Operații de bază

5


Verificați tipul de suport.

 „Verificarea și setarea tipului de hârtie” la pagina 45

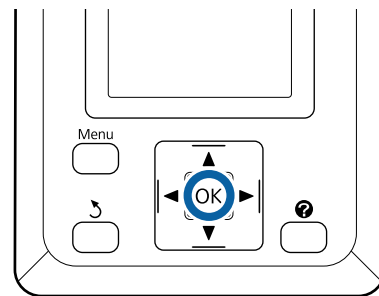
## Scoaterea foilor tăiate

Această secțiune prezintă modul de a scoate foile tăiate, după ce imprimarea s-a finalizat.

**Notă:**

*Pentru a scoate hârtia care a fost încărcată dar nu a fost folosită, apăsați butonul  și selectați **Remove Paper**.*

Buton utilizat pentru setările de mai jos



1

Asigurați-vă că mesajul **Paper Eject** este afișat pe panoul de control.

Ținând o mână pe foile tăiate pentru a împiedica căderea acestora din imprimantă, apăsați butonul **OK**.

2

Hârtia este evacuată complet din imprimantă și poate fi scoasă cu mâna.

## Operații de bază

## Încărcarea și scoaterea posterelor

Această secțiune descrie modul de încărcare și de evacuare a posterelor cu grosimea între 0,8 – 1,5 mm.

### ⚠ Atenție:

Nu vă introduceți mâinile în părțile barei de susținere marcate cu etichete. Nerespectarea acestei măsuri de precauție poate duce la prinderea și rănirea mâinii în mecanism.

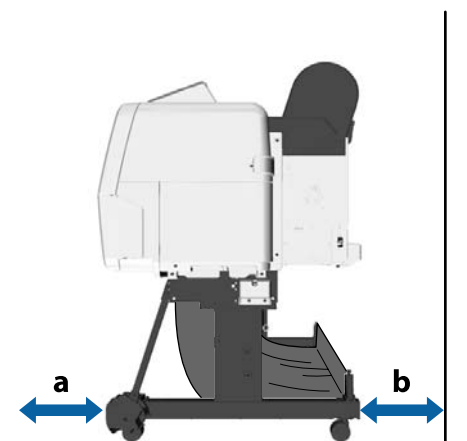
### Notă:

Informații despre hârtia care poate fi folosită în imprimantă găsiți în secțiunea următoare.

📖 „Suporturi compatibile” la pagina 193

## Încărcarea posterelor

Posterul necesită spațiu atât în spatele imprimantei, cât și în fața imprimantei. Nesarul aproximativ de spațiu este prezentat mai jos. Dacă imprimanta este poziționată lângă un perete, asigurați-vă că există destul spațiu în spatele acesteia.



Format hârtie	Față (a)	Spate (b)
A2	444 mm	69 mm
A1	691 mm	316 mm

Format hârtie	Față (a)	Spate (b)
B2	578 mm	203 mm
B1	880 mm	505 mm
24 × 30 inci	612 mm	237 mm
30 × 40 inci	866 mm	491 mm

### ⚠ Important:

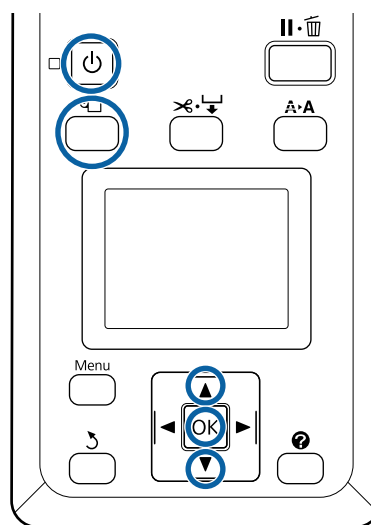
Introduceți hârtia chiar înainte de tipărire. Rola de presare poate lăsa o urmă pe hârtia lăsată în imprimantă.

### Notă:


Informații despre hârtia care poate fi folosită în imprimantă găsiți în secțiunea următoare.

📖 „Suporturi compatibile” la pagina 193

Butoane utilizate pentru setările de mai jos






## Operații de bază

- 1** Porniți imprimanta apăsând butonul .

**Notă:**

După finalizarea operațiunilor, readuceți bara de susținere în poziția de depozitare.

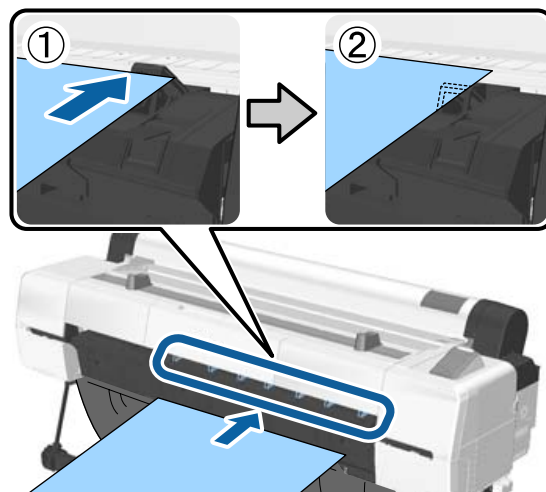


- 2** Apăsați pe butonul  de pe panoul de control. Apăsați butoanele / pentru a evidenția **Poster Board** și apoi apăsați butonul OK.

- 3** Scoateți afară în timp ce ridicați suportul pentru cartonul de afișe.



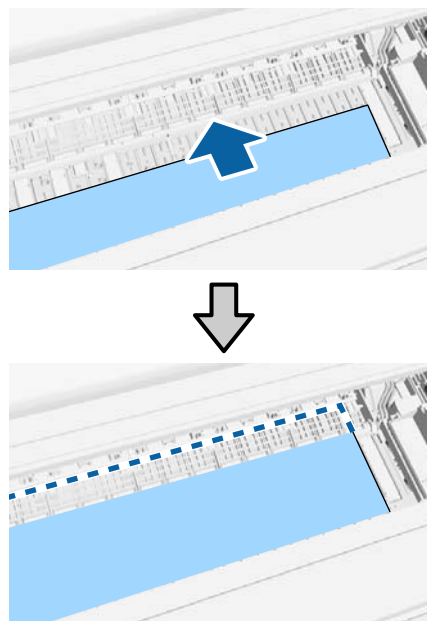
- 4** La alinierea marginii cartonului de-a lungul suportului proeminent interior, introduceți-l cu fața de tipărit în sus.



**Notă:**

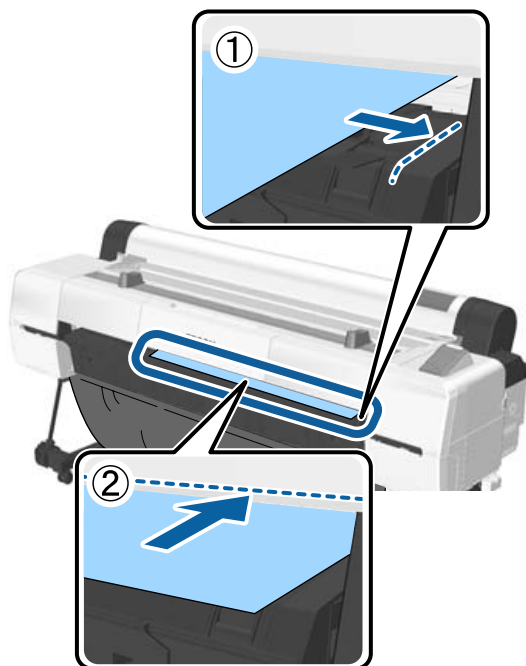
Dacă hârtia se blochează și nu poate fi introdusă, scoateți-o până când vedeți marginea conducătoare a cartonului de afișe și apoi introduceți din nou.

- 5** Introduceți posterul, verificând ca să se fixeze sub rolele de presare.



## Operații de bază

- 6** Aliniați marginea din dreapta și marginea conducătoare a hârtiei cu liniile de pe suportul cartonului de afișe, în modul indicat în (2).



- 7** După poziționarea suportului media, apăsați butonul OK.

Imprimanta este alimentată cu hârtie.


- 8** Verificați tipul de suport.

 „Verificarea și setarea tipului de hârtie” la pagina 45

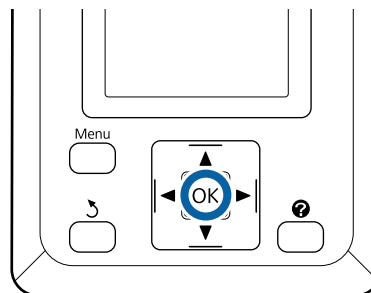
## Scoaterea posterelor

Această secțiune prezintă modul de a scoate posterul, după ce imprimarea s-a finalizat.

**Notă:**

Pentru a scoate hârtia care a fost încărcată dar nu a fost folosită, apăsați butonul  și selectați **Remove Paper**.

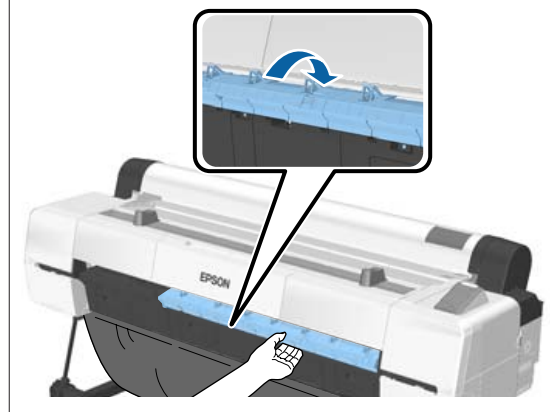
Butoane utilizate pentru setările de mai jos



- 1** Asigurați-vă că mesajul **Paper Eject** este afișat pe panoul de control.
- 2** Ținând o mână pe cartonul de afișe pentru a împiedica căderea acestuia din imprimantă, apăsați butonul OK.
- 3** Trageți posterul înainte, conform instrucțiunilor de pe ecran.
- 4** După ce îndepărtați cartonul de afișe, apăsați butonul OK.

 **Important:**

*Dacă nu veți continua realizarea tipăririlor pe cartonul de afișe, depozitați suportul pentru cartonul de afișe.*



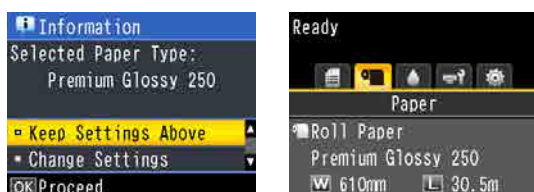
## Operații de bază

## Verificarea și setarea tipului de hârtie

Înainte de a începe tipărirea, verificați hârtia încărcată în imprimantă pe ecranul panoului de control și, dacă diferă, refaceți setările. Dacă tipăriți utilizând setări care nu corespund cu tipul de hârtie, este posibil să nu obțineți rezultate de tipărire optime pentru tipul de hârtie.

### Verificarea tipului de hârtie

Este afișat unul din următoarele ecrane.



- ❑ Ecranul Information (Informații)  
Acesta este afișat când se încarcă role de hârtie care nu dispun de un cod de bare tipărit sau la încărcarea colilor tăiate. Urmați pașii de mai jos și apoi efectuați setările.  
[☞ „Setări pentru tipul de hârtie” la pagina 45](#)
- ❑ Ecranul Ready (Pregătit)  
Acesta este afișat la încărcarea rolelor de hârtie cu un cod de bare tipărit. Codul de bare este citit automat și se afișează tipul de hârtie și cantitatea rămasă. Puteți începe să tipăriți rapid.

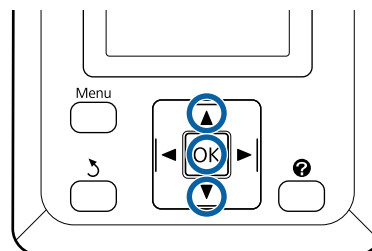
**Notă:**

Când **Roll Paper Remaining** este setată la **On** din meniul **Paper**, un cod de bare este tipărit automat pe marginea hârtiei atunci când rola de hârtie este scoasă. Codul de bare este citit automat și setările sunt ajustate la următoarea folosire a hârtiei, îmbunătățind astfel eficiența când se folosesc mai multe role de hârtie.

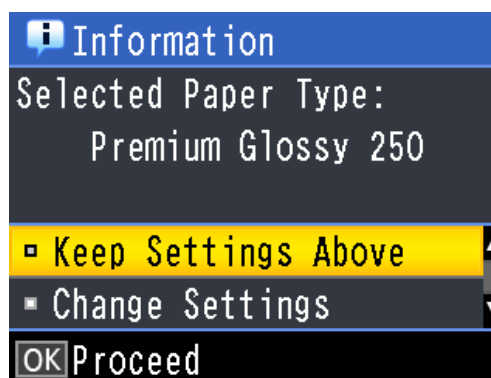
[☞ „Paper” la pagina 124](#)

## Setări pentru tipul de hârtie

Butoane utilizate pentru setările de mai jos



- 1 Verificați conținutul afișat pe ecran.



### La modificarea setărilor și tipărire

Utilizați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Change Settings** și apăsați pe butonul OK. Apoi, treceți la pasul 2.

### La tipărirea cu utilizarea setărilor curente

Cu opțiunea **Keep Settings Above** selectată, apăsați pe butonul OK și treceți la pasul 4.

### Când se utilizează pentru prima dată hârtie disponibilă comercial

Trebuie să înregistrați informații privind hârtia personalizată. Cu opțiunea **Keep Settings Above** selectată, apăsați pe butonul OK și treceți la pasul 4.

- 2 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta Paper Type, iar apoi apăsați butonul OK.
- 3 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta denumirea hârtiei, iar apoi apăsați butonul OK.

## Operații de bază

- 4** Când **Roll Paper Remaining** este setată la **On**, utilizați butoanele ▼/▲ pentru a seta lungimea rolei de hârtie de la 5,0 m la 150,0 m, apoi apăsați pe butonul OK.

Puteți seta incrementuri de 0,5 m.

- 5** Verificați dacă mesajul Ready (Pregătit) este afișat pe ecran.

**La tipărirea continuă**

Transmiteți datele de tipărire de la computer.

**Când se utilizează pentru prima dată hârtie disponibilă comercial**

Efectuați **Custom Paper Setting**.

☞ „Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial” la pagina 209

**Notă:**

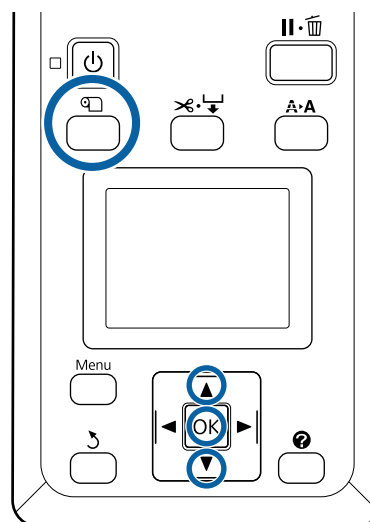
Când tipul de hârtie selectat în imprimantă și driverul de imprimantă diferă, se aplică următoarea setare.

- ❑ Când hârtie originală Epson este selectată în imprimantă:  
Setarea driverului de imprimantă se aplică la tipărire.
- ❑ Când în imprimantă este selectată hârtie personalizată:  
Setarea imprimantei se aplică la tipărire.

## Înlocuirea hârtiei

Această secțiune descrie modul de înlocuire a hârtiei. Procesul scoaterii hârtiei diferă în funcție de tipul hârtiei încărcate curent; urmați instrucțiunile afișate pe panoul de control.

Butoane utilizate pentru setările de mai jos



- 1** Asigurați-vă că imprimanta este pregătită și apăsați pe butonul ☐.

Se afișează meniul Load/Remove Paper.

- 2** Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta tipul de hârtie folosit pentru înlocuirea hârtiei actuale și apoi apăsați butonul OK.

- 3** Imprimanta va evacua hârtia folosită curent.

Procesul evacuării hârtiei variază cu tipul de hârtie încărcat, așa cum prezentăm mai jos.

**Dacă On este selectat pentru Roll Paper Remaining**

Începe imprimarea codului de bare; când imprimarea s-a terminat, rola este reînălășurată automat.

**Dacă Off este selectat pentru Roll Paper Remaining**

Rola este reînălășurată automat.

## Operații de bază

**Notă:**

- ❑ Când pe ecran se afișează **Turn roll paper adapter to wind up roll paper**, deschideți capacul rolei de hârtie și reinfășurați hârtia cu mâna.
- ❑ Când comutați de la rolă de hârtie la carton de afișe, rola de hârtie nu este ejectată.

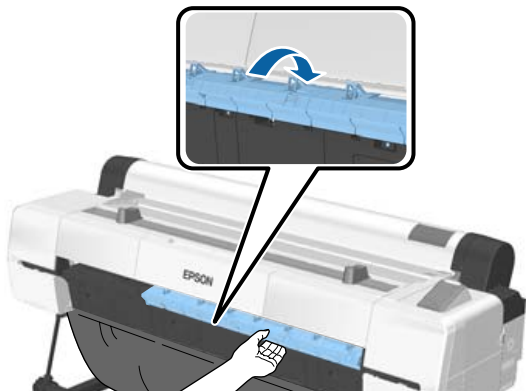
**Coli tăiate**

Colile tăiate sunt automat evacuate în spate, unde ele pot fi îndepărtate cu mâna.

**Carton pentru afișe**

Cartonul pentru afișe este evacuat parțial în față. Sprijinind cartonul cu o mână pentru a preveni căderea sa, apăsați butonul OK și trageți afară cartonul.

Dacă la următoarea sarcină nu se va folosi cartonul de afișe, depozitați suportul pentru cartonul de afișe.

**4**

Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru încărcarea hârtiei necesare sarcinii următoare.

## Utilizarea Auto Take-up Reel Unit (Unitate de preluare automată a mediei de tipărire)

Unitatea opțională de preluare automată a mediei de tipărire preia automat hârtia pe măsură ce este tipărită. Ea mărește eficiența în cazul bannerelor și al altor sarcini de tipărire pe medii de dimensiuni mari, ce implică tipărire continuă pe rola de hârtie.

Unitatea de preluare automată a mediei de tipărire este un articol opțional.

👉 „Opțiuni și produse consumabile” la pagina 190

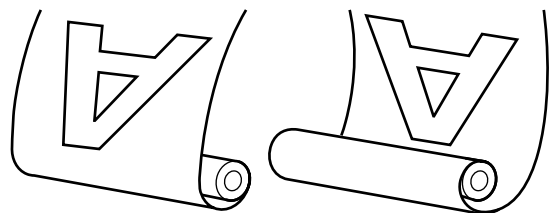
Unitatea de înfășurare automată în cazul acestei imprimante poate înfășura hârtia în oricare dintre direcțiile prezentate mai jos. Unele tipuri de hârtie pot să nu suporte una dintre aceste direcții, sau pot exista restricții privind direcția de înfășurare.

Pentru informațiile privind suportul și direcția de înfășurare, vezi secțiunea următoare.

👉 „Tabel cu suporturi speciale Epson” la pagina 193

Fața tipărită la exterior

Fața tipărită la interior



Preluarea cu fața tipărită la exterior amplasează suprafața tipărită pe exteriorul rolei.

Preluarea cu fața tipărită la interior amplasează suprafața tipărită pe interiorul rolei.

**Lățimea hârtiei care poate fi preluată**

Aceasta diferă de lățimea hârtiei care poate fi tipărită.

SC-P20000 Series: de la 406 mm (16 inci) la 1626 mm (64 inci)

## Operații de bază

SC-P10000 Series: de la 406 mm (16 inci) la 1118 mm (44 inci)

### ⚠️ **Atenție:**

- ❑ Fixați miezul rolei la unitatea de înfășurare automată, precum se arată în manual. Căderea miezului de rolă poate cauza rănire.
- ❑ Aveți grijă să nu vă prindeți mâinile, părul și obiectele între părțile mobile ale unității de înfășurare automată. Dacă nu respectați această instrucțiune, vă puteți răni.
- ❑ Nu vă introduceți mâinile în părțile barei de susținere marcate cu etichete. Nerespectarea acestei măsuri de precauție poate duce la prinderea și rănirea mâinii în mecanism.

### 🔴 **Important:**

Capătul hârtiei de pe rolă trebuie să fie tăiat drept. Unitatea nu va funcționa corespunzător, în cazul în care capătul hârtiei de pe rolă este îndoit sau încrețit.

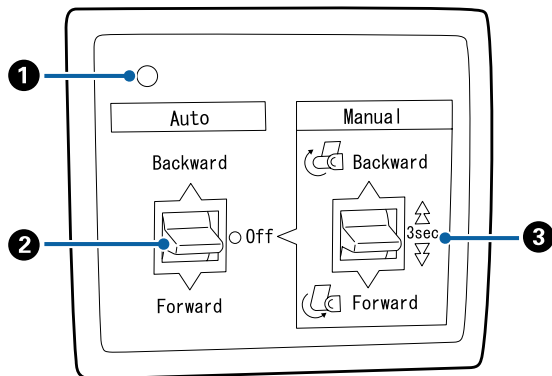
📖 „Metoda de tăiere manuală” la pagina 36

### **Notă:**

Pentru informații privind instalarea, vezi documentația furnizată cu unitatea de înfășurare automată.

## Folosirea panoului de control

Această secțiune descrie modul de utilizare a panoului de control pentru unitatea de înfășurare automată.



### ① **Bec tensiune**

Afișează starea unității de înfășurare automată.

- Activare : Unitatea de înfășurare automată este pregătită pentru utilizare.
- Pălpaie : Unitatea de înfășurare automată este în curs de folosire.
- Clipește : Unitatea de înfășurare automată este în regim de economisire a energiei.
- Clipire intermitentă : A apărut o eroare.
- Dezactivare : Imprimanta este oprită.

### ② **Comutator Auto**

Selectează direcția de înfășurare.

- Backward : Rola este înfășurată cu partea imprimabilă înăuntru.
- Forward : Rola este înfășurată cu partea imprimabilă în afară.
- Off : Unitatea de înfășurare automată nu înfășoară hârtia.

### ③ **Comutator Manual**

Selectează direcția de înfășurare manuală.

Opțiunea selectată are efect când comutatorul Auto se află în poziția Off.

- Backward : Rola este înfășurată cu partea imprimabilă înăuntru.

Viteza crește dacă butonul este apăsat pentru o perioadă mai mare de trei secunde.

- Forward : Rola este înfășurată cu partea imprimabilă în afară.

Viteza crește dacă butonul este apăsat pentru o perioadă mai mare de trei secunde.



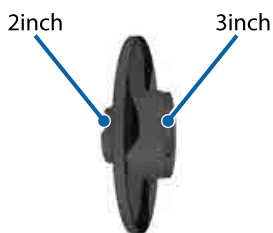
## Operații de bază

## Atașarea cilindrului rolei

### ! Important:

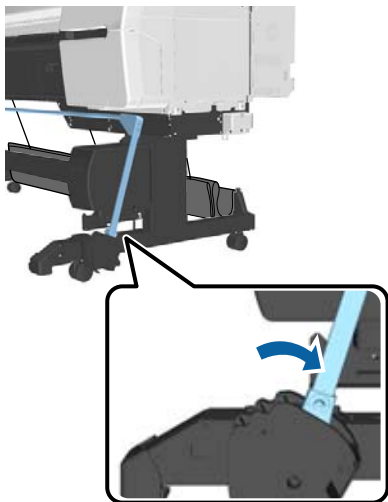
- ❑ Utilizați un miez de rolă care are aceeași dimensiune (lățime și diametru miez) cu a rolei de hârtie folosită pentru tipărire. Dacă mărimea miezului de rolă (lățime și diametru miez) este diferită, hârtia nu va fi înfășurată corect.
- ❑ Dacă cilindrul de rolă este deformat sau suprafața este deteriorată, acesta nu poate fi utilizat pentru preluarea hârtiei.

Direcția flanșei care este instalată pe unitatea de preluare automată a mediei de tipărire diferă în funcție de mărimea miezului de rolă (diametru miez) utilizat.



- 1 Verificați dacă imprimanta are următoarea stare.

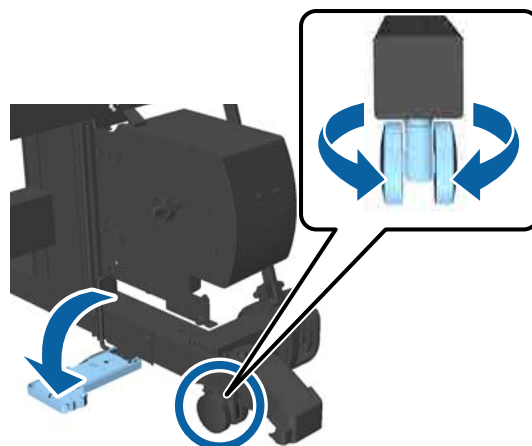
- ❑ Imprimanta este pornită și indicatorul de pornire de pe unitatea de preluare automată a mediei de tipărire este aprins
- ❑ Rola de hârtie este încărcată corect în imprimantă. [„Încărcarea rolei de hârtie” la pagina 34](#)
- ❑ Bara de susținere este depozitată



- ❑ Senzorul de pe suport este coborât, iar roțile din partea frontală sunt paralele cu suportul

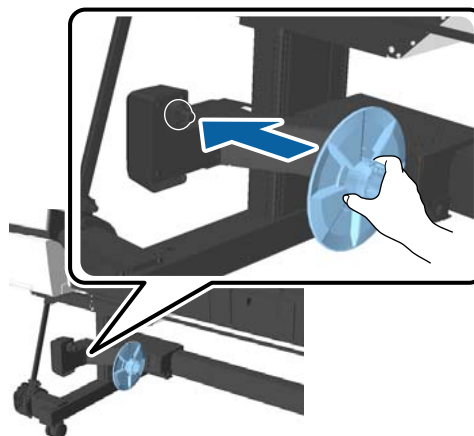
### Notă:

Dacă senzorul din interior este poziționat în unghi față de podea, preluarea nu va fi efectuată corect. Dacă unghiul este prea mare, corectați-l, astfel încât poziția să fie plană, conform figurii.



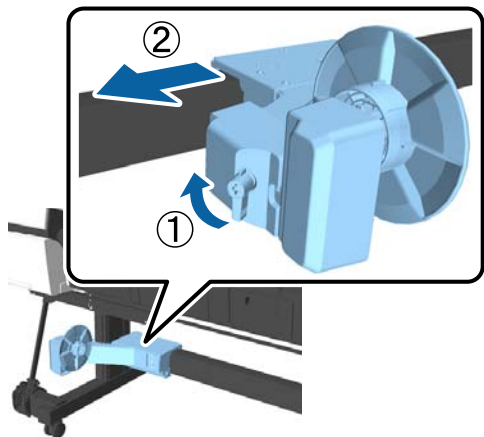
- ❑ Depozitați pânza pe coșul de hârtie [„Depozitarea pânzei” la pagina 58](#)

- 2 Prindeți capătul flanșei L de pe aceeași parte a miezului de rolă care va fi utilizat și apoi instalați-l în unitatea din partea stângă a imprimantei.

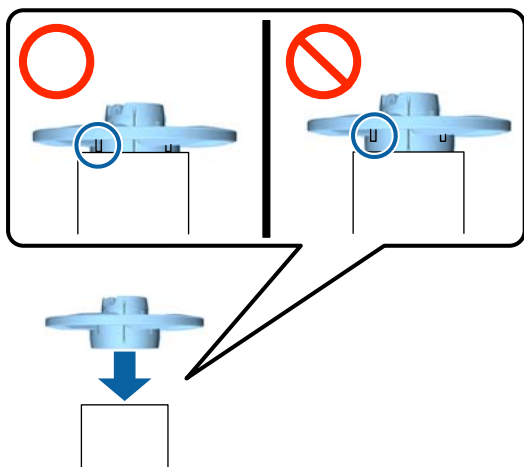


### Operații de bază

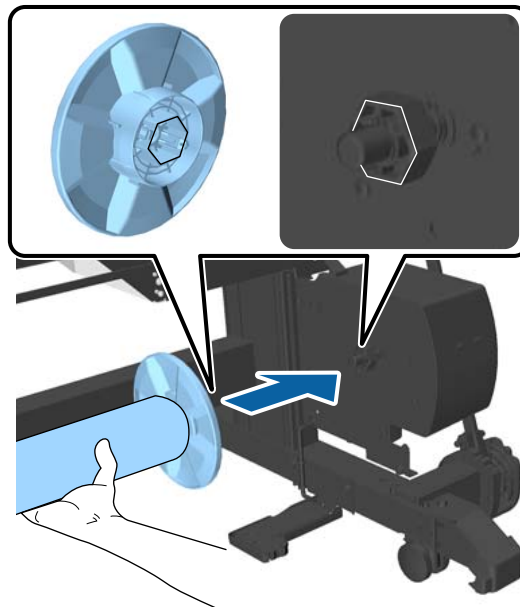
- 3** Deblocați unitatea de pe partea pe care este instalată flanșa L și apoi deplasați-o până când se află în partea stângă a lățimii cilindrului de rolă care va fi instalat.



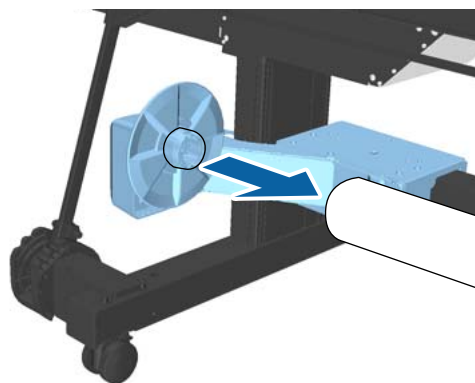
- 4** Introduceți flanșa R în cilindrul rolei.  
Introduceți cilindrul rolei peste secțiunea proeminentă a flanșei până când intră în contact cu suprafața flanșei.



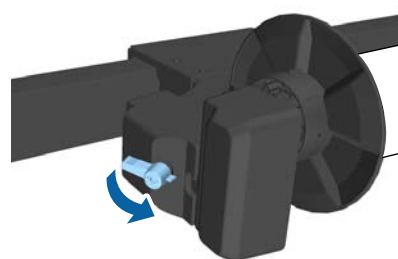
- 5** Instalați cilindrul rolei cu flanșa atașată în unitatea din partea dreaptă a imprimantei.  
Aliniați cu articulația hexagonală și introduceți în poziție până când auziți un clic.



- 6** Mutați unitatea din stânga imprimantei și introduceți flanșa în capătul cilindrului rolei.  
Mutați unitatea până când cilindrul rolei intră în contact cu secțiunea proeminentă a flanșei.



- 7** Blocați unitatea.



## Operații de bază

Asigurați-vă că cilindrul rolei este fixat în poziție și nu poate fi mișcat.

## Atașarea hârtiei

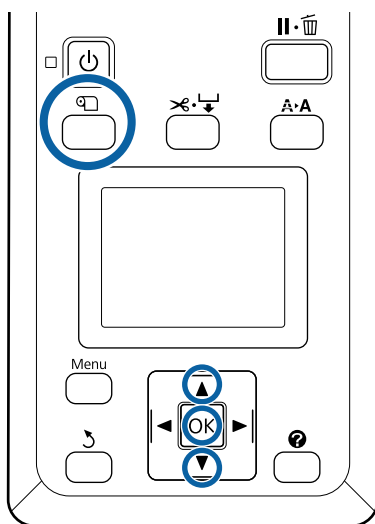
Această secțiune descrie modul de atașare a rolei de hârtie la unitatea de înfășurare automată.

Procedura variază în funcție de direcția de înfășurare.

### ! Important:

- ❑ Înainte de a începe, selectați **Off** pentru **Auto Cut**. Dacă folosiți unitatea de înfășurare automată când **On** este selectat, pot apărea erori.  
📄 „Tăierea rolei de hârtie” la pagina 35
- ❑ Nu trageți forțat sulul de hârtie în jurul rolei atunci când îndepărtați rola de hârtie. Dacă hârtia este trasă prea tare, aceasta poate deteriora unitatea de preluare automată a mediei de tipărire.

Butoane utilizate pentru setările de mai jos



- 1 Apăsați pe butonul 📄 de pe panoul de control. Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Use Take-up Unit**, iar apoi apăsați butonul **OK**.

Hârtia este ejectată automat la poziția cilindrului rolei.

### Notă:

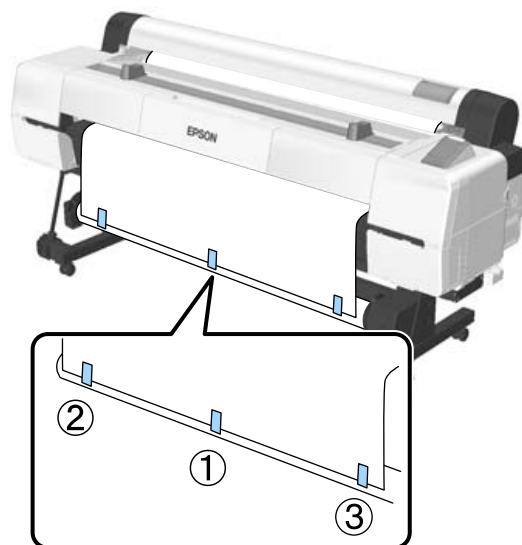
Hârtia este atașată chiar dacă nu urmăriți ghidul de pe panoul de control. Procedura atunci când nu utilizați ghidul este aproape aceeași, dar trebuie să țineți apăsat butonul ▼ pentru a ejecta lungimea necesară de hârtie.

2

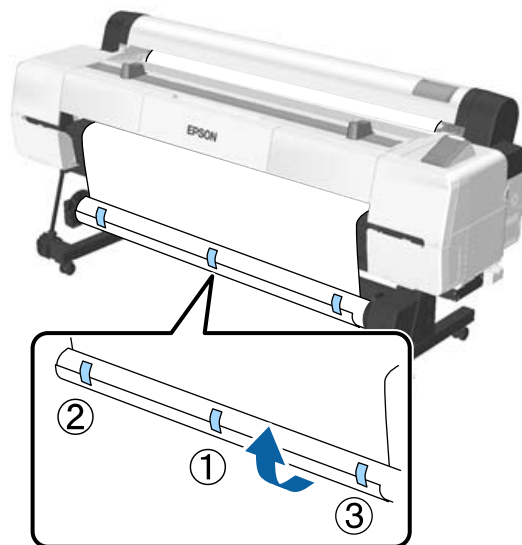
Fixați cu bandă capătul la miezul rolei.

Așezați banda (disponibilă în comerț) pe centru și apoi la capetele stânga și dreapta.

Fața tipărită la exterior



Fața tipărită la interior



### Notă:

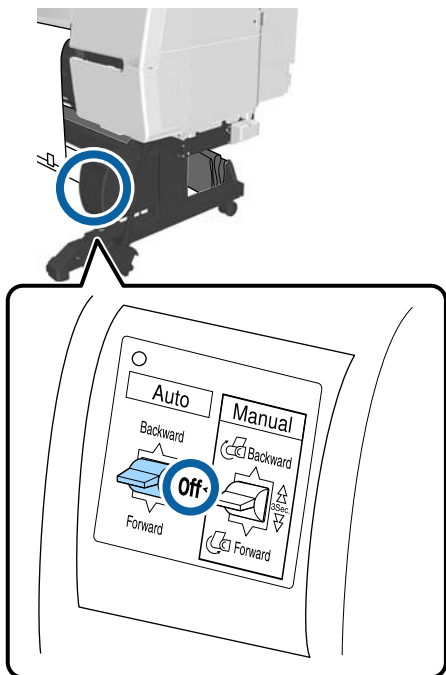
Așezați banda în mai mult de trei poziții dacă hârtia utilizată este grosă sau rezistentă.

## Operații de bază

**3** Când ați încheiat fixarea pe cilindrul rolei, apăsați butonul ►.

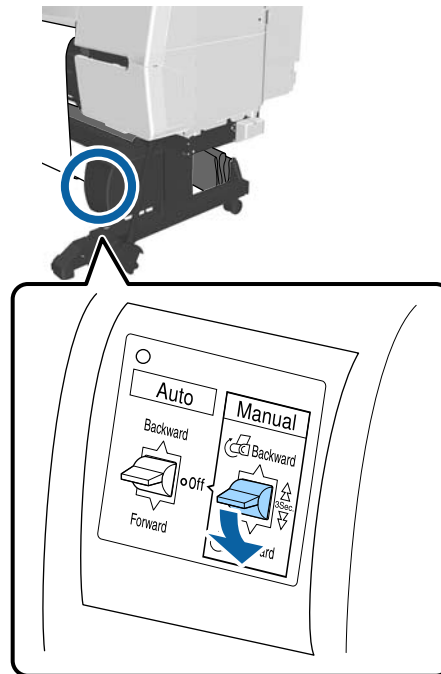
**4** Verificați dacă butonul Auto de pe unitatea de preluare automată a mediei de tipărire este setat la Off și apoi apăsați butonul OK.

Hârtia este ejectată automat cu lungimea înfășurată în jurul cilindrului rolei.

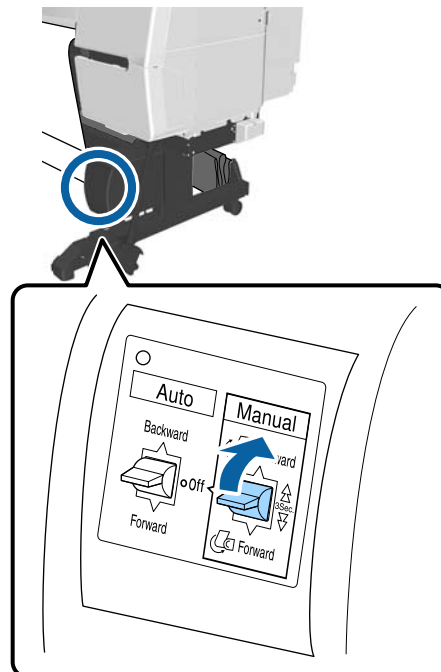


**5** Țineți apăsat butonul Manual în direcția de preluare pentru a înfășura hârtia în jurul cilindrului rolei de două ori.

**Cu partea tipărită în afară: Forward**



**Cu partea tipărită în interior: Backward**

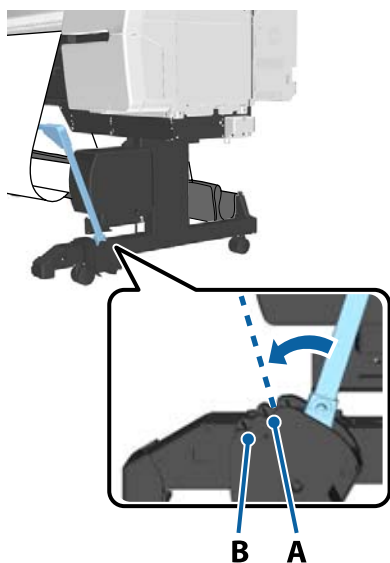


**6** Apăsați butonul OK după ce hârtia a fost înfășurată.

Hârtia este ejectată automat din nou.

## Operații de bază

- 7** Mutați bara de susținere în poziția A.  
Pentru poziția A, consultați eticheta atașată pe secțiunea suportului.



- 8** Apăsați butonul ► după mutarea barei de susținere.

- 9** Corelați dispozitivul de tensionare la lățimea hârtiei înfășurate.

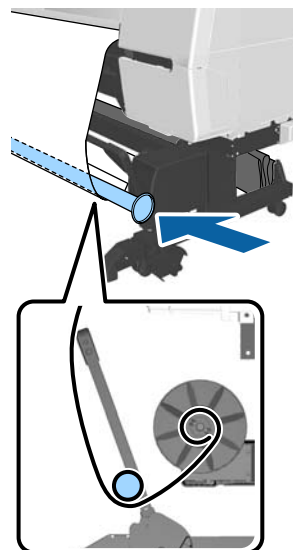
☞ „Utilizarea dispozitivului de tensionare” la pagina 54

- 10** Amplasați dispozitivul de tensionare în partea slăbită a rolei de hârtie.

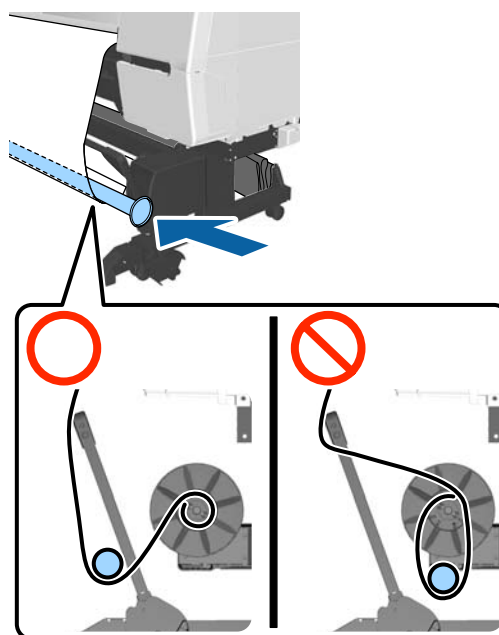
Pentru informații privind tipurile de hârtie care necesită dispozitivul de tensionare, vezi secțiunea următoare.

☞ „Suporturi speciale Epson” la pagina 190

### Fața tipărită la exterior

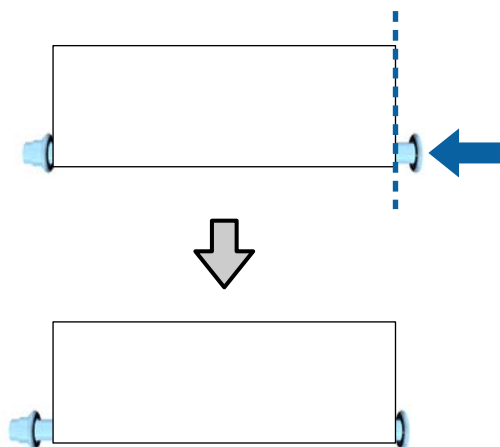


### Fața tipărită la interior

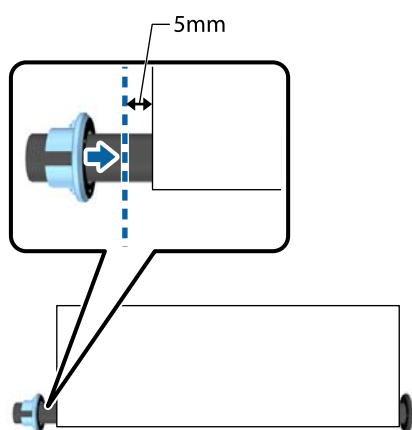


## Operații de bază

- 11** Aliniați flanșa R pentru dispozitivul de tensionare cu capătul din dreapta al hârtiei.

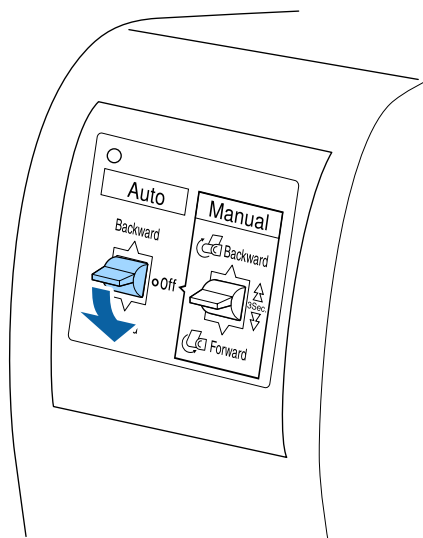


- 12** Mutați flanșa L pentru dispozitivul de tensionare pentru a crea un spațiu de aproximativ 5 mm din capătul stâng al hârtiei.

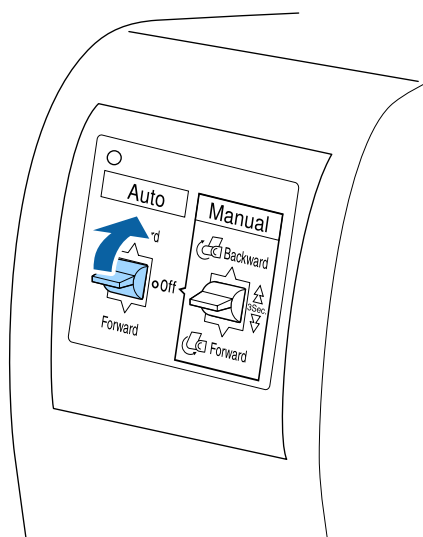


- 13** După ce ați instalat dispozitivul de tensionare, apăsați butonul ▶.

- 14** Setați Auto în direcția de preluare.  
Cu partea tipărită în afară: Forward



Cu partea tipărită în interior: Backward



- 15** După ce ați poziționat comutatorul Auto, apăsați butonul OK.

## Utilizarea dispozitivului de tensionare

Asigurați-vă că folosiți un dispozitiv de tensionare atunci când preluați hârtia cu partea tipărită în interior.

- Premium Glossy Photo Paper (170) (Hârtie foto lucioasă premium (170))
- Premium Semigloss Photo Paper (170) (Hârtie foto semi-lucioasă premium (170))

## Operații de bază

- Singleweight Matte Paper (Hârtie mată subțire)

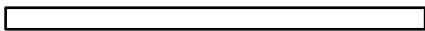

Dispozitivul de tensionare poate fi utilizat și pentru alte hârtii decât cea de mai sus. Sunt așteptate următoarele efecte.

- Efectuați o preluare strânsă
- Reduceți cantitatea de hârtie desfășurată în timpul transportului

Pentru informații privind tipurile de hârtie care pot fi utilizate cu dispozitivul de tensionare, consultați următorul tabel.

 „Suporturi compatibile” la pagina 193

Pentru dispozitivul de tensionare, numărul de tuburi utilizate depinde de lățimea hârtiei înfășurate, în modul indicat mai jos.

Tub mare	
Tub mic	

Lățime hârtie	Cantitate tub mare	Cantitate tub mic
De la 16 la 24 inci	1	0
De la 24,1 la 34 inci	1	1
De la 34,1 la 44 inci	1	2
De la 44,1 la 54 inci	1	3
Peste 54 inci	1	4

### Asamblarea dispozitivului de tensionare

- 1 Atașați un tub mare la flanșa R pentru dispozitivul de tensionare.



- 2 Atașați tubul mic la tubul mare pe care l-ați atașat la flanșa R.



- 3 Atașați mai multe tuburi mici în funcție de lățimea hârtiei înfășurate.

- 4 Atașați flanșa L la capătul ultimului tub atașat. Flanșa L nu este fixată aici. După amplasarea în partea slăbită a hârtiei înfășurate în jurul unității de preluare automată a mediei de tipărire, efectuați ajustările.



Consultați următorul procedeu pentru informații privind amplasarea în partea slăbită și pentru detalii privind ajustarea flanșei L pentru dispozitivul de tensionare.

 „Atașarea hârtiei” la pagina 51

## Scoaterea hârtiei din unitatea de înfășurare automată

Această secțiune descrie modul de scoatere a hârtiei din unitatea de înfășurare automată.

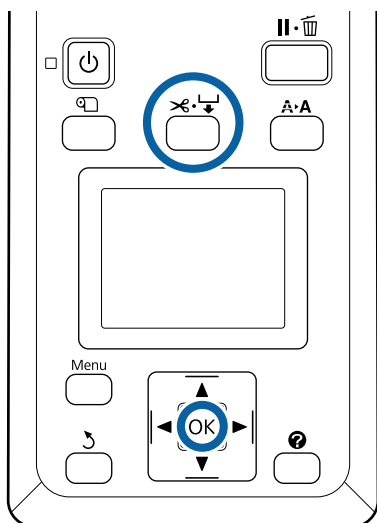
### **Atenție:**

*Scoaterea hârtiei din unitatea de înfășurare automată necesită prezența a doi muncitori, unul la fiecare capăt al rolei.*

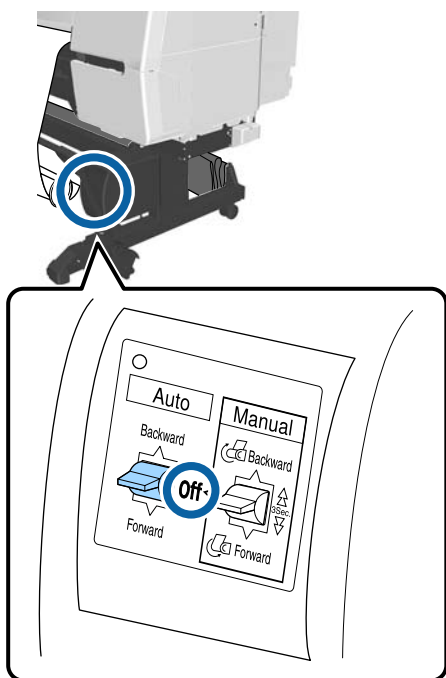
*Un muncitor care lucrează singur poate scăpa rola și se poate accidenta.*

## Operații de bază

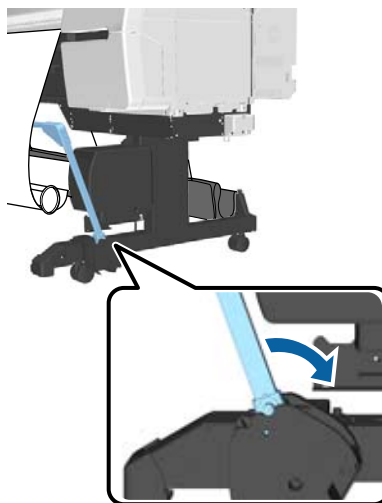
Butoane utilizate pentru setările de mai jos



**1** Setăți Auto la Off.



**2** Mutați bara de susținere în poziția de depozitare.



**3** Îndepărtați dispozitivul de tensionare.

**4** Tăiați hârtia și înfășurați-o toată pe miezul unității de înfășurare automată.

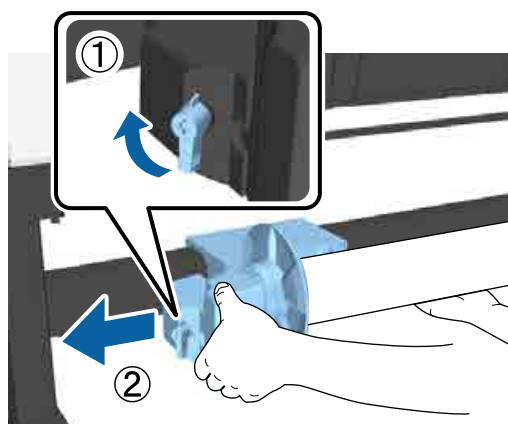
[„Metoda de tăiere manuală” la pagina 36](#)

După tăierea hârtiei, susțineți capătul pentru a preveni intrarea în contact a părții tipărite cu podeaua; continuați susținerea hârtiei, până când toată hârtia este înfășurată. Țineți apăsat comutatorul Manual pe direcția de înfășurare (sau pe Forward, sau pe Backward).

**5** Fixați cu bandă astfel încât să nu se desfășoare de pe cilindrul de hârtie.

**6** Eliberați blocajul de pe unitatea din partea stângă a imprimantei, apoi îndepărtați unitatea din miezul rolei.

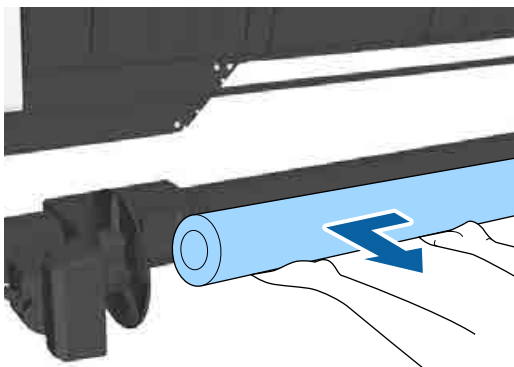
Când îndepărtați unitatea, susțineți cilindrul rolei cu o mână pentru a preveni căderea acestuia pe podea.





## Operații de bază

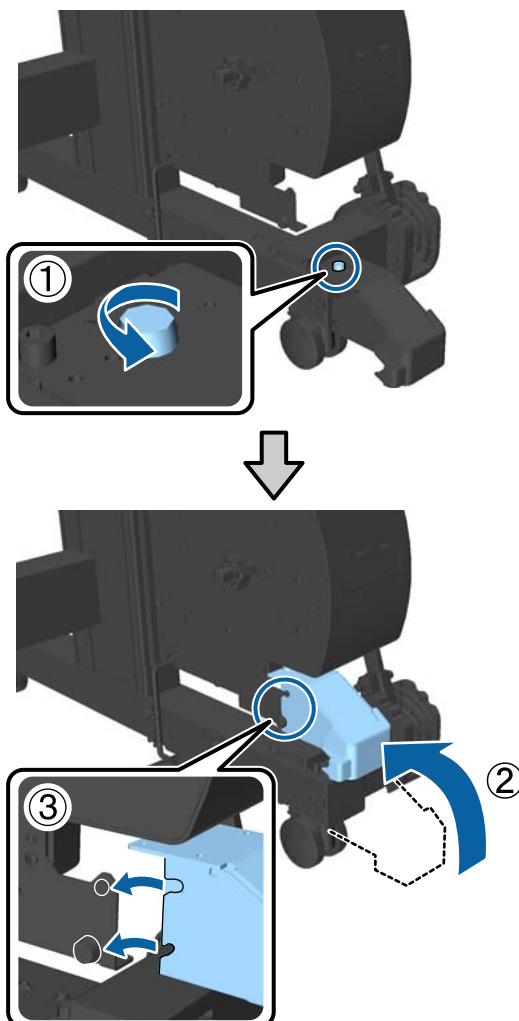
- 7** Scoateți miezul de rolă de pe unitatea de înfășurare automată.



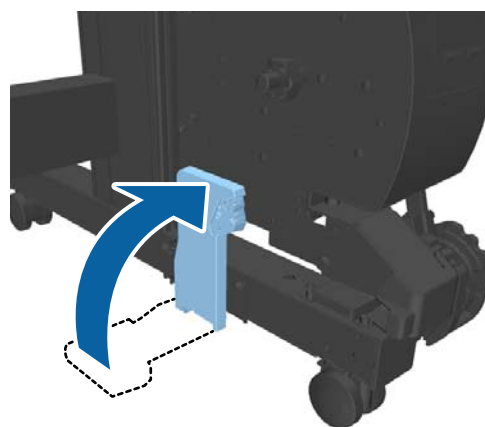
### Depozitarea senzorului

Asigurați-vă că depozitați senzorul pentru unitatea de preluare automată a mediei de tipărire atunci când utilizați coșul pentru hârtie sau mutați imprimanta.

- 1** Slăbiți șurubul de pe senzorul din partea frontală pentru a îndepărta senzorul și apoi atașați senzorul la unitatea de mai sus.



- 2** Pliati senzorul din interior.



## Operații de bază

### Folosirea coșului de hârtie

Coșul de hârtie colectează hârtia din imprimantă, prevenind căderea acesteia pe podea și murdărirea sau șifonarea ei.

**⚠ Atenție:**

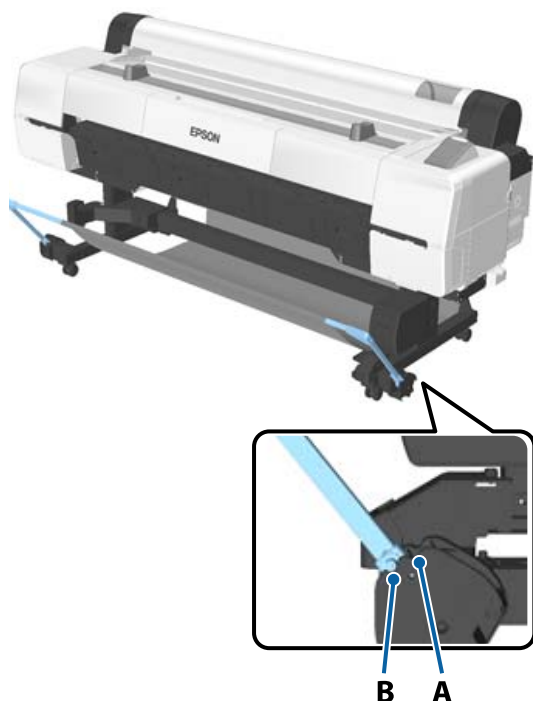
Nu vă introduceți mâinile în părțile barei de susținere marcate cu etichete. Nerespectarea acestei măsuri de precauție poate duce la prinderea și rănirea mâinii în mecanism.

**Notă:**

Pentru detalii privind instalarea coșului pentru hârtie, consultați Ghid de instalare.

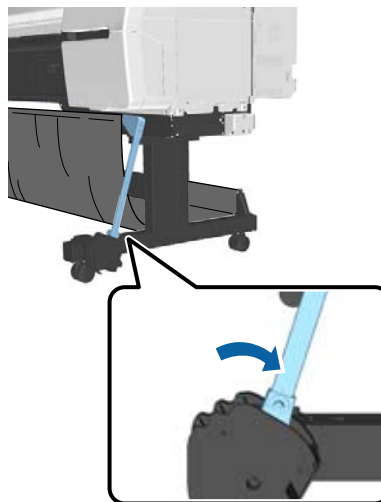
### Poziția de utilizare

La utilizarea coșului pentru hârtie, asigurați-vă că bara de susținere este în poziția B.



**Notă:**

Pentru alte operațiuni, recomandăm mutarea barei de susținere în poziția de depozitare.



Coșul de hârtie poate susține doar o singură coală de hârtie o dată, indiferent de tipul hârtiei. Dimensiunea maximă este indicată mai jos.

#### Format maxim când se colectează o singură coală

Lățime hârtie	Paper Length
Aprox. 1118 mm/Super B0 portret	Aprox. 1580 mm

**Notă:**

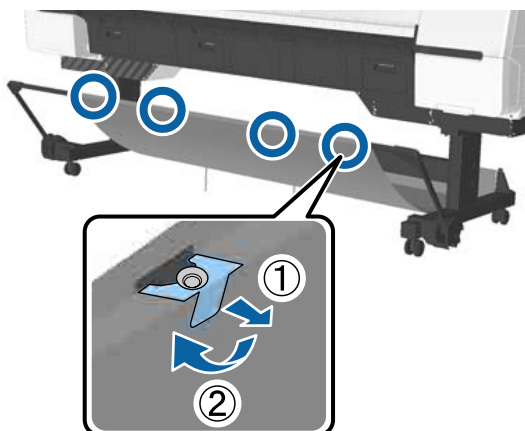
Închideți coșul de hârtie înaintea imprimării de bannere sau alte documente ce depășesc lungimea maximă. Înainte ca hârtia evacuată din imprimantă să atingă podea, vă recomandăm s-o țineți cu ambele mâini aproape de suport și să continuați susținerea hârtiei până când imprimarea s-a finalizat.

### Depozitarea pânzei

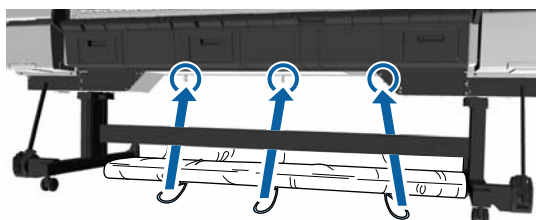
Asigurați-vă că depozitați pânza pentru coșul pentru hârtie atunci când utilizați unitatea de preluare automată sau când mutați imprimanta.

## Operații de bază

- 1** Îndepărtați pânza de pe barele de susținere.  
Pentru SC-P10000 Series, trebuie să îndepărtați din cele trei puncte.



- 2** Înfășurați pânza rămasă cu partea de sus în interior și apoi introduceți bucla în clemele care atârnă în jos de la imprimantă.



## Metode de tipărire de bază

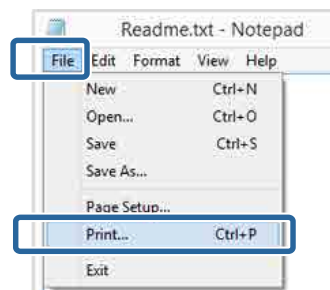
Această secțiune explică modul de tipărire și modul de revocare a tipăririi.

### Tipărirea (Windows)

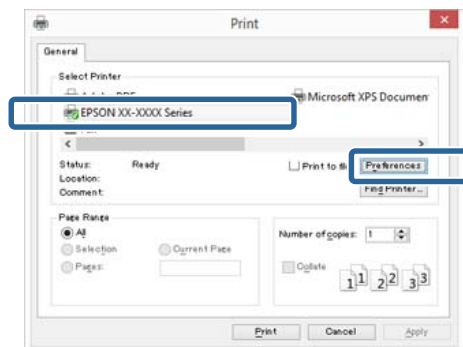
Efectuați setări de tipărire, cum ar fi dimensiunea hârtiei și sursa de hârtie, de pe computerul conectat, apoi tipăriți.

- 1** Porniți imprimanta și încărcați hârtia.  
[» „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 31](#)  
[» „Încărcarea și scoaterea foilor tăiate” la pagina 39](#)  
[» „Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial” la pagina 209](#)

- 2** Când ați creat datele, executați clic pe **Print (Tipărire)** din meniul **File (Fișier)**.

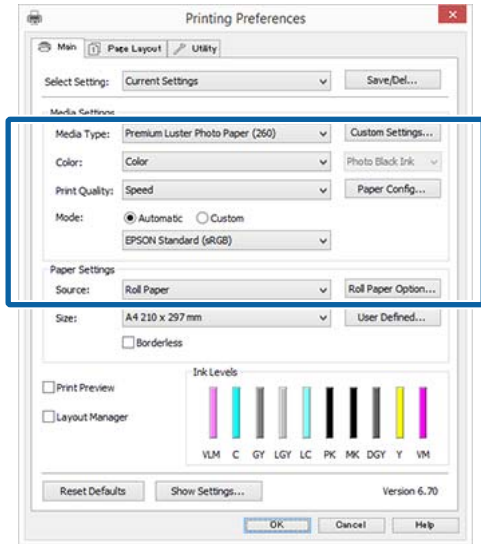


- 3** Asigurați-vă că este selectată imprimanta și apoi faceți clic pe **Preferences (Preferințe)** sau pe **Properties (Proprietăți)** pentru a afișa ecranul cu setări.



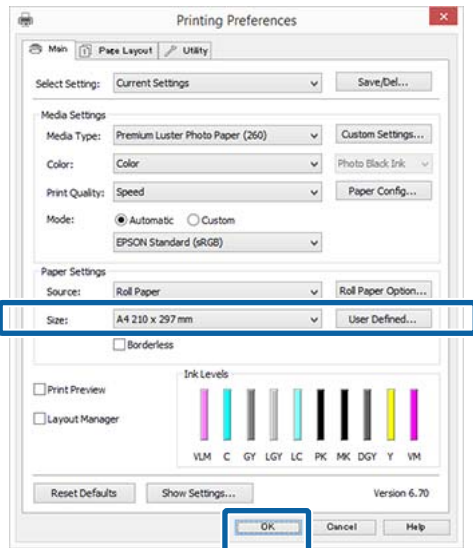
## Operații de bază

- 4** Selectați opțiunile **Media Type (Tip media)**, **Color**, **Print Quality (Calitate tipărire)**, **Mode (Mod)** și **Source (Sursă)** în funcție de hârtia încărcată în imprimantă.

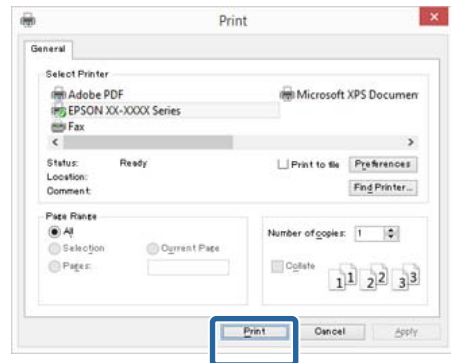


- 5** Asigurați-vă că selectați aceeași opțiune pentru **Size (Dimensiuni)** precum cea setată în aplicație.

După efectuarea setărilor, faceți clic pe **OK**.



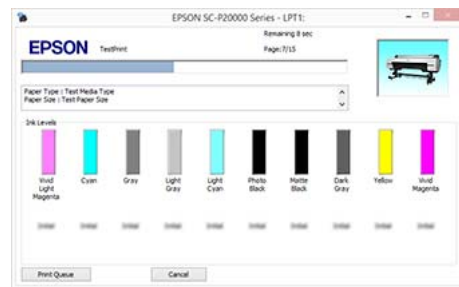
- 6** Când setările sunt finalizate, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.



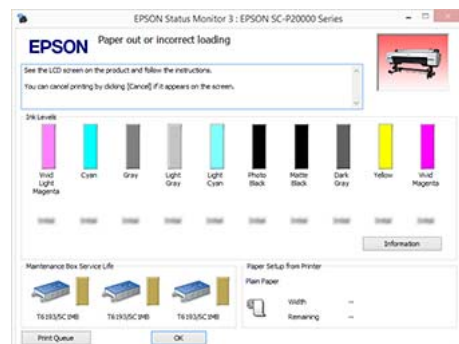
Este afișată bara de progres și este inițiată tipărirea.

### Ecranul în timpul tipării

Când începeți să tipăriți, se afișează ecranul de mai jos și bara de progres (starea de procesare a computerului). Pe acest ecran, puteți verifica nivelul de cerneală rămas, codurile de produs ale cartușelor de cerneală etc.



Dacă pe parcursul tipării apare o eroare sau un cartuș de cerneală trebuie schimbat, este afișat un mesaj de eroare.



## Tipărirea (Mac OS X)

Efectuați setări de tipărire, cum ar fi dimensiunea hârtiei și sursa de hârtie, de pe computerul conectat, apoi tipăriți.

## Operații de bază

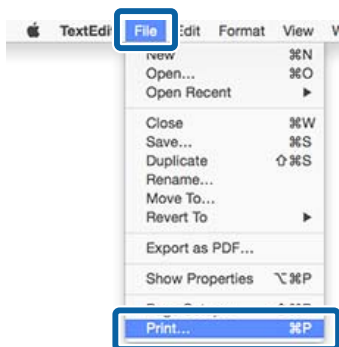
1 Porniți imprimanta și încărcați hârtia.

🔗 „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 31

🔗 „Încărcarea și scoaterea foilor tăiate” la pagina 39

🔗 „Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial” la pagina 209

2 Când ați creat datele, din meniul **File (Fișier)** al aplicației, faceți clic pe **Print (Tipărire)** etc.



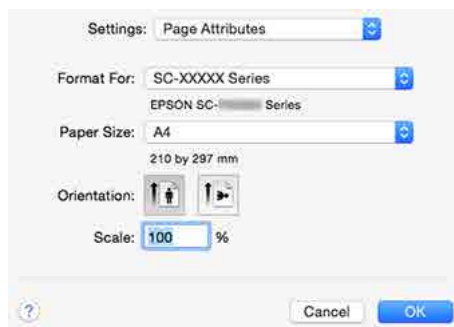
3 Faceți clic pe **Show Details (Arată detalii)** în partea inferioară a ecranului.



Pentru Mac OS X v10.6.8, faceți clic pe săgeata din partea dreaptă a numelui imprimantei (▼) pentru a efectua setări pe ecranul Page Setup (Configurare pagină).

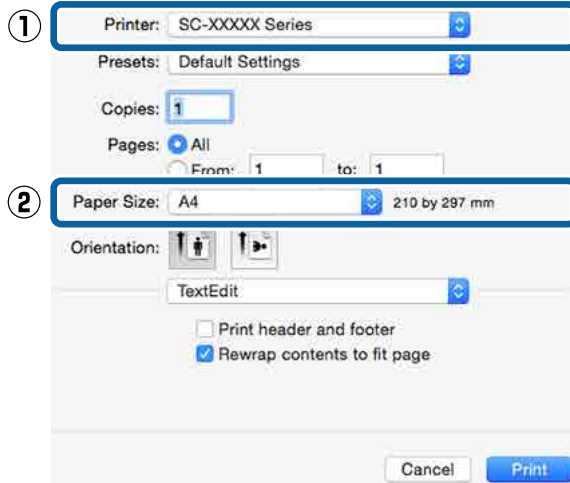
**Notă:**

Dacă setările de pagină nu sunt afișate în caseta de dialog de tipărire, faceți clic pe opțiunea „setări pagină” (de exemplu **Page Setup (Configurare pagină)**) din meniul **File (Fișier)**.



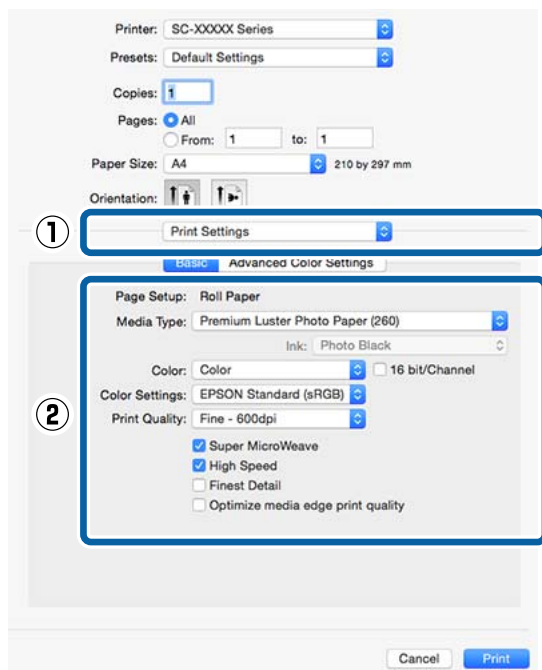
4 Asigurați-vă că ați selectat imprimanta, apoi setați formatul hârtiei.

Selectați dimensiunea hârtiei, opțiunile de tipărire fără margini și sursa de hârtie în meniul **Paper Size (Format hârtie)**.



## Operații de bază

- 5** Selectați **Print Settings (Setări tipărire)** din listă și apoi setați fiecare element.

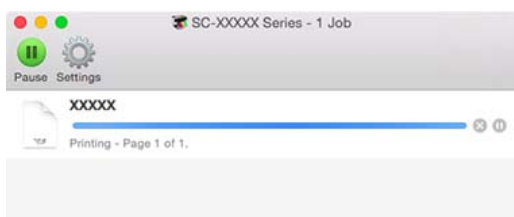


Setați opțiunile **Media Type (Tip media)**, **Color**, **Print Quality (Calitate tipărire)** și alte setări în funcție de tipul de hârtie încărcat în imprimantă. În mod normal, puteți imprima corect doar prin setarea elementelor din ecranul **Print Settings (Setări tipărire)**.

- 6** Când setările sunt finalizate, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.

Pictograma imprimantei este afișată în Dock (Unitate de andocare) pe perioada tipăririi. Efectuați clic pe pictograma imprimantei pentru a afișa starea. Puteți verifica progresul lucrării curente de tipărire și informațiile referitoare la starea imprimantei. De asemenea, puteți revoca o lucrare de tipărire.

De asemenea, dacă apare o eroare în timpul tipăririi, se afișează un mesaj de notificare.

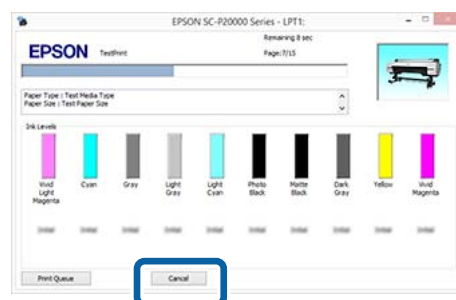


## Revocarea imprimării (Windows)

Când computerul a terminat de transmis datele spre imprimantă, nu mai puteți revoca lucrarea de tipărire de la computer. Revocați lucrarea de la imprimantă.

☞ „Anularea imprimării (de la imprimantă)” la pagina 63

**Când este afișată bara de progres**  
Dați clic pe **Cancel (Anulare)**.



**Când nu este afișată bara de progres**

- 1** Faceți clic pe pictograma imprimantei din Taskbar (Bară de activități).

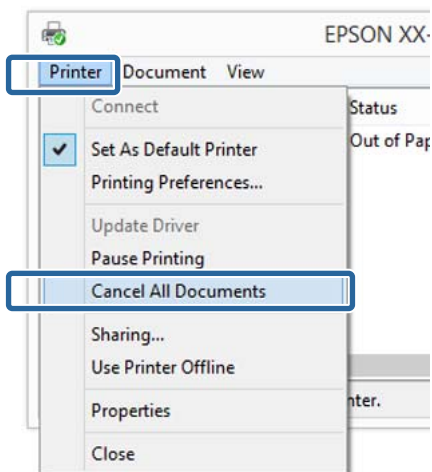


Dacă se afișează pictograma sau nu, asta depinde de setările selectate pentru.

## Operații de bază

- 2** Selectați activitatea pe care doriți să o revocați și apoi selectați **Cancel (Revocare)** în meniul **Document**.

Pentru anularea tuturor sarcinilor, executați clic pe **Cancel All Documents (Se revocă toate documentele)** din meniul **Printer (Imprimantă)**.



Dacă lucrarea a fost transmisă la imprimantă, datele trimise spre tipărire nu sunt afișate pe ecranul de mai sus.

## Revocarea imprimării (Mac OS X)

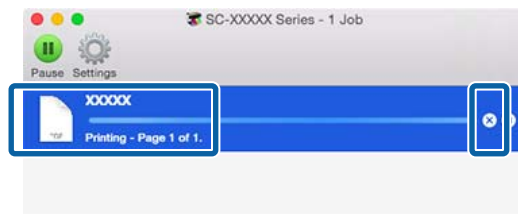
Când computerul a terminat de transmis datele spre imprimantă, nu mai puteți revoca lucrarea de tipărire de la computer. Revocați lucrarea de la imprimantă.

[„Anularea imprimării \(de la imprimantă\)” la pagina 63](#)

- 1** Efectuați clic pe pictograma imprimantei de pe Dock (Unitate de andocare).



- 2** Selectați lucrarea pe care doriți să o revocați și efectuați clic pe **Delete (Ștergere)**.



Dacă lucrarea a fost transmisă la imprimantă, datele trimise spre tipărire nu sunt afișate pe ecranul de mai sus.

## Anularea imprimării (de la imprimantă)

Apăsați butonul **II**, selectați **Job Cancel** de pe ecran, apoi apăsați butonul **OK**.

Lucrarea de tipărire este revocată chiar în timpul tipăririi. E posibil să dureze puțin până când imprimanta este din nou pregătită de tipărire după revocarea unei lucrări.

### Notă:

*Notă: Nu puteți șterge lucrări de tipărire care se află în coada de tipărire pe computer cu ajutorul operației descrise mai sus. Consultați „Revocarea imprimării (Windows)” sau „Revocarea imprimării (Mac OS X)” din secțiunea anterioară pentru informații privind ștergerea activităților de tipărire din coada de imprimare.*

## Operații de bază

## Zona care poate fi tipărită

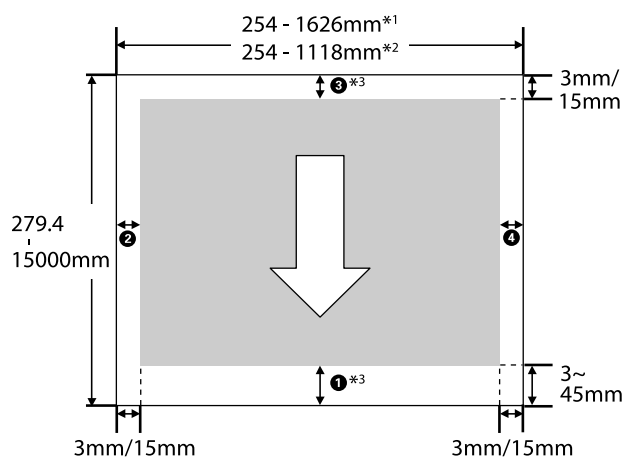
Această secțiune prezintă informațiile referitoare la suprafețele tipăribile pentru imprimantă.

Dacă marginea setată într-o aplicație este mai mare decât valorile parametrilor prezentate mai jos, secțiunile care depășesc marginile specificate nu vor fi tipărite. De exemplu, dacă în meniul imprimantei pentru marginile stânga și dreapta s-au selectat 15 mm iar documentul umple pagina, cele 15 mm de pe partea stângă și dreaptă nu vor fi imprimate.

## Zona tipăribilă a rolei de hârtie

Zona gri din ilustrația de mai jos indică zona tipăribilă.

Săgeata din ilustrație indică direcția hârtiei evacuate.



\*1 SC-P20000 Series

\*2 SC-P10000 Series

\*3 Selectarea opțiunii **Roll Paper (Banner) (Rolă de hârtie (Banner))** din **Source (Sursă)** în meniul de tipărire setează marginile inferioară și superioară ale hârtiei la 0 mm.

## La utilizarea unui suport special media Epson

În continuare sunt prezentate valorile pentru margini.

①, ③ = 15 mm

②, ④ = 3 mm

Totuși, valoarea pentru ① este de 15 mm sau mai mult la utilizarea următoarei hârtii.

- Hârtie pentru care ① = 20 mm  
Premium Glossy Photo Paper (Hârtie foto lucioasă premium) (250)/Premium Semigloss Photo Paper (Hârtie foto semi-lucioasă premium) (250)/Premium Luster Photo Paper (Hârtie foto premium cu lustru) (260)/Premium Semimatte Photo Paper (Hârtie foto semi-mată premium) (260)
- Hârtie pentru care ① = 45 mm  
UltraSmooth Fine Art Paper (Hârtie ultra-netedă și fină pentru lucrări artistice)/Baryta

Când doriți să modificați marginile suportului media special Epson, selectați hârtia pe care o utilizați din **Select Reference Paper** din meniul **Paper** în **Custom Paper Setting** și selectați **Roll Paper Margin**.

## La utilizarea hârtiei personalizate

Marginile pentru hârtia personalizată depind de opțiunea selectată pentru **Roll Paper Margin** din meniuri, așa cum arată în tabelul de mai jos.

Setări **Roll Paper Margin** ➔ „Custom Paper Setting” la pagina 133

\* Setare implicită

Parametrul Roll Paper Margin	Valori margini
Normal*	①, ③ = 15 mm ②, ④ = 3 mm
Top15mm/Bottom15mm	①, ③ = 15 m ②, ④ = 3 mm
Top35mm/Bottom15mm	① = 35 mm ③ = 15 mm ②, ④ = 3 mm
Top45mm/Bottom15mm	① = 45 mm ③ = 15 mm ②, ④ = 3 mm
3mm	①, ②, ③, ④ = 3 mm
15mm	①, ②, ③, ④ = 15 mm



## Operații de bază

**! Important:**

- ❑ Tipărirea este distorsionată când marginea condusă a hârtiei se desprinde de tubul de susținere. Asigurați-vă că marginea condusă a hârtiei nu este inclusă în suprafața de tipărire.
- ❑ Dimensiunea materialului tipărit nu se modifică chiar dacă marginile sunt modificate.

**Notă:**

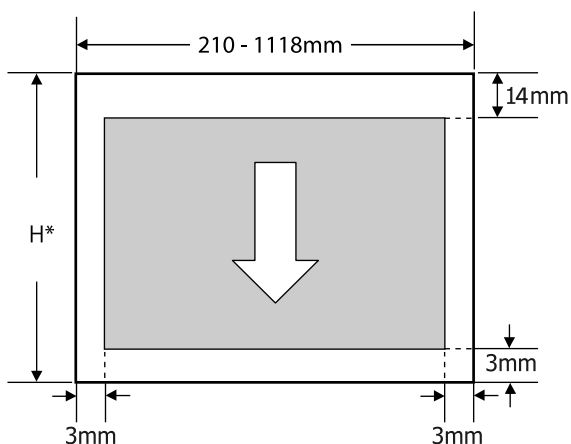
La tipărirea unor pagini multiple fără a utiliza tăierea automată, marginile dintre pagini corespund valorilor setate în Margin Per Page.

🔗 „Custom Paper Setting” la pagina 133

## Suprafața tipăribilă a foilor tăiate

La tipărirea fără margini laterale pe partea stângă și dreaptă, marginile din stânga și din dreapta sunt de 0 mm (tipărirea fără margini nu este disponibilă la carton pentru poster).

Zona gri din ilustrația de mai jos indică zona tipăribilă. Săgeata din ilustrație indică direcția hârtiei evacuate.



- \* Variază în modul indicat mai jos, în funcție de grosimea hârtiei utilizate.
- Grosime hârtie între 0,08 și 0,8 mm: între 279,4 și 1580 mm
  - Grosime hârtie între 0,8 și 1,5 mm: între 279,4 și 1030 mm

## Setare de economisire energie

Imprimanta oferă două opțiuni pentru administrarea consumului (power management).

**Modul repaus**


Imprimanta intră în modul repaus când nu există erori, nu sunt recepționate sarcini de tipărire și nu se efectuează operații pe panoul de control sau de altă natură. Atunci când imprimanta intră în modul de repaus, ecranul panoului de control se stinge, iar motoarele interne și alte componente se opresc pentru a consuma mai puțină energie.

Modul repaus este eliminat dacă se primește o lucrare de tipărire sau se apasă pe un buton de la panoul de control.

Întârzierea înainte ca imprimanta să cupleze în regim de repaus poate fi selectată la valori între 5 și 210 minute. Conform parametrilor impliciți, imprimanta intră în modul repaus dacă nu sunt efectuate operații timp de 15 minute. Temporizarea poate fi modificată din meniul Preferences.

🔗 „Preferences” la pagina 146

**Notă:**

Când imprimanta intră în modul repaus, ecranul panoului de control se stinge, ca și când s-ar fi întrerupt alimentarea cu energie, însă indicatorul luminos  rămâne aprins.

**Power Off Timer**

Imprimanta este echipată cu o opțiune Power Off Timer care decuplează automat imprimanta, dacă nu apar erori, nu sunt recepționate lucrări de imprimare și nu se execută operații pe panoul de control sau alte operații pentru perioada de timp setată. Perioada de temporizare pentru decuplarea automată a imprimantei poate fi selectată dintre valori cuprinse între 1 și 24 de ore, cu o creștere graduală de 1 oră.

Setarea implicită este de 8 ore.

Imprimanta se oprește automat dacă nu apar erori, nu se recepționează lucrări de tipărire și nu se efectuează operații pe panoul de control sau alte operații timp de opt ore sau mai mult.

## Operații de bază

Setările Power Off Timer (Cronometru de oprire) pot fi configurate în meniul Preferences.

 „Preferences” la pagina 146

### **Despre Power Management**

Puteti ajusta perioada de timp după care să se declanșeze funcția Power Management. Orice creștere va afecta eficiența energetică a imprimantei. Vă rugăm să vă gândiți la mediul înconjurător înainte de a opera orice modificare.

## Folosirea discului hard opțional

# Folosirea discului hard opțional

## Rezumatul funcției

Când este instalată o unitate hard-disc opțională sau unitatea de extensie Adobe PostScript 3 (pe care le vom denumi în continuare în mod generic „hard-disc”), puteți salva lucrări de tipărire și apoi le puteți retipări.

## Funcții extinse

Lucrările de tipărire pot fi vizualizate și gestionate conform descrierii de mai jos.

### Vizualizarea sarcinilor de imprimare

Dacă există mai multe sarcini de imprimare, unele în coada de tipărire, pot fi afișate următoarele informații.

- Oră estimată de începere a tipăririi
- Timp de imprimare estimat

### Vizualizarea și reluarea lucrărilor (sarcinilor) de imprimare suspendate

Dacă sursa sau alte setări selectate la imprimantă diferă de setările specificate în lucrarea de tipărire, apare o eroare și tipărirea va fi suspendată.

Dacă survine o eroare, tipărirea nu poate fi reluată până când imprimanta nu a fost pregătită, de exemplu, prin înlocuirea hârtiei.

Totuși, următoarele tipuri de lucrare de tipărire pot fi suspendate temporar pe hard-disc.

Deci, după tipărirea tuturor sarcinilor ce pot fi tipărite cu hârtia curentă, puteți înlocui hârtia cu suportul specificat la sarcinile de tipărire suspendate și puteți relua tipărirea, sporind eficiența activității dumneavoastră.

- Sarcinile de imprimare cu sursă diferită de cea selectată la imprimantă
- Sarcinile de imprimare cu tip de hârtie diferită de cea selectată la imprimantă

- Lucrările de tipărire care specifică formate de hârtie (lățimi) de ieșire mai mari decât cele selectate la imprimantă

#### **Notă:**

Sarcinile de imprimare suspendate pot fi salvate dacă **On** este selectat pentru **Store Held Job** din meniul Setup al panoului de control. Setarea implicită din fabrică este **Off**.

 „Meniu Setup” la pagina 138

### Vizualizarea și imprimarea sarcinilor de imprimare stocate

Lucrările de tipărire pot fi stocate pe hard-disc și imprimate mai târziu.

Lucrările de tipărire selectate pentru a fi tipărite mai târziu pot fi tipărite direct de pe hard-disc, fără a mări solicitarea computerului.

Sarcinile de imprimare sunt salvate folosind driverul imprimantei.

 „Salvarea lucrărilor de tipărire” la pagina 68


#### **Notă:**

Materialele tipărite cu aplicațiile următoare sunt întotdeauna salvate pe hard-disc.

- EPSON CopyFactory5
- Epson Color Calibration Utility

## Gestionarea sarcinii de imprimare

### Din meniul Print Queues al panoului de control

Procedură detaliată  „Vizualizarea și imprimarea sarcinilor de imprimare salvate” la pagina 70

### Din Remote Manager

Când imprimanta și computerul în care este instalat hard-discul sunt conectate printr-o rețea, utilizați Remote Manager (Manager de la distanță).

 „Remote Manager” la pagina 29

### Din LFP HDD Utility (doar Windows)

Când imprimanta și computerul la care este instalat hard-discul sunt conectate prin USB, puteți efectua operații și din utilitarul HDD. Puteți descărca programul software din pagina principală Epson.

## Folosirea discului hard opțional

🔗 „Programe software pe site-ul web” la pagina 28

### Date pe un hard-disc

Datele de pe un hard disc nu pot fi copiate pe un computer sau pe un alt dispozitiv. Chiar și la stocarea lucrărilor de tipărire pe hard-disc, salvați datele originale pe un computer.

Datele de pe un hard disc se pot deteriora sau pierde în următoarele situații.

- Când discul este afectat de electricitate statică sau de zgomot electric
- Când discul a fost utilizat incorect
- După o defecțiune sau o reparație
- Când discul a fost deteriorat într-o catastrofă naturală

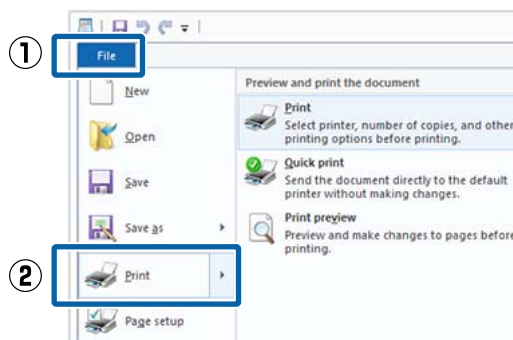
Nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru pierderi de date, deteriorarea datelor sau alte probleme, indiferent de cauză, inclusiv cele enumerate mai sus și în interiorul perioadei de garanție. De asemenea, rețineți că nu suntem responsabili de recuperarea datelor pierdute sau deteriorate.

## Salvarea lucrărilor de tipărire

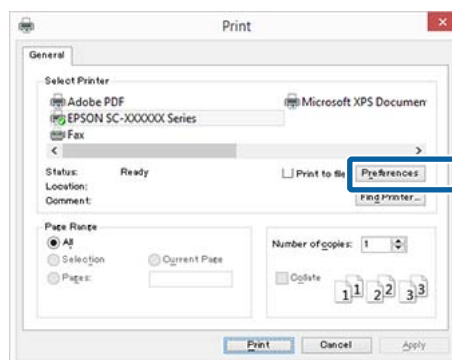
Această secțiune descrie setările driverului de imprimantă utilizate pentru salvarea lucrărilor de tipărire.

### Setări în Windows

- 1 Când ați creat datele, executați clic pe **Print (Tipărire)** din meniul **File (Fișier)**.

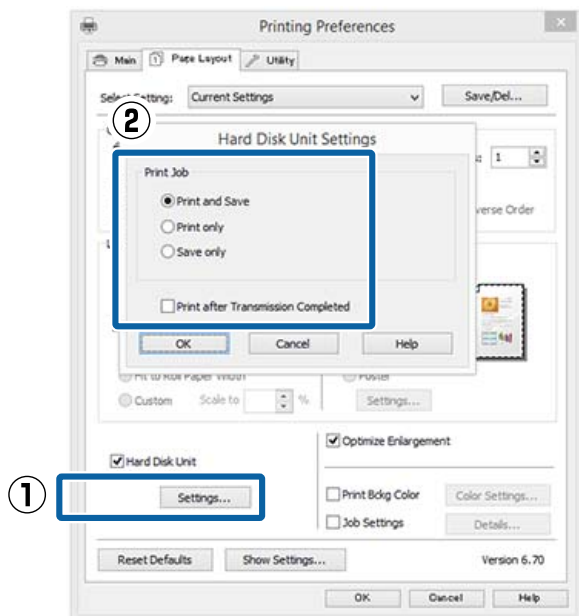


- 2 Asigurați-vă că este selectată imprimanta și apoi faceți clic pe **Preferences (Preferințe)** sau pe **Printer Properties (Proprietăți imprimare)** pentru a afișa ecranul cu setări.



## Folosirea discului hard opțional

- 3** Pe ecranul Page Layout (Aspect pagină), faceți clic pe butonul **Settings (Parametrii)** din Hard Disk Unit (Unitate hard-disc), apoi selectați **Print Job (Tipărire comandă)**.



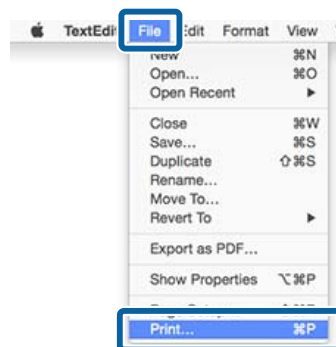
Operațiile de tipărire variază în funcție de conținutul selectat, așa cum este indicat mai jos.

- Print and Save (Tipărire și salvare):**  
Salvează lucrarea pe hard-disc în același timp în care aceasta se tipărește. Când se selectează opțiunea **Print after Transmission Completed**, tipărirea începe după ce lucrarea de tipărire a fost salvată pe hard-disc.
- Print only (Doar tipărire):**  
Tipărește lucrarea fără salvare pe hard-disc.
- Save only (Numai salvare):**  
Salvează lucrarea fără tipărire.

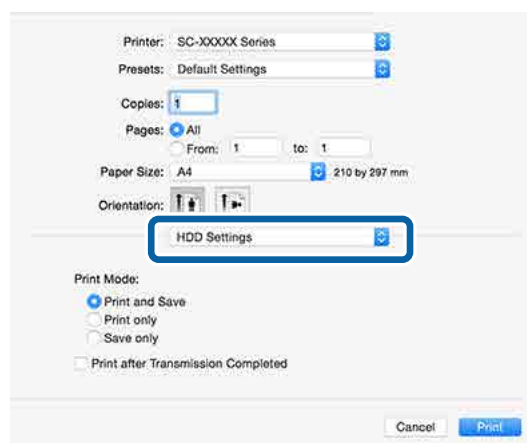
Apoi imprimați documentul normal.

## Setarea parametrilor pentru Mac OS X

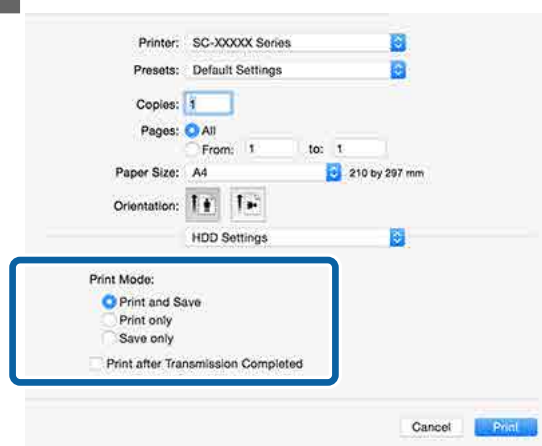
- 1** Când ați creat datele, din meniul File (Fișier) al aplicației, faceți clic pe **Print (Tipărire)** etc.



- 2** Verificați dacă imprimanta este selectată, apoi selectați **HDD Settings** din listă.



- 3** Selectați **Print Mode**.



După ce faceți clic pe **Print (Tipărire)**, operațiile diferă în funcție de conținutul selectat, așa cum este prezentat mai jos.

- Print and Save:**

## Folosirea discului hard opțional

Salvează lucrarea pe hard-disc în același timp în care aceasta se tipărește. Când se selectează opțiunea **Print after Transmission Completed**, tipărirea începe după ce lucrarea de tipărire a fost salvată pe hard-disk.

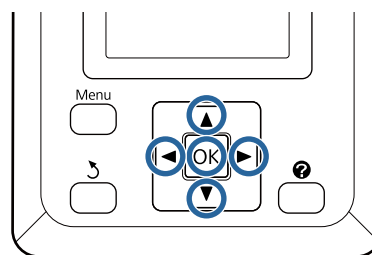
- ❑ **Print only:**  
Tipărește lucrarea fără salvare pe hard-disc.
- ❑ **Save only:**  
Salvează lucrarea fără tipărire.



Apoi imprimați documentul normal.

## Vizualizarea și imprimarea sarcinilor de imprimare salvate

Această secțiune descrie modul de a vizualiza și imprima din panoul de control lucrările salvate.

Butoane utilizate pentru setările de mai jos




- 1 Confirmați faptul că imprimanta este pregătită pentru tipărire. Apăsați butoanele ◀/▶ pentru a evidenția  și apăsați butonul OK.  
Se va afișa meniul Print Job.
- 2 Apăsați pe butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Saved Job Queue** și apăsați pe butonul OK.  
Sunt afișate numele lucrărilor de tipărire stocate.
- 3 Apăsați pe butoanele ▼/▲ pentru a selecta lucrarea dorită și apăsați pe butonul OK.  
Se vor afișa informațiile despre lucrarea selectată.  
Pentru a ieși fără imprimarea lucrării, după vizualizarea datelor despre lucrare apăsați butonul .  
Pentru imprimarea lucrării din nou, treceți la pasul 4.
- 4 Apăsați butonul OK.  
Vi se va solicita să introduceți numărul copiilor.
- 5 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta numărul de copii și apoi apăsați butonul OK.

## Utilizarea driverului imprimantei (Windows)

# Utilizarea driverului imprimantei (Windows)

## Afișarea ecranului cu parametri

Aveți posibilitatea să accesați driverul imprimantei în modurile următoare:

- Din aplicațiile Windows  
 „Tipărire (Windows)” la pagina 59
- Din Control Panel (Panou de control)

## Afișare din Control Panel (Panou de control)

La setarea parametrilor comuni ai mai multor aplicații sau la întreținerea imprimantei, cum ar fi Nozzle Check (Curățare duză) sau Head Cleaning (Curățare cap), urmați pașii de mai jos.

- 1** În **Control Panel (Panou de control)**, faceți clic pe **Hardware and Sound (Hardware și sunet)** și apoi pe **View devices and printers (Dispozitive și imprimante)**.

### Pentru Windows Vista

Executați clic pe **Control Panel (Panou de control)** — **Hardware and Sound (Hardware și sunet)** și apoi pe **Printer (Imprimantă)**.

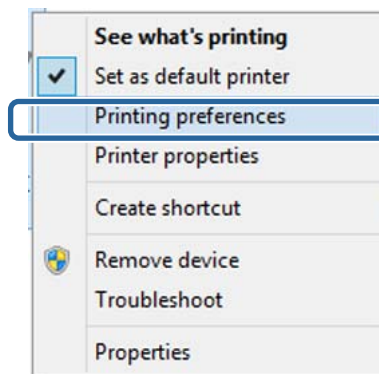
### Pentru Windows XP

Executați clic pe **Control Panel (Panou de control)** — **Printers and Other Hardware (Imprimante și alte componente hardware)** și apoi pe **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)**.

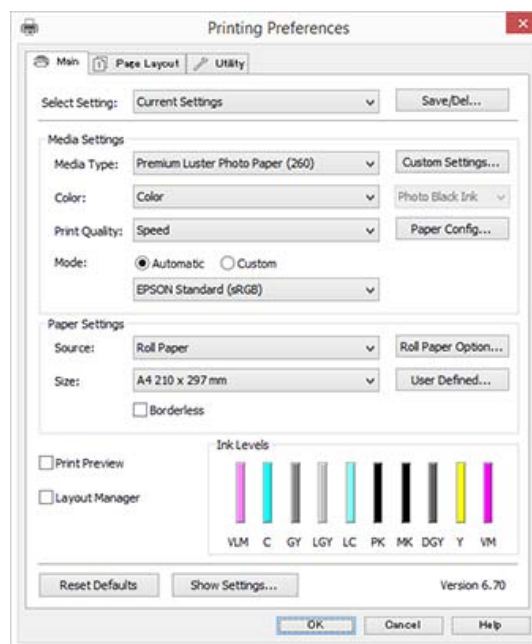
#### Notă:

Dacă în Windows XP, Control Panel (Panou de control) este în modul **Classic View (Vizualizare clasică)**, executați clic pe **Control Panel (Panou de control)** și apoi pe **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)**.

- 2** Efectuați clic cu butonul drept al mouse-ului pe pictograma imprimantei, apoi efectuați clic pe **Printing preferences (Preferințe imprimare)**.



Se afișează ecranul de setare pentru driverul imprimantei.



Efectuați setările necesare. Aceste setări de parametri devin setările implicite de parametri ale driverului imprimantei.

## Utilizarea driverului imprimantei (Windows)

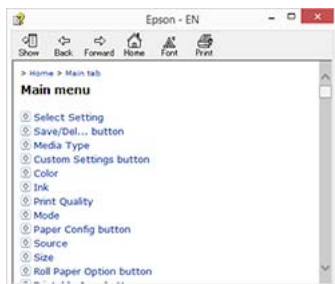
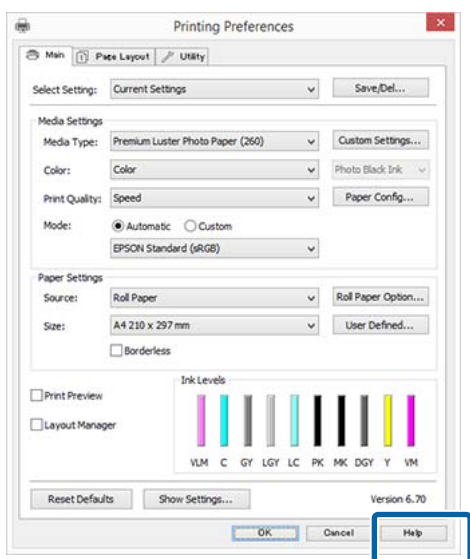
### Accesarea secțiunii Ajutor

Aveți posibilitatea să accesați secțiunea Ajutor a driverului imprimantei în următoarele moduri:

- ❑ Efectuați clic pe **Help (Ajutor)**
- ❑ Efectuați clic cu butonul drept al mouse-ului pe articolul pe care doriți să-l consultați și să-l afișați

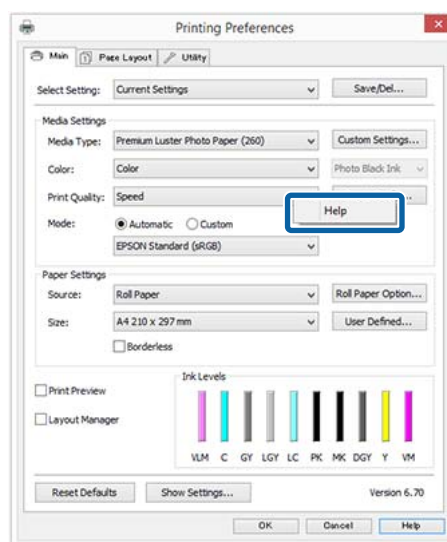
### Clic pe butonul Ajutor pentru afișare

Afișând secțiunea Ajutor, puteți consulta paginile de cuprins sau efectua căutări cu ajutorul cuvintelor cheie pentru a găsi și citi informațiile de ajutor solicitate.



### Efectuați clic cu butonul drept al mouse-ului pe articolul pe care doriți să-l consultați și să-l afișați

Efectuați clic cu butonul drept al mouse-ului pe elementul dorit, apoi efectuați clic pe **Help (Ajutor)**.



#### Notă:

În Windows XP, faceți clic pe  de pe bara de titlu, apoi faceți clic pe articolul de ajutor pe care doriți să-l vizualizați.



## Utilizarea driverului imprimantei (Windows)

# Personalizarea driverului imprimantei

Puteți salva setările sau puteți modifica elementele afișate după preferințe.

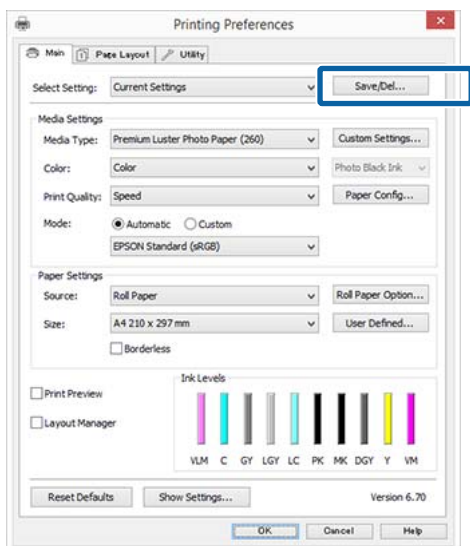
## Salvarea diverselor setări de parametri ca Selectare setare

Puteți salva toate setările driverului imprimantei drept Setare selectată. În plus, în Setare selectată sunt disponibile deja setările recomandate pentru diverse utilizări.

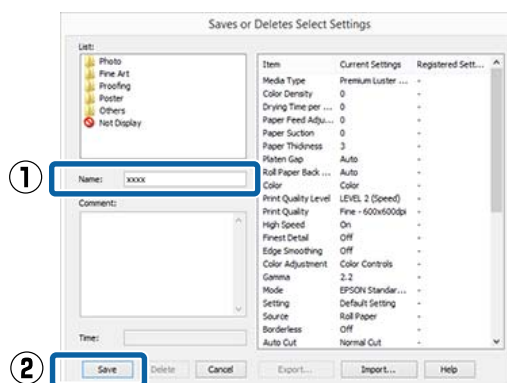
Aceasta vă permite să încărcați cu ușurință setările care au fost stocate în Setări selectate și să imprimați în mod repetat utilizând exact aceleași setări.

**1** Setări fiecare element pentru ecranul **Main (Principal)** și pentru ecranul **Page Layout (Aspect pagină)** pe care doriți să îl salvați drept Setare selectată.

**2** Faceți clic pe **Save/Del (Salvare/Ștergere)** din fila **Main (Principal)** sau **Page Layout (Aspect pagină)**.



**3** Când introduceți un nume în **Name (Nume)** și faceți clic pe **Save (Salvare)**, setările sunt salvate în **Settings List (Listă setări)**.



Puteți încărca setările salvate din **Select Setting (Selectare setare)** din ecranul **Main (Principal)**.

### Notă:

- Aveți posibilitatea să salvați până la 100 de setări.
- Selectați setările pe care doriți să le salvați, apoi faceți clic pe **Export** pentru a le salva într-un fișier. Puteți partaja setările de parametri efectuând clic pe **Import** pentru a importa fișierul salvat pe un alt computer.
- Selectați setările pe care doriți să le ștergeți și faceți clic pe **Delete (Ștergere)**.

## Adăugarea unui tip de hârtie

În această secțiune este explicat modul de înregistrare a unor informații despre hârtie noi (Paper Configuration (Configurare hârtie)) pentru Print Quality (Calitate tipărire) și Paper Settings (Parametrii hârtie) (Custom Settings (Parametrii personalizați)). Când setările au fost înregistrate, acestea sunt afișate în **Media Type (Tip media)** pe ecranul cu setările imprimantei și pot fi selectate.

### ! Important:

Când utilizați hârtie disponibilă comercial în *Epson Color Calibration Utility*, asigurați-vă că înregistrați informațiile despre hârtie.

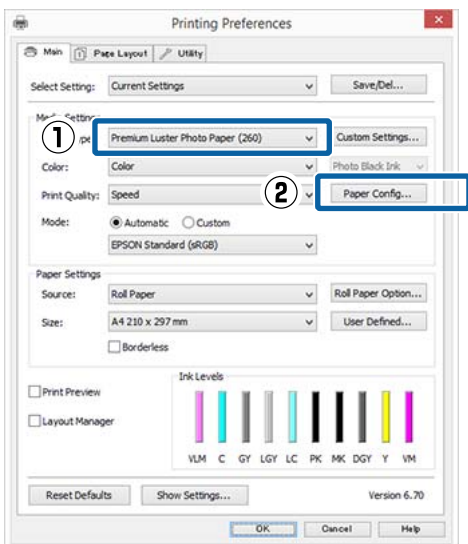
**1** Se afișează ecranul **Main (Principal)** al driverului imprimantei.

🔗 „Tipărirea (Windows)” la pagina 59

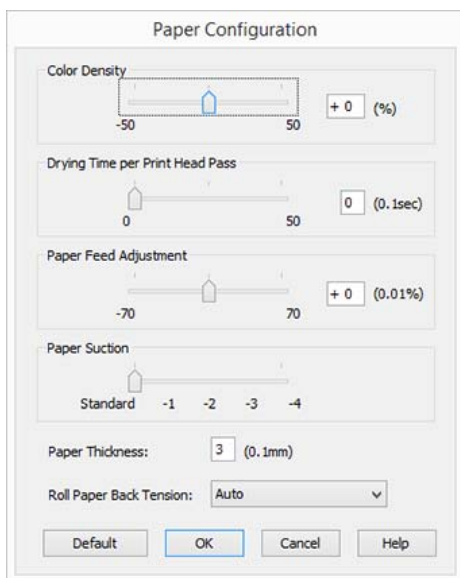
## Utilizarea driverului imprimantei (Windows)

- 2** Selectați **Media Type (Tip media)** și apoi executați clic pe **Paper Config... (Config. hârtie...)**.

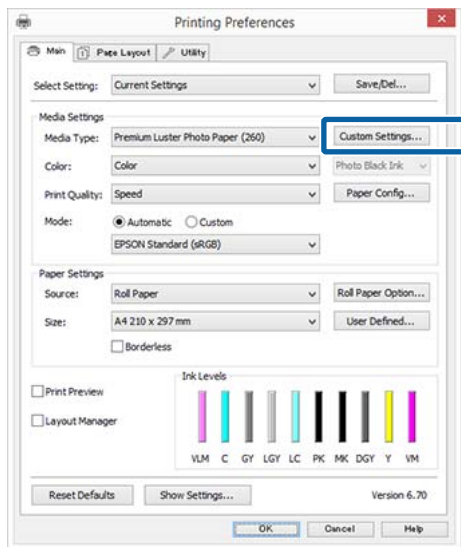
La înregistrarea unui tip de suport media disponibil în comerț ca hârtie personalizată, selectați tipul de suport media special Epson care este cel mai apropiat de hârtia pe care o folosiți.



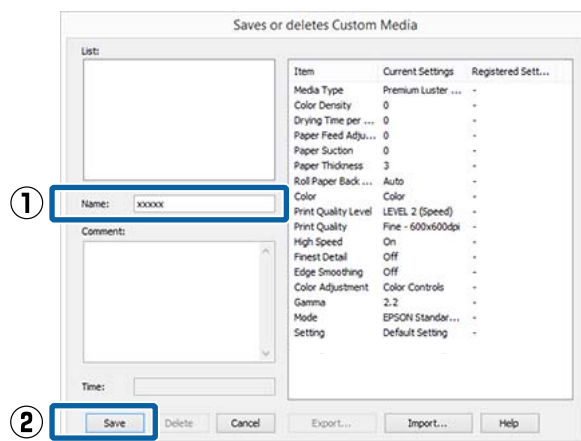
- 3** Ajustați setările pentru noul suport personalizat și dați clic pe **OK**.



- 4** Faceți clic pe **Custom Settings (Parametrii personalizați)**.



- 5** Când introduceți un nume în **Name (Nume)** și faceți clic pe **Save (Salvare)**, setările sunt salvate în **Settings List (Listă setări)**.



Puteți selecta setările salvate din **Media Type (Tip media)** în ecranul Main (Principal).

### Notă:

- ❑ Aveți posibilitatea să salvați până la 100 de setări.
- ❑ Selectați setările pe care doriți să le salvați, apoi faceți clic pe **Export** pentru a le salva într-un fișier. Puteți partaja setările de parametri efectuând clic pe **Import** pentru a importa fișierul salvat pe un alt computer.
- ❑ Selectați setările pe care doriți să le ștergeți și faceți clic pe **Delete (Ștergere)**.

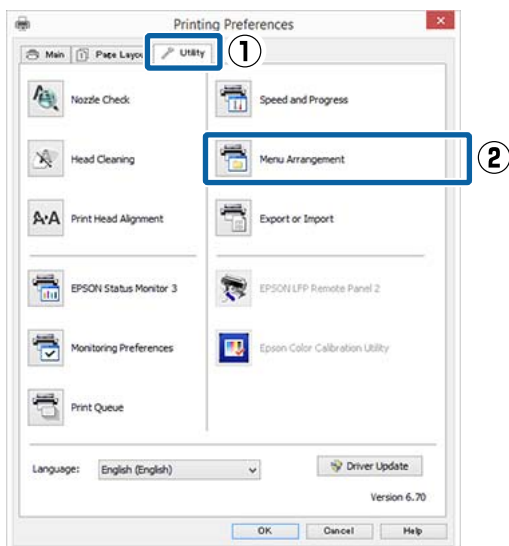
## Utilizarea driverului imprimantei (Windows)

### Rearanjarea elementelor afișate

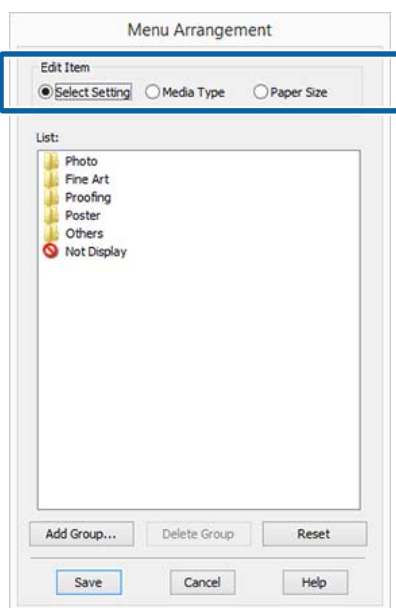
Pentru a afișa cât mai repede elementele utilizate frecvent, puteți aranja **Select Setting (Selectare setare)**, **Media Type (Tip media)** și **Paper Size (Format hârtie)** după cum urmează.

- Ascundeți elementele inutile.
- Rearanjați în ordinea celor mai frecvent folosite.
- Aranjați în grupuri (foldere).

**1** Deschideți fila **Utility (Utilitar)** și efectuați clic pe **Menu Arrangement (Ordonare meniu)**.

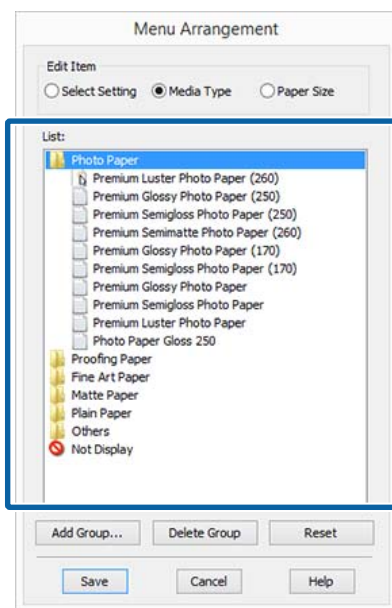


**2** Selectați **Edit Item (Editare element)**.



**3** Ordonati sau grupați elementele în caseta **List (Enumerare)**.

- Puteți muta și ordona elementele prin glisare și fixare.
- Pentru adăugarea unui nou grup (folder), efectuați clic pe **Add Group (Adăugare grup)**.
- Pentru ștergerea unui grup (folder), efectuați clic pe **Delete Group (Ștergere grup)**.
- Glisați și fixați elementele inutile în **Not Display (Nu se afișează)**.



#### Notă:

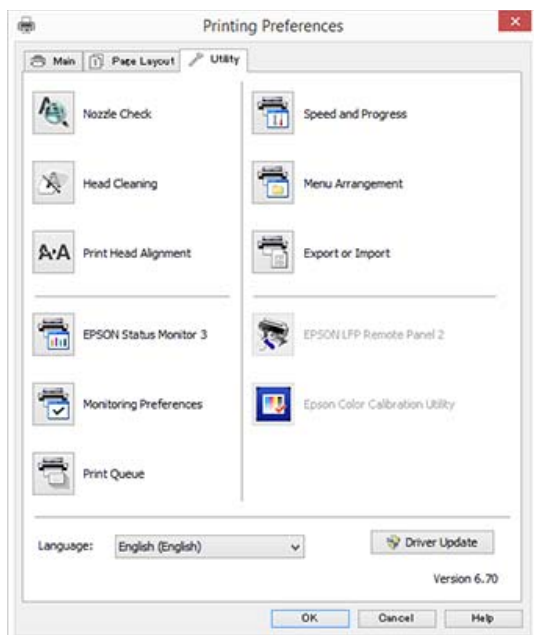
Când se efectuează **Delete Group (Ștergere grup)**, grupul (folderul) este șters, însă setările din grupul (folderul) șters rămân. De asemenea, trebuie să ștergeți individual elementele din **Settings List (Listă setări)** din locația de salvare.

**4** Efectuați clic pe **Save (Salvare)**.

## Utilizarea driverului imprimantei (Windows)

# Rezumatul filei Utilitar

Puteți efectua următoarele funcții de întreținere din fila **Utility (Utilitar)** a driverului imprimantei.



### Nozzle Check (Curățare duză)

Această funcție tipărește un model pentru curățarea duzelor, pentru a verifica dacă duzele capului de tipărire sunt înfundate.

Dacă observați benzi sau spații lipsă pe materialele tipărite, ștergeți capul de tipărire pentru a curăța duzele înfundate.

☞ „Identificarea duzelor înfundate” la pagina 151

### Head Cleaning (Curățare cap)

Dacă observați benzi sau spații lipsă pe materialele tipărite, efectuați operația de curățare a capului. Prin intermediul acestei operații se curăță suprafața capului de tipărire pentru a îmbunătăți calitatea tipăririi.

☞ „Curățarea capului de tipărire” la pagina 152

### Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire)

Dacă materialele tipărite au un aspect granular sau sunt defazate, efectuați operația Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire). Funcția Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire) corectează punctele lipsă de pe capul de tipărire.

☞ „Reglarea alinierilor de tipărire greșite (Head Alignment)” la pagina 151

### EPSON Status Monitor 3

Puteți verifica starea imprimantei, ca de exemplu nivelul de cerneală rămasă și mesajele de eroare de pe ecranul computerului.



### Monitoring Preferences (Preferințe de monitorizare)

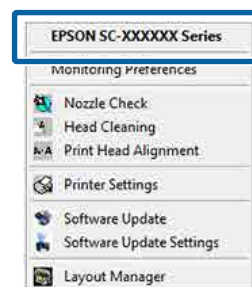
Puteți selecta notificările de eroare care să se afișeze pe ecranul EPSON Status Monitor 3 sau puteți înregistra o comandă rapidă pentru pictograma Utilitar în Taskbar (Bară de activități).

#### Notă:

Dacă selectați **Shortcut Icon (Pictograma comenzii rapide)** de pe ecranul **Monitoring Preferences (Preferințe de monitorizare)**, pictograma comenzii rapide a Utilitarului este afișată în Windows Taskbar (Bară de activități).

Efectuând clic cu butonul drept al mouse-ului pe pictogramă, puteți afișa meniul de mai jos și puteți executa funcții de întreținere.

EPSON Status Monitor 3 pornește când efectuați clic pe numele imprimantei din meniul afișat.



### Print Queue (Coadă tipărire)

Puteți afișa lista cu toate lucrările aflate în așteptare.

Pe ecranul Coadă tipărire, puteți vizualiza informațiile despre datele ce așteaptă a fi tipărite, puteți șterge și puteți retipări aceste lucrări.

### Speed and Progress (Viteză și progres)

Puteți seta diverse funcții pentru operațiile de bază ale driverului imprimantei.

## Utilizarea driverului imprimantei (Windows)

### Menu Arrangement (Ordonare meniu)

Puteți aranja elementele de afișare din **Select Setting** (Selectare setare), **Media Type** (Tip media) și **Paper Size** (Format hârtie). De exemplu, le puteți reordona după frecvența de accesare.

 „Rearanjarea elementelor afișate” la pagina 75

### Export or Import (Exportă sau importă)

Puteți exporta sau importa setările driverului de imprimantă. Această funcție este utilă când doriți să efectuați aceleași setări ale parametrilor driverului imprimantei pe mai multe computere.

### EPSON LFP Remote Panel 2

Puteți configura setările personalizate de hârtie și alte setări. Pentru detalii, consultați sistemul de ajutor din EPSON LFP Remote Panel 2.

### Epson Color Calibration Utility

Porniți Epson Color Calibration Utility și efectuați calibrarea. Consultați manualul Epson Color Calibration Utility pentru detalii.

**Notă:**

*Dacă opțiunile EPSON LFP Remote Panel 2 și Epson Color Calibration Utility sunt estompate, aplicațiile nu sunt instalate pe computerul utilizat.*

*Puteți să descărcați cele mai recente aplicații de pe site-ul web Epson.*

 „Programe software pe site-ul web” la pagina 28

### Driver Update

Executați clic pentru a vă conecta la pagina web Epson și verificați dacă este disponibilă o versiune mai nouă a driverului de imprimantă. Dacă este găsit un nou driver de imprimantă, driverul imprimantei va fi actualizat automat.

## Utilizarea driverului imprimantei (Mac OS X)


# Utilizarea driverului imprimantei (Mac OS X)

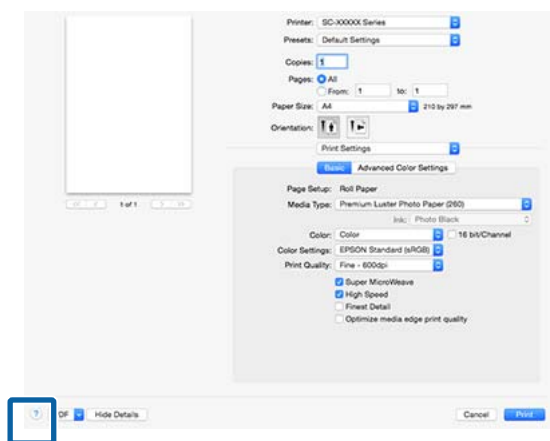
## Afișarea ecranului cu parametri

Metoda de afișare a ecranului cu parametri al driverului imprimantei poate diferi în funcție de aplicație sau de versiunea sistemului de operare.

 „Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 60

## Accesarea secțiunii Ajutor

Efectuați clic pe  de pe ecranul cu parametri al driverului imprimantei pentru a deschide secțiunea Ajutor.



## Utilizarea opțiunilor Presets (Presetări)

Puteți introduce un nume în **Presets (Presetări)** și salva setările pentru informațiile de setare frecvent utilizate (elementele din Paper Size (Format hârtie) sau Print Settings) precum și seta informațiile pentru hârtia disponibilă comercial.

Aceasta vă permite să încărcați cu ușurință setări și să tipăriți în mod repetat utilizând exact aceleași setări.

### Notă:

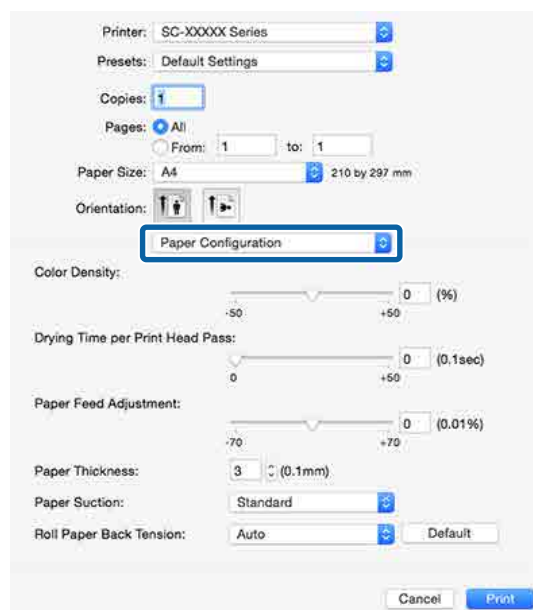
Setările salvate în **Presets (Presetări)** pot fi, de asemenea, selectate din *Epson Color Calibration Utility*. Când utilizați hârtie disponibilă comercial în *Epson Color Calibration Utility*, se recomandă salvarea setărilor în **Presets (Presetări)**.

## Salvarea în Presets (Presetări)

**1** Setări fiecare element din Paper Size (Format hârtie) și Print Settings pe care doriți să le salvați în presetare.

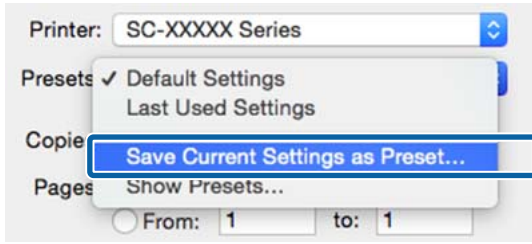
### La înregistrarea hârtiei disponibile comercial ca hârtie personalizată

- (1) Selectați **Print Settings** din listă și apoi selectați tipul de suport media special Epson care este cel mai apropiat de hârtia pe care o utilizați, din **Media Type (Tip media)**.
- (2) Selectați **Paper Configuration (Configurare hârtie)** din listă, apoi efectuați setările în funcție de hârtia pe care doriți să o înregistrați. Consultați secțiunea de ajutor a driverului imprimantei pentru detalii despre fiecare element de setare.

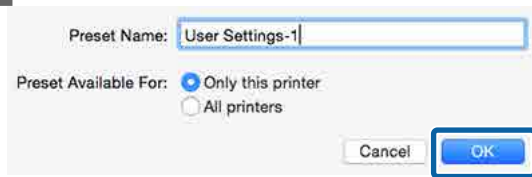


## Utilizarea driverului imprimantei (Mac OS X)

- 2** Faceți clic pe **Save Current Settings as Preset...** (Salvare setări curente ca presetare...) din **Presets (Presetări)**.



- 3** Introduceți un nume, apoi faceți clic pe **OK**.

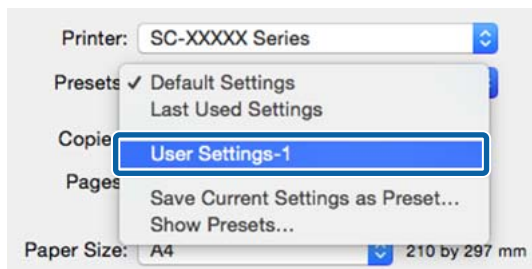


**Notă:**

Când se selectează **All printers (Toate imprimantele)** din **Preset Available For (Presetare disponibilă pentru)**, puteți selecta **Preset (Presetări)** salvată din toate driverele de imprimantă instalate pe computerul dumneavoastră.

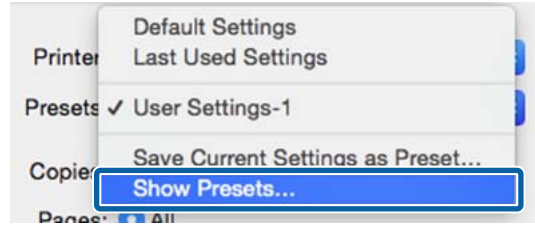
Setările sunt salvate în **Presets (Presetări)**.

Apoi, puteți selecta setările salvate din **Presets (Presetări)**.

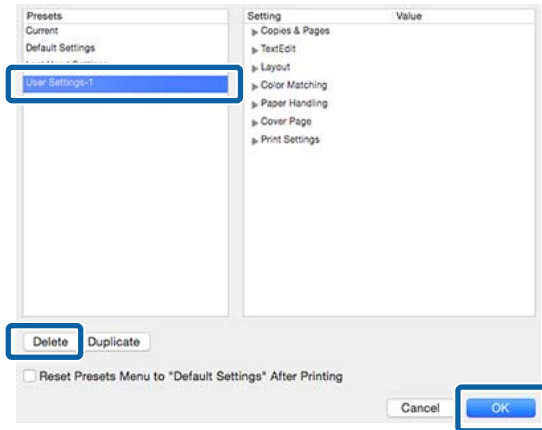


## Ștergerea din Presets (Presetări)

- 1** Pe ecranul Print (Tipărire), selectați **Show Presets... (Afișare presetări...)** din **Presets (Presetări)**.



- 2** Selectați setarea pe care doriți să o ștergeți, faceți clic pe **Delete (Ștergere)**, apoi faceți clic pe **OK**.



## Utilizarea driverului imprimantei (Mac OS X)

# Utilizarea Epson Printer Utility 4

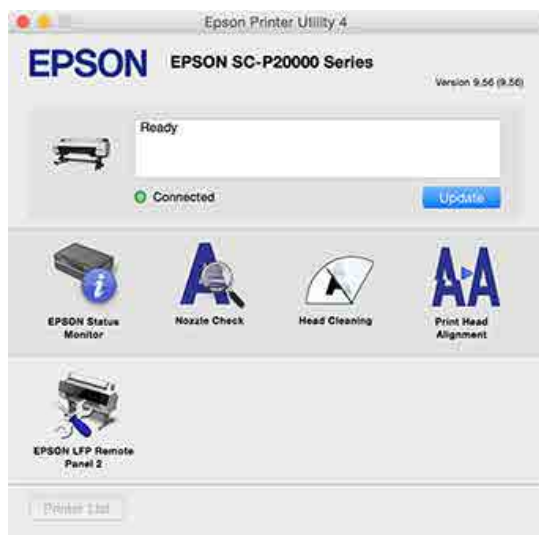
Puteți efectua operații de întreținere precum curățarea duzelor sau a capului utilizând Epson Printer Utility 4. Acest utilitar este instalat în mod automat la instalarea driverului imprimantei.

## Pornirea Epson Printer Utility 4

- 1 Selectați **System Preferences (Preferințe sistem) > Print & Scan (Imprimare & Scanare)** (sau **Print & Fax (Imprimare & fax)**) din meniul Apple.
- 2 Selectați imprimanta și faceți clic pe **Options & Supplies (Opțiuni & Echipamente) > Utility (Utilitar) > Open Printer Utility (Deschide utilitar imprimantă)**.

## Funcții Epson Printer Utility 4

Puteți efectua următoarele funcții de întreținere din Epson Printer Utility 4.



### EPSON Status Monitor

Puteți verifica starea imprimantei, ca de exemplu nivelul de cerneală rămasă și mesajele de eroare de pe ecranul computerului.



### Nozzle Check (Curățare duză)

Această funcție tipărește un model pentru curățarea duzelor, pentru a verifica dacă duzele capului de tipărire sunt înfundate.

Dacă observați benzi sau spații lipsă pe materialele tipărite, ștergeți capul de tipărire pentru a curăța duzele înfundate.

👉 [„Identificarea duzelor înfundate” la pagina 151](#)

### Head Cleaning (Curățare cap)

Dacă observați benzi sau spații lipsă pe materialele tipărite, efectuați operația de curățare a capului. Prin intermediul acestei operații se curăță suprafața capului de tipărire pentru a îmbunătăți calitatea tipăririi.

👉 [„Curățarea capului de tipărire” la pagina 152](#)

### Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire)

Efectuați alinierea capului de tipărire dacă materialele imprimate apar ca fiind estompate sau neclare. Funcția Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire) corectează punctele lipsă de pe capul de tipărire.

👉 [„Reglarea aliniierilor de tipărire greșite \(Head Alignment\)” la pagina 151](#)

### EPSON LFP Remote Panel 2

Puteți configura setările personalizate de hârtie și alte setări. Pentru detalii, consultați sistemul de ajutor din EPSON LFP Remote Panel 2.




## Utilizarea driverului imprimantei (Mac OS X)

**Notă:**

*Dacă EPSON LFP Remote Panel 2 este estompat, aplicația nu este instalată pe computerul utilizat.*

*Puteți să descărcați cele mai recente aplicații de pe site-ul web Epson.*

 *„Programe software pe site-ul web” la pagina 28*

## Opțiuni de imprimare

# Opțiuni de imprimare

## Reglarea automată a culorilor prin PhotoEnhance (doar Windows)

Driverul pentru această imprimantă este dotat cu funcția Epson brevetată PhotoEnhance care utilizează în modul cel mai eficient zona de reproducere a culorilor, corectează datele imaginilor pentru a îmbunătăți culorile înaintea imprimării.

Prin utilizarea funcției PhotoEnhance, puteți corecta culorile fotografiilor pentru a se potrivi cu tipurile de subiect, cum ar fi persoane, peisaje sau vedere pe timp de noapte. Puteți imprima datele culorilor în ton sepia sau alb-negru. Culorile sunt corectate automat prin simpla selectare a modului de imprimare.

**Notă:**

Se recomandă să utilizați imagini cu un spațiu cromatic sRGB.

**1** Când utilizați aplicații ce conțin funcții de gestiune a culorilor, specificați modul de ajustare a culorilor din aplicațiile respective.

Dacă utilizați aplicații care nu includ funcții de gestiune a culorilor, începeți de la pasul 2.

În funcție de tipul aplicației, setați parametrii conform tabelului de mai jos.

Adobe Photoshop CS3 sau o versiune mai nouă  
 Adobe Photoshop Elements 6.0 sau o versiune mai nouă  
 Adobe Photoshop Lightroom 1 sau o versiune mai nouă

SO	Setări de gestionare a culorilor
Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Imprimanta gestionează culorile)
Windows XP (Service Pack 2 sau o versiune mai recentă și .NET 3.0 sau o versiune mai recentă)	
Windows XP (altă versiune decât cele menționate mai sus)	No Color Management (Fără gestionare culori)

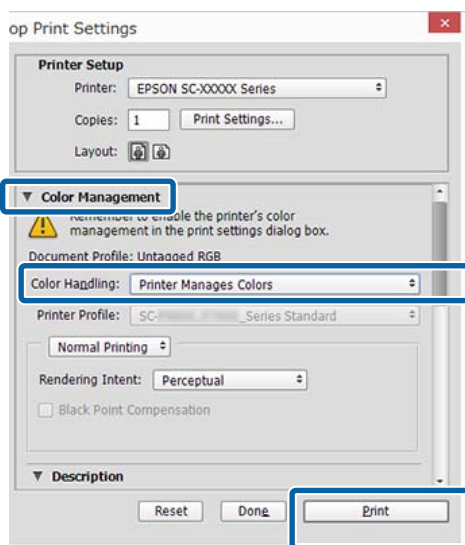
În restul aplicațiilor, setați **No Color Management (Fără gestionare culori)**.

**Notă:**

Pentru mai multe informații privind sistemele de operare acceptate, vezi pagina Web pentru aplicația în cauză.

Exemplu de setare pentru Adobe Photoshop CC  
 Deschideți ecranul **Print (Tipărire)**.

Selectați **Color Management (Gestionare culori)**, selectați **Printer Manages Colors (Imprimanta gestionează culorile)** ca setare pentru **Color Handling (Gestionare culori)**, apoi efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.



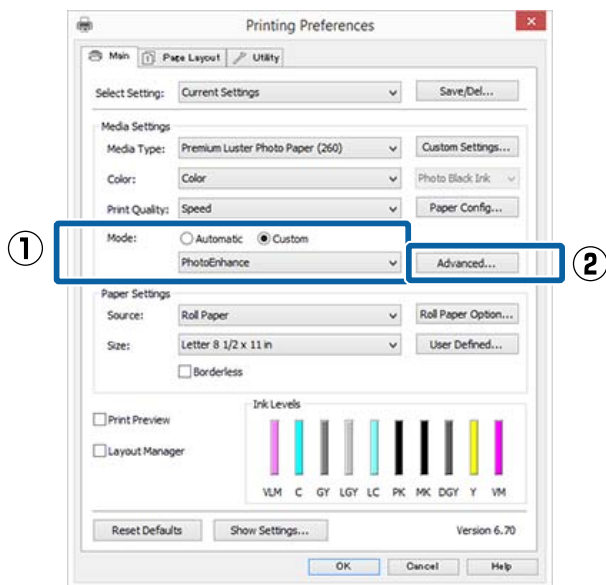
## Opțiuni de imprimare

**2** Se afișează ecranul **Main (Principal)** al driverului imprimantei.

 „Tipărirea (Windows)” la pagina 59

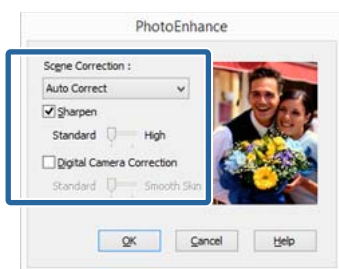
**3** Selectați **Custom (Personalizat)** din **Mode (Mod)**, apoi selectați **PhotoEnhance**.

Pentru reglaje mai detaliate, faceți clic pe **Advanced (Avansat)**, apoi treceți la pasul 4.



**4** În ecranul **PhotoEnhance**, puteți seta efectele care se aplică datelor de imprimare.

Consultați secțiunea Ajutor a driverului imprimantei pentru detalii despre fiecare element.



**5** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Corectarea culorilor și tipărirea

Driverul imprimantei corectează în mod automat și intern culorile pentru a se potrivi cu spațiul color. Puteți alege unul din următoarele moduri de corectare a culorilor.

- EPSON Standard (sRGB) (Standard EPSON (sRGB))  
Optimizează spațiul sRGB și corectează culoarea.
- Adobe RGB  
Adobe RGB Optimizează spațiul sRGB și corectează culoarea.

Rețineți că dacă faceți clic pe **Advanced (Avansat)** atunci când este selectată una dintre opțiunile de procesare a culorilor de mai sus, puteți regla fin opțiunile Gamma, Brightness (Strălucire), Contrast, Saturation (Saturație) și balanța de culori pentru opțiunea selectată.

Utilizați această opțiune când aplicația pe care o folosiți nu are funcție de corectare a culorilor.

### Setarea parametrilor în Windows

**1** Când utilizați aplicații ce conțin funcții de gestiune a culorilor, specificați modul de ajustare a culorilor din aplicațiile respective.

Dacă utilizați aplicații care nu includ funcții de gestiune a culorilor, începeți de la pasul 2.

În funcție de tipul aplicației, setați parametrii conform tabelului de mai jos.

Adobe Photoshop CS3 sau o versiune mai nouă  
Adobe Photoshop Elements 6.0 sau o versiune mai nouă  
Adobe Photoshop Lightroom 1 sau o versiune mai nouă

## Opțiuni de imprimare

SO	Setări de gestionare a culorilor
Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Imprimanta gestionează culorile)
Windows XP (Service Pack 2 sau o versiune mai recentă și .NET 3.0 sau o versiune mai recentă)	
Windows XP (altă versiune decât cele menționate mai sus)	No Color Management (Fără gestionare culori)

În restul aplicațiilor, setați **No Color Management (Fără gestionare culori)**.

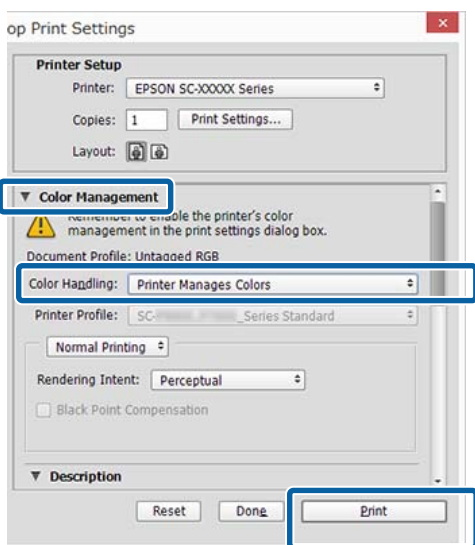
**Notă:**

Pentru mai multe informații privind sistemele de operare acceptate, vezi pagina Web pentru aplicația în cauză.

Exemplu de setare pentru Adobe Photoshop CC

Deschideți ecranul **Print (Tipărire)**.

Selectați **Color Management (Gestionare culori)**, selectați **Printer Manages Colors (Imprimanta gestionează culorile)** ca setare pentru **Color Handling (Gestionare culori)**, apoi efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.

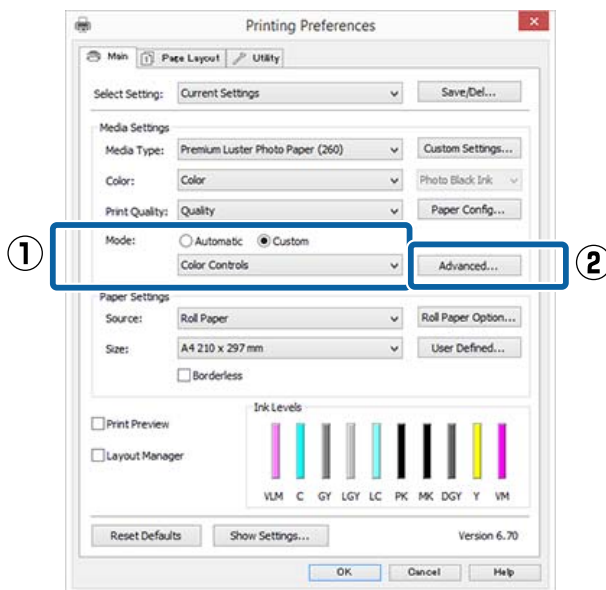


**2** Se afișează ecranul **Main (Principal)** al driverului imprimantei.

„Tipărire (Windows)” la pagina 59

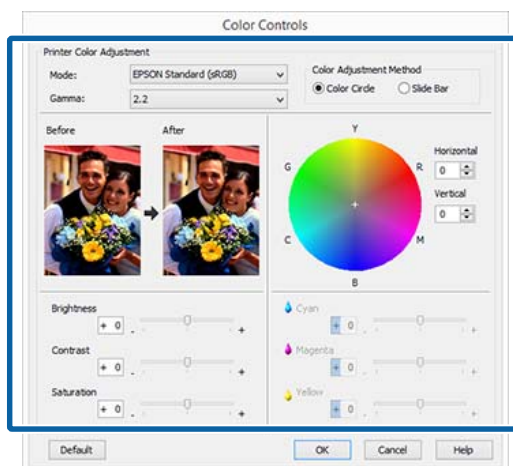
**3** Selectați **Custom (Personalizat)** din **Mode (Mod)**, apoi selectați **Color Controls (Butoane color)**.

Pentru reglaje mai detaliate, faceți clic pe **Advanced (Avansat)**, apoi treceți la pasul 4.



**4** Efectuați setările necesare.

Consultați secțiunea Ajutor a driverului imprimantei pentru detalii despre fiecare element.



## Opțiuni de imprimare

### Notă:

Puteți regla valoarea de corecție prin verificarea imaginii mostră din partea stângă a ecranului. De asemenea, puteți utiliza cercul de culori pentru a regla fin balanța de culori.

- 5** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

### Setarea parametrilor pentru Mac OS X

- 1** Când utilizați aplicații ce conțin funcții de gestiune a culorilor, specificați modul de ajustare a culorilor din aplicațiile respective.

Dacă utilizați aplicații care nu includ funcții de gestiune a culorilor, începeți de la pasul 2.

Când folosiți următoarele aplicații, selectați opțiunea de administrare a culorilor **Printer Manages Colors (Imprimanta gestionează culorile)**.

Adobe Photoshop CS3 sau o versiune mai nouă  
 Adobe Photoshop Elements 6 sau o versiune mai nouă  
 Adobe Photoshop Lightroom 1 sau o versiune mai nouă

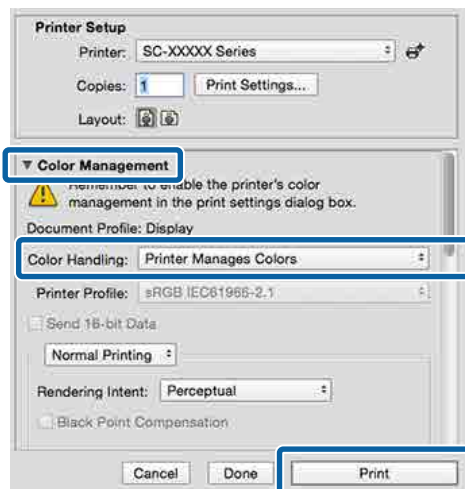
În restul aplicațiilor, setați **No Color Management (Fără gestionare culori)**.

### Notă:

Pentru mai multe informații privind sistemele de operare acceptate, vezi pagina Web pentru aplicația în cauză.

Exemplu de setare pentru Adobe Photoshop CC  
 Deschideți ecranul **Print (Tipărire)**.

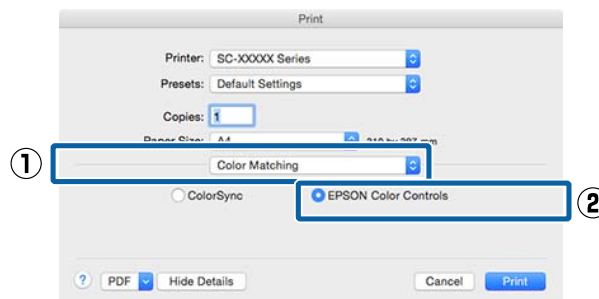
Selectați **Color Management (Gestionare culori)**, selectați **Printer Manages Colors (Imprimanta gestionează culorile)** ca setare pentru **Color Handling (Gestionare culori)**, apoi efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.



- 2** Afișați ecranul Tipărire.

[„Tipărirea \(Mac OS X\)” la pagina 60](#)

- 3** Selectați **Color Matching (Potrivire culori)** din listă, apoi dați clic pe **EPSON Color Controls (Butoane color EPSON)**.



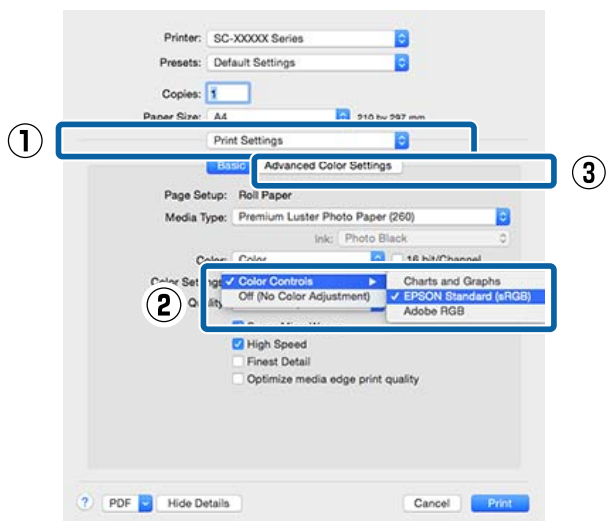
### Notă:

Opțiunea **EPSON Color Controls (Butoane color EPSON)** nu este disponibilă în următoarele aplicații dacă pasul 1 este omis.

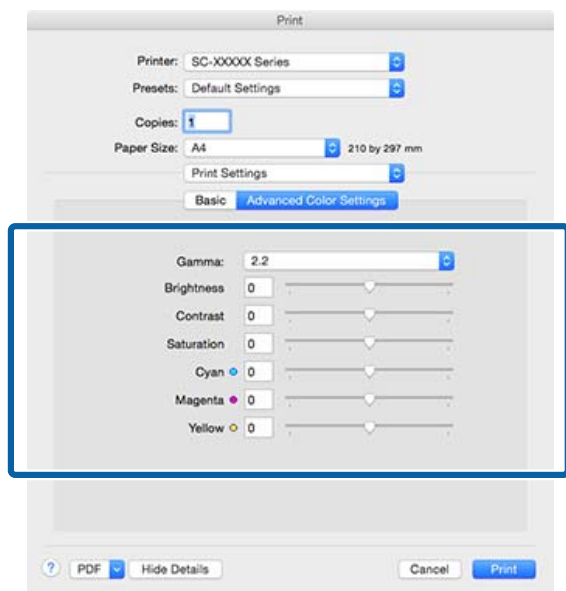
- Adobe Photoshop CS3 sau o versiune mai nouă
- Adobe Photoshop Lightroom 1 sau o versiune mai nouă
- Adobe Photoshop Elements 6 sau o versiune mai nouă

## Opțiuni de imprimare

- 4** Selectați **Print Settings (Setări tipărire)** din listă, apoi selectați **Color Controls (Butoane color)** drept setarea **Color Settings (Configurări culoare)**. Atunci când ajustați manual parametrii, faceți clic pe **Advanced Color Settings (Setări color avansate)**.



- 5** Efectuați setările necesare.  
Consultați secțiunea Ajutor a driverului imprimantei pentru detalii despre fiecare element.



- 6** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Imprimarea fotografiilor alb-negru

Puteți imprima fotografii alb-negru cu o gradăție bogată prin ajustarea culorii datelor imaginii cu ajutorul driverului imprimantei. Puteți corecta datele imaginilor atunci când imprimați fără a procesa datele din aplicații. Datele originale nu sunt afectate.

Nu puteți selecta **Advanced B&W Photo (Foto avansată alb negru)** în următoarele situații. Când tipăriți în alb și negru, selectați **Black (Negru)** (Windows) sau **Grayscale (Scală de gri)** (Mac OS X).

- ❑ Când utilizați Singleweight Matte Paper (Hârtie mată subțire), Photo Quality Ink Jet Paper (Hârtie de calitate foto pentru imprimantă cu jet de cerneală) sau Plain Paper (Hârtie normal)

### Notă:

Se recomandă să utilizați imagini cu un spațiu cromatic sRGB.

### Setarea parametrilor în Windows

- 1** Când utilizați aplicații ce conțin funcții de gestiune a culorilor, specificați modul de ajustare a culorilor din aplicațiile respective.

Dacă utilizați aplicații care nu includ funcții de gestiune a culorilor, începeți de la pasul 2.

În funcție de tipul aplicației, setați parametrii conform tabelului de mai jos.

Adobe Photoshop CS3 sau o versiune mai nouă  
Adobe Photoshop Elements 6.0 sau o versiune mai nouă  
Adobe Photoshop Lightroom 1 sau o versiune mai nouă

SO	Setări de gestionare a culorilor
Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Imprimanta gestionează culorile)
Windows XP (Service Pack 2 sau o versiune mai recentă și .NET 3.0 sau o versiune mai recentă)	

## Opțiuni de imprimare

SO	Setări de gestionare a culorilor
Windows XP (altă versiune decât cele menționate mai sus)	No Color Management (Fără gestionare culori)

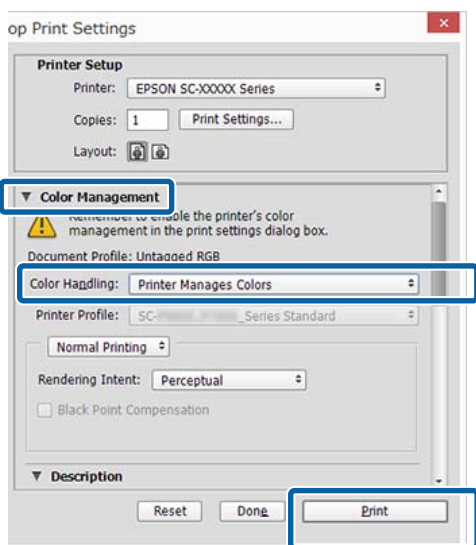
În restul aplicațiilor, setați **No Color Management (Fără gestionare culori)**.

**Notă:**

Pentru mai multe informații privind platformele suportate, vezi pagina Web pentru aplicația în cauză.

Exemplu de setare pentru Adobe Photoshop CC  
Deschideți ecranul **Print (Tipărire)**.

Selecționați **Color Management (Gestionare culori)**, selecționați **Printer Manages Colors (Imprimanta gestionează culorile)** sau **No Color Management (Fără gestionare culori)** ca setare pentru **Color Handling (Gestionare culori)**, apoi efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.

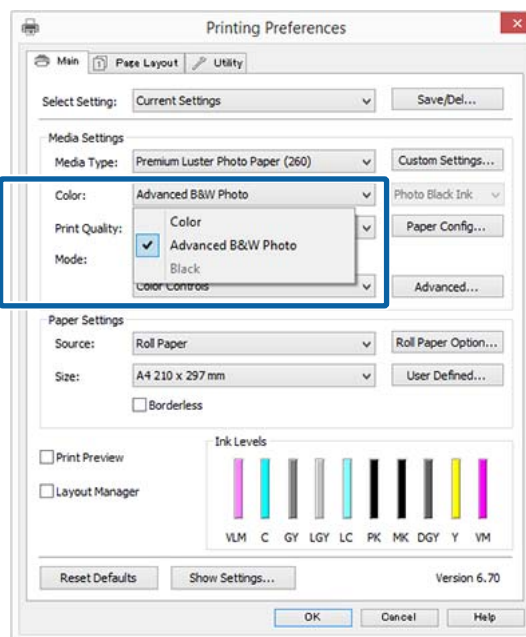
**2**

Se afișează ecranul **Main (Principal)** al driverului imprimantei.

🔗 „Tipărirea (Windows)” la pagina 59

**3**

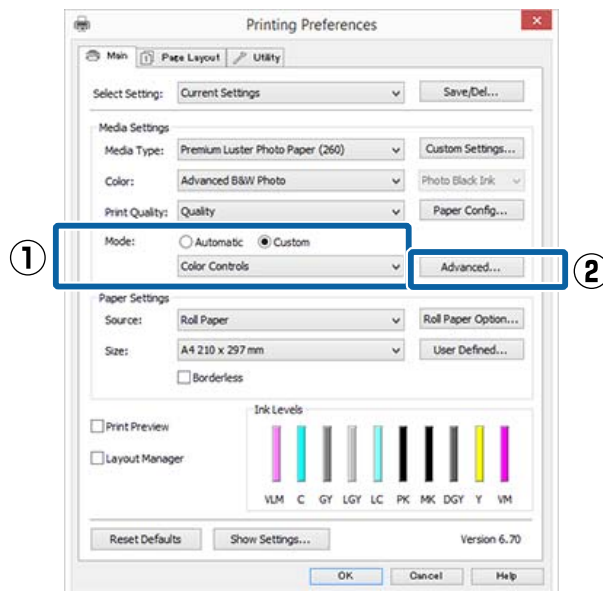
Selecționați **Color** din **Advanced B&W Photo (Foto. avansată alb negru)**.



Pentru a face reglaje detaliate, treceți la pasul 4. Dacă nu doriți să faceți reglaje, treceți la pasul 6.

**4**

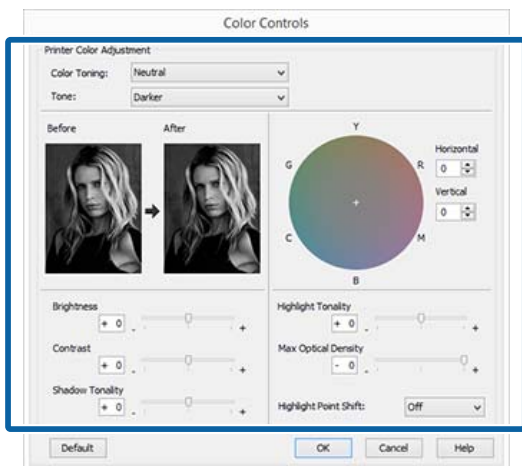
Selecționați **Custom (Personalizat)** din **Mode (Mod)**, apoi executați clic pe **Advanced (Avansat)**.



## Opțiuni de imprimare

**5** Efectuați setările necesare.

Consultați secțiunea Ajutor a driverului imprimantei pentru detalii despre fiecare element.



**6** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

### Setarea parametrilor pentru Mac OS X

**1** Când utilizați aplicații ce conțin funcții de gestiune a culorilor, specificați modul de ajustare a culorilor din aplicațiile respective.

Când folosiți următoarele aplicații, selectați opțiunea de administrare a culorilor **Printer Manages Colors (Imprimanta gestionează culorile)**.

Adobe Photoshop CS3 sau o versiune mai nouă  
 Adobe Photoshop Elements 6 sau o versiune mai nouă  
 Adobe Photoshop Lightroom 1 sau o versiune mai nouă

În restul aplicațiilor, setați **No Color Management (Fără gestionare culori)**.

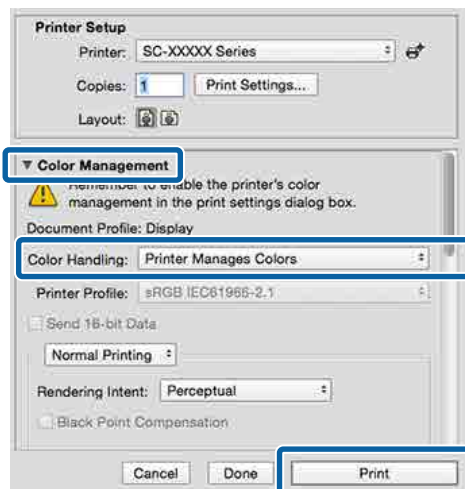
#### Notă:

Pentru mai multe informații privind platformele suportate, vezi pagina Web pentru aplicația în cauză.

Exemplu de setare pentru Adobe Photoshop CC

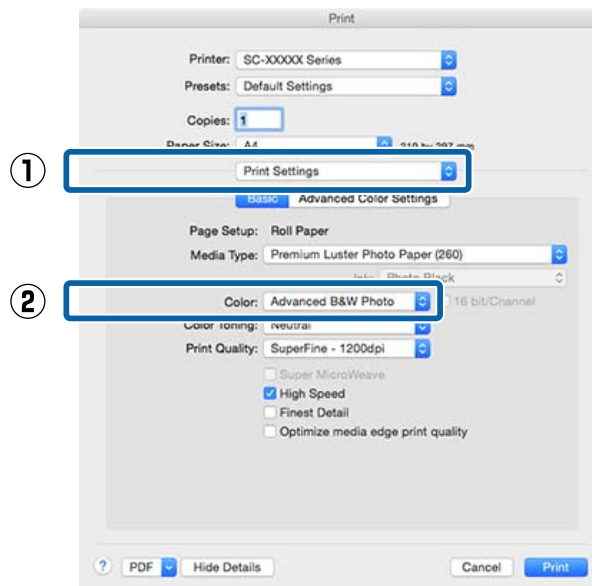
Deschideți ecranul **Print (Tipărire)**.

Selectați **Color Management (Gestionare culori)**, selectați **Printer Manages Colors (Imprimanta gestionează culorile)** ca setare pentru **Color Handling (Gestionare culori)**, apoi efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.



**2** Afișați ecranul Print (Tipărire), selectați **Print Settings (Setări tipărire)** din listă, apoi selectați **Advanced B&W Photo (Foto. avansată alb negru)** pentru Color.

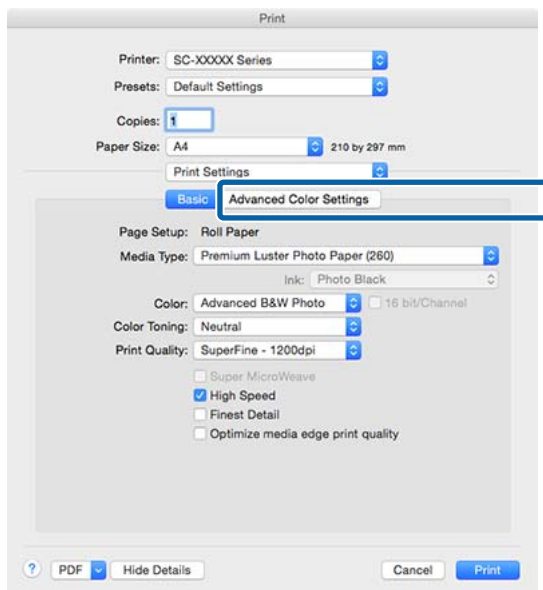
☞ „Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 60





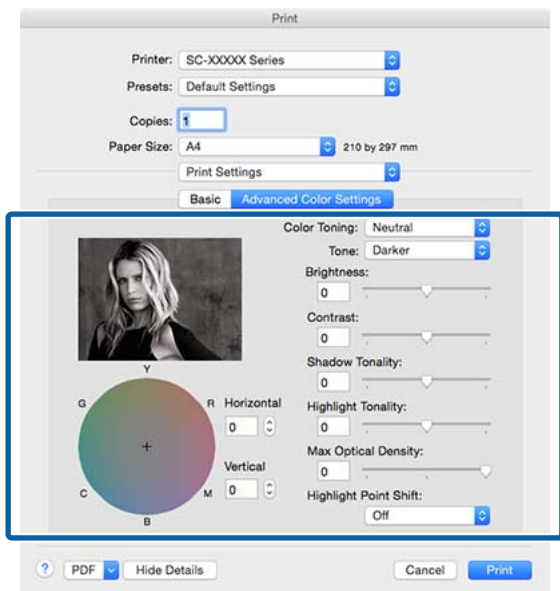
## Opțiuni de imprimare

- 3** Faceți clic pe **Advanced Color Settings** (Setări color avansate).



- 4** Efectuați setările necesare.

Consultați secțiunea Ajutor a driverului imprimantei pentru detalii despre fiecare element.



- 5** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Tipărirea fără margini

Aveți posibilitatea să tipăriți datele fără margini pe hârtie.

Tipurile de tipărire fără margini din care puteți alege sunt prezentate mai jos și variază în funcție de tipul suportului.

Rolă de hârtie: fără margini pe toate laturile, fără margini în partea dreaptă și stângă

Foi tăiate: Fără margini doar pentru părțile laterale

(Imprimarea fără margini nu este disponibilă la carton pentru poster.)

Când tipăriți fără margini pe toate laturile, puteți, de asemenea, configura operația de tăiere.

[„Despre tăierea rolei de hârtie” la pagina 91](#)

Când tipăriți fără margini în părțile laterale, marginile sunt menținute în partea de sus respectiv în partea de jos a paginii.

Valori pentru marginile din partea de sus, respectiv partea de jos a paginii [„Zona care poate fi tipărită” la pagina 64](#)

## Tipuri de metode de tipărire fără margini

Puteți efectua tipărirea fără margini utilizând una din următoarele două metode.

- Auto Expand (Extindere automată)**  
Driverul imprimantei mărește datele de tipărit la un format ușor mai mare decât formatul paginii și tipărește imaginea mărită. Secțiunile care depășesc marginile hârtiei nu sunt tipărite; astfel, tipărirea se va efectua fără margini. Utilizați parametri precum Page Setup (Configurare pagină) din aplicații pentru a configura dimensiunile datelor de imagine după cum urmează.
  - Potriviiți formatul hârtiei cu setările parametrilor de pagină pentru datele de tipărit.
  - Dacă aplicația conține parametri pentru margini, setați valoarea marginilor la 0 mm.

## Opțiuni de imprimare

- Redimensionați imaginea pentru a coincide cu dimensiunile hârtiei.

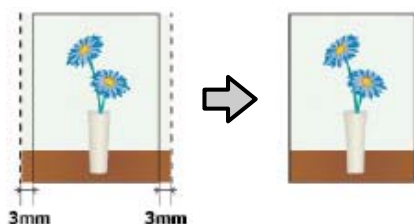


### Retain Size (Menținere format)

Creați datele de tipărit mai mari decât formatul hârtiei din aplicațiile în care lucrați pentru a depăși marginile hârtiei. Driverul imprimantei nu mărește imaginea de tipărit. Utilizați parametri precum Page Setup (Configurare pagină) din aplicații pentru a configura dimensiunile datelor de imagine după cum urmează.

- Creați date de tipărit cu 3 mm mai mari, atât în stânga cât și în dreapta (în total 6 mm), față de mărimea reală a materialului tipărit.
- Dacă aplicația conține parametri pentru margini, setați valoarea marginilor la 0 mm.
- Redimensionați imaginea pentru a coincide cu dimensiunile hârtiei.

Selectați această setare de parametru dacă doriți să evitați mărirea imaginii din driverul imprimantei.



## Hârtie acceptată

În funcție de tipul sau de formatul suportului, calitatea tipăririi poate scădea sau tipărirea fără margini nu poate fi selectată.

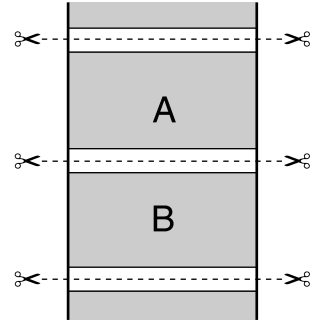
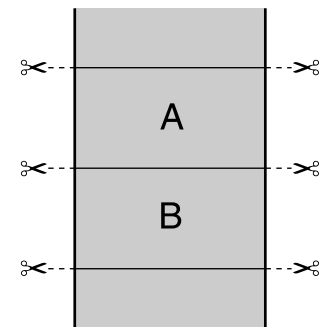
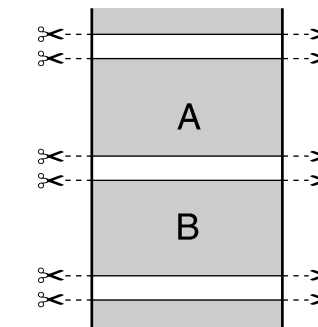

 „Tabel cu suporturi speciale Epson” la pagina 193

 „Hârtie disponibilă comercial acceptată” la pagina 206

## Opțiuni de imprimare

## Despre tăierea rolei de hârtie

Când efectuați tipărire fără margini pe rolă de hârtie, puteți specifica dacă doriți să efectuați tipărire fără margini în partea dreaptă și stângă, respectiv tipărire fără margini pe toate laturile, precum și modul în care să fie efectuată tăierea hârtiei cu funcția **Roll Paper Option (Opțiune rolă de hârtie)** a driverului de imprimantă. Operația de tăiere pentru fiecare valoare este indicată în diagrama de mai jos.

Setările driverului imprimantei	Normal Cut (Tăiere normală)	Single Cut (Tăiere unică)	Double Cut (Tăiere dublă)
Operația de tăiere			
Explicație	<p>Setarea implicită a driverului de imprimantă este <b>Normal Cut (Tăiere normală)</b>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Partea superioară ar putea deveni ușor inegală, în funcție de imagine, având în vedere că operația de tipărire se oprește în timpul tăierii părții superioare a rolei de hârtie.</li> <li><input type="checkbox"/> Dacă poziția de tăiere este ușor deviată, părți mici ale imaginii ar putea fi vizibile pe partea superioară sau inferioară a paginilor adiacente. Dacă se întâmplă acest lucru, executați <b>Adjust Cut Position</b>.  „Meniul Maintenance” la pagina 136</li> <li><input type="checkbox"/> Când tipăriți o singură pagină sau o singură pagină de mai multe ori, operația este aceeași ca la <b>Double Cut (Tăiere dublă)</b>. În cazul tipăririi continue de foi multiple, imprimanta taie 1 mm din partea superioară a primei pagini respectiv din partea inferioară a următoarelor pagini pentru a evita apariția marginilor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Partea superioară ar putea deveni ușor inegală, în funcție de imagine, având în vedere că operația de tipărire se oprește în timpul tăierii părții superioare a rolei de hârtie.</li> <li><input type="checkbox"/> Hârtia tipărită este cu aproximativ 2 mm mai scurtă decât dimensiunile specificate, deoarece imprimanta taie din pagină pentru a evita apariția marginilor superioară și inferioară.</li> <li><input type="checkbox"/> După tăierea marginii inferioare a paginii precedente, imprimanta avansează hârtia și apoi taie marginea superioară a paginii următoare. Deși în urma acestui tip de tăiere rezultă reziduuri de hârtie de la 60 la 127 mm, tăierea este mai precisă.</li> </ul>

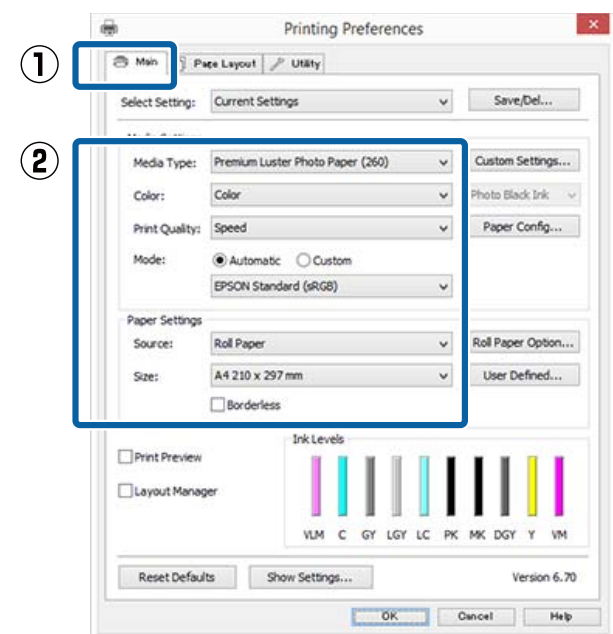
## Opțiuni de imprimare

## Procedurile de setare a parametrilor de tipărire

### Setarea parametrilor în Windows

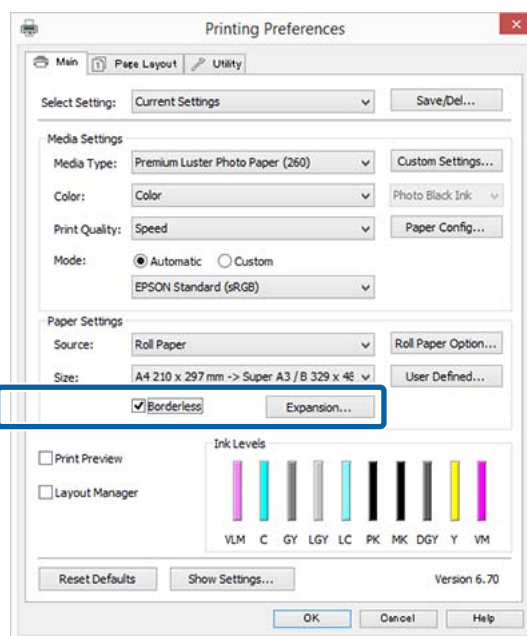
**1** Atunci când se afișează ecranul **Main (Principal)** al driverului imprimantei, puteți configura diverse setări necesare pentru imprimare, cum ar fi **Media Type (Tip media)**, **Source (Sursă)**, **Size (Dimensiuni)**.

📖 „Tipărirea (Windows)” la pagina 59



**2** Selectați **Borderless (Fără margini)** și apoi faceți clic pe **Expansion (Expansiune)**.

Nu puteți alege gradul de extindere atunci când este selectată opțiunea **Roll Paper (Rolă de hârtie)** sau **Roll Paper (Banner) (Rolă de hârtie (Banner))** pentru **Source (Sursă)**.



**3** Selectați **Auto Expand (Extindere automată)** sau **Retain Size (Menținere format)** drept **Method of Enlargement (Metodă de mărire)**.

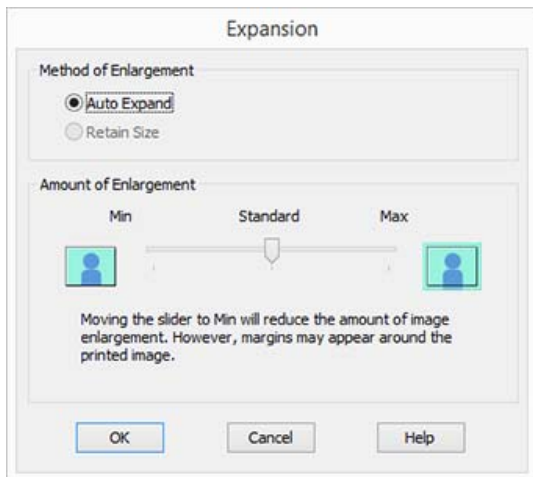
Dacă selectați **Auto Expand (Extindere automată)**, setați cu cât va depăși imaginea marginea hârtiei după cum se afișează mai jos.

Max : 3 mm pentru stânga și 5 mm pentru dreapta (imaginea este mutată 1 mm la dreapta)

Normal : 3 mm pentru stânga și dreapta

Min : 1,5 mm pentru stânga și dreapta

## Opțiuni de imprimare



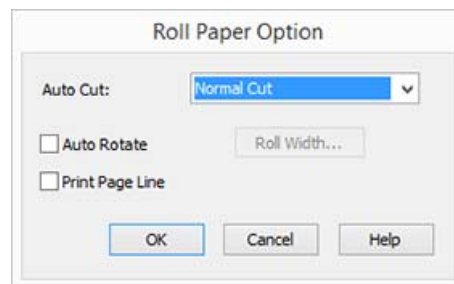
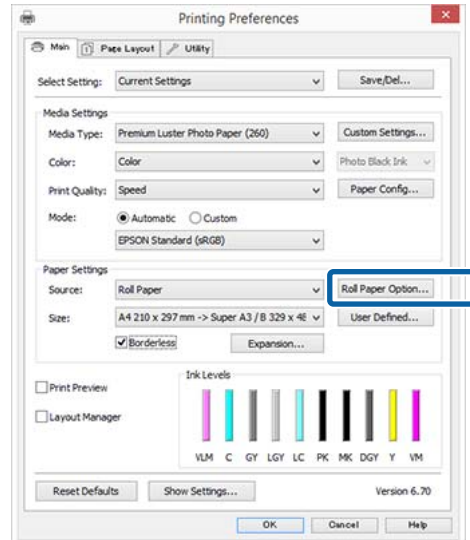
### Notă:

Mutarea cursorului spre **Min** scade raportul de mărire a imaginii. Ca atare, unele margini ar putea apărea la capetele hârtiei în funcție de hârtie și de mediul de tipărire.

### 4

Când utilizați role de hârtie, faceți clic pe **Roll Paper Option (Opțiune rolă de hârtie)**, apoi setați opțiunea **Auto Cut (Tăiere automată)**.

[„Despre tăierea rolei de hârtie” la pagina 91](#)



### 5

Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

### Setarea parametrilor pentru Mac OS X

### 1

Deschideți ecranul Print (Tipărire) și selectați formatul hârtiei în opțiunea **Paper Size (Format hârtie)**, apoi selectați o metodă de tipărire fără margini.

[„Tipărirea \(Mac OS X\)” la pagina 80](#)

Selecțiile pentru metodele de tipărire fără margini sunt afișate după cum urmează.

xxxx (Roll Paper - Borderless, Auto Expand)

xxxx (Roll Paper - Borderless, Retain Size)

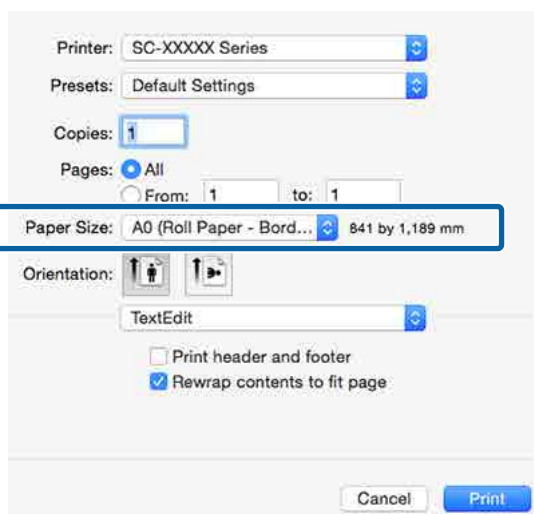
xxxx (Roll Paper - Borderless, Banner)

xxxx (Sheet - Borderless, Auto Expand)

xxxx (Sheet - Borderless, Retain Size)

## Opțiuni de imprimare

Unde XXXX este formatul hârtiei, de ex. A4.

**Notă:**

Dacă opțiunile pentru setarea paginii nu sunt disponibile în caseta de dialog a aplicației, afișați caseta de dialog pentru setările paginii.

2

Selectați **Page Layout Settings (Setări aspect pagină)** din listă, apoi setați **Roll Paper Option (Opțiune rolă de hârtie)** sau **Expansion (Expansiune)**.

Consultați secțiunea următoare pentru mai multe detalii privind opțiunea **Auto Cut (Tăiere automată)** din **Roll Paper Option (Opțiune rolă de hârtie)**.

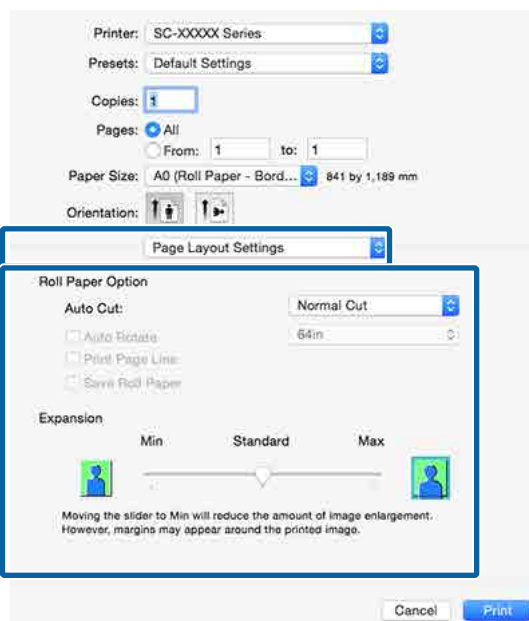
 „Despre tăierea rolei de hârtie” la pagina 91

Opțiunea **Expansion (Expansiune)** este disponibilă numai când **Auto Expand (Extindere automată)** este selectată din **Paper Size (Format hârtie)**. În continuare sunt prezentate valorile pentru fiecare element.

Max : 3 mm pentru stânga și 5 mm pentru dreapta (imaginea este mutată 1 mm la dreapta)

Normal : 3 mm pentru stânga și dreapta

Min : 1,5 mm pentru stânga și dreapta

**Notă:**

Mutarea cursorului spre **Min** scade raportul de mărire a imaginii. Ca atare, unele margini ar putea apărea la capetele hârtiei în funcție de hârtie și de mediul de tipărire.

3

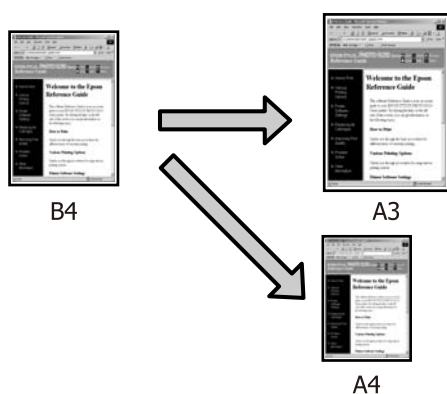
Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Opțiuni de imprimare

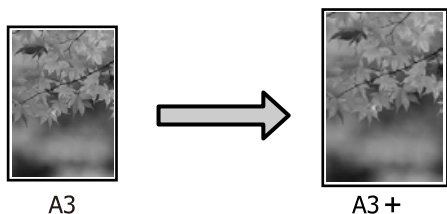
## Imprimarea mărită/ redușă

Puteți să măriți sau să reduceți dimensiunea datelor. Aveți la dispoziție trei metode de setare a parametrilor.

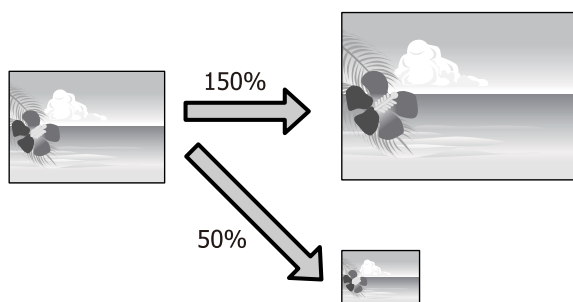
- ❑ **Imprimare Fit to Page (Adaptare la format pagină)**  
Mărește sau micșorează în mod automat dimensiunile imaginii pentru a se potrivi cu formatul hârtiei.



- ❑ **Fit to Roll Paper Width (Adaptare la lățime rolă de hârtie) (doar pentru Windows)**  
Mărește sau micșorează în mod automat dimensiunile imaginii pentru a se potrivi cu lățimea rolei de hârtie.



- ❑ **Custom (Personalizat)**  
Puteți specifica raportul de mărire sau micșorare. Utilizați această metodă pentru formate de hârtie non-standard.

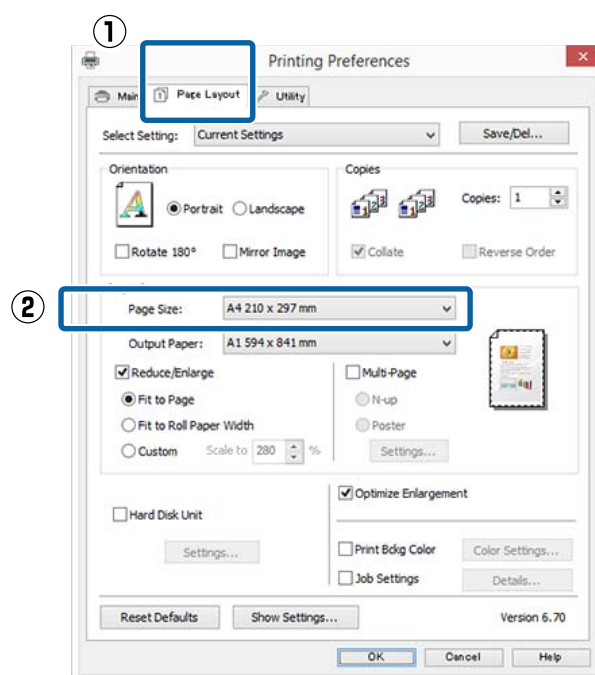


## Adaptare la pagină/Scalare pentru adaptare la formatul paginii

### Setarea parametrilor în Windows

- 1 Atunci când se afișează ecranul **Page Layout (Aspect pagină)** al driverului imprimantei, setați aceeași dimensiune a hârtiei precum dimensiunea hârtiei datelor în **Page Size (Format pagină)** sau **Paper Size (Format hârtie)**.

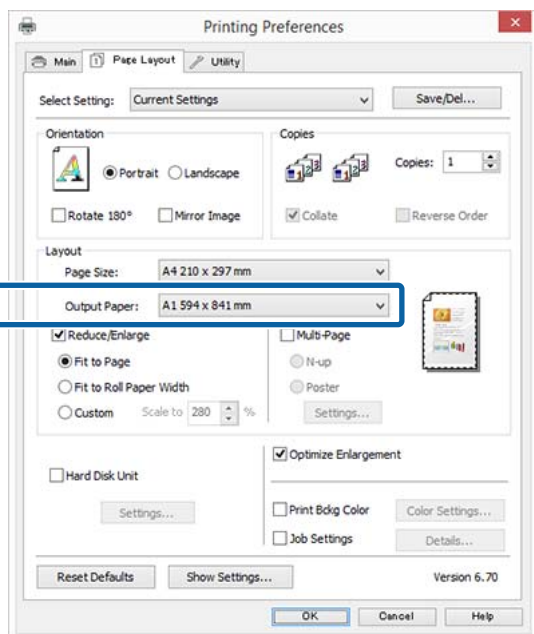
☞ „Tipărirea (Windows)” la pagina 59



## Opțiuni de imprimare

- 2** Selectați dimensiunea hârtiei încărcate în imprimantă din lista **Output Paper (Rezultat tipărire)**.

Opțiunea **Fit to Page (Adaptare la format pagină)** este selectată pentru **Reduce/Enlarge (Micșorare/Mărire)**.

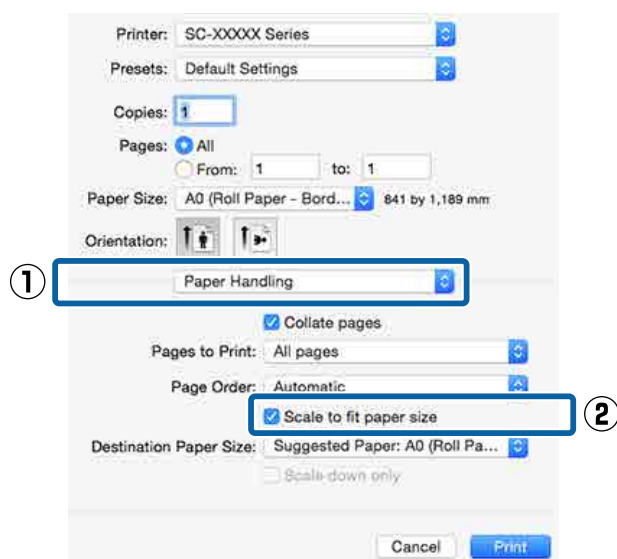


- 3** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

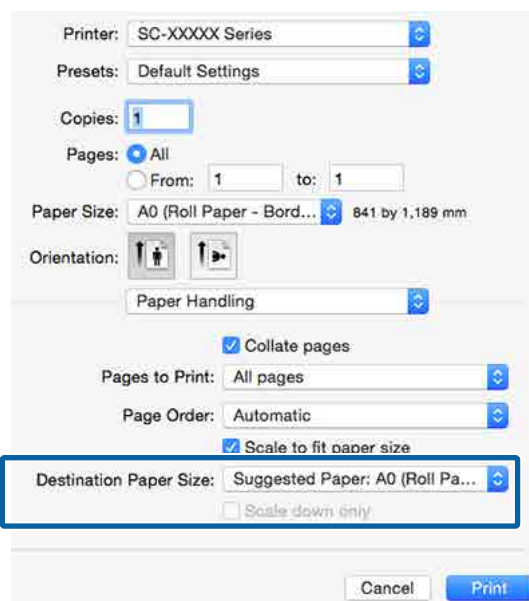
## Setarea parametrilor pentru Mac OS X

- 1** Deschideți ecranul Imprimare, selectați **Paper Handling (Manipulare hârtie)** din listă și apoi selectați **Scale to fit paper size (Scalați pentru ajustarea dimensiunii hârtiei)**.

[„Tipărirea \(Mac OS X\)” la pagina 60](#)



- 2** Selectați dimensiunea hârtiei încărcate în imprimantă drept **Destination Paper Size (Dimensiune hârtie de tipărit)**.

**Notă:**

Atunci când efectuați imprimarea mărită, goliți caseta de selectare **Scale down only (Doar reducere)**.

- 3** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.



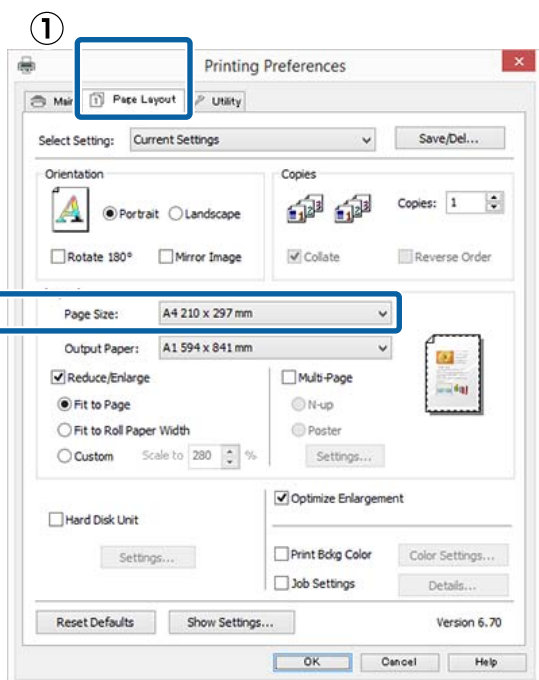
## Opțiuni de imprimare

## Adaptarea la lățimea rolei de hârtie (doar pentru Windows)

**1** Afișați fila **Main (Principal)** a driverului imprimantei și selectați **Roll Paper (Rolă de hârtie)** pentru **Source (Sursă)**.

☞ „Tipărirea (Windows)” la pagina 59

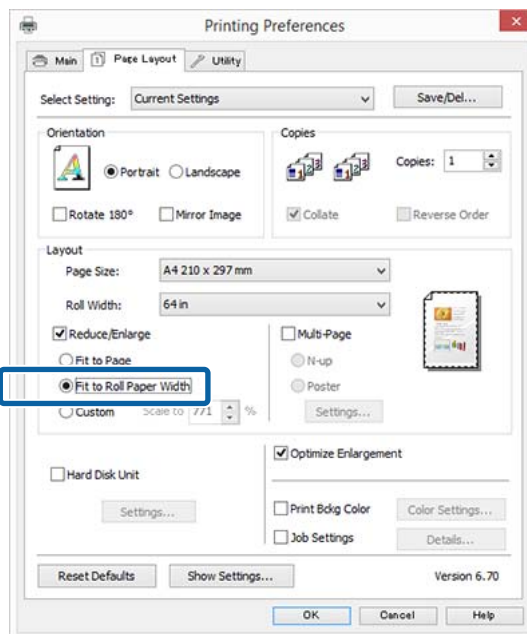
**2** Afișați fila **Page Layout (Aspect pagină)** și alegeți o opțiune **Page Size (Format pagină)** care se potrivește cu formatul de pagină utilizat ca dimensiune a documentului.



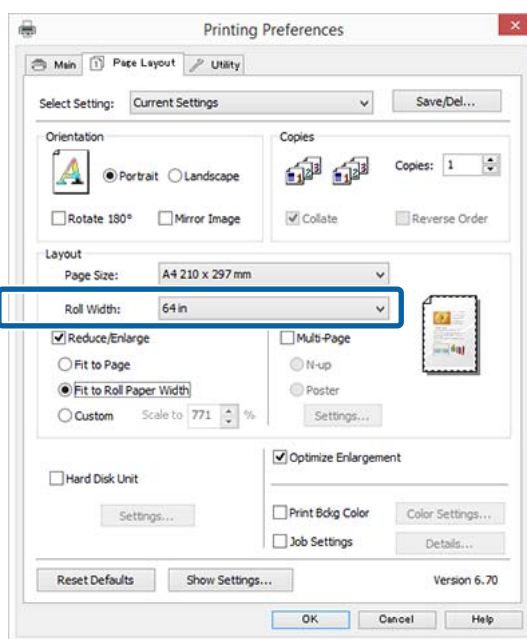
**3** Selectați dimensiunea hârtiei încărcate în imprimantă din lista **Output Paper (Rezultat tipărire)**.

Opțiunea **Fit to Page (Adaptare la format pagină)** este selectată pentru **Reduce/Enlarge (Micșorare/Mărire)**.

**4** Selectați **Fit to Roll Paper Width (Adaptare la lățimea rolă de hârtie)**.



**5** Selectați lățimea rolei de hârtie încărcate în imprimantă din lista **Roll Width (Lățime rolă)**.



**6** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Opțiuni de imprimare

### Setare particularizată a hârtiei

#### Setarea parametrilor în Windows

**1** Atunci când se afișează ecranul **Page Layout (Aspect pagină)** al driverului imprimantei, setați aceeași dimensiune a hârtiei precum dimensiunea hârtiei datelor în **Page Size (Format pagină)** sau **Paper Size (Format hârtie)**.

 „Tipărirea (Windows)” la pagina 59

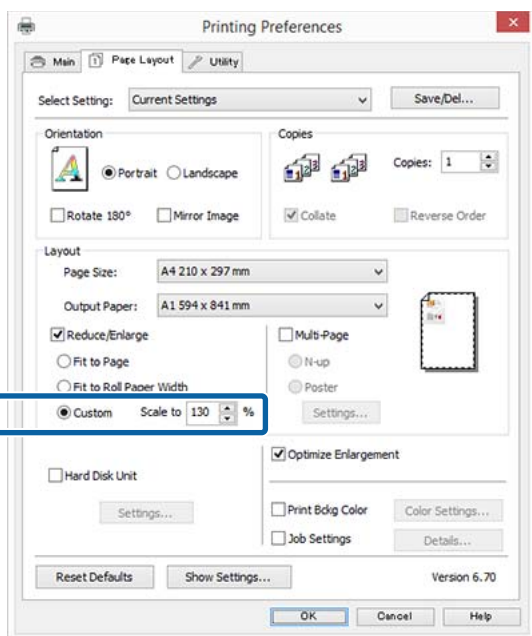
**2** Selectați dimensiunea hârtiei încărcate în imprimantă din lista **Output Paper (Rezultat tipărire)**.

Opțiunea **Fit to Page (Adaptare la format pagină)** este selectată pentru **Reduce/Enlarge (Micșorare/Mărire)**.

**3** Selectați **Custom (Personalizat)**, apoi setați valoarea **Scale to (Scalare la)**.

Introduceți o valoare direct sau efectuați clic pe săgețile din dreapta casetei de scalare pentru a seta valoarea.

Selectați scara într-un interval de la 10 la 650 %.

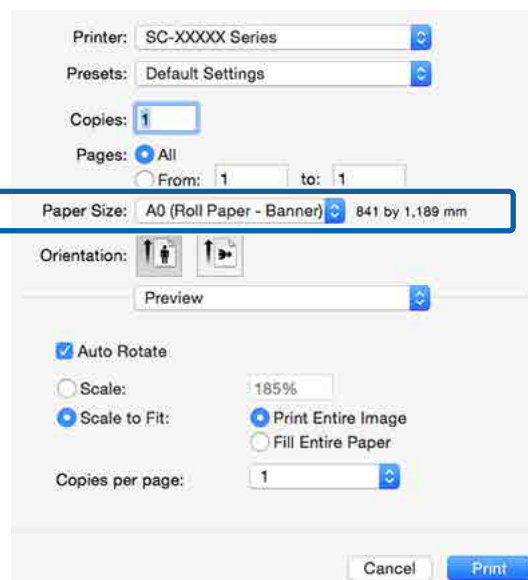


**4** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

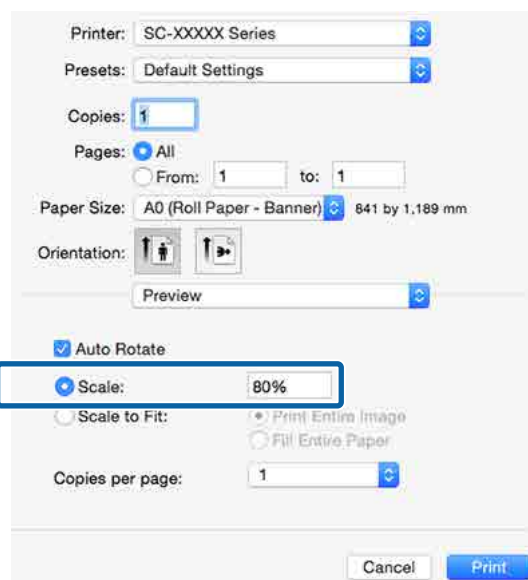
#### Setarea parametrilor pentru Mac OS X

**1** Atunci când se afișează ecranul Imprimare, selectați dimensiunea hârtiei încărcate în imprimantă din lista **Paper Size (Format hârtie)**.

 „Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 60



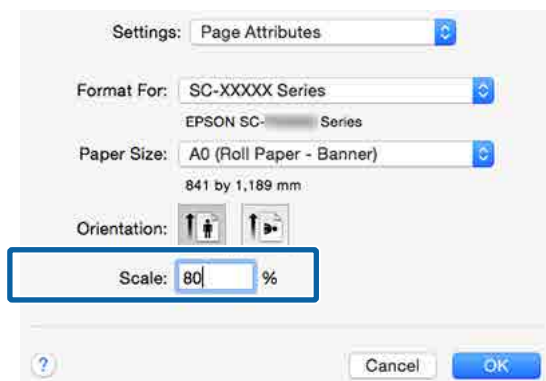
**2** Faceți clic pe **Scale (Scalare)**, apoi introduceți scara.



Dacă ecranul Print (Tipărire) din aplicația pe care o utilizați nu are un element de intrare pentru scara pe care doriți să o utilizați, afișați ecranul Page Setup și faceți setările.

## Opțiuni de imprimare

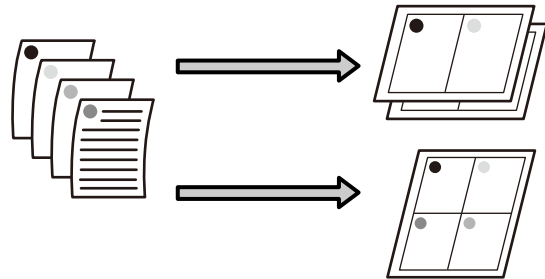
 „Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 60




## Imprimarea mai multor pagini

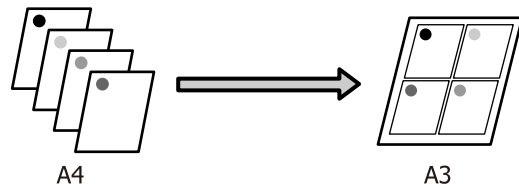
Puteți imprima mai multe pagini ale documentului pe o foaie de hârtie.

Dacă imprimați date continue pregătite la dimensiune A4, acestea se imprimă după cum este afișat mai jos.



### Notă:

- ❑ În Windows, nu puteți utiliza funcția de imprimare a mai multor pagini atunci când efectuați imprimare fără margini.
- ❑ În Windows, puteți utiliza funcția de micșorare/mărire (Adaptare la pagină) pentru a imprima datele la diverse dimensiuni ale hârtiei.  
 „Imprimarea mărită/redușă” la pagina 95

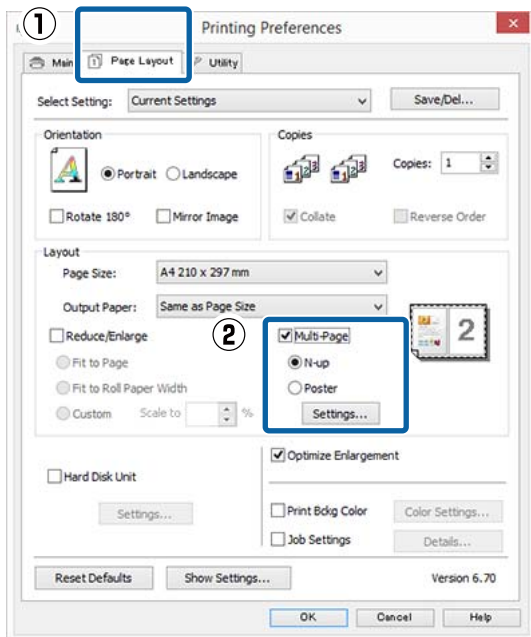


## Opțiuni de imprimare

### Setarea parametrilor în Windows

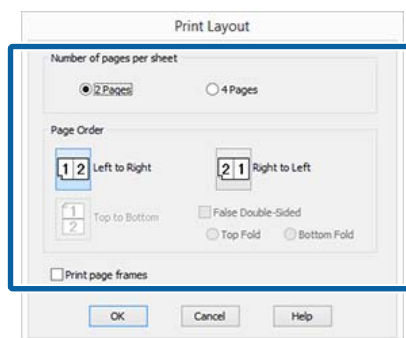
- 1 Atunci când este afișat ecranul **Page Layout (Aspect pagină)**, bifați caseta de selectare **Multi-Page (Pagini multiple)**, selectați **N-up (Începând cu N)** și apoi faceți clic pe **Settings (Parametrii)**.

☞ „Tipărirea (Windows)” la pagina 59



- 2 În ecranul **Print Layout (Aspect tipărire)**, specificați numărul de pagini pe foaie și ordinea paginilor.

Dacă este selectată caseta de validare **Print page frames (Tipărire cadre pagină)**, cadrele de pagină sunt tipărite pe fiecare pagină.

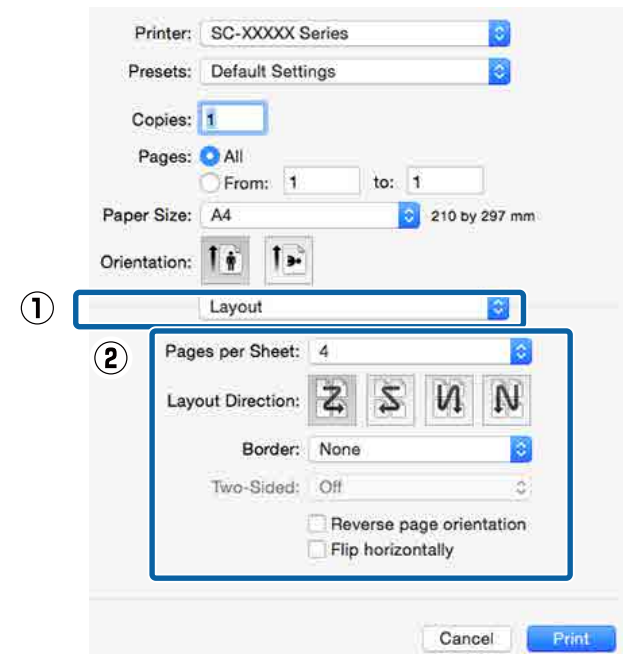


- 3 Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

### Setarea parametrilor pentru Mac OS X

- 1 Când este afișat ecranul **Print (Tipărire)**, selectați **Layout (Aspect)** din listă, apoi specificați numărul de pagini per foaie etc.

☞ „Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 60



#### Notă:

Puteți tipări cadre în jurul paginilor aranjate cu ajutorul funcției **Border (Bordură)**.

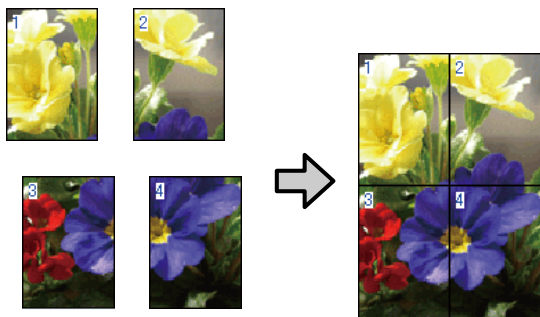
- 2 Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Opțiuni de imprimare

### Imprimarea posterelor (măriți pentru a acoperi câteva foi și imprimați — doar pentru Windows)

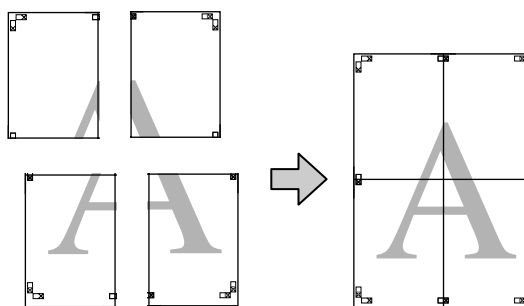
Funcția de imprimare a posterelor mărește automat și împarte datele de imprimare. Puteți îmbina foile imprimate pentru a crea un calendar sau un poster de dimensiuni mari. Imprimarea posterelor este disponibilă până la de 16 ori (patru foi pe patru foi) dimensiunea de imprimare normală. Există două modalități de a imprima postere.

- ❑ Imprimare a posterelor fără margini  
Aceasta mărește automat și împarte datele de imprimare și imprimă fără margini. Puteți realiza un poster prin simpla îmbinare a rezultatului imprimării. Pentru a efectua imprimarea fără margini, datele sunt extinse astfel încât să depășească ușor dimensiunea hârtiei. Zonele mărite care depășesc hârtia nu sunt imprimate. De aceea, este posibil ca imaginea să fie aliniată greșit la îmbinări. Pentru a îmbina paginile în mod exact, efectuați funcția următoare de imprimare a posterelor cu margini.



- ❑ Imprimare a posterelor cu margini  
Aceasta mărește automat și împarte datele de imprimare și imprimă cu margini. Trebuie să tăiați marginile și apoi să îmbinați rezultatul imprimării pentru a realiza un poster. Deși dimensiunea finală este ușor mai mică deoarece

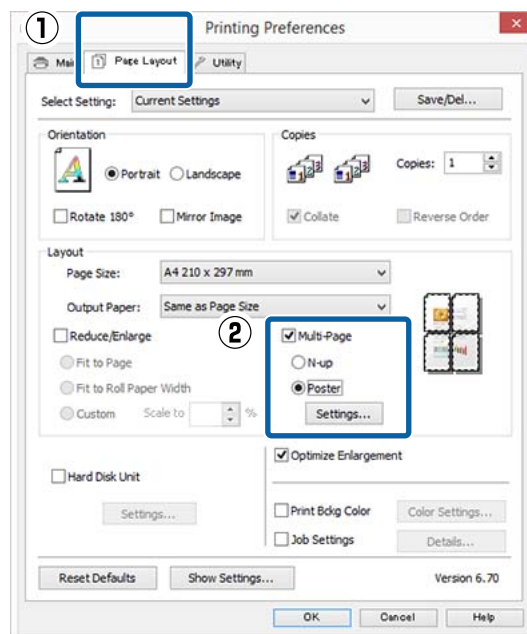
este nevoie să tăiați marginile, imaginea se îmbină exact.



### Procedurile de setare a parametrilor de tipărire

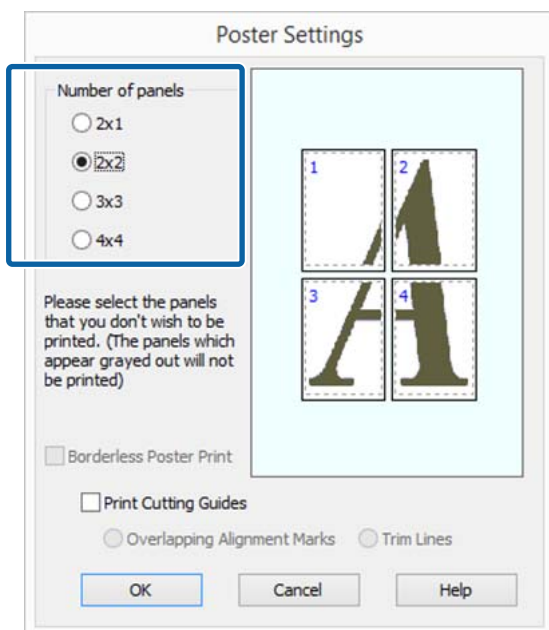
- 1 Pregătiți datele de imprimare utilizând aplicații.  
Driverul imprimantei mărește automat datele imaginii la imprimare.
- 2 Atunci când este afișat ecranul **Page Layout (Aspect pagină)**, bifați caseta de selectare **Multi-Page (Pagini multiple)**, selectați **Poster** și apoi faceți clic pe **Settings (Parametrii)**.

📖 „Tipărirea (Windows)” la pagina 59



## Opțiuni de imprimare

- 3** În ecranul **Poster Settings (Parametrii poster)**, selectați numărul de pagini pe care le doriți în poster.



- 4** Selectați imprimarea posterelor fără margini sau imprimarea posterelor cu margini, iar apoi selectați orice pagini pe care nu doriți să le imprimați.

**Când este selectată opțiunea fără margini:** Selectați **Borderless Poster Print (Tipărire poster fără margini)**.

**Notă:**

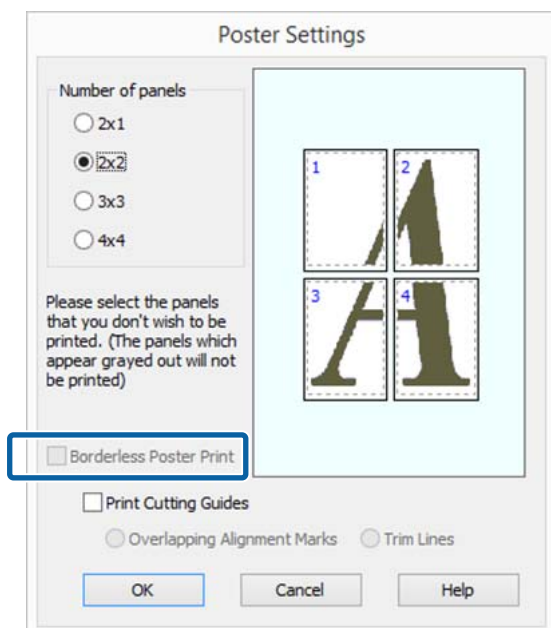
Dacă opțiunea **Borderless Poster Print (Tipărire poster fără margini)** are culoarea gri estompat, hârtia selectată sau formatul hârtiei selectate nu este compatibilă cu tipărirea fără margini.

☞ „Tabel cu suporturi speciale Epson” la pagina 193

☞ „Hârtie disponibilă comercial acceptată” la pagina 206

## Opțiuni de imprimare

Când este selectată opțiunea cu margini:  
Deselectați **Borderless Poster Print** (Tipărire poster fără margini).



### Notă:

Referitor la formatul final după îmbinare:

Atunci când se șterge opțiunea **Borderless Poster Print** (Tipărire poster fără margini) și se selectează imprimarea cu margini, se afișează elementele **Print Cutting Guides** (Tipărire ghidaje de tăiere).

Formatul final este identic indiferent dacă este sau nu selectat **Trim Lines** (Linii de tăiere).

Totuși, dacă este selectat **Overlapping Alignment Marks** (Suprapunere repere de aliniere), formatul final este mai mic cu valoarea unei suprapuneri.

5

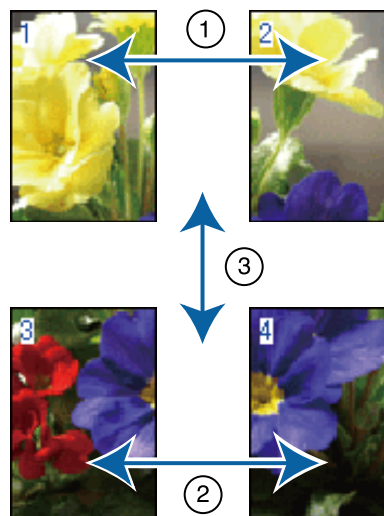
Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Îmbinarea rezultatului imprimării

Pași pentru îmbinarea rezultatului imprimării diferă între imprimarea posterelor fără margini și imprimarea posterelor cu margini.

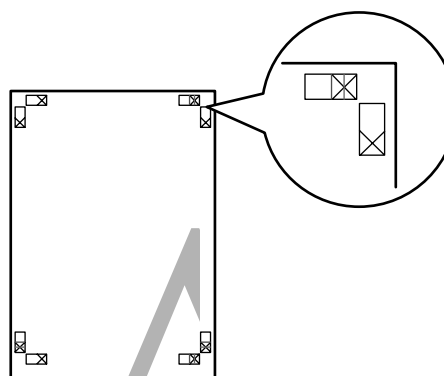
### Imprimare a posterelor fără margini

Această secțiune explică modul de îmbinare a patru pagini imprimate. Verificați și potriviți paginile imprimate și îmbinați-le în ordinea indicată mai jos utilizând bandă adezivă pe versoul foilor.



### Imprimare a posterelor cu margini

Dacă **Overlapping Alignment Marks** (Suprapunere repere de aliniere) este selectat, pe fiecare foaie vor fi imprimate ghidaje de alăturare (indicate de liniile care trec prin și pe lângă semnele X, așa cum se arată în imaginea de mai jos).



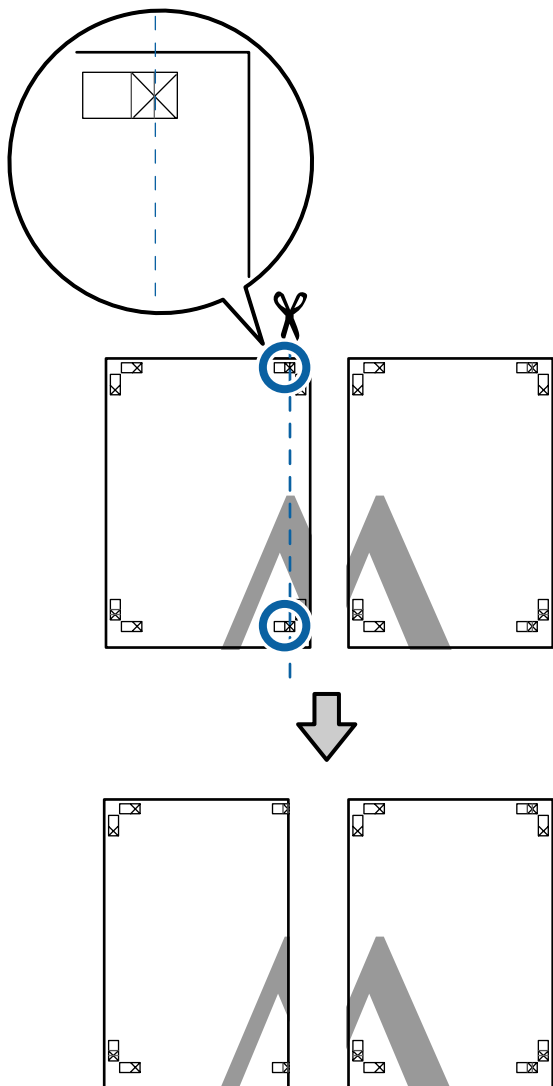
### Notă:

Reperete de aliniere sunt negre pentru imprimarea alb-negru.

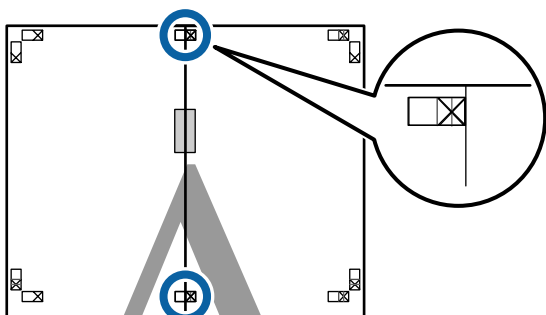
## Opțiuni de imprimare

Secțiunea de mai jos explică modul de îmbinare a patru pagini tipărite.

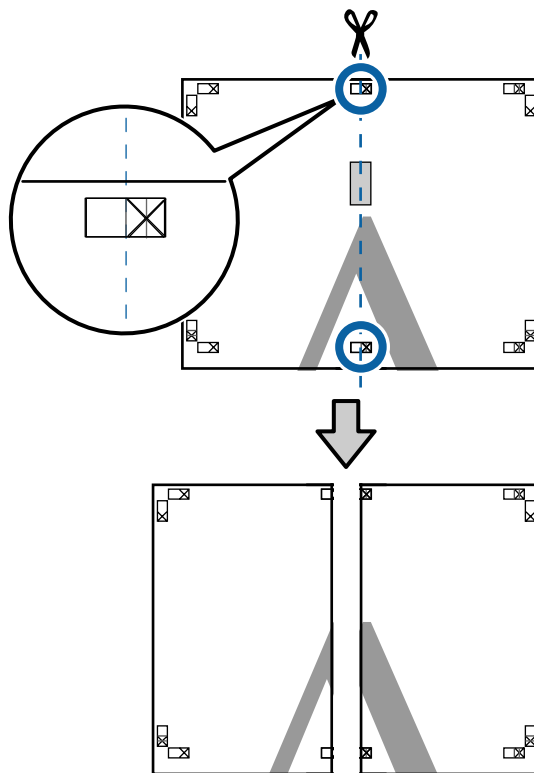
- 1 Pregătiți cele două foi de sus și tăiați excesul de pe foaia stângă, tăind de-a lungul liniei ce unește cele două ghidaje de alăturare (centrul celor două semne X).



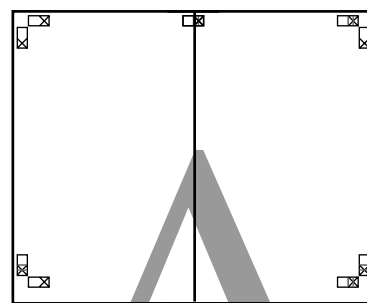
- 2 Așezați foaia din stânga sus deasupra foii din dreapta sus. Aliniați marcasele X conform ilustrației de mai jos și lipiți-le provizoriu pe spate cu ajutorul unei benzi adezive.



- 3 Cele două foi fiind suprapuse, tăiați excesul tăind de-a lungul liniei ce unește cele două ghidaje de tăiere (liniile din partea stângă a semnelor X).



- 4 Alăturați din nou cele două foi. Utilizați o bandă adezivă pentru a lipi spatele foilor.

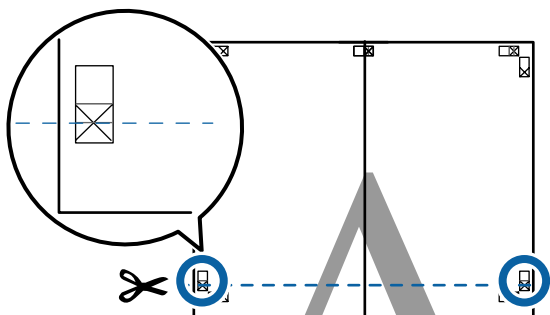


- 5 Repetați pașii de la 1 la 4 pentru foile inferioare.

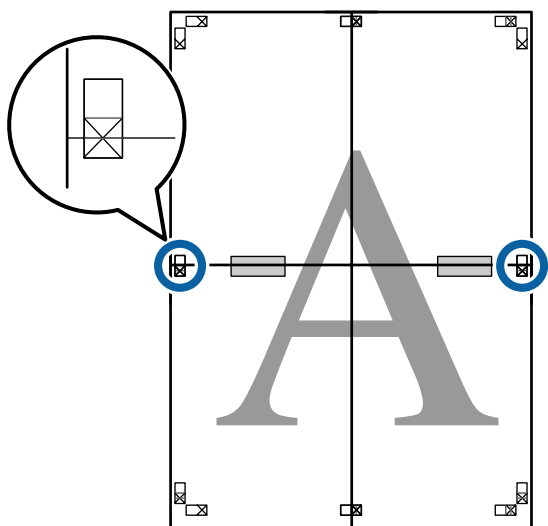


### Opțiuni de imprimare

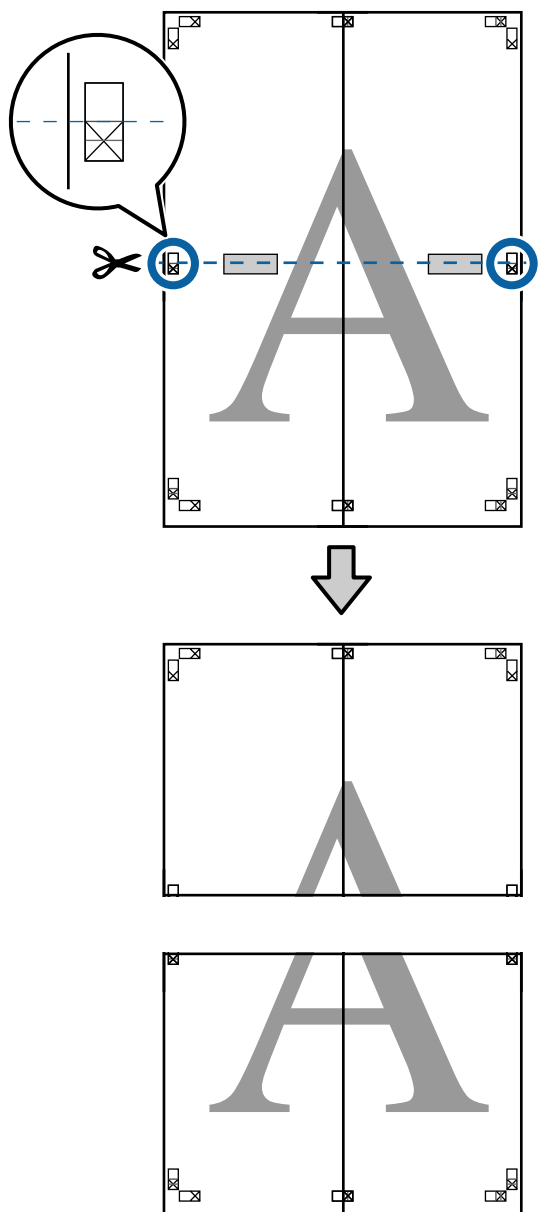
- 6** Tăiați partea de jos de la foile de sus, tăind de-a lungul liniei care unește cele două ghidaje (liniile de deasupra semnelor X).



- 7** Așezați foaia superioară peste foaia inferioară. Aliniați marcasele X conform ilustrației de mai jos și lipiți-le provizoriu pe spate cu ajutorul unei benzi adezive.

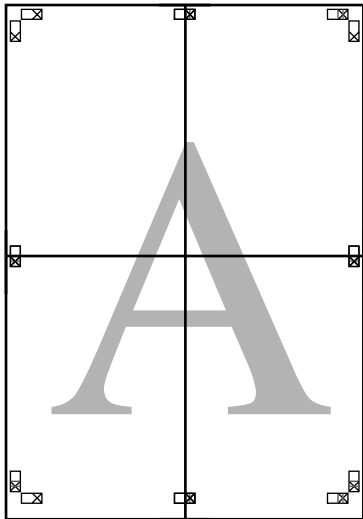


- 8** Cele două foi fiind suprapuse, tăiați excesul tăind de-a lungul liniei ce unește cele două ghidaje de tăiere (liniile deasupra semnelor X).

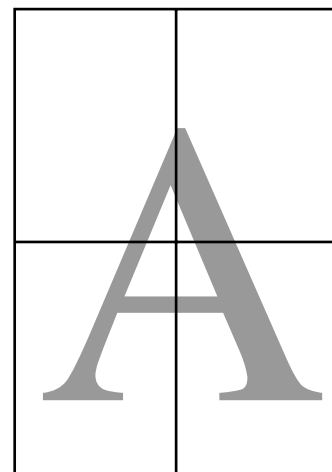
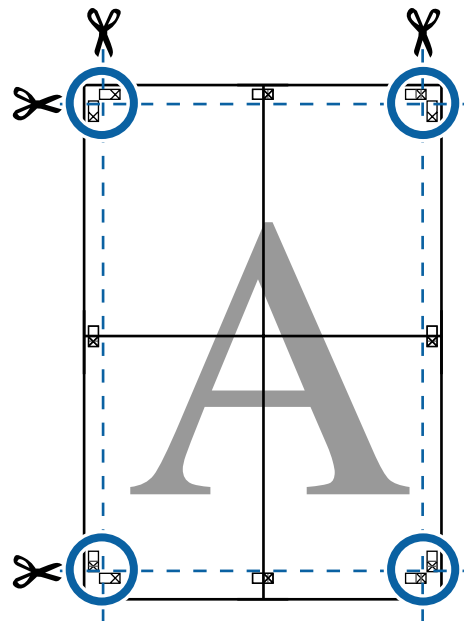


### Opțiuni de imprimare

- 9** Îmbinați foile superioare cu cele inferioare.  
 Utilizați o bandă adezivă pentru a lipi spatele foilor.



- 10** După alăturarea tuturor foilor, tăiați marginile prin tăierea de-a lungul ghidajelor de tăiere (în afara semnelor X).



## Opțiuni de imprimare

## Imprimarea la mărimi non-standard

Înainte de imprimarea la mărimi non-standard, inclusiv bannere orizontale și verticale sau documente cu laturi egale, în imprimanta driverului salvați mărimea dorită a hârtiei. Odată ce au fost salvate în driverul imprimantei, formatele personalizate pot fi selectate din aplicația **Page Setup (Configurare pagină)** și din alte casete de dialog pentru tipărire.



### Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Tabelul următor prezintă formatele de hârtie care pot fi setate în driverul de imprimantă. Consultați secțiunea următoare pentru formatele de hârtie acceptate de imprimantă.

„Zona care poate fi tipărită” la pagina 64

Lățime hârtie	SC-P20000 Series: de la 210 la 1626 mm SC-P10000 Series: de la 210 la 1118 mm
Înălțime hârtie	Windows: de la 279,4 la 15000 mm Mac OS X: de la 279,4 la 15240 mm*

\* Pentru **Custom Paper Sizes (Formate personalizate hârtie)** din Mac OS X, deși puteți specifica un format de hârtie mai mare decât cel acceptat de imprimantă, nu-l veți putea tipări corect.

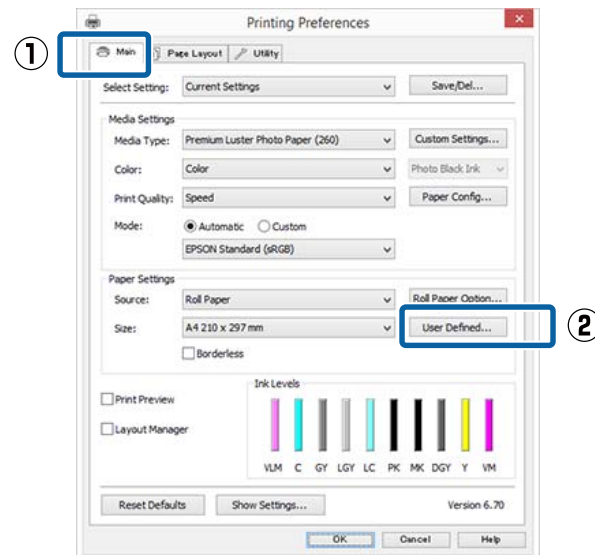
### Important:

Când utilizați programe software disponibile comercial, dimensiunile de ieșire posibile sunt limitate. Dacă utilizați aplicații care permit tipărirea bannerelor, puteți seta o hârtie de lungime mai mare. Consultați manualul aplicației pentru detalii.

### Setarea parametrilor în Windows

1 Atunci când se afișează ecranul **Main (Principal)** al driverului imprimantei, faceți clic pe **User Defined (Personalizată)**.

„Tipărirea (Windows)” la pagina 59

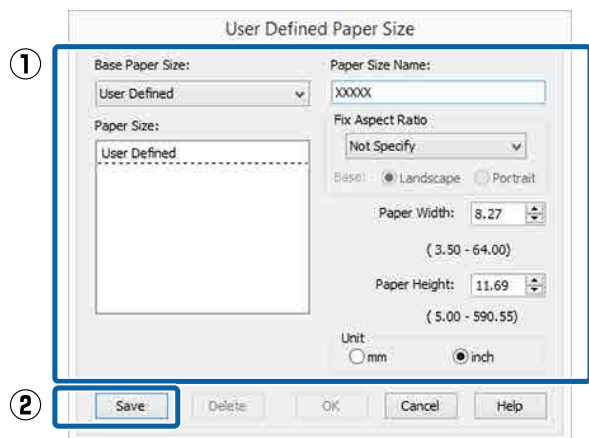


2 În ecranul **User Defined Paper Size (Format de hârtie personalizat)**, setați dimensiunea hârtiei pe care doriți să o utilizați și apoi faceți clic pe **Save (Salvare)**.

- ❑ Puteți introduce cel mult 24 de caractere de 1 octet pentru setarea **Paper Size Name (Nume format hârtie)**.
- ❑ Valorile de lungime și lățime pentru o dimensiune definită de utilizator apropiată de dimensiunea particularizată dorită pot fi afișate selectând opțiunea corespunzătoare din meniul **Base Paper Size (Format de bază hârtie)**.

## Opțiuni de imprimare

- ❑ Dacă raportul de lungime și lățime este identic cu o dimensiune de hârtie definită, selectați dimensiunea de hârtie definită în **Fix Aspect Ratio (Raport de aspect fix)** și selectați **Landscape (Peisaj)** sau **Portrait (Portret)** pentru **Base (Bază)**. În acest caz, puteți să ajustați doar lățimea sau înălțimea hârtiei.



### Notă:

- ❑ Pentru a modifica formatul de hârtie salvat, selectați numele formatului de hârtie din lista din partea stângă.
- ❑ Pentru a șterge formatul personalizat pe care l-ați salvat, selectați numele formatului de hârtie din lista din partea stângă, apoi efectuați clic pe **Delete (Ștergere)**.
- ❑ Puteți salva cel mult 100 de formate de hârtie.

**3** Efectuați clic pe **OK**.

Acum puteți selecta noua dimensiune a hârtiei din meniul **Size (Dimensiuni)** în fila **Main (Principal)**.

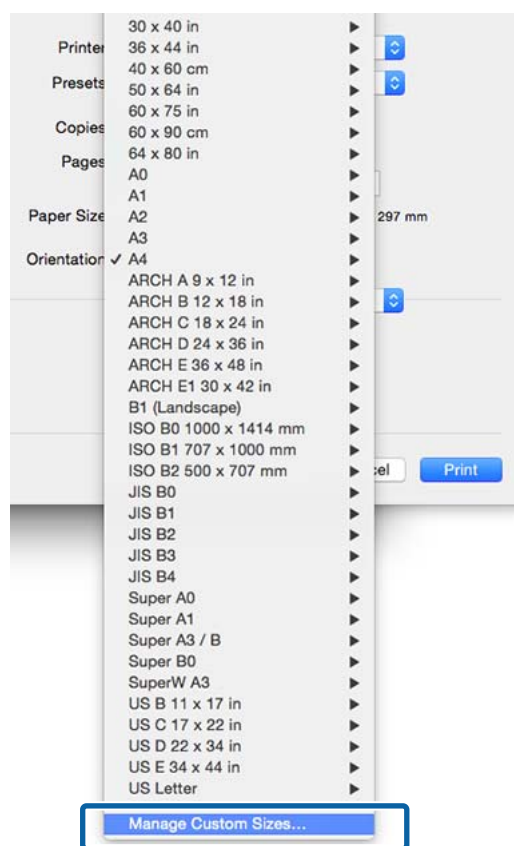
Acum puteți tipări ca de obicei.

### Setarea parametrilor pentru Mac OS X

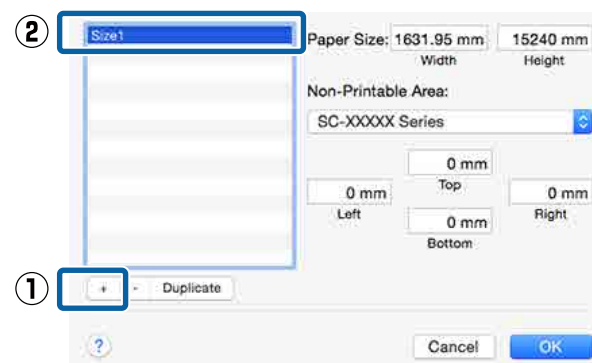
**1** Când este afișat ecranul Tipărire, selectați **Manage Custom Sizes (Gestionare formate personalizate)** din lista **Paper Size (Format hârtie)**.

Dacă opțiunile pentru setarea paginii nu sunt disponibile în caseta de dialog a aplicației, afișați caseta de dialog pentru setările paginii.

🔗 „Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 60



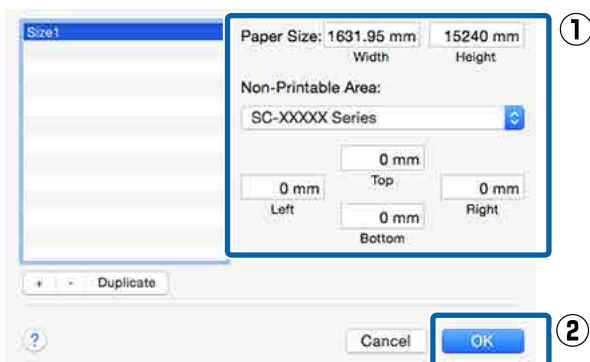
**2** Faceți clic pe **+** și introduceți denumirea formatului de hârtie.



## Opțiuni de imprimare

- 3** Introduceți **Width (Lățime)**, **Height (Înălțime)** pentru **Paper Size (Format hârtie)**, introduceți marginile, apoi faceți clic pe **OK**.

Puteți seta dimensiunea paginii și marginile de imprimare în funcție de metoda de imprimare.



### Notă:

- Pentru editarea unei dimensiuni personalizate salvate, alegeți numele acesteia din lista aflată pe stânga.
- Pentru copierea unei dimensiuni personalizate salvate, selectați dimensiunea din lista aflată în stânga și executați clic pe **Duplicate (Duplicare)**.
- Pentru ștergerea unei dimensiuni personalizate salvate, selectați-o din lista aflată pe stânga și executați clic pe -.
- Setările parametrilor formatelor de hârtie personalizate diferă în funcție de versiunea sistemului de operare. Pentru detalii consultați documentația aferentă sistemului de operare.

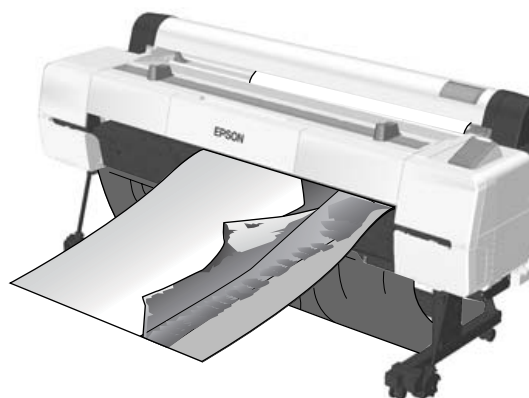
- 4** Efectuați clic pe **OK**.

Puteți selecta formatul hârtiei salvat de dvs. din meniul pop-up Paper Size (Format hârtie).

Acum puteți tipări ca de obicei.

## Imprimarea bannerelor (pe rolă de hârtie)

Puteți imprima bannere și imagini panoramice în cazul în care creați și setați date de imprimare pentru imprimarea bannerelor în aplicație.




Există două modalități de a imprima un banner.

Sursă driver imprimantă	Aplicații acceptate
Rolă de hârtie	Software de pregătire a documentelor, software de editare a imaginilor etc.*
Rolă de hârtie (Banner)	Aplicații care acceptă imprimarea bannerelor.

\* Creați date de tipărire la o dimensiune acceptată de aplicația dată, menținând raportul dintre lungimea și lățimea de tipărire.

Consultați secțiunea următoare pentru formatele de hârtie disponibile.

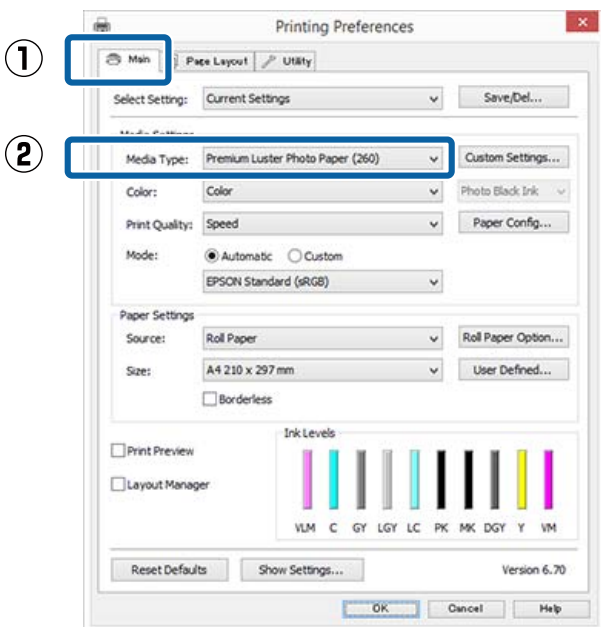
 „Imprimarea la mărimi non-standard” la pagina 107

## Opțiuni de imprimare

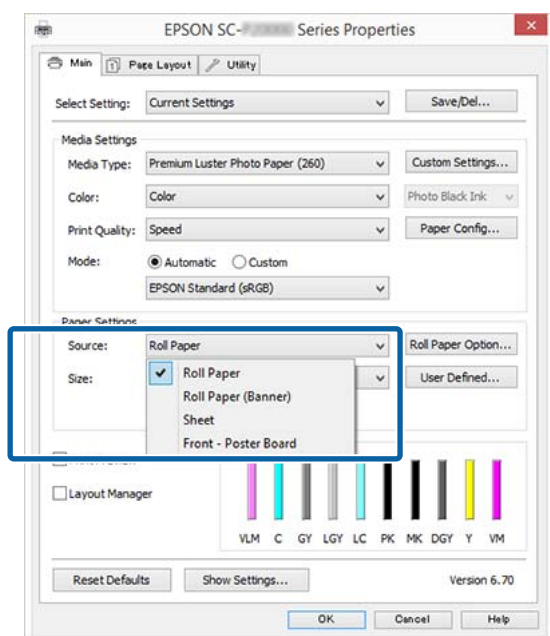
### Setarea parametrilor în Windows

- 1** În ecranul Main (Principal) al driverului imprimantei, selectați Media Type (Tip media).

☞ „Tipărire (Windows)” la pagina 59



- 2** Selectați Roll Paper (Rolă de hârtie) sau Roll Paper (Banner) (Rolă de hârtie (Banner)) în lista Source (Sursă).



#### Notă:

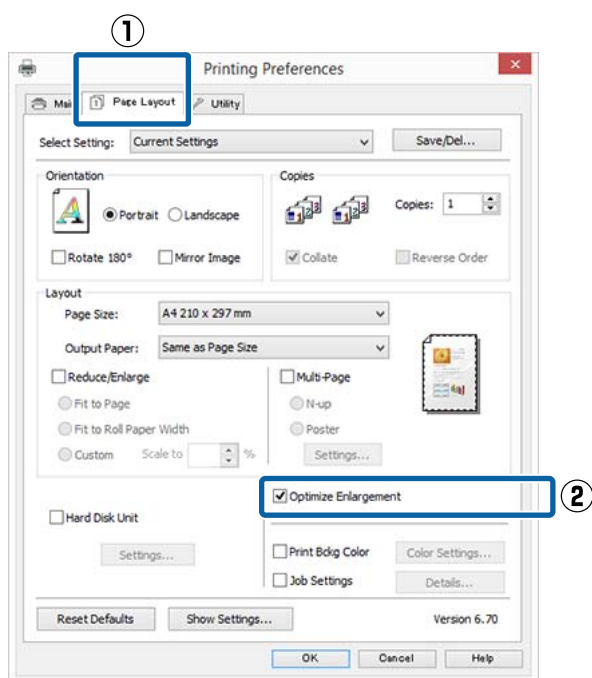
- Puteți utiliza **Roll Paper (Banner)** (Rolă de hârtie (Banner)) doar pentru aplicații care acceptă imprimarea bannerelor.
- Selectarea opțiunii **Roll Paper (Banner)** (Rolă de hârtie (Banner)) setează marginile de sus și de jos ale hârtiei la 0 mm.

- 3** Faceți clic pe **User Defined (Personalizată)** și potriviți dimensiunea hârtiei cu dimensiunea datelor, dacă este necesar.

#### Notă:

*Dacă utilizați aplicații care acceptă imprimarea bannerelor, nu trebuie să setați **User Defined Paper Size (Format de hârtie personalizat)** dacă selectați **Roll Paper (Banner)** (Rolă de hârtie (Banner)) drept Source (Sursă).*

- 4** Pe ecranul Page Layout (Aspect pagină), asigurați-vă că este bifată caseta de selectare **Optimize Enlargement (Optimizare mărire)** (Optimizare mărire).



- 5** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

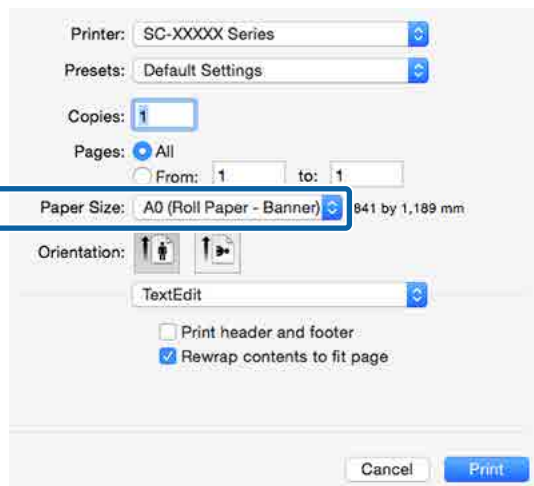
## Opțiuni de imprimare

### Setarea parametrilor pentru Mac OS X

**1** Atunci când se afișează ecranul Imprimare, selectați dimensiunea datelor create cu ajutorul aplicației în **Paper Size (Format hârtie)**.

Dacă opțiunile pentru setarea paginii nu sunt disponibile în caseta de dialog a aplicației, afișați caseta de dialog pentru setările paginii.

🔗 „Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 60

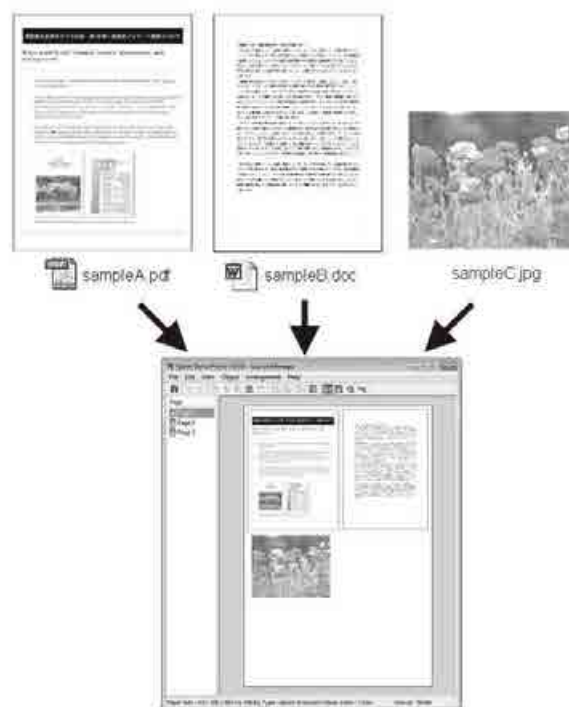


**2** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Layout Manager (Manager de aspect) (doar pentru Windows)

Funcția Layout Manager (Manager de aspect) vă permite să plasați mai multe unități de date de imprimare create în diverse aplicații în mod liber pe hârtie și să le imprimați simultan.

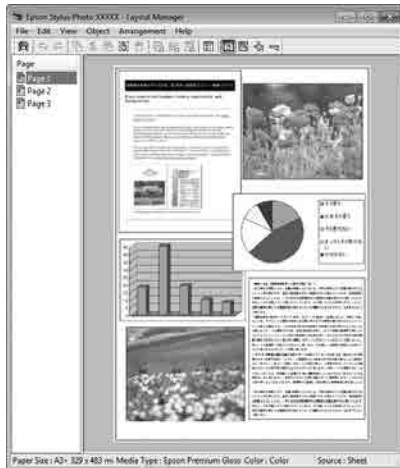
Puteți să creați un poster sau un material de afișare plasând mai multe unități de date de imprimare acolo unde doriți. De asemenea, funcția Manager de aspect vă permite să utilizați eficient hârtia.



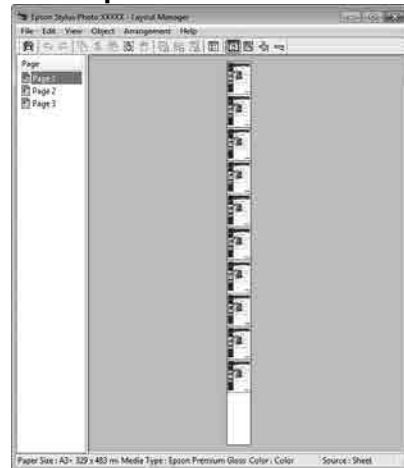
Mai jos este prezentat un exemplu de aspect.

## Opțiuni de imprimare

### Plasarea mai multor elemente de date



### Plasarea datelor pe o rolă de hârtie



### Plasarea aceluiași date



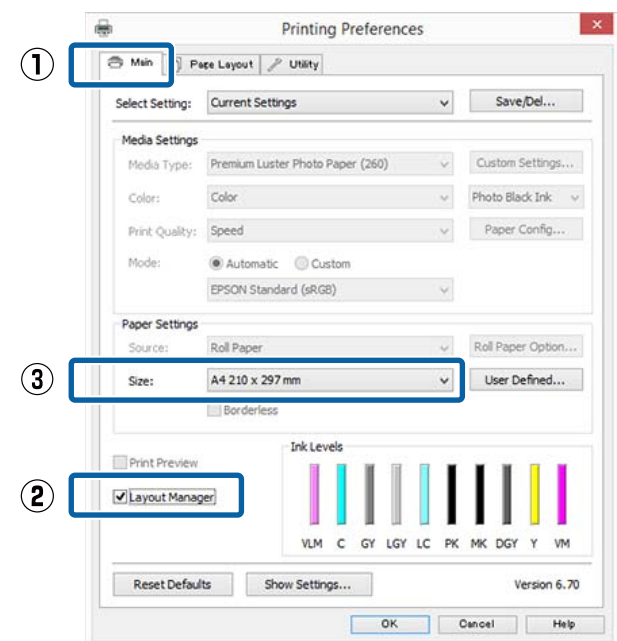
### Plasarea datelor în mod liber



## Procedurile de setare a parametrilor de tipărire

- 1 Asigurați-vă că imprimanta este conectată și pregătită pentru imprimare.
- 2 Deschideți fișierul pe care doriți să-l tipăriți din aplicația dvs.
- 3 Selectați **Layout Manager (Manager de aspect)** în fila **Main (Principal)** a driverului imprimantei și alegeți o opțiune pentru **Size (Dimensiuni)** care se potrivește cu dimensiunea documentului creat în aplicație.

👉 „Tipărirea (Windows)” la pagina 59





## Opțiuni de imprimare

### Notă:

Opțiunea selectată pentru **Size (Dimensiuni)** reprezintă dimensiunea utilizată în **Layout Manager (Manager de aspect)**. Dimensiunile reale ale formatului de hârtie de tipărire sunt definite în ecranul de la pasul 7.

- 4** Efectuați clic pe **OK**. Când se tipărește dintr-o aplicație, se deschide ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)**.

Datele de tipărit nu sunt tipărite, însă este așezată o pagină pe hârtia din ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)** sub formă de obiect.

- 5** Lăsați ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)** deschis și repetați pașii de la 2 la 4 pentru a aranja următoarele unități de date.

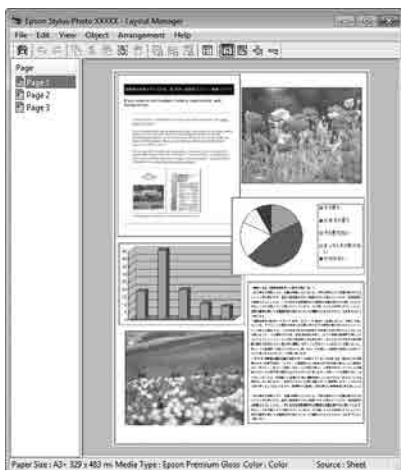
Obiectele sunt adăugate la ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)**.

- 6** Aranjați obiectele pe ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)**.

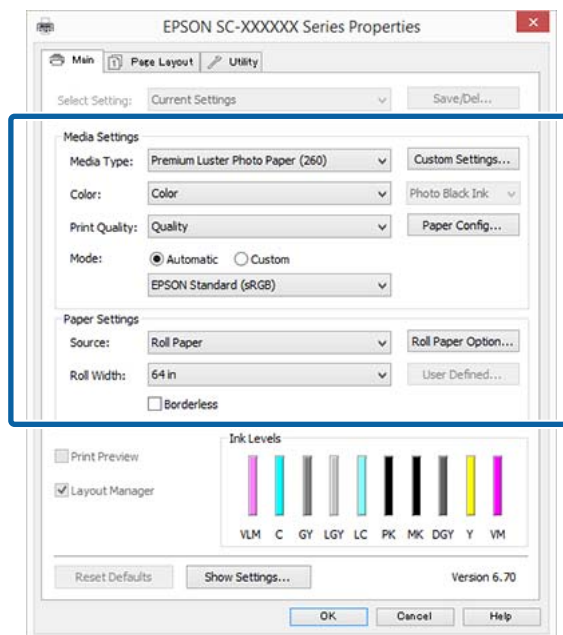
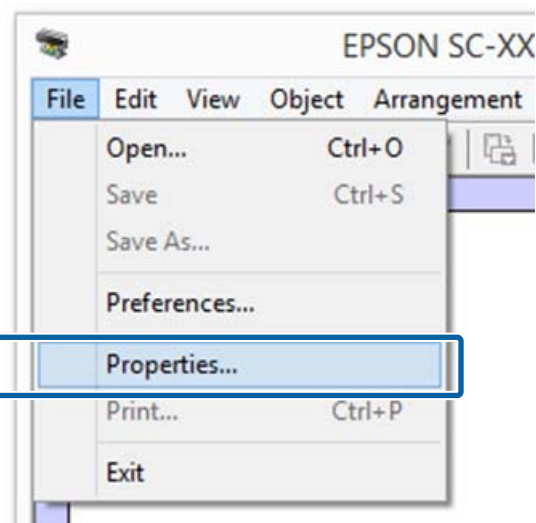
Obiectele pot fi glisate în poziții noi și redimensionate; de asemenea, pot fi rearanjate sau rotite folosind opțiunile din meniul **Object (Obiect)**.

Dimensiunea totală și așezarea obiectelor poate fi modificată folosind opțiunile **Preferences (Preferințe)** și **Arrangement (Ordonare)** din meniul **File (Fișier)**.

Consultați secțiunea de ajutor a ecranului **Layout Manager (Manager de aspect)** pentru mai multe detalii despre fiecare funcție.



- 7** Faceți clic pe **File (Fișier) — Properties (Proprietăți)** și efectuați setări de imprimare pe ecranul driverului imprimantei.



Setați **Media Type (Tip media)**, **Source (Sursă)**, **Size (Dimensiuni)** sau **Roll Width (Lățime rolă)** etc.

- 8** Efectuați clic pe meniul **File (Fișier)** din ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)**, apoi efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.

Începe tipărirea.

---



## Salvarea și reacesarea setărilor

Puteți salva aranjamentul de pe ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)** și setările parametrilor într-un fișier. Dacă trebuie să închideți aplicația dvs. în timpul efectuării unei lucrări, puteți salva lucrarea respectivă într-un fișier pe care-l puteți deschide și modifica ulterior pentru a vă continua munca.

### Salvarea

- 1 În ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)** faceți clic pe meniul **File (Fișier)** și apoi pe **Save as (Salvare ca)**.
- 2 Introduceți numele fișierului, selectați locația, apoi efectuați clic pe **Save (Salvare)**.
- 3 Închideți ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)**.

### Deschiderea fișierelor salvate

- 1 Faceți clic dreapta pe pictograma utilitarului () din taskbar (bară de activități) Windows și selectați **Layout Manager (Manager de aspect)** din meniul afișat.  
  
Este afișat ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)**.  
  
Dacă pictograma comenzii rapide Utility (Utilitar) nu este afișată în Taskbar (Bară de activități) Windows  „Rezumatul filei Utilitar” la pagina 76
- 2 În ecranul **Layout Manager (Manager de aspect)**, efectuați clic pe meniul **File (Fișier)**, apoi pe **Open (Deschidere)**.
- 3 Selectați locația și deschideți fișierul solicitat.

---

# Tipărire cu gestiunea culorilor

---

## Despre gestiunea culorilor

Chiar și atunci când utilizați aceleași date de imagine, imaginea originală și cea afișată ar putea diferi, iar rezultatele tipăririi ar putea diferi de imaginea pe care o vedeți pe ecran. Acest lucru se întâmplă din cauza diferențelor de caracteristici existente atunci când dispozitivele de intrare, precum scannerile și aparatele foto digitale, captează culorile sub formă de date electronice și atunci când dispozitivele de ieșire, precum imprimantele și monitoarele, reproduc culorile din datele despre culori. Sistemul de gestiune a culorilor este un instrument utilizat în vederea ajustării diferențelor caracteristicilor de conversie de culoare între dispozitivele de intrare și de ieșire. Pe lângă aplicațiile pentru procesarea imaginii, fiecare sistem de operare este prevăzut cu un sistem de gestionare a culorilor, Windows și Mac OS X includ sistemele de gestionare culori ICM, respectiv ColorSync.

Într-un sistem de gestionare a culorilor, un fișier cu definiții ale culorilor denumit „Profil” este utilizat pentru efectuarea potrivirii culorilor între dispozitive. (Acest fișier este de asemenea denumit profil ICC.) Profilul unui dispozitiv de intrare este denumit profil de intrare (sau profil sursă), iar profilul unui dispozitiv de ieșire, cum ar fi o imprimantă, este denumit profil de imprimantă (sau profil de ieșire). În driverul imprimantei este pregătit un profil pentru fiecare tip de suport.

Zonele de conversie a culorilor ale dispozitivului de intrare și zona de reproducere a culorilor a dispozitivului de ieșire diferă. Drept urmare, există zone de culori care nu se potrivesc chiar dacă se efectuează potrivirea culorilor cu ajutorul unui profil. Suplimentar față de specificarea profilurilor, sistemul de gestiune a culorilor specifică și condițiile de conversie pentru zonele în care potrivirea culorilor a eșuat ca „intenție”. Numele și tipul destinației diferă în funcție de sistemul de gestionare a culorilor utilizat.

Nu puteți potrivi culorile între rezultatele tipărite și afișaj cu ajutorul gestionării culorilor între dispozitivul de intrare și imprimantă. Pentru a potrivi ambele culori, este necesară, de asemenea, efectuarea gestiunii culorilor între dispozitivul de intrare și afișaj.

## Tipărire cu gestiunea culorilor

# Setările parametrilor de gestionare a culorilor la tipărire

Puteți efectua gestionarea culorilor la imprimare utilizând driverul imprimantei în următoarele două moduri.

Alegeți cea mai bună metodă în funcție de aplicația pe care o utilizați, de mediul sistemului de operare, de scopul tipăririi etc.

### Setarea gestiunii culorilor cu ajutorul aplicațiilor

Această metodă poate fi utilizată pentru tipărirea din aplicații care sunt compatibile cu gestiunea culorilor. Toate procesele de gestionare a culorilor sunt efectuate de către sistemul de gestionare a culorilor al aplicației. Această metodă este utilă atunci când doriți să obțineți aceleași rezultate de gestiune a culorilor cu ajutorul unei aplicații comune pentru sisteme de operare diferite.

[„Setarea gestiunii culorilor cu ajutorul aplicațiilor” la pagina 117](#)

### Setarea parametrilor gestiunii culorilor cu ajutorul driverului imprimantei

Driverul imprimantei utilizează sistemul de gestionare a culorilor al sistemului de operare și efectuează toate procesele de gestionare a culorilor. Puteți seta parametrii de gestiune a culorilor în driverul imprimantei utilizând una din următoarele două metode.

- ❑ Host ICM (Gazdă ICM) (Windows)/ColorSync (Mac OS X)

Se setează la tipărirea din aplicații care sunt compatibile cu gestiunea culorilor. Cu ajutorul acestei metode obțineți rezultate de tipărire similare din aplicații diferite instalate pe același sistem de operare.

[„Tipărire cu gestiunea culorilor folosind Host ICM \(Windows\)” la pagina 119](#)

[„Tipărirea cu gestiunea culorilor folosind ColorSync \(Mac OS X\)” la pagina 120](#)

- ❑ Driver ICM (numai pentru Windows)  
Această metodă vă permite să efectuați gestiunea culorilor la tipărire din aplicații care nu sunt compatibile cu gestiunea culorilor.

[„Tipărirea cu gestiunea culorilor folosind Driver ICM \(doar pentru Windows\)” la pagina 120](#)

## Setarea profilurilor

Setările pentru profilul de intrare, profilul imprimantei și intenție (metoda de potrivire a culorilor) variază între trei tipuri de tipărire cu gestiune a culorilor având în vedere că motoarele de gestiune a culorilor ale acestora sunt utilizate în mod diferit. Aceasta se datorează faptului că utilizarea gestiunii culorilor diferă între motoare. Setăți parametrii în driverul imprimantei sau în aplicație conform tabelului de mai jos.

	Parametri profil de intrare	Parametri profil de ieșire	Parametri intenție
Driver ICM (Windows)	Driverul imprimantei	Driverul imprimantei	Driverul imprimantei
Host ICM (Gazdă ICM) (Windows)	Aplicație	Driverul imprimantei	Driverul imprimantei
ColorSync (Mac OS X)	Aplicație	Driverul imprimantei	Aplicație
Aplicație	Aplicație	Aplicație	Aplicație

Profilurile de imprimantă pentru fiecare tip de hârtie necesar la efectuarea gestionării culorilor sunt instalate împreună cu driverul imprimantei. Puteți selecta profilul din ecranul cu setările driverului imprimantei.

Puteți selecta profilul din ecranul cu setările driverului imprimantei.

[„Tipărirea cu gestiunea culorilor folosind Driver ICM \(doar pentru Windows\)” la pagina 120](#)

[„Tipărire cu gestiunea culorilor folosind Host ICM \(Windows\)” la pagina 119](#)

[„Tipărirea cu gestiunea culorilor folosind ColorSync \(Mac OS X\)” la pagina 120](#)

## Tipărire cu gestiunea culorilor

🔗 „Setarea gestiunii culorilor cu ajutorul aplicațiilor” la pagina 117

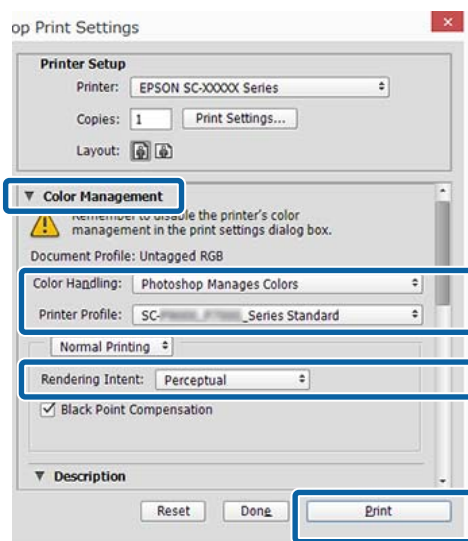
# Setarea gestiunii culorilor cu ajutorul aplicațiilor

Tipăriți folosind aplicații prevăzute cu o funcție de gestionare a culorilor. Setati parametri de gestionare a culorilor din aplicație și dezactivați funcția de ajustare cromatică a driverului imprimantei.

- 1 Setati parametri de gestiune a culorilor din aplicații.

Exemplu de setare pentru Adobe Photoshop CC  
Deschideți ecranul **Print (Tipărire)**.

Selectați **Color Management (Gestionare culori)**, selectați **Photoshop Manages Colors (Photoshop gestionează culorile)** în **Color Handling (Gestionare culori)**, apoi selectați **Printer Profile (Profil imprimantă)** și **Rendering Intent (Scop redare)** și apoi clic pe **Print (Tipărire)**.



- 2 Afișați ecranul de setări al driverului de imprimantă (Windows) sau ecranul Imprimare (Mac OS X).

Setati parametri driverului imprimantei.

### Pentru Windows

🔗 „Tipărirea (Windows)” la pagina 59

### Pentru Mac OS X

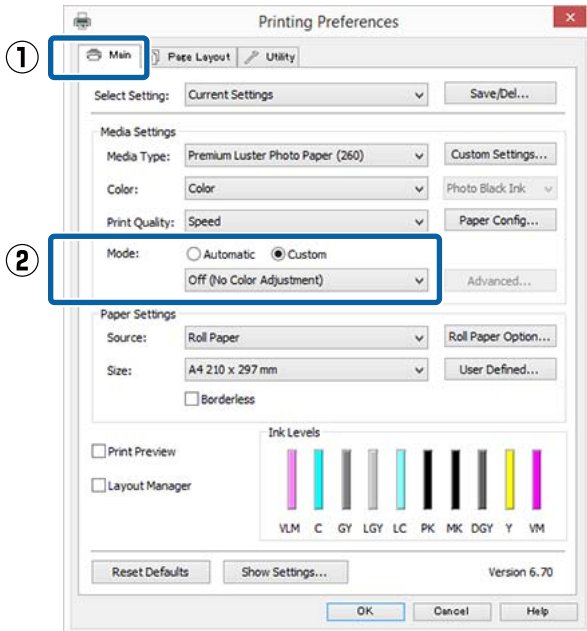
🔗 „Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 60

## Tipărire cu gestiunea culorilor

**3** Setați gestionarea culorilor pe Dezactivat.

### Pentru Windows

În ecranul **Main (Principal)**, selectați **Custom (Personalizat)** drept setare pentru **Mode (Mod)** și selectați **Off (No Color Adjustment) (Dezactivat (Fără ajustarea culorii))**.

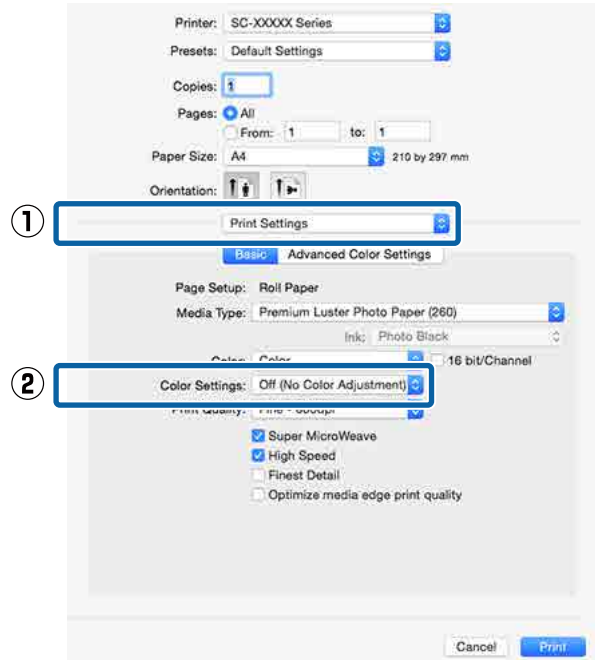


### Notă:

În Windows 7, Windows Vista și Windows XP (Service Pack 2 sau ulterior și .NET 3.0), opțiunea **Off (No Color Adjustment) (Dezactivat (Fără ajustarea culorii))** este selectată automat.

### Pentru Mac OS X

Selectați **Print Settings (Setări tipărire)** din listă și apoi selectați **Off (No Color Adjustment) (Dezactivat (Fără ajustarea culorii))** drept setarea **Color Settings (Configurări culoare)**.



**4** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Tipărire cu gestiunea culorilor

# Setarea parametrilor gestiunii culorilor cu ajutorul driverului imprimantei

## Tipărire cu gestiunea culorilor folosind Host ICM (Windows)

Utilizați date de imagine în care a fost încorporat un profil de intrare. De asemenea, aplicația trebuie să fie compatibilă cu ICM.

**1** Setați parametrii pentru ajustarea culorii din aplicație.

În funcție de tipul aplicației, setați parametrii conform tabelului de mai jos.

Adobe Photoshop CS3 sau o versiune mai nouă  
Adobe Photoshop Elements 6.0 sau o versiune mai nouă

Adobe Photoshop Lightroom 1 sau o versiune mai nouă

SO	Setări de gestionare a culorilor
Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Imprimanta gestionează culorile)
Windows XP (Service Pack 2 sau o versiune mai recentă și .NET 3.0 sau o versiune mai recentă)	
Windows XP (altă versiune decât cele menționate mai sus)	No Color Management (Fără gestionare culori)

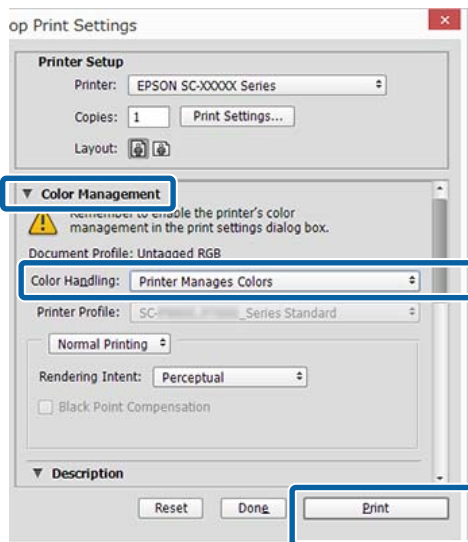
În restul aplicațiilor, setați **No Color Management (Fără gestionare culori)**.

### Notă:

Pentru mai multe informații privind sistemele de operare acceptate, vezi pagina Web pentru aplicația în cauză.

Exemplu de setare pentru Adobe Photoshop CC  
Deschideți ecranul **Print (Tipărire)**.

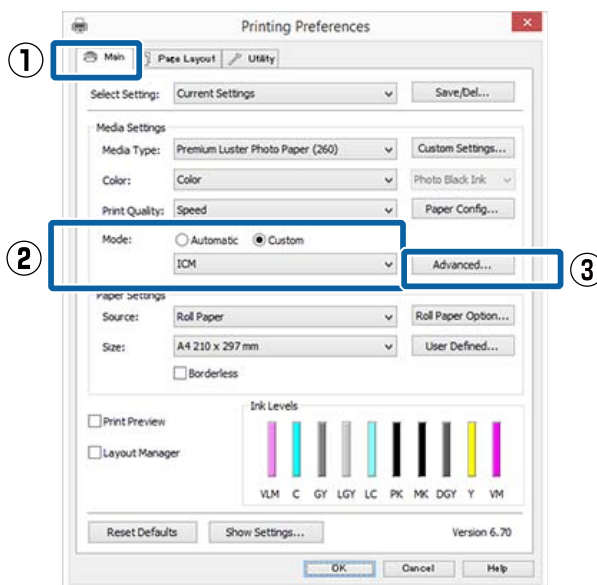
Selecționați **Color Management (Gestionare culori)**, selecționați **Printer Manages Colors (Imprimanta gestionează culorile)** ca setare pentru **Color Handling (Gestionare culori)**, apoi efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.



Dacă utilizați aplicații care nu includ funcții de gestionare a culorilor, începeți de la pasul 2.

**2** În ecranul **Main (Principal)** al driverului imprimantei, selecționați **Custom (Personalizat)** drept setarea pentru **Mode (Mod)**, selecționați **ICM** și apoi faceți clic pe **Advanced (Avansat)**.

„Tipărirea (Windows)” la pagina 59



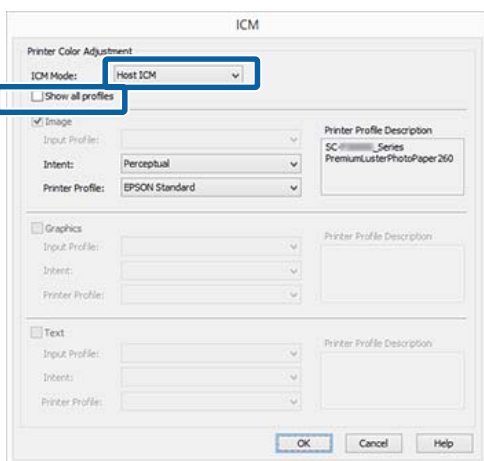
## Tipărire cu gestiunea culorilor

- 3** Selectați **ICM Mode (Modul ICM)** în Printer Color Adjustment (Reglare culori imprimantă).

Consultați secțiunea Ajutor a driverului imprimantei pentru mai multe detalii.

Atunci când selectați suporturi speciale Epson pentru **Media Type (Tip media)** în ecranul **Main (Principal)**, profilul de imprimantă corespunzător tipului de media este selectat și afișat automat în caseta **Printer Profile Description (Descrierea profilului imprimantei)**.

Pentru a schimba profilul, selectați **Show all profiles (Afișează toate profilurile)** în partea inferioară.



- 4** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Tipărirea cu gestiunea culorilor folosind ColorSync (Mac OS X)

Utilizați date de imagine în care a fost încorporat un profil de intrare. De asemenea, aplicația trebuie să fie compatibilă cu ColorSync.

**Notă:**

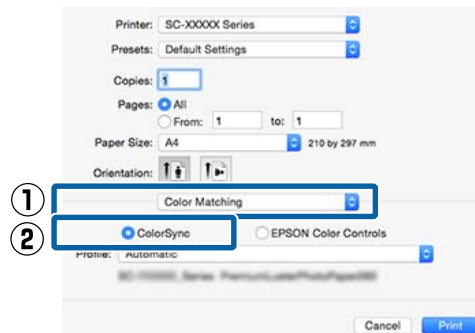
În funcție de aplicație, tipărirea cu gestiunea culorilor folosind **ColorSync** ar putea fi incompatibilă.

- 1** Dezactivați funcțiile de gestiune a culorilor din aplicație.

- 2** Afișați ecranul Tipărire.

 „Tipărirea (Mac OS X)” la pagina 60

- 3** Selectați **Color Matching (Potrivire culori)** din listă, apoi efectuați clic pe **ColorSync**.



- 4** Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

## Tipărirea cu gestiunea culorilor folosind Driver ICM (doar pentru Windows)

Driverul imprimantei utilizează profilurile proprii pentru a efectua gestiunea culorilor. Puteți utiliza următoarele două metode de corectare a culorilor.

- Driver ICM (Basic) (Driver ICM (de bază))  
Specificați un tip de profil și de intenție pentru procesarea tuturor datelor de imagine.
- Driver ICM (Advanced) (Driver ICM (Avansat))  
Driverul imprimantei distinge următoarele zone în datele de imagine: **Image (Imagine)**, **Graphics (Ilustrații)** și **Text**. Specificați trei tipuri de profiluri și intenții pentru procesarea fiecărei zone.

### La utilizarea aplicațiilor prevăzute cu o funcție de gestionare a culorilor

Setați parametrii pentru procesarea culorilor utilizând aplicația înainte de a seta parametrii driverului imprimantei.

În funcție de tipul aplicației, setați parametrii conform tabelului de mai jos.

Adobe Photoshop CS3 sau o versiune mai nouă  
 Adobe Photoshop Elements 6.0 sau o versiune mai nouă  
 Adobe Photoshop Lightroom 1 sau o versiune mai nouă



### Tipărire cu gestiunea culorilor

SO	Setări de gestionare a culorilor
Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Imprimanta gestionează culorile)
Windows XP (Service Pack 2 sau o versiune mai recentă și .NET 3.0 sau o versiune mai recentă)	
Windows XP (altă versiune decât cele menționate mai sus)	No Color Management (Fără gestionare culori)

În restul aplicațiilor, setați **No Color Management (Fără gestionare culori)**.

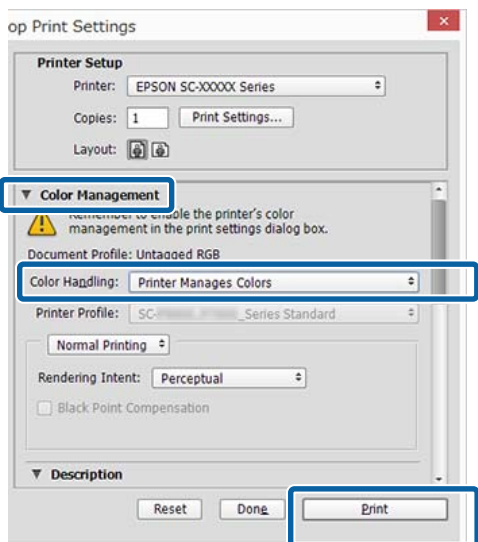
**Notă:**

Pentru mai multe informații privind platformele suportate, vezi pagina Web pentru aplicația în cauză.

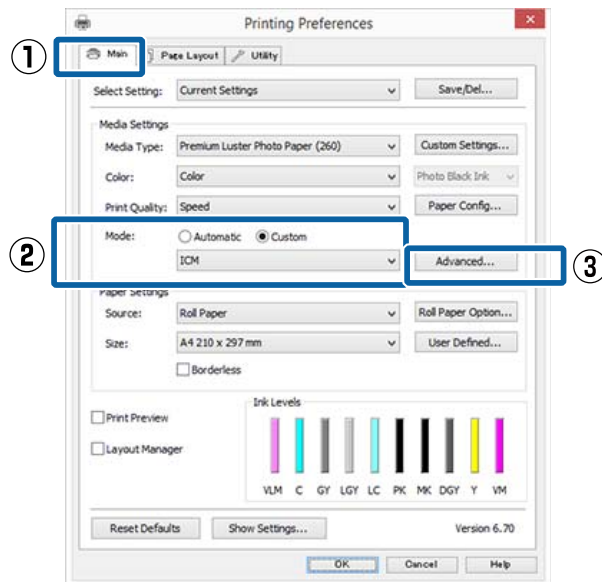
Exemplu de setare pentru Adobe Photoshop CC

Deschideți ecranul **Print (Tipărire)**.

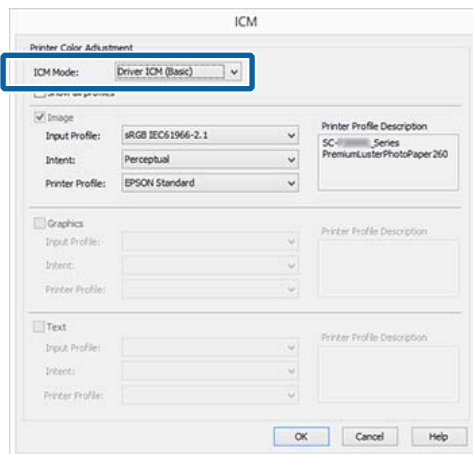
Selecționați **Color Management (Gestionare culori)**, selecționați **Printer Manages Colors (Imprimanta gestionează culorile)** ca setare pentru **Color Handling (Gestionare culori)**, apoi efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.



- 1 În ecranul **Main (Principal)** al driverului imprimantei, selectați **Custom (Personalizat)** drept setarea pentru **Mode (Mod)**, selectați **ICM** și apoi faceți clic pe **Advanced (Avansat)**.  
 „Tipărire (Windows)” la pagina 59



- 2 La **ICM Mode (Modul ICM)** din ecranul **ICM**, selectați **Driver ICM (Basic) (Driver ICM (de bază))** sau **Driver ICM (Advanced) (Driver ICM (Avansat))**.



Dacă selectați **Driver ICM (Advanced) (Driver ICM (Avansat))**, puteți specifica în mod individual profilurile și intenția pentru fiecare imagine, precum fotografii, grafică și text.

Destinație	Explicație
Saturation (Saturație)	Menține saturația curentă neschimbată și convertește datele.

**Tipărire cu gestiunea culorilor**

<b>Destinație</b>	<b>Explicație</b>
Perceptual	Convertește datele astfel încât să rezulte o imagine vizibil mai naturală. Această funcție este utilizată atunci când pentru imagine este folosită o gamă mai largă de culori.
Relative Colorimetric (Relativ colorimetric)	Convertește datele astfel încât un set de coordonate ale unei game de culori și coordonate ale punctelor albe (sau temperatura culorilor) ale datelor originale să se potrivească cu coordonatele lor de tipărire corespunzătoare. Această funcție este utilizată pentru numeroase tipuri de potrivire a culorilor.
Absolute Colorimetric (Absolut colorimetric)	Atribuie coordonate absolute ale unei game de culori la datele originale și datele de tipărit și convertește datele. Prin urmare, reglarea tonului culorilor nu este efectuată pe niciun punct alb (sau temperatura culorilor) pentru datele originale sau de tipărire. Această funcție este utilizată în scopuri speciale, precum tipărirea culorilor pentru sigle.

**3**

Verificați celelalte setări, apoi începeți tipărirea.

# Utilizarea meniului panoului de control

## Operații în meniu

Pașii pentru afișarea diferitelor meniuri sunt prezentate mai jos.

Exemplul de mai jos prezintă pașii pentru accesarea meniului Paper.



\*1 Se afișează doar când a fost conectat hard-disk-ul opțional sau unitatea de extensie Adobe PostScript 3.

\*2 După apăsarea pe butonul OK pentru selectarea opțiunii evidențiate, apăsați pe butonul pentru a reveni la meniul anterior. Pentru ieșire apăsați butonul .

## Utilizarea meniului panoului de control

# Lista opțiunilor din meniu

Elementele și opțiunile disponibile în meniu sunt prezentate mai jos. Consultați paginile de referință pentru mai multe detalii despre fiecare element.

## Print Queues

Acest meniu este afișat doar când a fost conectat hard-discul opțional sau unitatea de extensie Adobe PostScript 3.

 „Meniu Print Queues” la pagina 130

Element de meniu		Prezentare
Print Queue	XXXXXXXXXXXX (numele cozii de tipărire)	Enumeră Waiting Job Name, User, Estimated Start Time și Estimated Print Time.
Hold Queue	View Hold Queue	XXXXXXXXXXXX (numele cozii de menținere)
	Resume All Jobs	
Saved Job Queue	XXXXXXXXXXXX (numele cozii de tipărire salvate)	Listează Stored Job Name, User, Length, Pages, Paper Type, Copies, Source, Size și Estimated Print Time. Pentru reluarea tipăririi, apăsați pe OK.

## Paper

 „Meniu Paper” la pagina 131

Element de meniu		Prezentare
Load/Remove Paper	Remove Paper	Nu este afișat când nu este încărcată hârtie.
	Roll Paper	Afișează instrucțiunile pentru încărcarea hârtiei.
	Cut Sheet	
	Poster Board	
	Use Take-up Unit	Se afișează atunci când unitatea de preluare automată este conectată și rola de hârtie este încărcată.
Select Paper Type	Roll Paper	Afișează tipurile de hârtie Epson acceptate, tipuri de hârtie personalizate și altele.
	Cut Sheet	
	Poster Board	


## Utilizarea meniului panoului de control

Element de meniu		Prezentare		
Custom Paper Setting	XXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXX (numele tipului de hârtie personalizat)	Select Reference Paper	Photo Paper	Listează suporturile de tipărire Epson acceptate.
			Proofing Paper	
			Fine Art Paper	
			Matte Paper	
			Plain Paper	
			Others	
		No Paper Selected	No Paper Selected	
	Platen Gap	1,2, 1,6, 2,1, 2,4		
	Paper Thickness	De la 0,1 la 1,5		
	Paper Feed Adjust	Block Pattern	Pentru începerea tipăririi, apăsați pe OK.	
		Crosshairs		
		Value	-0,70 la +0,70%	
	Paper Suction	De la -4 la +3		
	Drying Time Per Pass	De la 0,0 la 10,0 de secunde		
	Roll Paper Tension	Normal, High, Extra High		
	Remove Skew	On, Off		
	Paper Feed Stabilizer	On, Off		
	Feed Lateral Adjust	Normal, On, Off		
	Use Paper Eject Roller	Normal, On, Off		
	Roll Paper Margin	Normal, Top15mm/Bottom15mm, Top 35 mm/Bottom 15 mm, Top 45 mm/Bottom 15 mm, 3mm, 15mm		
Margin Per Page	Normal, 30mm, 65mm			
Setting Name	22 de caractere sau mai puține (litere, numere și simboluri)			
Restore Settings	Yes, No			
Print Paper List		Pentru începerea tipăririi, apăsați pe OK.		
Roll Paper Remaining		On, Off		
Remaining Alert		De la 1 la 15 m		

## Utilizarea meniului panoului de control

### Maintenance

 „Meniul Maintenance” la pagina 136

Element de meniu		Prezentare
Nozzle Check	Print Check Pattern	Pentru începerea tipăririi, apăsați pe OK.
	Printless Nozzle Check	Pentru începerea verificării, apăsați pe OK.
Head Cleaning	Select Nozzle & Level	 <p>Afișează combinația grupurilor de duze.</p>
	Check And Clean Nozzle	Pentru începerea curățării capului, apăsați pe OK.
Head Alignment	Auto (Bi-D)	Apăsați pe OK pentru începerea tipăririi/alinierii.
	Manual(Bi-D)	Pentru începerea tipăririi, apăsați pe OK.
	Restore Settings	Yes, No
Cutter Maintenance	Adjust Cut Position	De la -3 la 3 mm
	Replace Cutter	Apăsați pe OK pentru a începe deplasarea.
Transportation/Storage		Apăsați pe OK pentru începerea transportării/depozitării.

### Setup

\*1: Se afișează doar când a fost conectat hard-discul opțional sau unitatea de extensie Adobe PostScript 3.

\*2: Se afișează doar când a fost conectată unitatea de extensie opțională Adobe PostScript 3.

 „Meniu Setup” la pagina 138

### Utilizarea meniului panoului de control


Element de meniu		Prezentare		
Printer Setup	Roll Paper Setup	Auto Cut	On, Off	
		Refresh Margin	On, Off	
		Page Line	On, Off	
		Roll End Option	Continue, Stop Printing, Reprint* <sup>1</sup>	
		Roll Paper Tension	De la 1 la 5	
		Auto Loading	On, Off	
		Feed Lateral Adjust	Normal, On, Off	
	Platen Gap		Standard 0, Wide +1, Wider +2, Widest +3	
	Drying Time Per Page		Off, 0,5 – 60 min	
	Paper Size Check		On, Off	
	Paper Skew Check		On, Off	
	Paper Feed Stabilizer		On, Off	
	Auto Nozzle Check	Auto Cleaning Setting	Periodically, Every Job, Off	
		Auto Clean Max Repeat	De la 1 la 3	
		Auto Cleaning Option	Continue, Pause	
	Store Held Job* <sup>1</sup>		On, Off	
	USB Timeout		De la 10 la 600 de secunde	
Calibration Setting		On, Off		
Restore Settings		Yes, No		
Printer Status	Firmware Version		xxxxxxx,x.xx,xxxx	
	Option Status		Afișează opțiunile conectate.	
	Print Status Sheet		Pentru începerea tipăririi, apăsați pe OK.	
	Calibration Date		MM/DD/YY HH:MM	
Network Setup	IP Address Setting	Auto	-	
		Panel	IP Address, Subnet Mask, Default Gateway	
	IPv6 Setting		On, Off	
	IEEE802.1x Setting		On, Off	
	HTTPS Redirect Setting		On, Off	
	Print Status Sheet		Pentru începerea tipăririi, apăsați pe OK.	
Restore Settings		Yes, No		

### Utilizarea meniului panoului de control

Element de meniu		Prezentare	
Option Setup <sup>*2</sup>	PS3 Expansion Unit	Version	PostScript, PDF
		PS Status Sheet	Pentru începerea tipăririi, apăsați pe OK.
		Output Size	Auto, A Series, US-ANSI, US-ARCH, B Series, Photo Series, Others, User Defined
		Margin Options	Standard, Add Margins, Clip By Margins
		Quality	Draft, Normal, Fine
		Color Mode	Color, Grayscale
		CMYK Simulation	SWOP v2, US Web Uncoated v2, US Sheetfed Coated v2, US Sheetfed Uncoated v2, Coated GRACoL 2006, SWOP Grade 3 Paper, SWOP Grade 5 Paper, Coated FOGRA27, Web Coated FOGRA28, Uncoated FOGRA29, Coated FOGRA39, Euroscale Coated v2, Euroscale Uncoated v2, JapanWeb-Coated (Ad), JapanColor2001Coated, JapanColor2001Uncoated, JapanColor2002Newspaper, JapanColor2003Web-Coated, EPSON_TOYO, EPSON_DIC, OFF
		RGB Source	sRGB, Adobe RGB (1998), Apple RGB, ColorMatch RGB, Off
		Rendering Intent	Absolute, Relative, Perceptual, Saturation
		Black Pt Compensation	On, Off
		Auto Rotate	On, Off
		Caching To HDD	On, Off
		Optimize Edge Quality	On, Off
PS Error Sheet	On, Off		
Preferences	Language	Listează limbile suportate.	
	Unit: Length	m, ft/in	
	Alert Lamp Setting	On, Off	
	Sleep Mode	5 la 210 de minute	
	Power Off Timer	Off, 1 la 24 de ore	



### Utilizarea meniului panoului de control


Element de meniu		Prezentare	
Administrator Menu	Change Password	Introduceți o parolă.	
	Operational Control	Network Setup	Password Required, No Password Required
	Powerful Cleaning		 <p>Afișează combinația grupurilor de duze.</p>
	Timer Cleaning		On, Off
	Auto Cleaning		Standard, Light
	NozzleCheck while Print		1 oră, 2 ore, 3 ore, 4 ore, Off
	Post-print NozzleCheck		On, Off
	Auto Cleaning Start		On, Off
	Manage HDD* <sup>1</sup>	Format Hard Disk	Yes, No
	Printer Mode		Auto, PostScript* <sup>2</sup>
	Date And Time		MM/DD/YY HH:MM
	Time Zone		Introduceți diferența de fus orar între GMT și zona curentă.
	Reset PS Settings* <sup>2</sup>		Yes, No
	Reset All Settings		Yes, No

## Utilizarea meniului panoului de control

## Prezentarea meniurilor

## Meniu Print Queues


Acest meniu este afișat doar când a fost conectat hard-discul opțional sau unitatea de extensie Adobe PostScript 3. Când imprimanta a tipărit fără a utiliza driverul de imprimantă inclus cu imprimanta sau cu driverul PS inclus cu unitatea opțională de extensie Adobe PostScript 3, este posibil ca numele lucrărilor și duratele estimate în tabelul următor să nu fie corect afișate.

Element		Prezentare
Print Queue		Listează momentul de pornire estimat și timpul necesar pentru imprimarea lucrării selectate.
XXXXXXXXXX (numele cozii de tipărire)	Waiting Job Name User Estimated Start Time Estimated Print Time	Motivul pentru care nu se poate efectua tipărirea este afișat în Remote Manager sau LFP HDD Utility, iar dumneavoastră puteți reține sau anula lucrarea.  „Rezumatul funcției” la pagina 67 Când imprimanta a tipărit utilizând driverul PS inclus în unitatea opțională de extensie Adobe PostScript 3, Estimated Start Time and Estimated Print Time sunt afișate ca „0 minute”.
Hold Queue		Afișează setările de imprimare pentru lucrările de imprimare suspendate și motivul suspendării.
View Hold Queue		Lucrările care sunt suspendate din motivul că setările pentru lucrarea de imprimare diferă de cele selectate în mod curent pentru imprimantă, pot fi imprimate precum vă prezentăm mai jos.
XXXXXXXXXX (numele cozii de menținere)	Paused Job Name User Paper Type Source Size Reason For Hold	(1) Înlocuiți hârtia și luați toate măsurile necesare pentru pregătirea imprimantei pentru imprimare. (2) Selectați <b>Resume All Jobs</b> .
Resume All Jobs		Apăsați butonul OK pentru a relua toate lucrările suspendate aflate la coadă.
Saved Job Queue		Afișează starea lucrării stocate selectate când a fost tipărită ultima dată.
XXXXXXXXXX (numele lucrării stocate)	Stored Job Name User Length Pages Paper Type Copies Source Size Estimated Print Time	Dacă apăsați pe butonul OK după confirmare, se afișează meniul File Options. <b>La selectarea unui fișier de tipărit</b> Este afișat un ecran în care puteți introduce numărul de copii. Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a introduce <b>Copies</b> și apoi apăsați butonul OK pentru a comuta la <b>Estimated Print Time</b> . Pentru a începe imprimarea, apăsați butonul OK. <b>La selectarea ștergerii</b> Se afișează un ecran de confirmare. Apăsați butonul OK pentru a șterge sarcina.

## Utilizarea meniului panoului de control

### Meniu Paper

\* Setare implicită

Element		Prezentare														
Load/Remove Paper	Remove Paper	Nu se afișează dacă nu este încărcată hârtie.														
	Roll Paper	Selecționați hârtia ce trebuie încărcată și apăsați butonul OK. Pentru încărcarea hârtiei urmați instrucțiunile de pe ecran.														
	Cut Sheet	Dacă în imprimantă este deja încărcată hârtie, instrucțiunile pentru evacuarea hârtiei se vor afișa înaintea instrucțiunilor pentru încărcarea hârtiei.														
	Poster Board															
	Use Take-up Unit	Afișează procedura pentru încărcarea hârtiei în unitatea de preluare automată a mediei de tipărire. Pentru încărcarea hârtiei urmați instrucțiunile de pe ecran. În cazul în care cantitatea de hârtie alimentată este insuficientă în fiecare procedură, apăsați butoanele ▼/▲ pentru a efectua ajustările.  Se afișează atunci când unitatea de preluare automată este conectată și rola de hârtie este încărcată.														
Select Paper Type		Selecționați tipul de hârtie încărcată.														
	<table border="1"> <tr> <td>Roll Paper</td> <td>Photo Paper</td> </tr> <tr> <td>Cut Sheet</td> <td>Proofing Paper</td> </tr> <tr> <td>Poster Board</td> <td>Fine Art Paper</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Matte Paper</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Plain Paper</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Others</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Custom Paper</td> </tr> </table>	Roll Paper	Photo Paper	Cut Sheet	Proofing Paper	Poster Board	Fine Art Paper		Matte Paper		Plain Paper		Others		Custom Paper	Când selecționați <b>Custom Paper</b> , selecționați numele de personalizare pentru hârtia încărcată.
Roll Paper	Photo Paper															
Cut Sheet	Proofing Paper															
Poster Board	Fine Art Paper															
	Matte Paper															
	Plain Paper															
	Others															
	Custom Paper															
Custom Paper Setting		Înregistrați informațiile privind hârtia atunci când utilizați hârtie disponibilă comercial sau când utilizați setări de hârtie personalizate utilizând hârtie Epson originală. Consultați tabelul următor pentru detalii privind setarea conținutului.   „Custom Paper Setting” la pagina 133														
Print Paper List		Apăsați butonul OK pentru a imprima lista setărilor de hârtie personalizate.														
Roll Paper Remaining	On	Selecționați dacă doriți să afișați/înregistrați ( <b>On</b> ) sau să nu afișați/înregistrați ( <b>Off</b> ) cantitatea de hârtie rămasă. Dacă <b>On</b> este selectat, vi se va solicita să introduceți lungimea rolei. Următoarele opțiuni pot fi disponibile introducând lungimea rolei încărcate.  <input type="checkbox"/> Perioadă până la înlocuire Când rola este scoasă, o bară de coduri prezentând lungimea rămasă, valoarea selectată pentru alerta de rolă rămasă și tipul de hârtie va fi imprimată automat pe rolă. Codul de bare este citit automat și setările sunt ajustate la următoarea folosire a hârtiei, îmbunătățind astfel eficiența când se folosesc mai multe role de hârtie.  <input type="checkbox"/> Disponibilitate pentru imprimare Pe baza lungimii rolei imprimanta va estima disponibilitatea pentru imprimare.														
	Off*															

**Utilizarea meniului panoului de control**


<b>Element</b>		<b>Prezentare</b>
Remaining Alert	De la 1 la 15 m (5*)	Se afișează dacă <b>On</b> este selectat pentru <b>Roll Paper Remaining</b> . Setați într-un interval de la 1 la 15 m pentru a afișa o atenționare când cantitatea de rolă de hârtie rămasă scade sub limita respectivă. Puteți seta în incrementuri de 1 m.

## Utilizarea meniului panoului de control


### Custom Paper Setting

Setați fiecare element din tabelul următor pentru hârtie disponibilă comercial pe baza caracteristicilor hârtiei. Când personalizați setările hârtiei pentru hârtia Epson originală, selectați tipul de hârtie corespunzător din Select Reference Paper, apoi introduceți setările dumneavoastră. Acest articol are prioritate asupra driverului imprimantei și setărilor RIP software, în timpul tipăririi.

\* Setare implicită

Element		Prezentare
XXXXXXXXXX		Afișează numele înregistrat al setării.
Select Reference Paper	Photo Paper	Aveți posibilitatea de a selecta tipul de suport cel mai apropiat de hârtia utilizată. Selectați <b>No Paper Selected</b> dacă nu doriți să specificați un anumit tip de hârtie.  Cu toate acestea, în Epson Color Calibration Utility nu puteți utiliza <b>No Paper Selected</b> ca setare Select Reference Paper. Asigurați-vă că selectați unul din celelalte tipuri de hârtie.
	Proofing Paper	
	Fine Art Paper	
	Matte Paper	
	Plain Paper	
	Others	
	No Paper Selected	
Platen Gap	1,2	Valoarea spațiului dintre capul de tipărire și hârtie este selectată în funcție de hârtia selectată în <b>Select Reference Paper</b> . În mod normal, folosiți setarea selectată. Selectați o setare de lățime mai mare dacă rezultatele tipăririi prezintă zgârieturi sau sunt pătate. Această setare nu este afectată chiar dacă modificați <b>Platen Gap</b> în <b>Printer Setup</b> din meniul Setup. În cazul în care considerați că efectul <b>Head Alignment</b> este insuficient, schimbați la o valoare mai mică.
	1,6	
	2,1	
	2,4	
Paper Thickness	De la 0,1 la 1,5 (0,2*)	Apăsăți butoanele ▼/▲ pentru a introduce grosimea hârtiei. Apăsăți pe butonul OK pentru a aplica setările.
Paper Feed Adjust	Block Pattern	Utilizați această setare dacă problemele legate de benzi (linii cu striții orizontale sau culori neuniforme) în suprafața de tipărire standard (în cazul foilor tăiate, suprafața totală, mai puțin fâșia de 1 până la 2 cm din partea inferioară) persistă chiar și după curățarea capului de tipărire sau după Head Alignment.  Consultați următoarele pentru mai multe detalii și procedurile pentru fiecare element.   „Paper Feed Adjust” la pagina 157
	Crosshairs	
	Value	
Paper Suction	De la -4 la +3 (0*)	Este importantă alegerea unei valori corespunzătoare pentru puterea de aspirare a hârtiei, pentru a menține distanța corectă între hârtie și capul de tipărire. Dacă alegeți o valoare prea mare în cazul hârtiei subțiri sau moi, distanța dintre hârtie și capul de tipărire se va mări și astfel calitatea imprimării scade și alimentarea hârtiei va avea loc necorespunzător. În aceste cazuri, va trebui să reduceți puterea de aspirație a hârtiei.  Puterea de aspirație scade dacă parametrul este diminuat.

### Utilizarea meniului panoului de control


Element		Prezentare
Drying Time Per Pass	De la 0 la 10 de secunde (0*)	<p>Selecționați durata de pauză a capului de tipărire, pentru a permite uscarea după fiecare trecere. Alegeți valori cuprinse între 0,0 și 10,0 secunde. În funcție de tipul de hârtie, cerneala poate necesita un oarecare timp de uscare. În cazul în care cerneala pătează hârtia, setați un timp mai mare pentru uscarea cernelii.</p> <p>Creșterea timpului de uscare determină o creștere a duratei de tipărire necesare.</p>
Roll Paper Tension	Normal	<p><b>Roll Paper Tension</b> pentru hârtia aleasă în <b>Select Reference Paper</b> este selectată. În mod normal, rola de hârtie folosește setarea selectată. Această valoare setată este necesară, chiar dacă selecționați <b>Cut Sheet</b> în <b>Select Paper Type</b>, deci lăsați foile tăiate setate la <b>Normal</b> pentru a utiliza această valoare.</p> <p>Dacă apar cute la tipărirea pe rolă de hârtie atunci când setați <b>Printer Setup — Roll Paper Setup — Feed Lateral Adjust</b> la <b>Off</b> din meniul Setup, selecționați <b>High</b> sau <b>Extra High</b>.</p> <p>Dacă <b>Extra High</b> este setat, este activată următoarea setare: meniul Setup &gt; <b>Printer Setup</b> &gt; <b>Roll Paper Setup</b> &gt; <b>Roll Paper Tension</b>.</p>
	High	
	Extra High	
Remove Skew	On*	<p>Pentru coli tăiate, trebuie să utilizați în mod normal valorile implicite ale producătorului.</p> <p>Selecționați dacă doriți să activați (<b>On</b>) sau să dezactivați (<b>Off</b>) reducerea înclinării hârtiei în timpul tipării pe rolă de hârtie.</p>
	Off	
Paper Feed Stabilizer	On*	<p>Selecționați dacă permiteți sau nu (<b>On/Off</b>) senzorului să citească versoul hârtiei în timpul tipării și să corecteze orice abateri detectate în timpul tipării. În general, recomandăm utilizarea cu această setare la <b>On</b>. La utilizarea unui suport media colorat sau transparent, setați la <b>Off</b>, deoarece funcția de detectare nu este disponibilă pentru un astfel de suport media.</p>
	Off	
Feed Lateral Adjust	Normal*	<p>Aceasta trebuie setată, de obicei, la <b>Normal</b>.</p> <p>Pentru a preveni alimentarea înclinată a hârtiei în timpul tipării, setați la <b>On</b>. Dacă apar cute în timpul tipării pe hârtie subțire, setați la <b>Off</b>.</p>
	On	
	Off	
Use Paper Eject Roller	Normal*	<p>În mod normal, lăsați setarea la <b>Normal</b>. Setați la <b>On</b> în cazul în care capul de tipărire se freacă de hârtie. Apăsăți <b>On</b> pentru a apăsa hârtia în timp ce este ejectată.</p>
	On	
	Off	
Roll Paper Margin	Normal*	<p>Dacă este selectată la <b>Normal</b>, marginile de sus și de jos sunt 15 mm, iar marginile din stânga și dreapta sunt 3 mm.</p> <p>În afară de <b>15mm</b>, marginile laterale pentru toate setările sunt de 3 mm. Capetele de tipărire pot murdări suprafața tipărită dacă tipăriți folosind o altă setare decât <b>Normal</b>.</p> <p> „Zona care poate fi tipărită” la pagina 64</p>
	Top15mm/Bottom15mm	
	Top35mm/Bottom15mm	
	Top45mm/Bottom15mm	
	3mm	
	15mm	

### Utilizarea meniului panoului de control

Element		Prezentare
Margin Per Page	Normal*	<p>La tipărirea unor pagini multiple fără a utiliza funcția de tăiere automată, setați marginile între pagini. În mod normal, lăsați setarea la <b>Normal</b>. În <b>Normal</b>, marginile dintre pagini sunt între 30 și 35 mm. Totuși, când sunt selectate următoarele tipuri de hârtie, marginile sunt de 65 mm.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Doubleweight Matte Paper (Hârtie mată cartonată)</li> <li><input type="checkbox"/> Enhanced Matte Paper (Hârtie mată îmbunătățită)</li> <li><input type="checkbox"/> Watercolor Paper - Radiant White (Hârtie pentru acuarele - alb radiant)</li> <li><input type="checkbox"/> UltraSmooth Fine Art paper (Hârtie ultra-netedă și fină pentru lucrări artistice)</li> </ul> <p>Selectați <b>30mm</b> pentru a reduce marginile pentru hârtie menționată mai sus.</p> <p>Selectați <b>65mm</b> dacă apar urme de deteriorare la utilizarea hârtiei disponibile în comerț.</p>
	30mm	
	65mm	
Setting Name		Pentru setările de pagină personalizate introduceți un nume de până la 22 de caractere. Pentru selectare rapidă, alegeți nume ușor de ținut minte.
Restore Settings	Yes	Restaurează setările de hârtie personalizate la valori implicite.
	No	


## Utilizarea meniului panoului de control

### Meniul Maintenance

Element		Prezentare		
Nozzle Check	Print Check Pattern	Apăsați butonul OK pentru a imprima modelul de verificare a duzelor. Inspectați vizual modelul imprimat și executați curățarea capului, dacă remarcați culori palide sau lipsă. <a href="#">☞ „Identificarea duzelor înfundate” la pagina 151</a>		
	Printless Nozzle Check	Dacă apăsați butonul OK, puteți verifica starea duzelor, iar rezultatele detectării eventualelor înfundări apar afișate pe panoul de control. Când sunt detectate duze înfundate, curățarea începe automat atunci când apăsați butonul OK.		
Head Cleaning	Select Nozzle & Level	 <p>Verificați culorile de cerneală cu segmente șterse sau lipsă în modelul de verificare tipărit, apoi specificați grupurile de duze care se vor curăța. Puteți selecta mai multe casete de validare. Pentru selectarea tuturor grupurilor de duze, bifați caseta din stânga. <a href="#">☞ „Curățarea capului de tipărire” la pagina 151</a></p>		
	Check And Clean Nozzle	Când apăsați butonul OK, puteți verifica starea duzelor și curăța automat doar grupurile de duze înfundate.		
Head Alignment	Auto (Bi-D)	Efectuați aceasta atunci când rezultatele tipăririi apar granulate sau nefocalizate. Reglați alinierea capului de tipărire. În mod normal, aceasta trebuie setată la Auto. <a href="#">☞ „Reglarea aliniierilor de tipărire greșite (Head Alignment)” la pagina 151</a>		
	Manual(Bi-D)			
	Restore Settings	<table border="1"> <tr> <td>Yes</td> <td rowspan="2">Reduce ajustările la setările implicite.</td> </tr> <tr> <td>No</td> </tr> </table> <p>Imprimanta citește modelele de reglare utilizând senzorul în timp ce se imprimă modelele și efectuează reglajele automat.</p> <p>După ce imprimanta imprimă un model, inspectați vizual modelul și introduceți valoarea pe care o considerați adecvată. Utilizați această opțiune dacă nu puteți efectua reglarea automată sau dacă nu sunteți mulțumit/ă cu rezultatele reglajului atunci când utilizați opțiunea Auto.</p>	Yes	Reduce ajustările la setările implicite.
Yes	Reduce ajustările la setările implicite.			
No				
Cutter Maintenance		Efectuați setări pentru dispozitivul de tăiere integrat al imprimantei.		



### Utilizarea meniului panoului de control

Element		Prezentare
	Adjust Cut Position	De la -3 la 3 m (0 <sup>*</sup> )
	Replace Cutter	<p>Deplasează dispozitivul de tăiere în poziția de înlocuire, pentru a putea fi înlocuit. Apăsați butonul OK pentru a putea deplasa dispozitivul de tăiere în poziția de înlocuire. Hârtia trebuie scoasă (îndepărtată) înainte de a se putea înlocui dispozitivul de tăiere. Înainte de procedeu scoateți hârtia.</p> <p> „Înlocuirea dispozitivului de tăiere” la pagina 162</p>
Transportation/Storage		<p>Efectuați acest procedeu la transportarea sau depozitarea imprimantei într-un mediu cu temperaturi de -10°C sau mai puțin.</p> <p>Apăsați butonul OK pentru a seta imprimanta în starea de transport sau depozitare. După finalizarea operațiilor, alimentarea cu energie electrică se oprește complet.</p>

## Utilizarea meniului panoului de control

### Meniu Setup

#### Printer Setup

\*1: Se afișează doar când a fost conectat hard-discul opțional sau unitatea de extensie Adobe PostScript 3.

\* Setare implicită

#### Roll Paper Setup

Element		Prezentare
Auto Cut	On*	Selectați <b>On</b> pentru a tăia automat rola de hârtie cu dispozitivul de tăiere integrat, după fiecare pagină imprimată, sau <b>Off</b> pentru a dezactiva tăierea automată a hârtiei. Setarea selectată cu driverul imprimantei are prioritate când se folosește driverul imprimantei.
	Off	
Refresh Margin	On*	Dacă este selectat <b>On</b> în timpul imprimării fără margini, imprimanta va tăia automat marginea conducătoare, pentru a se îndepărta orice pete de cerneală ce putea să fie lăsată de copia anterioară; pentru dezactivarea acestei funcții selectați <b>Off</b> .
	Off	
Page Line	On*	Dacă <b>Auto Cut</b> este pe <b>Off</b> , puteți alege să imprimați ( <b>On</b> ) sau să nu imprimați ( <b>Off</b> ) liniile de tăiere pe rola de hârtie. Liniile de tăiere nu sunt imprimate dacă <b>Auto Cut</b> este pe <b>On</b> sau dacă se folosesc foi tăiate sau cartoane pentru postere.  Totuși, notați că dacă la calculator lățimea selectată a rolei este mai îngustă decât hârtia încărcată în imprimantă, se vor imprima liniile de tăiere indiferent de opțiunea selectată pentru <b>Auto Cut</b> .  Setarea selectată cu driverul imprimantei are prioritate când se folosește driverul imprimantei.
	Off	
Roll End Option	Continue	Selectați acțiunea de efectuat pentru o rolă după înlocuire: tipăriți datele rămase ( <b>Continue</b> )/nu imprimați ( <b>Stop Printing</b> )/tipăriți din nou, de la început ( <b>Reprint</b> ).
	Stop Printing*	
	Reprint* <sup>1</sup>	
Roll Paper Tension	De la 1 la 5 (3*)	Această setare se utilizează dacă <b>Extra High (Foarte ridicată)</b> este setată ca una dintre următoarele setări: meniul Paper — <b>Custom Paper Setting — Roll Paper Tension</b> sau <b>Paper Configuration (Configurare hârtie) — Roll Paper Back Tension (Tensiune inversă rolă de hârtie)</b> din driverul de imprimantă. Dacă apar cute de hârtie în timpul tipăririi chiar dacă <b>Feed Lateral Adjust</b> este setată la <b>Off</b> în <b>Printer Setup — Roll Paper Setup</b> din meniul Setup și <b>Roll Paper Tension</b> este setată la <b>High (Înalt)</b> , selectați <b>Extra High (Foarte ridicată)</b> și apoi setați tensiunea posterioară. Valori mai mari produc o tensiune sporită.
Auto Loading	On*	În mod normal, lăsați setarea la <b>On</b> .
	Off	Dacă aveți probleme la încărcarea automată când utilizați hârtie disponibilă în comerț, din cauza lipsei de tensiune, a alunecării, a îndoirilor foarte mari sau a altor probleme, setați la <b>Off</b> .  Scoateți toată hârtia înainte de a configura această setare. Dacă se încarcă hârtie, setarea nu poate fi modificată.

## Utilizarea meniului panoului de control

Element		Prezentare
Feed Lateral Adjust	Normal*	Aceasta trebuie setată, de obicei, la <b>Normal</b> .
	On	Pentru a preveni alimentarea înclinată a hârtiei în timpul tipăririi, setați la <b>On</b> . Dacă apar cute în timpul tipăririi pe hârtie subțire, setați la <b>Off</b> . Dacă aceleași elemente sunt setate în <b>Custom Paper Setting</b> din meniul <b>Paper</b> , această setare are prioritate.
	Off	

Element		Prezentare
Platen Gap	Standard 0*	<p>Setați atunci când doriți să ajustați spațiul dintre capul de tipărire și hârtie în funcție de condițiile unei anumite zile, de exemplu atunci când umiditatea sau condițiile meteo afectează rezultatele tipăririi, acestea prezentând urme sau fiind murdare.</p> <p>Această setare este activată pentru valorile spațiului dintre capul de tipărire și hârtie în cazul suporturilor speciale Epson. Poate fi selectat doar <b>Standard 0</b> atunci când selectați <b>Custom Paper</b> în <b>Select Paper Type</b>.</p> <p>Valoarea spațiului dintre capul de tipărire și hârtie care a fost utilizată pentru ultima operație de tipărire este afișată pe ecran. Selectați un nivel (de la 0 la +3) pentru a mări această valoare. Modificarea acestei valori schimbă valoarea spațiului dintre capul de tipărire și hârtie pe ecran. Când atingeți limita superioară, valoarea spațiului dintre capul de tipărire și hârtie nu se schimbă, chiar dacă setarea este modificată. În mod normal, se selectează <b>Standard 0</b>. Rezultatul modificărilor este salvat până la următoarea schimbare. Spațiul este mărit și tipărire este efectuată în funcție de setarea spațiului dintre capul de tipărire și hârtie pentru hârtia respectivă, chiar dacă treceți la o hârtie și tipăriți pe aceasta.</p>
	Wide +1	
	Wider +2	
	Widest +3	
Drying Time Per Page	Off*	<p>Specificați cât timp să se oprească imprimanta temporar, pentru a permite uscarea cernelii după imprimarea fiecărei pagini; selectați dintre valori cuprinse între 0,5 și 60 de minute. În funcție de densitatea cernelii și de tipul de hârtie, este posibil să fie necesar un anumit timp pentru uscarea hârtiei. În cazul în care cerneala pătează hârtia, setați un timp mai mare pentru uscarea cernelii.</p> <p>Cu cât este mai lung timpul de uscare, cu atât imprimarea necesită mai mult timp.</p>
	0,5 la 60 de minute	
Paper Size Check	On*	<p>Selectați dacă imprimanta detectează automat (<b>On</b>), sau nu detectează automat (<b>Off</b>), marginile suportului media la încărcarea acestuia. În general, recomandăm utilizarea cu această setare la <b>On</b>. Încercați să selectați <b>Off</b> dacă se afișează o eroare de setare hârtie, dacă hârtia este încărcată corespunzător. Totuși, notați că imprimanta poate imprima în afara hârtiei, dacă este selectat <b>Off</b>. Dacă tipărire depășește marginile hârtiei, interiorul imprimantei se poate murdări cu cerneală.</p> <p>Setările modificate sunt reflectate la reîncărcarea hârtiei.</p>
	Off	
Paper Skew Check	On*	<p>Dacă se selectează <b>On</b>, se va afișa o eroare în panoul de control și tipărire se va opri dacă hârtia este deformată; selectați <b>Off</b> pentru a dezactiva această funcție. <b>On</b> este recomandată în majoritatea situațiilor, deoarece hârtia deformată poate determina blocarea imprimantei.</p>
	Off	

## Utilizarea meniului panoului de control

Element		Prezentare
Paper Feed Sta- bilizer	On*	<p>Selecți dacă permiteți sau nu (<b>On/Off</b>) senzorului să citească ver- soul hârtiei în timpul tipării și să corecteze orice abateri detectate în timpul tipării. În general, recomandăm utilizarea cu această seta- re la <b>On</b>. La utilizarea unui suport media colorat sau transparent, se- tați la <b>Off</b>, deoarece funcția de detectare nu este disponibilă pentru un astfel de suport media. Dacă aceleași elemente sunt setate în <b>Cus- tom Paper Setting</b> din meniul <b>Paper</b>, această setare are prioritate.</p>
	Off	
Auto Nozzle Check		<p>Setați intervalul de timp pentru efectuarea unei operații Auto Nozzle Check.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Periodically</b>: Verifică la intervale fixe la o perioadă de timp determinată de imprimantă.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Every Job</b>: Verifică la fiecare lucrare.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Off</b>: Verifică numai în anumite condiții.</p>
Auto Cleaning Setting	Periodically	<p>Când sunt detectate duze înfundate, setați numărul de repetări auto- mate ale operației de curățare.</p>
	Every Job*	
	Off	
Auto Clean Max Re- peat	De la 1 la 3 (1*)	
Auto Cleaning Option	Continue	<p>Setați aceasta dacă duzele sunt în continuare înfundate chiar și după efectuarea curățării automate de numărul specificat de ori.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Continue</b>: Dacă duzele sunt încă înfundate, dar nu este afișat un ecran de eroare, tipărirea începe sau este afișat ecranul <b>Ready</b>.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Pause</b>: Dacă duzele sunt în continuare înfundate, este afișat ecranul <b>Cleaning Error</b>. Consultați secțiunea următoare pentru informații suplimentare privind ecranele de erori. <a href="#">📄 „Cum procedați la apariția unui mesaj” la pagina 168</a></p>
	Pause*	
Store Held Job* <sup>1</sup>	On	<p>Această setare este afișată dacă este conectată o unitate hard-disc opțională sau o unitate de extensie Adobe PostScript 3. Dacă <b>On</b> este selectat, lucrările de imprimare care necesită un tip de hârtie, sursă sau o dimensiune (lățime) a hârtiei care diferă de cele selectate în mod curent la imprimantă vor fi salvate ca lucrări suspendate; se- lecți <b>Off</b> pentru a dezactiva această funcție.</p> <p>Dacă <b>Off</b> este selectat, se va afișa o eroare și imprimarea se va opri dacă sursa selectată pentru lucrarea de imprimare nu se potrivește cu cea selectată la imprimantă.</p> <p>Când <b>On</b> este selectat, tipărirea nu se va opri chiar dacă apare o eroare; în schimb, lucrările cu setări ce nu se potrivesc vor fi salvate pe unitatea hard-disc sau pe unitatea de extensie Adobe PostScript 3 ca lucrări suspendate. Lucrările suspendate pot fi tipărite în lot din me- niul Print Queue după ce imprimanta a fost pregătită, de exemplu, prin încărcarea tipului corespunzător de hârtie. <a href="#">📄 „Rezumatul funcției” la pagina 67</a></p>
	Off*	
USB Timeout	De la 10 la 600 de secunde (10*)	<p>Dacă tipărirea se oprește la jumătate când imprimanta și computerul sunt conectate printr-un cablu USB, setați un interval de timp mai mare.</p>
Calibration Set- ting	On*	<p>Puteți efectua setări privind activarea datelor de calibrare pentru Ep- son Color Calibration Utility. Pentru detalii privind procedura de cali- brare etc., consultați manualul programului software.</p>
	Off	
Restore Settings	Yes	<p>Dacă se selectează <b>Yes</b>, setările <b>Printer Setup</b> sunt restabilite la valo- rile implicite.</p>
	No	

## Utilizarea meniului panoului de control

### Printer Status

Element	Prezentare
Firmware Version	Aveți posibilitatea să vizualizați versiunea de firmware. Când este conectată o unitate opțională de extensie Adobe PostScript 3, cele două versiuni de control ale acesteia sunt afișate la sfârșit.
Option Status	Listează accesoriile opționale conectate momentan la imprimantă și disponibile folosirii.
Print Status Sheet	Apăsați butonul OK pentru a imprima lista setărilor curente de imprimantă. Alegeți această opțiune pentru a vedea setările dintr-o privire.
Calibration Date	Afișează ultima dată de execuție Epson Color Calibration Utility. Puteți verifica detaliile operațiunilor etc. în Epson Color Calibration Utility.

### Network Setup

\* Setare implicită

Element	Prezentare	
IP Address Setting	Auto* Panel	Selecționați dacă doriți să utilizați DHCP pentru a seta adresa IP ( <b>Auto</b> ) sau dacă doriți să setați adresa manual ( <b>Panel</b> ). Selecționați <b>Panel</b> pentru a introduce <b>IP address</b> , <b>Subnet Mask</b> și <b>Default Gateway</b> . Pentru informații detaliate, contactați administratorul de sistem.
IPv6 Setting	On Off*	Selecționați dacă se activează sau nu funcția IPv6.
IEEE802.1x Setting	On Off*	Selecționați dacă se activează sau nu funcția IEEE802.1X.
HTTPS Redirect Setting	On* Off	Selecționați dacă se activează sau se dezactivează funcția de direcționare automată a HTTP la HTTPS.
Print Status Sheet		Apăsați pe butonul OK pentru a imprima lista <b>Network Setup</b> . Utilizați aceste informații pentru o prezentare generală completă a setărilor de rețea.
Restore Settings	Yes No	Selecționați <b>Yes</b> pentru a restaura complet <b>Network Setup</b> la valorile implicite.

### Option Setup

Se afișează doar când a fost conectată unitatea de extensie opțională Adobe PostScript 3.

\* Setare implicită

## Utilizarea meniului panoului de control

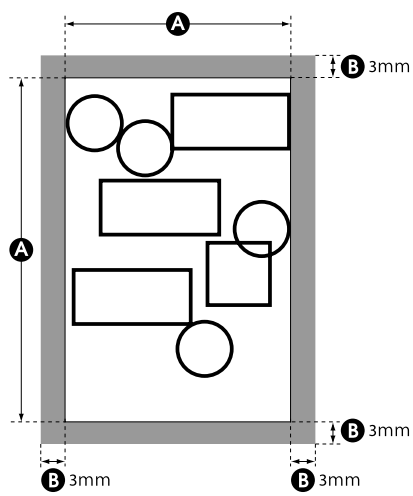
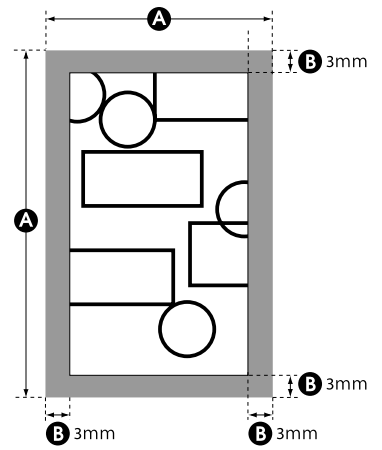
### PS3 Expansion Unit

Element		Prezentare
Version		<p>Sunt afișate versiunea PostScript acceptată și cea mai recentă versiune pentru fișierele PDF procesabile.</p> <p>Dacă versiunea PDF afișată în proprietățile de document al fișierul PDF este aceeași sau este anterioară versiunii afișate aici, fișierul poate fi procesat.</p>
PS Status Sheet		Dacă se apasă pe butonul OK, se tipăresc informațiile unității de extensie Adobe PostScript 3.
Output Size	Auto	<p>Selectați mărimea hârtiei folosite pentru imprimare.</p> <p>Când se selectează <b>Auto</b>, imprimanta tipărește utilizând dimensiunea datelor tipărite. Dimensiunea reală de ieșire este dependentă de setările de margine.</p>
	A Series (A4 <sup>*</sup> )/US-ANSI/US-ARCH/B Series/Photo Series/Others	<p>La selectarea unei dimensiuni standard sau <b>User Defined</b>, toate datele de tipărire sunt mărite sau reduse la dimensiunea selectată a hârtiei, apoi sunt tipărite.</p> <p>Dimensiunile care pot fi selectate variază în funcție de modelul imprimantei.</p> <p>Când datele de tipărire sunt create cu formatul de hârtie setat la A4, următoarele setări au rezultatele descrise.</p> <p><b>Auto:</b> datele sunt tipărite cu margini adăugate la exteriorul formatului A4.</p> <p><b>A4:</b> datele sunt tipărite cu datele A4 reduse la dimensiunea imprimabilă a formatului A4.</p>
	User Defined	

## Utilizarea meniului panoului de control

Element	Prezentare
<p>Margin Options</p> <p>Standard*</p>	<p>Poziția la care este adăugată marginea depinde de setarea <b>Output Size</b>, așa cum este arătat mai jos.</p> <p><input type="checkbox"/> Când este setat la <b>Auto</b>          Adaugă 3 mm de margine (suprafață de <b>A</b> în ilustrația următoare) în afara dimensiunii de date (dimensiune hârtie sau dimensiune imagine; suprafață de <b>B</b> în ilustrația următoare).</p> <p><input type="checkbox"/> Când este setată la o dimensiune standard sau <b>User Defined</b>          Adaugă 3 mm de margine (suprafață de <b>A</b> în ilustrația următoare) în interiorul dimensiunii selectate pentru <b>Output Size</b> (suprafață de <b>B</b> în ilustrația următoare) și mărește sau reduce dimensiunea, astfel încât datele să încapă în suprafața respectivă, excluzând marginea înainte de tipărire.</p>

## Utilizarea meniului panoului de control

Element	Prezentare
Add Margins	<p>Poziția la care este adăugată marginea depinde de setarea <b>Output Size</b>, așa cum este arătat mai jos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Când este setat la <b>Auto</b> Rezultatul este același ca atunci când este selectată opțiunea <b>Standard</b>.</li> <li><input type="checkbox"/> Când este setată la o dimensiune standard sau <b>User Defined</b> Adaugă 3 mm de margine (suprafață de <b>A</b> în ilustrația următoare) în afara dimensiunii selectate pentru <b>Output Size</b> (suprafață de <b>B</b> în ilustrația următoare). Dimensiunea de ieșire reală devine mai mare decât dimensiunea selectată (suprafață de <b>A</b> în în ilustrația următoare) ca urmare a adăugării marginilor. Când dimensiunea de date creată nu încapă în dimensiunea de ieșire, datele sunt reduse înaintea tipăririi.</li> </ul> 
Clip By Margins	<p>Adaugă 3 mm de margine (suprafață de <b>A</b> în ilustrația următoare) în afara dimensiunii de date (dimensiune hârtie sau dimensiune imagine) sau dimensiunii selectate pentru <b>Output Size</b> (suprafață de <b>B</b> în ilustrația următoare), în funcție de setarea <b>Output Size</b>. Când există un obiect de tipărit în secțiunea marginii, acesta este capsat, nu tipărit.</p> <p>Când setarea de dimensiune de ieșire este configurată la o dimensiune standard sau o dimensiune definită de utilizator și dimensiunea de date creată nu încapă în dimensiunea de ieșire, datele sunt tipărite la dimensiune redusă. Totuși, când există un obiect de tipărit în secțiunea marginii, ca rezultat al reducerii, acesta este decupat și nu este tipărit.</p> 



### Utilizarea meniului panoului de control


Element		Prezentare
Quality	Draft	Alegeți Print Quality sub aspectul calității imaginii și al vitezei de tipărire.
	Normal*	
	Fine	
Color Mode	Color*	Specificați dacă se tipărește în culori sau dacă se comută la alb-negru și apoi se tipărește. În funcție de tipul de hârtie specificat la imprimantă, setarea nu este afișată.
	Grayscale	
CMYK Simulation		<p>Când simulați culori cu cerneluri CMYK sau imprimante offset, puteți selecta culoarea cernelii CMYK care se va simula.</p> <p>Dacă se setează <b>Off</b>, cerneala nu este simulată.</p> <p>Setarea implicită din fabrică este <b>Euroscale Coated v2</b>.</p>
RGB Source	sRGB	<p>Când tipăriți date RGB, veți putea selecta spațiul de culoare al RGB care va fi simulat.</p> <p>Dacă se setează <b>Off</b>, cerneala nu este simulată.</p>
	Adobe RGB (1998)*	
	Apple RGB	
	ColorMatch RGB	
	Off	
Rendering Intent	Absolute	<p>Selectați metoda de conversie (intenție de randare) a spațiului de culoare la efectuarea simulării CMYK sau a simulării RGB de la următoarele patru tipuri.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Absolute:</b> Atribuie coordonate absolute ale unei game de culori la datele originale și datele de tipărit și convertește datele. Reglarea tonului culorilor nu este efectuată pe niciun punct alb (sau temperatura culorilor) pentru datele originale sau de tipărire. Această setare este adecvată pentru situații în care precizia culorilor este importantă, de exemplu, la imprimarea culorilor unei sigle.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Relative:</b> Convertește datele astfel încât un set de coordonate ale unei game de culori și coordonate ale punctelor albe (sau temperatura culorilor) ale datelor originale să se potrivească cu coordonatele lor de tipărire corespunzătoare. Această funcție este utilizată pentru numeroase tipuri de potrivire a culorilor.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Perceptual:</b> Convertește datele astfel încât să rezulte o imagine vizibil mai naturală. Această setare este adecvată pentru imaginile foto.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Saturation:</b> Convertește focalizarea asupra vivacității culorilor, nu asupra preciziei acestora. Adecvată pentru grafica de afaceri, precum grafice și diagrame, pentru care este de preferat utilizarea culorilor strălucitoare.</p>
	Relative	
	Perceptual*	
	Saturation	
Black Pt Compensation	On	Când ați convertit de la un spațiu de culori amplu la un spațiu de culori îngust sau aveți senzația că umbrele sunt pătate, setați la <b>On</b> .
	Off*	
Auto Rotate	On	<p>Selectați dacă datele de tipărire de tip portret sunt rotite automat cu 90 la dreapta (<b>On</b>) sau se tipăresc fără rotire (<b>Off</b>).</p> <p>Datele de tipărire care au fost create cu orientare peisaj nu sunt rotite automat chiar dacă această setare este la <b>On</b>.</p>
	Off*	

## Utilizarea meniului panoului de control

Element		Prezentare
Caching To HDD	On	În mod normal, lăsați setarea la <b>Off</b> . În cazul în care capul de tipărire se oprește frecvent în timp ce așteaptă expansiunea datelor la tipărire, setați la <b>On</b> .
	Off*	
Optimize Edge Quality	On	Această funcție este activată la tipărirea directă de PDF, TIFF și JPEG. Setați la <b>On</b> dacă tipările sunt neclare sau culorile sunt neuniforme pe marginile hârtiei. Setarea la <b>On</b> reduce numărul tipărilor neclare sau cu culori neuniforme. Marginile se pot mări în funcție de elementele setate pe alte panouri de control. În funcție de tipul de hârtie specificat la imprimantă, setarea nu este afișată.
	Off*	
PS Error Sheet	On	Selectați dacă se imprimă ( <b>On</b> ) sau nu ( <b>Off</b> ) o pagină cu condiția de eroare menționată la apariția unei erori PostScript la tipărire sau dacă intervine o eroare în timpul tipăririi unui fișier PDF.
	Off*	

## Preferences

\* Setare implicită

Element		Prezentare
Language	Japoneză, engleză, franceză, italiană, germană, portugheză, spaniolă, olandeză, rusă, coreeană, chineză	Selectați limba pe care doriți să o utilizați pentru ecranul panoului de control.
Unit: Length	m*	Selectați unitatea de măsură afișată pe ecranul panoului de control sau tipărită pe modele.
	ft/inci	
Alert Lamp Setting	On*	Selectați dacă becul mare de alertă să se aprindă ( <b>On</b> ) sau să nu se aprindă ( <b>Off</b> ) când apare o eroare.
	Off	
Sleep Mode	De la 5 la 210 minute (15*)	Imprimanta va intra în modul Sleep dacă nu au intervenit erori, dacă nu s-au primit lucrări de tipărire și nu s-au efectuat acțiuni la panoul de control pentru o perioadă extinsă de timp. Această setare selectează intervalul de timp după care imprimanta intră în modul Sleep.  „Setare de economisire energie” la pagina 65
Power Off Timer	Off	Imprimanta se oprește în mod automat când nu există erori, nu sunt recepționate lucrări de tipărire și nu se efectuează operații pe panoul de control sau de altă natură timp de opt ore. Perioada de temporizare pentru decuplarea imprimantei poate fi selectată dintre valori cuprinse între 1 și 24 de ore, cu o creștere graduală de 1 oră. Selectați <b>Off</b> pentru a preveni decuplarea automată a imprimantei.
	De la 1 la 24 de ore (8*)	

## Utilizarea meniului panoului de control

### Administrator Menu

Dacă selectați Administrator Menu, apare fereastra de solicitare a parolei. La livrare nu a fost introdusă parolă; pentru a continua apăsați butonul OK. Dacă parola de administrator a fost schimbată, introduceți parola de administrator.

\*1: Se afișează doar când a fost conectat hard-discul opțional sau unitatea de extensie Adobe PostScript 3.

\*2: Se afișează doar când a fost conectată unitatea de extensie opțională Adobe PostScript 3.

\* Setare implicită

Element		Prezentare
Change Password		<p>Introduceți o parolă de administrator până la 20 de caractere.</p> <p>Dacă selectați Administrator Menu, apare fereastra de solicitare a parolei. Administrator Menu va fi afișat doar după introducerea parolei corecte, prevenind modificarea accidentală a setărilor de către persoane fără drepturi de administrator.</p> <p>Țineți parola într-un loc sigur.</p> <p>Dacă uitați parola, luați legătura cu distribuitorul dvs. sau cu serviciul de asistență tehnică Epson.</p>
Operational Control		Alegeți dacă parola de administrator să fie necesară pentru a accesa <b>Network Setup</b> din panoul de control sau Remote Manager.
Network Setup	<p>Password Required*</p> <hr/> <p>No Password Required</p>	
Powerful Cleaning		<div data-bbox="826 1240 1337 1505" data-label="Image"> </div> <p>Execută o curățare mai puternică decât <b>Head Cleaning</b> din meniul <b>Maintenance</b>.</p> <p>Verificați culorile de cerneală cu segmente șterse sau lipsă în modul de verificare tipărit, apoi specificați grupurile de duze care se vor curăța. Puteți selecta mai multe casete de validare. Pentru selectarea tuturor grupurilor de duze, bifați caseta din stânga.</p>
Timer Cleaning	<p>On*</p> <hr/> <p>Off</p>	Setați efectuarea sau nu a curățării ( <b>On/Off</b> ) dacă porniți imprimanta la șase luni de la încărcarea inițială.

## Utilizarea meniului panoului de control

Element		Prezentare	
Auto Cleaning	Standard*	<p>Curățarea automată este ajustată în funcție de starea de înfundare a duzelor. Curățarea automată nu este acceptată din Printless Nozzle Check.</p> <p>Standard: Când duzele sunt înfundate, curățarea este efectuată automat. În general, recomandăm utilizarea cu această setare la <b>Standard</b>.</p> <p>Light: Când sunt înfundate mai mult de două duze, curățarea este efectuată automat. Curățarea nu este efectuată pentru o singură duză. Reduce numărul de ori în care operațiunile se opresc pentru curățare comparativ cu <b>Standard</b>. Totuși, calitatea tipăririi nu poate fi garantată.</p>	
	Light		
NozzleCheck while Print	1 oră 2 ore 3 ore 4 ore Off*	<p>Dacă tipărirea unei pagini, precum un banner, durează mai multe ore, selectați dacă doriți efectuarea verificării automate a duzei în timpul tipăririi. Dacă nu este setată la <b>Off</b>, verificarea duzei începe automat la intervalul de timp selectat, în timpul tipăririi unei pagini.</p> <p>Apoi, dacă duza este înfundată, începe operația de curățare. Totuși, deoarece curățarea este efectuată în timpul tipăririi, rezultatele tipăririi pot fi neclare sau culorile pot fi neuniforme înainte și după curățare, în funcție de suportul media de tipărire și condițiile de tipărire.</p>	
Post-print Nozzle-Check	On*	<p>Selectați <b>(On)/(Off)</b> dacă doriți sau nu verificarea automată a duzelor după finalizarea operației de tipărire (după ultima operație, dacă există mai multe operații de tipărire consecutive). În general, recomandăm utilizarea cu această setare la <b>On</b> pentru a menține o bună calitate a tipăririi. Există un risc de defectare a capetelor de tipărire dacă setați la <b>Off</b>.</p>	
	Off		
Auto Cleaning Start	On*	<p>Selectați <b>(On)/(Off)</b> dacă doriți sau nu curățarea automată a duzelor atunci când funcția de verificare automată a duzelor detectează duze înfundate. În general, recomandăm utilizarea cu această setare la <b>On</b> pentru a menține o bună calitate a tipăririi. Dacă setați <b>Off</b>, se va afișa un mesaj care vă solicită să selectați dacă doriți sau nu executarea curățării sau dacă doriți continuarea tipăririi în cazul în care funcția de verificare automată detectează o duză înfundată. Verificați mesajul și selectați operația corespunzătoare.</p>	
	Off		
Manage HDD* <sup>1</sup>		<p>Dacă selectați <b>Yes</b>, un hard disk opțional sau o unitate de extensie Adobe PostScript 3 opțională conectată la imprimantă este formatată.</p> <p>Formatarea unității hard-disc sau a unității de extensie Adobe PostScript 3 șterge toate lucrările de tipărire stocate.</p> <p>Unitățile hard-disc sau unitățile de extensie Adobe PostScript 3 utilizate cu alte imprimante trebuie formate înainte de a fi utilizate cu această imprimantă.</p>	
	Format Hard Disk <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>Yes</td> </tr> <tr> <td>No</td> </tr> </table>		Yes
Yes			
No			
Printer Mode	Auto	<p>În mod normal, lăsați setarea la <b>Auto</b>. Datele de tipărire trimise sunt identificate, iar modul este comutat automat. Setati modul în cazul în care comutarea modului de operare și tipărirea nu sunt efectuate corect.</p>	
	PostScript* <sup>2</sup>		
Date And Time	MM/DD/YY HH:MM	<p>Setează ceasul integrat al imprimantei. Ora furnizată de ceas se utilizează la imprimarea jurnalelor și a paginilor de stare.</p>	
Time Zone		<p>Introduceți diferența de fus orar între GMT și zona curentă.</p> <p>Fusul orar selectat este folosit la notificările prin e-mail trimise de Remote Manager când apare o eroare.</p>	

**Utilizarea meniului panoului de control**

Element		Prezentare
Reset PS Settings*2	Yes	Selectați <b>Yes</b> pentru a inițializa fontul de utilizator și profilul ICC al utilizatorului salvat în zona de utilizator a unității de extensie Adobe PostScript 3. Inițializarea șterge datele salvate.
	No	
Reset All Settings	Yes	Selectați <b>Yes</b> pentru a restabili setările implicite pentru toate setările exceptând opțiunile Date And Time, Language și Unit: Length din Setup.
	No	

## Întreținerea

# Întreținerea

## Întreținerea capului de tipărire etc

Dacă pe materialele tipărite apar dungii albe sau dacă observați scăderea calității tipăririi, trebuie să efectuați întreținerea capului de tipărire sau a sistemului de alimentare hârtie.

### Operații de întreținere

Puteți efectua următoarele funcții de întreținere a capului de tipărire și a sistemului de alimentare hârtie într-o stare bună pentru a asigura o calitate optimă a tipăririi. Efectuați operațiile de întreținere corespunzătoare în funcție de rezultatele tipăririi și de situație.

### Detectarea automată a duzelor înfundate

Imprimanta are funcții care îi permit să detecteze automat poziția duzelor înfundate din capul de tipărire și să execute curățarea fără a fi necesară tipărirea unui model de verificare a duzelor.

**Notă:**

- Această funcție nu garantează detectarea 100% a duzelor înfundate.
- Se consumă o cantitate redusă de cerneală la detectarea duzelor înfundate.
- Se consumă cerneală la efectuarea curățării automate.

Puteți seta următoarele elemente în meniul Maintenance și în meniul Printer Setup.

 „Meniul Maintenance” la pagina 136

 „Printer Setup” la pagina 138

### Auto Nozzle Check

Când este selectat orice altceva în afară de Off, duzele sunt verificate la următoarele intervale și sunt detectate duzele înfundate. Când sunt detectate duze înfundate, curățarea se execută automat, de atâtea ori câte sunt indicate pe panoul de control.

- La începerea tipăririi (periodic sau la fiecare lucrare)
- Înainte și după curățarea capului
- Când tipărirea s-a încheiat

Apare o eroare atunci când această operație este efectuată în medii care nu se încadrează în intervalul specificat pentru imprimantă, de exemplu atunci când temperatura de operare este de sub 10°C.

 „Printer Setup” la pagina 138

### Printless Nozzle Check

Efectuați aceasta pentru a verifica starea duzelor, iar rezultatele detectării eventualelor înfundări apar afișate pe panoul de control. Când sunt detectate duze înfundate, curățarea începe automat atunci când selectați OK.

Apare o eroare atunci când această operație este efectuată în medii care nu se încadrează în intervalul specificat pentru imprimantă, de exemplu atunci când temperatura de operare este de sub 10°C. Dacă doriți să verificați existența unor duze înfundate, în timp ce temperatura de operare nu se încadrează în intervalul specificat, tipăriți un model de verificare pentru a verifica.

 „Meniul Maintenance” la pagina 136

### Verificarea duzelor înfundate utilizând modelul tipărit de verificare

Se recomandă tipărirea unui model de verificare a duzelor și efectuarea unei inspecții vizuale înainte de tipărire atunci când imprimanta nu a fost utilizată pentru o perioadă extinsă sau când se tipăresc lucrări importante. Inspectați vizual modelul tipărit și executați curățarea capului de tipărire dacă remarcați zone șterse sau lipsă.

 „Identificarea duzelor înfundate” la pagina 151

## Întreținerea

### Curățarea capului de tipărire

Utilizați această opțiune dacă sunt detectate segmente șterse sau lipsă în documentele tipărite. Această funcție curăță suprafața capului de tipărire. Există două tipuri de funcții; una este detectarea automată a duzelor înfundate și efectuarea curățării, iar cealaltă este efectuarea curățării capului imediat după selectarea nivelului.

La selectarea nivelului de curățare, trebuie să selectați în mod normal **Standard**. Dacă duzele sunt înfundate chiar și după efectuarea curățării de tip **Normal** a capului de câteva ori, efectuați curățarea de tip **Heavy**. Dacă situația nu se îmbunătățește nici chiar după efectuarea nivelului **Heavy**, efectuați **Powerful Cleaning** din **Administrator Menu**.

☞ „Curățarea capului de tipărire” la pagina 152

#### Check And Clean Nozzle

Efectuați aceasta pentru a verifica starea duzelor și curăța automat doar grupurile de duze înfundate.

☞ „Meniul Maintenance” la pagina 136

### Reglarea alinierilor de tipărire greșite (Head Alignment)

Această funcție reglează alinierea greșită la tipărire. Utilizați această opțiune dacă liniile nu sunt aliniate sau rezultatele tipăririi sunt granulate.

☞ „Reglarea alinierilor de tipărire greșite (Head Alignment)” la pagina 155

### Ajustarea alimentării hârtiei (Paper Feed Adjust)

Utilizați această setare dacă problemele legate de benzi (linii cu striății orizontale sau culori neuniforme) în suprafața de tipărire standard (în cazul foilor tăiate, suprafața totală, mai puțin fâșia de 1 până la 2 cm din partea inferioară) persistă chiar și după curățarea capului de tipărire sau după Head Alignment.

☞ „Paper Feed Adjust” la pagina 157

## Identificarea duzelor înfundate

Verificarea duzelor poate fi făcută de la un calculator sau folosind panoul de control al imprimantei.

### Din computer

Explicațiile din această secțiune folosesc ca exemplu driverul imprimantei pentru Windows.

Utilizați Epson Printer Utility 4 pentru Mac OS X.

☞ „Funcții Epson Printer Utility 4” la pagina 80

1

Asigurați-vă că în imprimantă este încărcată rola de hârtie sau o foaie tăiată în format A4 sau mai mare.

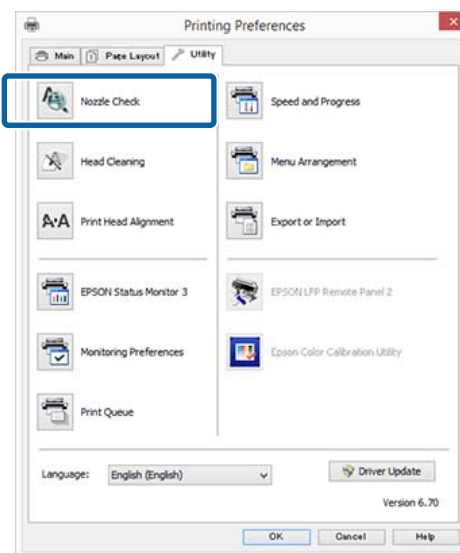
Asigurați-vă că ați setat sursa de hârtie și tipul de suport în mod corect, în funcție de hârtia pe care o folosiți.

☞ „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 31

☞ „Încărcarea și scoaterea foilor tăiate” la pagina 39

2

Faceți clic pe **Nozzle Check (Curățare duză)** de la tabul **Utility (Utilitar)** din ecranul **Properties (Proprietăți)** (sau **Printing preferences (Preferințe imprimare)**) al driverului de imprimantă.



3

Efectuați clic pe **Print (Tipărire)**.

Este tipărit modelul de verificare a duzelor.

4

Verificați modelul de verificare a duzelor.

Dacă nu apar probleme: efectuați clic pe **Finish (Terminare)**.

Dacă apar probleme: efectuați clic pe **Clean (Curățare)**.

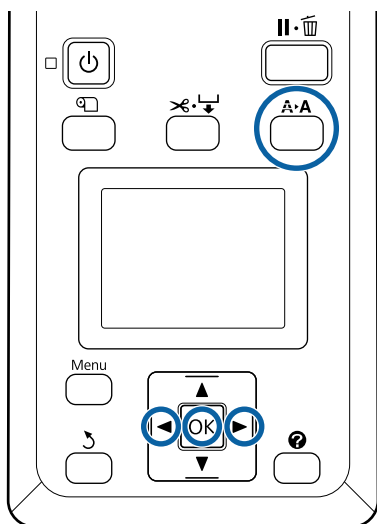
## Întreținerea

După tipărirea unui model de verificare a duzelor, asigurați-vă că această operație este finalizată înainte de a tipări datele sau de a curăța capul de tipărire.

### De la imprimantă

În această secțiune este prezentat modul de tipărire și confirmare a modelului de verificare. Pentru confirmare fără a tipări un model de verificare, selectați **Printless Nozzle Check** în pasul 4 și apoi urmați instrucțiunile afișate pe ecran.

Butoane utilizate pentru setările de mai jos

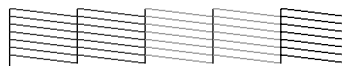


- 1 Asigurați-vă că în imprimantă este încărcată rola de hârtie sau o foaie tăiată în format A4 sau mai mare.  
Asigurați-vă că ați setat sursa de hârtie și tipul de suport în mod corect, în funcție de hârtia pe care o folosiți.
- 2 Verificați dacă imprimanta este în starea pregătită. Apăsați butonul **A·A**.  
Se afișează meniul Maintenance.
- 3 Confirmați că **Nozzle Check** este evidențiat și apăsați butonul OK.
- 4 Confirmați că **Print Check Pattern** este evidențiat și apăsați butonul OK.  
Se afișează o casetă de dialog de confirmare.

- 5 Apăsați butonul OK pentru a imprima modelul de verificare.

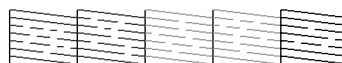
Examinați modelul de verificare tipărit consultând secțiunea de mai jos.

#### Exemple de duze curate



Nu există spații lipsă în modelul de verificare a duzelor.

#### Exemple de duze înfundate



Dacă există zone lipsă din model, selectați **Head Cleaning** și curățați capul de tipărire.

[„Curățarea capului de tipărire” la pagina 151](#)

## Curățarea capului de tipărire

Puteți efectua curățarea capului de tipărire de la un computer sau de la imprimantă, însă conținutul va varia în modul descris mai jos.

#### Din computer

Toate duzele sunt curățate.

[„Din computer” la pagina 153](#)

#### De la imprimantă

Puteți curăța toate duzele sau puteți selecta doar acele duze unde modelul tipărit de verificare a duzelor indică o problemă.

[„De la imprimantă” la pagina 153](#)

## Note referitoare la Head Cleaning

#### Se consumă cerneală în timpul curățării capului.

Curățați capul de tipărire doar în cazul în care calitatea tipăririi scade; de exemplu, dacă materialul tipărit este pătat sau dacă culoarea este incorectă sau lipsește.

#### La curățarea tuturor duzelor, se consumă cerneală de la toate culorile.

Se înregistrează și consum de cerneală colorată chiar dacă utilizați doar cerneluri negre pentru tipărire în alb-negru.



## Întreținerea

### Pregătiți o casetă de întreținere nouă dacă nu aveți destul spațiu liber în recipient.

Dacă repetați curățarea capului de câteva ori într-o perioadă scurtă, cerneala din caseta de întreținere se poate umple curând, întrucât cerneala nu se evaporă rapid din cartușul de întreținere.

### Opțiunea Powerful Cleaning consumă o cantitate de cerneală mult mai mare decât opțiunea Head Cleaning din meniul Maintenance.

Verificați nivelul de cerneală rămasă și pregătiți un cartuș de cerneală nou înainte de a iniția curățarea în cazul în care nivelul de cerneală este scăzut.

[„Powerful Cleaning” la pagina 154](#)

## Din computer

Înainte de începerea acestei proceduri, asigurați-vă că citiți următoarele.

[„Note referitoare la Head Cleaning” la pagina 152](#)

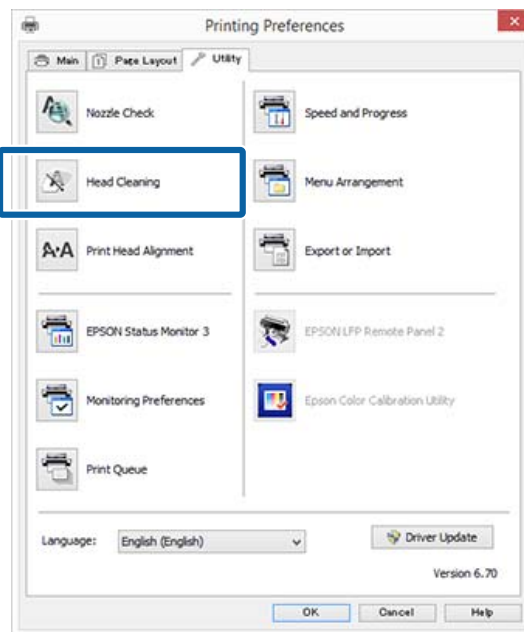
Explicațiile din această secțiune folosesc ca exemplu driverul imprimantei pentru Windows.

Utilizați Epson Printer Utility 4 pentru Mac OS X.

[„Utilizarea Epson Printer Utility 4” la pagina 80](#)

1

Faceți clic pe **Head Cleaning (Curățare cap)** din fila Utility (Utilitar) din ecranul **Properties (Proprietăți)** (sau **Printing preferences (Preferințe imprimare)**) a driverului de imprimantă.



2

Efectuați clic pe **Start**.

Curățarea capului începe. Curățarea capului necesită aproximativ 6 minute.

3

Efectuați clic pe **Print Nozzle Check Pattern (Model de verificare a duzei de tipărire)**.

Confirmați modelul de verificare a duzelor.

Dacă observați segmente șterse sau lipsă în modelul de verificare a duzelor, faceți clic pe **Cleaning (Curățare)**.

Dacă nu puteți curăța duzele înfundate nici după repetarea curățării de mai multe ori succesiv, selectați **Powerful Cleaning** de la panoul de comandă al imprimantei.

[„De la imprimantă” la pagina 153](#)

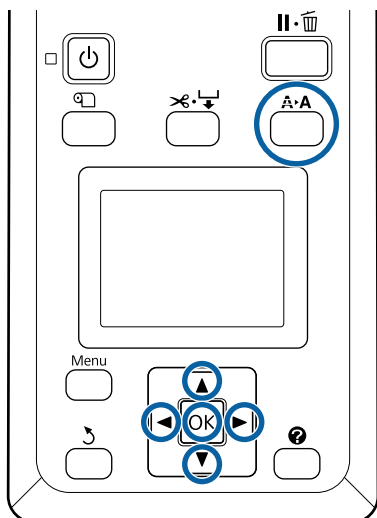
## De la imprimantă

Înainte de începerea acestei proceduri, asigurați-vă că citiți următoarele.

[„Note referitoare la Head Cleaning” la pagina 152](#)

## Întreținerea

Butoane utilizate pentru setările de mai jos



- 1 Verificați dacă imprimanta este în starea pregătită. Apăsați butonul **A.A.**  
Se afișează meniul Maintenance.
- 2 Apăsați butoanele **▼/▲** pentru a accesa **Head Cleaning** și apoi apăsați butonul OK.
- 3 Apăsați butoanele **▼/▲** pentru a selecta **Select Nozzle & Level**, iar apoi apăsați butonul OK.

**Notă:**

Când selectați **Check And Clean Nozzle**, puteți verifica starea duzelor și curăța automat doar grupurile de duze înfundate.

- 4 După selectarea grupurilor de duze pentru curățarea capului, apăsați butonul OK.  
**Dacă există segmente șterse sau lipsă în toate culorile**  
Apăsați butoanele **◀▶** pentru a evidenția toate casetele de validare din partea stângă și apoi apăsați butonul OK pentru a introduce marcasele de bifare.  
**Dacă există segmente șterse sau lipsă într-o parte a culorilor**  
Apăsați butoanele **◀▶** pentru a selecta doar culorile care trebuie curățate și apoi apăsați butonul OK pentru a introduce marcasele de bifare.  
Puteți selecta mai multe modele numerotate.

- 5 După ce ați selectat grupurile de duze, apăsați butoanele **▼/▲** pentru a selecta **Start Cleaning** și apoi apăsați butonul OK.

- 6 Verificați dacă butonul **Normal** este selectat și apoi apăsați pe butonul OK.  
Dacă duzele înfundate nu sunt curățate nici chiar după efectuarea **Normal** de mai multe ori, folosiți butoanele **▼/▲** pentru a selecta **Heavy**.

Curățarea durează între 3 și 16 minute.

**Notă:**

Cu cât sunt selectate mai multe grupuri de culori, cu atât curățarea durează mai mult.

- 7 Pentru imprimarea modelului de verificare și pentru a verifica gradul de înfundare, apăsați butoanele **▼/▲** pentru a evidenția **Nozzle Check** și apoi apăsați butonul OK.

Pentru a ieși fără a executa verificarea duzelor, evidențiați **Exit** și apăsați pe butonul OK.

Dacă duzele sunt în continuare înfundate, repetați pașii de la 1 la 6 de mai multe ori. Dacă duzele sunt în continuare înfundate după repetarea **Normal** de mai multe ori, selectați **Heavy** în pasul 6. Dacă duzele sunt în continuare înfundate, așteptați un timp și apoi încercați **Powerful Cleaning**.

### Powerful Cleaning

Înainte de începerea acestei proceduri, asigurați-vă că citiți următoarele.

 „Note referitoare la Head Cleaning” la pagina 152

- 1 La apăsarea pe butonul Menu (Meniu), apare meniul Setup.
- 2 Apăsați pe butoanele **▼/▲** pentru a selecta **Administrator Menu**, apoi apăsați pe butonul OK.
- 3 Introduceți parola administratorului, apoi apăsați pe butonul OK.
- 4 Apăsați butoanele **▼/▲** pentru a evidenția **Powerful Cleaning** și apoi apăsați butonul OK.

## Întreținerea

- 5** Selectați matricele de duze pentru curățare.  
**Dacă există segmente șterse sau lipsă în toate culorile**

Apăsați butoanele ◀▶ pentru a evidenția caseta de validare din partea stângă și apoi apăsați butonul OK pentru a introduce un marcaj de bifare.

**Dacă există segmente șterse sau lipsă într-o parte a culorilor**

Apăsați butoanele ◀▶ pentru a selecta culorile care trebuie confirmate și apoi apăsați butonul OK pentru a confirma.

Puteți selecta mai multe modele numerotate.

- 6** După ce ați selectat grupurile de duze, apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Start Cleaning** și apoi apăsați butonul OK.

- 7** Va apărea o fereastră de confirmare. Selectați **Yes**, apoi apăsați pe butonul OK pentru a începe operația Powerful Cleaning.

Operația Powerful Cleaning durează între 4 și 20 minute.

**Notă:**

*Cu cât sunt selectate mai multe grupuri de culori, cu atât curățarea durează mai mult.*

Când operația Powerful Cleaning s-a încheiat, veți reveni la ecranul afișat înainte de efectuarea curățării.

- 8** Tipăriți un model de verificare și inspectați rezultatele, pentru a stabili dacă problema a fost rezolvată.

 [„De la imprimantă” la pagina 152](#)

Dacă situația nu se îmbunătățește nici chiar după efectuarea Powerful Cleaning, contactați distribuitorul sau asistența Epson.

## Reglarea alinierilor de tipărire greșite (Head Alignment)

Dacă liniile sunt alinate greșit sau rezultatele tipăririi sunt granulate, efectuați Head Alignment pentru a corecta alinierea greșită la tipărire.

Capul de tipărire furnizează cerneală când se deplasează la stânga și la dreapta în timpul tipăririi. Deoarece există o distanță redusă (interstițiu) între suprafața hârtiei și capul de tipărire, se poate produce o aliniere greșită a tipăririi din cauza grosimii hârtiei, a variațiilor de temperatură sau de umiditate și inerției interne în timpul deplasării capului de tipărire.

Puteți efectua Head Alignment de la un computer sau de la imprimantă, însă conținutul va varia în modul descris mai jos.

### Din computer

La reglarea automată un model de reglare este tipărit pe hârtia încărcată, este citit de senzori, iar valoarea de reglare optimă este înregistrată la imprimantă. Pentru efectuarea reglajelor sunt necesare circa 7 – 12 minute.

În mod normal, recomandăm această metodă, deoarece este simplu de efectuat și elimină problema.

 [„Din computer” la pagina 156](#)

### De la imprimantă

Puteți efectua ajustări selectând modul automat sau manual.

- Reglarea automată  
Senzorul citește modelul de ajustare tipărit pe hârtie și înregistrează în mod automat valoarea de reglare optimă la imprimantă. Pentru efectuarea reglajelor sunt necesare circa 7 – 12 minute. Intervalul de timp necesar variază în funcție de meniul selectat.
- Reglare manuală  
Verificați vizual modelele de reglare tipărite pe hârtie și introduceți valorile de reglare optime. Utilizați această opțiune dacă nu puteți efectua reglarea automată sau dacă nu sunteți mulțumit/ă cu rezultatele reglajului atunci când utilizați opțiunea Auto.  
Sunt necesare între 3 și 12 minute pentru tipărirea unui model de reglare. Intervalul de timp necesar variază în funcție de meniul selectat și mărimea imprimantei.

 [„De la imprimantă” la pagina 157](#)

## Note referitoare la Head Alignment

### Reglajele sunt realizate în funcție de hârtia încărcată în imprimantă

Asigurați-vă că hârtia este încărcată corect și că este selectat **Select Paper Type**.

## Întreținerea

☞ „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 31

☞ „Încărcarea și scoaterea foilor tăiate” la pagina 39

Când reglați utilizând hârtie disponibilă în comerț, asigurați-vă că înregistrați hârtia personalizată în avans.

☞ „Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial” la pagina 209

### Efectuați atunci când duzele nu sunt înfundate

Dacă duzele sunt înfundate, este posibil ca reglarea să nu fi fost corect efectuată. Tipăriți modelul de verificare, efectuați o inspecție vizuală și efectuați curățarea capului, dacă este necesar.

☞ „Identificarea duzelor înfundate” la pagina 151

### Reglarea automată este disponibilă doar pentru anumite tipuri de hârtie

Nu puteți efectua reglarea automată pentru hârtie disponibilă în comerț. Pentru informații privind tipurile de hârtie care acceptă reglare automată, vezi secțiunea următoare.

☞ „Tabel cu suporturi speciale Epson” la pagina 193

### Când efectuați reglarea manuală, asigurați-vă că lumina externă (lumina solară directă) nu pătrunde în imprimantă

În caz contrar, este posibil ca senzorii imprimantei să nu citească în mod corect modelul de reglare. Dacă reglarea automată nu poate fi efectuată nici după ce v-ați asigurat că în imprimantă nu intră lumină din exterior, efectuați reglarea manuală.

☞ „De la imprimantă” la pagina 157

## Din computer

Înainte de începerea acestei proceduri, asigurați-vă că citiți următoarele.

☞ „Note referitoare la Head Alignment” la pagina 155

Explicațiile din această secțiune folosesc ca exemplu driverul imprimantei pentru Windows.

Utilizați Epson Printer Utility 4 pentru Mac OS X.

☞ „Utilizarea Epson Printer Utility 4” la pagina 80

1

Încărcați coli tăiate în format A4 sau mai mari, sau o rolă de hârtie și apoi efectuați **Select Paper Type**.

☞ „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 31

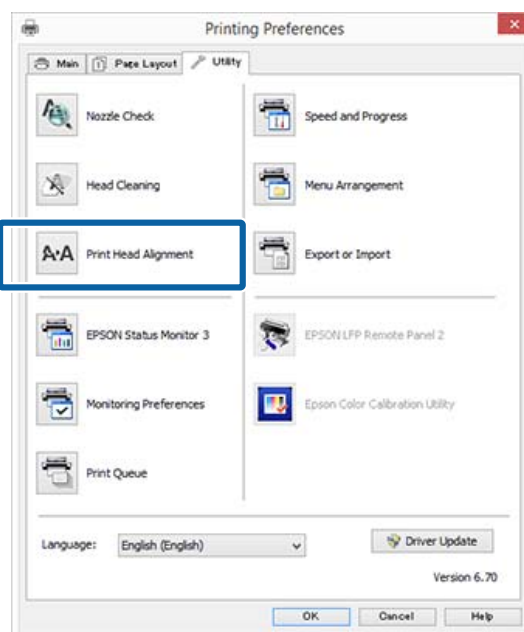
☞ „Încărcarea și scoaterea foilor tăiate” la pagina 39

Când reglați utilizând hârtie disponibilă în comerț, asigurați-vă că înregistrați **Custom Paper** în avans.

☞ „Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial” la pagina 209

2

Faceți clic pe **Print Head Alignment (Alinierea capului de tipărire)** din fila Utility (Utilitar) din ecranul **Properties (Proprietăți)** (sau **Printing preferences (Preferințe imprimare)**) al driverului de imprimantă.



Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Senzorul citește modelul de ajustare în timpul tipăririi și înregistrează în mod automat valoarea de ajustare optimă la imprimantă.

Verificați rezultatele reglajului, pentru a verifica dacă granularitatea sau alinierea greșită se repetă în imaginea tipărită.

Dacă nu sunteți mulțumit de rezultatele reglajului, efectuați reglarea manuală de la imprimantă.

☞ „De la imprimantă” la pagina 157

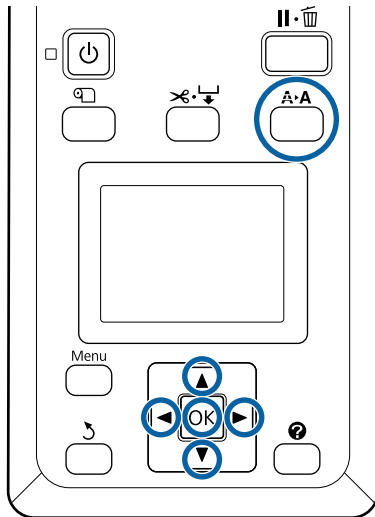
## Întreținerea

### De la imprimantă

Înainte de începerea acestei proceduri, asigurați-vă că citiți următoarele.

 „Note referitoare la Head Alignment” la pagina 155


Butoane utilizate pentru setările de mai jos




- 1** Poziționați colile tăiate sau rola de hârtie în mod corect.


La reglarea utilizând **Auto**: format A3 sau mai mare

La reglarea utilizând **Manual**: format A4 sau mai mare

 „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 31

 „Încărcarea și scoaterea foilor tăiate” la pagina 39

Când reglați utilizând hârtie disponibilă în comerț, asigurați-vă că înregistrați **Custom Paper** în avans.

 „Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial” la pagina 209
- 2** Asigurați-vă că imprimanta este pregătită și apăsați pe butonul **A.A.**

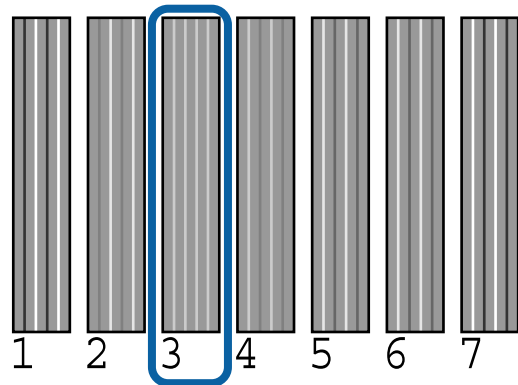
Se afișează meniul Maintenance.
- 3** Apăsați pe butoanele **▼/▲** pentru a selecta **Head Alignment**, apoi apăsați pe butonul OK.

- 4** Selectați un element de reglare.
- 5** Apăsați butonul OK.

Când selectați **Auto**, alinierea capului este efectuată în mod automat la tipărirea unui model de reglare. Când reglarea este finalizată, ecranul Ready este afișat.

Dacă selectați **Manual**, continuați cu pasul 6, pentru a introduce valorile de ajustare pe baza inspecției vizuale a modelului.
- 6** Notați numerele modelelor cu cele mai puține linii albe sau la care liniile albe sunt dispuse cel mai uniform.

Acesta este modelul „3” din exemplul prezentat în ilustrație.



- 7** După ce verificați afișarea pe ecranul panoului de control a codului de culoare al cernelii, apăsați pe butoanele **▼/▲** pentru a selecta numărul notat la pasul 6 și apăsați pe butonul OK.
- 8** Selectați un număr pentru toate culorile și apoi apăsați pe butonul OK.

Se va afișa ecranul Ready după ce s-a introdus ultimul număr.

### Paper Feed Adjust

Utilizați această setare dacă problemele legate de benzi (linii cu striații orizontale sau culori neuniforme) în suprafața de tipărire standard (în cazul foilor tăiate, suprafața totală, mai puțin fâșia de 1 până la 2 cm din partea inferioară) persistă chiar și după curățarea capului de tipărire sau după Head Alignment.

## Întreținerea

Există trei tipuri de ajustare a alimentării hârtiei. În general, recomandăm utilizarea modelului bloc pentru a efectua ajustările.

### Block Pattern

Sunt tipărite două tipuri de modele și puteți efectua ajustările în timp ce inspecți vizual modelele. Acest lucru este util pentru ajustarea tipăririlor cu accent pe tipărirea imaginilor.

### Crosshairs

Sunt tipărite două tipuri de modele de ajustare (reticule în cruce) în centrul hârtiei, iar distanța dintre modelele de ajustare este măsurată. Acest lucru este util pentru ajustarea tipăririlor cu accent pe tipărirea dimensiunilor și lungimilor (CAD etc).

### Value

Ajustați într-un interval de la -0,70 la +0,70%. Utilizați acest mod atunci când doriți să vă deplasați puțin din poziția de tipărire curentă.

## Selectarea Paper Feed Adjust

Această secțiune explică modul de selectare a elementelor **Paper Feed Adjust** de la panoul de control.

- 1 Încărcați în mod corect rola de hârtie sau tăiați colile mai mari decât formatul A4 pentru a putea efectua tipărirea.  
Încărcați rola de hârtie pentru a efectua ajustări folosind reticulele în cruce.  
[„Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 31](#)  
[„Încărcarea și scoaterea foilor tăiate” la pagina 39](#)
- 2 Apăsați butoanele ◀▶ pentru a selecta fila Paper (Hârtie) (●■), iar apoi apăsați butonul OK.  
Se va afișa meniul Paper.
- 3 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Custom Paper Setting**, iar apoi apăsați butonul OK.
- 4 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta hârtia pe care doriți să o ajustați, iar apoi apăsați butonul OK.
- 5 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Paper Feed Adjust**, iar apoi apăsați butonul OK.

Pentru următoarea procedură, consultați fiecare element de ajustare.

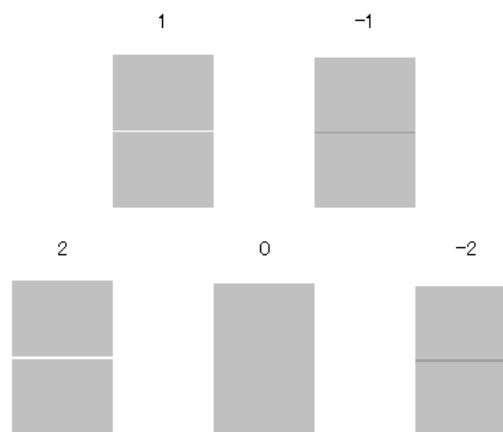
[„Block Pattern” la pagina 158](#)

[„Crosshairs” la pagina 159](#)

[„Value” la pagina 159](#)

## Block Pattern

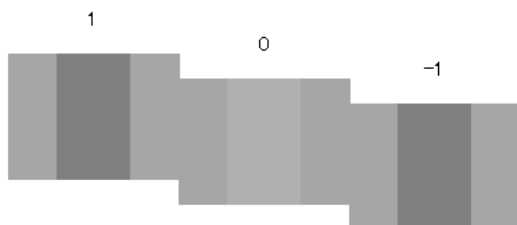
- 1 Selectați **Paper Feed Adjust** pe panoul de control.  
[„Selectarea Paper Feed Adjust” la pagina 158](#)
- 2 Apăsați pe butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Block Pattern**, apoi apăsați pe butonul OK.  
Se afișează o casetă de dialog.
- 3 Apăsați butonul OK din nou.  
Modelul de ajustare este tipărit.
- 4 Din modelul tipărit, selectați modelul cu cele mai puține linii.  
Acesta este modelul 0 din exemplul prezentat în ilustrație.



- 5 Verificați dacă ecranul **Primary** este afișat pe panoul de control, utilizați butoanele ▼/▲ pentru a selecta numărul confirmat în pasul 4 și apoi apăsați butonul OK.
- 6 Dacă este afișat un mesaj, apăsați butonul OK.  
Este tipărit un model de ajustare care diferă de cel din pasul 3.

## Întreținerea


- 7** Comparați culorile din centrul modelelor tipărite și apoi selectați modelul cu cea mai deschisă culoare.
- Acesta este modelul 0 din exemplul prezentat în ilustrație.

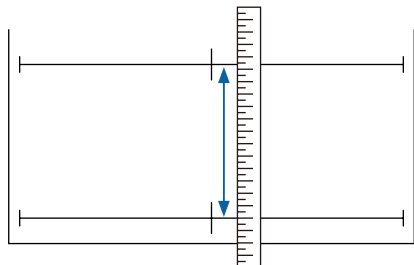


- 8** Verificați dacă ecranul **Secondary** este afișat pe panoul de control, utilizați butoanele ▼/▲ pentru a selecta numărul confirmat în pasul 7 și apoi apăsați butonul OK.

Când setările sunt finalizate, ecranul Ready este afișat.

### Crosshairs


- 1** Selectați **Paper Feed Adjust** pe panoul de control.
-  „Selectarea Paper Feed Adjust” la [pagina 158](#)
- 2** Apăsați pe butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Crosshairs**, apoi apăsați pe butonul OK.
- Se afișează o casetă de dialog.
- 3** Apăsați butonul OK din nou.
- Modelul de ajustare este tipărit.
- 4** Măsurați distanța dintre simbolurile „+”.



- 5** Utilizați butoanele ▼/▲ pentru a schimba valoarea afișată pe ecranul panoului de control astfel încât să corespundă valorii măsurate și apoi apăsați butonul OK.

Când setările sunt finalizate, ecranul Ready este afișat.

### Value

- 1** Selectați **Paper Feed Adjust** pe panoul de control.
-  „Selectarea Paper Feed Adjust” la [pagina 158](#)
- 2** Apăsați pe butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Value**, apoi apăsați pe butonul OK.
- 3** Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a seta valoarea modificată, iar apoi apăsați butonul OK.
- Prin selectarea unei valori prea mici apar benzi închise la culoare; creșteți valoarea.
- Prin selectarea unei valori prea mari apar benzi deschise la culoare; reduceți valoarea.

Când setările sunt finalizate, ecranul Paper Feed Adjust este afișat.

## Întreținerea

## Înlocuirea consumabilelor

### Înlocuirea cartușelor de cerneală

Dacă unul din cartușe s-a consumat, tipărirea nu poate fi efectuată. Dacă este afișat un avertisment de cerneală insuficientă, vă recomandăm să înlocuiți cartușul/cartușele de cerneală cât mai repede posibil.

Dacă un cartuș de cerneală se consumă în timpul tipării, puteți continua tipărirea doar după înlocuirea cartușului. Totuși, dacă înlocuiți cerneala în timpul tipării, e posibil să observați o diferență la tipărirea culorilor, în funcție de condițiile de uscare.

Cartușe de cerneală compatibile ➔ „Opțiuni și produse consumabile” la pagina 190

### Cum se înlocuiesc

Puteți urma aceeași procedură de înlocuire pentru toate cartușele de cerneală.

#### ! Important:

*Epson vă recomandă să utilizați doar cartușe de cerneală originale Epson. Epson nu poate garanta calitatea sau fiabilitatea pentru cerneluri care nu sunt cerneluri originale Epson. Utilizarea cernelurilor care nu sunt cerneluri originale Epson ar putea cauza defecte care nu sunt acoperite de garanțiile Epson, în unele cazuri putând chiar să afecteze comportamentul imprimantei. Este posibil ca informațiile referitoare la nivelul cernelurilor care nu sunt cerneluri originale Epson să nu fie afișate; utilizarea cernelurilor care nu sunt cerneluri originale Epson este înregistrată pentru o posibilă utilizare în asistența de service.*

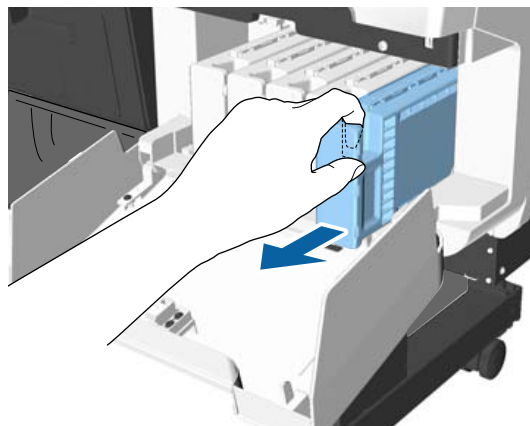
**1** Asigurați-vă că imprimanta este pornită.

**2** Deschideți capacul compartimentului cu cartușe.

Deschideți capacul din stânga sau din dreapta sau ambele pentru culoarea pe care doriți să o înlocuiți.



**3** Introduceți un deget în spațiul din partea de sus a cartușului și trageți cartușul înspre dumneavoastră.



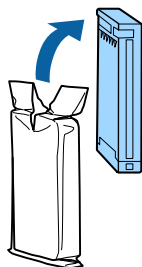
#### ! Important:

*Cartușele de cerneală îndepărtate ar putea avea urme de cerneală în jurul portului de alimentare cu cerneală; trebuie să aveți grijă să nu lăsați cerneala să păteze zonele din jur la înlocuirea cartușelor.*



## Întreținerea

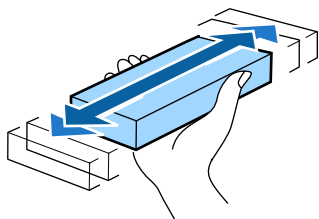
- 4** Scoateți cartușul de cerneală din ambalaj.



**! Important:**

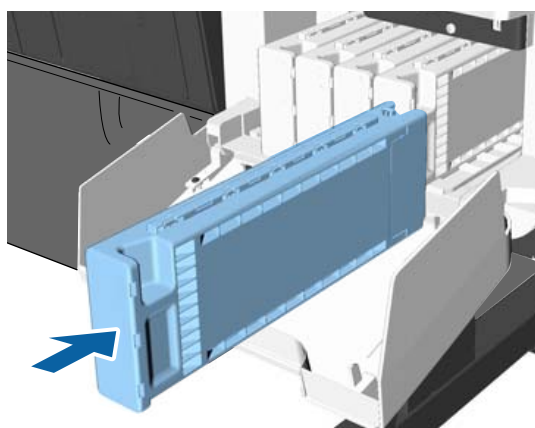
*Nu atingeți circuitele integrate aflate pe cartușele de cerneală. Există riscul să nu mai puteți tipări în mod corespunzător.*

- 5** Agitați cartușul de 30 ori în decurs de 10 secunde cu mișcări orizontale de câte 5 cm, conform ilustrației de mai jos.



- 6** Ținând cartușul cu eticheta spre dumneavoastră, glisați-l complet în slot.

Potrivii culoarea cartușului la culoarea etichetei de pe imprimantă.



Repetăți pași de la 3 la 6 dacă doriți să înlocuiți și alte cartușe de cerneală.

**! Important:**

*Instalați cartușele de cerneală în fiecare slot. Dacă unul dintre sloturi este gol, tipărirea nu poate fi efectuată.*

- 7** Închideți capacul compartimentului cu cartușe.



**! Important:**

*Vă recomandăm să scoateți și să agitați cartușele de cerneală instalate la șase luni, pentru a asigura calitatea imprimării.*

## Înlocuirea Casete de întreținere

Dacă apare mesajul **No Enough Space**, înlocuiți Casetă de întreținere specificate.

Casete de întreținere compatibile

 „Opțiuni și produse consumabile” la pagina 190

**! Important:**

*Nu încercați să reutilizați sertarele (recipientele) care au fost scoase și depozitate în aer liber o perioadă lungă de timp. Cerneala din interior se va usca și se va întări, ceea ce va împiedica absorbția suficientă de cerneală.*

## Cum se înlocuiesc

Există trei casete de întreținere în SC-P20000 Series și două în SC-P10000 Series, dar procedura de înlocuire este aceeași pentru toate.

## Întreținerea

### **!** Important:

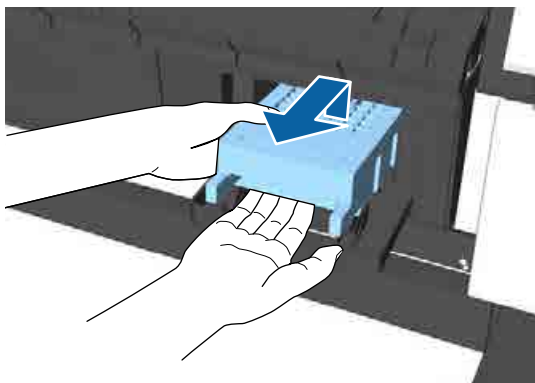
*Nu înlocuiți casetele de întreținere în timpul tipăririi. Cerneala reziduală ar putea curge.*

- 1** Deschideți capacul sertarului de întreținere.

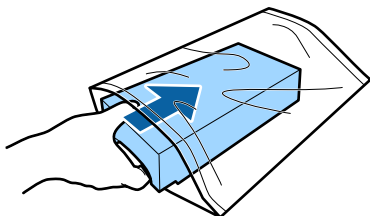


- 2** Scoateți caseta de întreținere.

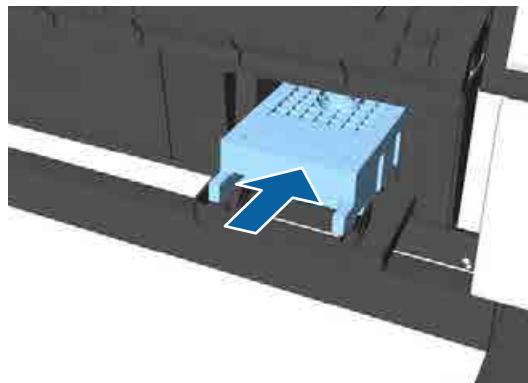
Ridicarea casetei de întreținere eliberează blocajul și îl puteți trage cu ușurință.



- 3** Puneți caseta de întreținere folosită în punga transparentă livrată cu noua casetă de întreținere și asigurați-vă că fermoarul este închis bine.



- 4** Instalați noua casetă de întreținere.



### **!** Important:

*Nu atingeți cipul cu circuit integrat de pe caseta de întreținere.*

*Această acțiune poate afecta funcționarea normală și tipărirea.*

- 5** Închideți capacul sertarului de întreținere.

## Înlocuirea dispozitivului de tăiere

Înlocuiți dispozitivul de tăiere dacă acesta nu mai taie hârtia în mod corespunzător.

Dispozitiv de tăiere compatibil

 „Opțiuni și produse consumabile” la pagina 190

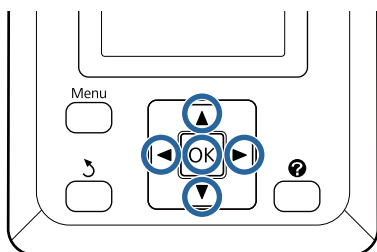
Utilizați o șurubelniță cu cap cruce pentru a înlocui dispozitivul de tăiere. Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că aveți la îndemână o șurubelniță cu cap cruce.


## Întreținerea

### ! Important:

- ❑ Materialul introdus are rolul de a proteja lama. Nu îndepărtați materialul în timp ce înlocuiți dispozitivul de tăiere. Când materialul se detașează automat de la dispozitivul de tăiere după înlocuire, îndepărtați-l din imprimantă.
- ❑ Aveți grijă să nu deteriorați lama dispozitivului de tăiere. Scăparea sau lovirea acestuia de obiecte dure pot fisura lama.

Butoane utilizate pentru setările de mai jos



- 1 Scoateți toată hârtia din imprimantă.
  - 🔗 „Scoaterea rolei de hârtie” la pagina 37
  - 🔗 „Scoaterea foilor tăiate” la pagina 41
  - 🔗 „Scoaterea posterelor” la pagina 44
- 2 Apăsați butoanele ◀▶ pentru a evidenția  și apăsați butonul OK.
 

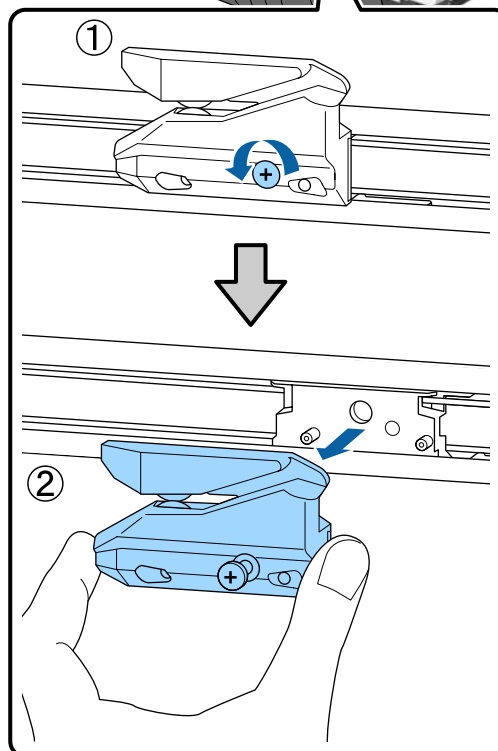
Se afișează meniul Maintenance.
- 3 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Cutter Maintenance** și apoi apăsați butonul OK.
- 4 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a evidenția **Replace Cutter** și apăsați butonul OK.
- 5 Dacă este afișat un mesaj, apăsați butonul OK.
 

Dispozitivul de tăiere se va deplasa în poziția de înlocuire.
- 6 Scoateți vechiul dispozitiv de tăiere din imprimantă.
 

Slăbiți șurubul ținând dispozitivul de tăiere în poziție, cu ajutorul unei șurubelnițe cu cap cruce, și extrageți dispozitivul de tăiere.

### ! Atenție:

Nu depozitați dispozitivul de tăiere la îndemâna copiilor. Lama dispozitivului de tăiere poate cauza vătămări corporale. Lucrați cu mare atenție la înlocuirea dispozitivului de tăiere.



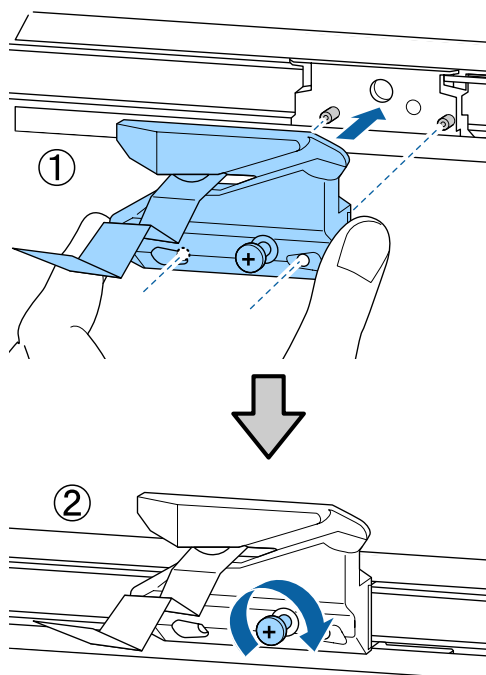
- 7 Instalați dispozitivul de tăiere nou.
 

Introduceți un dispozitiv de tăiere astfel încât pinul din imprimantă să se potrivească cu orificiul din dispozitivul de tăiere. Utilizați o șurubelniță cu cap cruce pentru a strânge șurubul și a fixa dispozitivul de tăiere la locul său.

### ! Important:

Înșurubați strâns dispozitivul de tăiere, în caz contrar este posibil ca poziția de tăiere să fie ușor deplasată sau înclinată.

## Întreținerea



- 8** După înlocuirea dispozitivului de tăiere, apăsați butonul OK.

Dispozitivul de tăiere se va reîntoarce în poziția sa inițială. Îndepărtați materialul care se detașează de dispozitivul de tăiere.

**Ready** se va afișa pe panoul de control când procesul s-a terminat.

## Curățarea imprimantei

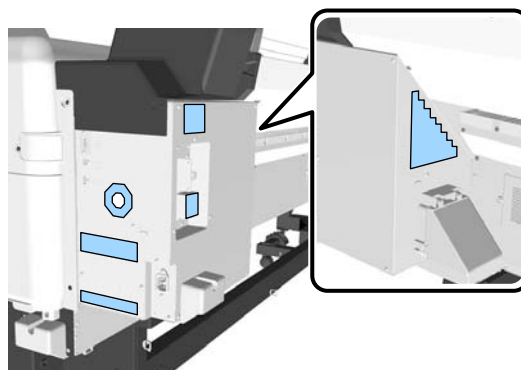
Pentru a menține imprimanta la parametrii de funcționare corespunzători, curățați-o cu regularitate (aproximativ o dată pe lună).

Folosiți coala de curățare furnizată (sau din comerț) pentru a curăța slotul de hârtie, o dată pe an, ca ghid.

## Curățarea părții exterioare

- 1** Scoateți toată hârtia din imprimantă.
- 2** Asigurați-vă că imprimanta este oprită și că ecranul este stins, apoi scoateți cablul de alimentare din priză.
- 3** Folosiți o lavetă moale, curată, pentru a îndepărta cu grijă praful sau murdăria.

Curățați mai ales partea din spate și părțile laterale, pentru a vă asigura că nu se depune praful. (Ilustrația de mai jos prezintă imprimanta cu unitatea de extensie Adobe PostScript 3 instalată.)



Dacă imprimanta este deosebit de murdară, înmuiți cârpa în apă care conține o cantitate mică de detergent neutru, iar apoi stoarceți bine cârpa înainte de a o utiliza pentru a șterge suprafața imprimantei. Apoi, utilizați o cârpă uscată pentru a șterge orice urme rămase de umezeală.

### **!** Important:

*Nu curățați niciodată imprimanta cu benzină, diluant sau alcool. Aceste substanțe ar putea decolora sau deforma imprimanta.*

## Întreținerea




### Curățarea interiorului

Când unele componente sunt murdare, pot apărea următoarele situații.

- ❑ Secțiune rolă  
Tipăririle sunt pătate sau murdare.
- ❑ Secțiune cilindru, zone de absorbție cerneală  
Hârtia este murdară de cerneală și particule de hârtie se depun pe hârtia de tipărit.  
Dacă nu îndepărtați praful și particulele de hârtie, duzele se pot înfunda și capul de tipărire se poate deteriora.
- ❑ Senzor de alimentare hârtie  
Calitatea tipăririi scade.
- ❑ Slotul de alimentare hârtie  
Praful se depune pe colile tipărite și pe capetele de tipărire, ceea ce duce la înfundarea duzelor.

### Curățarea rolei

Urmați pașii de mai jos pentru a curăța rola prin alimentarea hârtiei simple.

- 1 Porniți imprimanta și încărcați o foaie cu cea mai mare lățime.  
[„Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 31](#)
- 2 Apăsați butonul , urmat de butonul .  
Hârtia este alimentată în timp ce butonul  este apăsat. Dacă hârtia nu se murdărește, înseamnă că operația de curățare a fost efectuată cu succes.

Tăiați hârtia după finalizarea curățării.

[„Metoda de tăiere manuală” la pagina 36](#)

### Curățarea interiorului imprimantei

- 1 Asigurați-vă că imprimanta este oprită și că ecranul este stins, apoi scoateți cablul de alimentare din priză.
- 2 Lăsați imprimanta să stea un minut.

- 3 Deschideți capacul imprimantei.

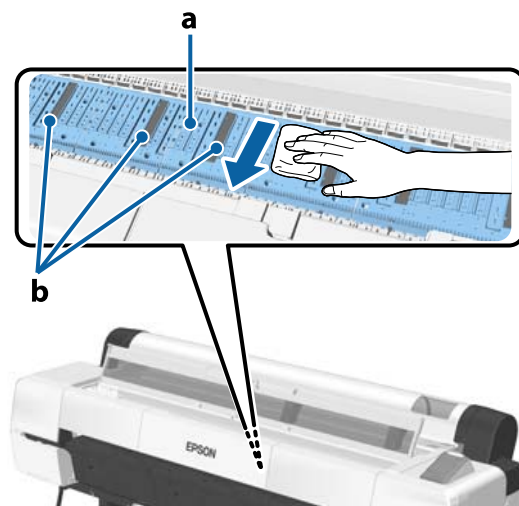
#### Important:

- ❑ În timpul curățării, asigurați-vă că nu atingeți rolele interne. Acest lucru ar putea duce la murdărirea tipăririlor.
- ❑ Aveți grijă să nu atingeți tuburile de cerneală din interiorul imprimantei; în caz contrar, imprimanta s-ar putea defecta.

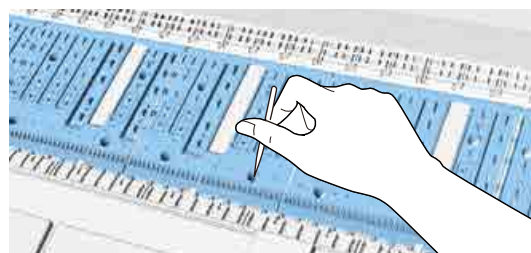
- 4 Curățați toate componentele.

#### Secțiune cilindru

Folosiți o cârpă moale pentru a șterge praful și murdăria de pe părțile indicate cu „a” (albastru deschis) în următoarea ilustrație. Pentru a evita împrăștierea murdăriei, ștergeți dinspre interior înspre exterior. Dacă imprimanta este deosebit de murdară, înmuiiați cârpa în apă care conține o cantitate mică de detergent neutru, iar apoi stoarceți bine cârpa înainte de a o utiliza pentru a șterge suprafața imprimantei. Ștergeți apoi interiorul imprimantei cu o lavetă moale și uscată.



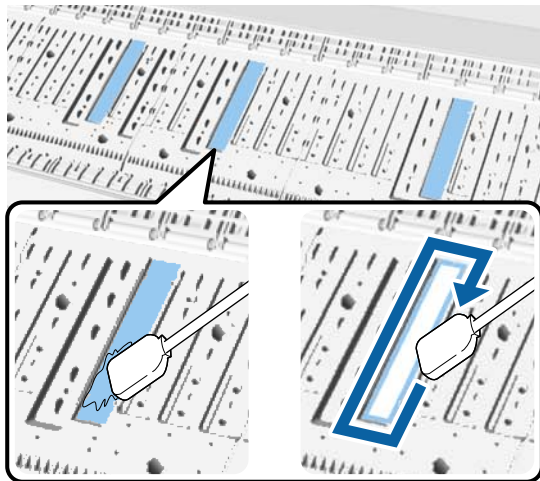
Dacă se acumulează particule de hârtie (care arată ca o pudră albă), folosiți un instrument subțire, cum ar fi o scobitoare, pentru a le împinge.



## Întreținerea

### Zone de absorbție cerneală

Dacă se acumulează praf sau particule de hârtie pe partea „b” indicată în ilustrație, sau în jurul acelei zone, folosiți un bețișor de curățare (furnizat sau din comerț) și ștergeți în modul prezentat mai jos.

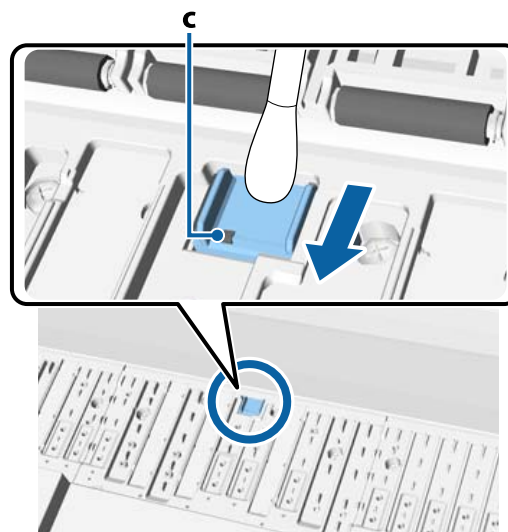


#### **!** Important:

- Nu frecați puternic zonele de absorbție a cernelei. În caz contrar, tamponul de absorbție se va desprinde.
- Nu folosiți bețișoare cu vată disponibile în comerț. Firele de pe acestea pot rămâne în zona de absorbție a cernelei, cauzând murdărirea tipăririlor.

### Senzor de alimentare hârtie

Utilizând un bețișor cu vată, ștergeți orice urme de praf sau pete de pe secțiunea din sticlă a senzorului. Pentru a evita împrăștierea murdăriei, ștergeți dinspre interior înspre exterior. Dacă imprimanta este deosebit de murdară, înmuiați bețișorul cu vată în apă conținând o cantitate mică de detergent neutru, iar apoi stoarceți bine bețișorul cu vată înainte de a-l utiliza pentru a șterge suprafața. Apoi, ștergeți orice urme de umezeală folosind un nou bețișor cu vată, de această dată uscat.



#### **!** Important:

Asigurați-vă că nu atingeți sau îndoiți rolele și părțile metalice (C, indicate cu gri) în timpul operației de curățare. Acest lucru ar putea duce la murdărirea tipăririlor.

- 5** După curățare, închideți capacul imprimantei.

## Curățarea slotului de hârtie

O cârpă de curățare este atașată la slotul de alimentare a rolei de hârtie, pentru a îndepărta particulele de hârtie și praful care se depun pe margini și suprafața hârtiei.


Folosiți coala de curățare furnizată (sau disponibilă în comerț) în următorul procedeu pentru a îndepărta praful adunat cu cârpa din slotul de alimentare a hârtiei. Achiziționați o coală din comerț atunci când coala de curățare furnizată a fost utilizată.

 „Opțiuni și produse consumabile” la pagina 190

## Întreținerea

### ! Important:

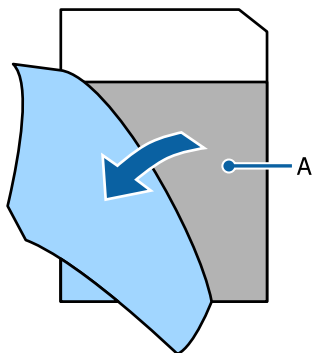
- ❑ *Utilizați întotdeauna o coală de curățare nouă. Reutilizarea colii de curățare poate duce la creșterea gradului de murdărire pe zona țintă.*
- ❑ *Nu alimentați coala de curățare. În caz contrar, pot apărea blocaje ale hârtiei.*
- ❑ *Nu folosiți alte materiale pentru curățarea slotului de hârtie în afară de coala de curățare. În caz contrar, cârpa se poate deteriora.*
- ❑ *Curățați slotul de hârtie cu o coală de curățare o dată pe an, ca ghid.*

**1** Verificați dacă nu există hârtie încărcată.  
Îndepărtați hârtia dacă aceasta este încărcată.  
 „Operații de bază” la pagina 31

**2** Verificați că imprimanta este oprită.

**3** Îndepărtați folia de protecție de pe coala de curățare.

Partea hașurată, A, este o folie adezivă. Nu o atingeți cu mâinile și nu o lăsați să intre în contact cu alte obiecte.



**4** Cu partea adezivă orientată spre dumneavoastră, introduceți marginea colii cu aproximativ 1 cm în slotul de hârtie și apoi trageți-o afară. Repetați de 2 - 3 ori.



**5** Introduceți și scoateți coala pe întreaga lungime a slotului de hârtie, de la stânga la dreapta.



Depuneți la deșeuri coala de hârtie utilizată.

## Rezolvarea problemelor

# Rezolvarea problemelor










## Cum procedați la apariția unui mesaj

Dacă imprimanta afișează unul din mesajele prezentate mai jos, consultați soluția listată și luați măsurile necesare.









Mesaje	Ce trebuie să faceți
Ink Cartridge Error Ink cartridge cannot be recognized. Insert again or replace ink cartridge.	<ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Scoateți și reintroduceți cartușul de cerneală. Dacă mesajul persistă, introduceți un nou cartuș (nu reinstalați cartușul care a cauzat eroarea). <a href="#">☞ „Cum se înlocuiesc” la pagina 160</a></li> <li>❑ Ar putea apărea condens în cartușul de cerneală. Lăsați cartușul la temperatura camerei timp de minimum patru ore înainte de a-l instala. <a href="#">☞ „Note referitoare la manipularea cartușelor de cerneală” la pagina 23</a></li> </ul>
Ink Cartridge Error Ink cartridge cannot be detected. Insert again or replace ink cartridge.	
Ink Cartridge Error Please install the correct ink cartridge.	<p>Introduceți un cartuș de cerneală Epson original, aprobat pentru imprimantă.</p> <p><a href="#">☞ „Opțiuni și produse consumabile” la pagina 190</a></p> <p><a href="#">☞ „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 160</a></p>
Ink Low	<p>Nivelul cernelii este scăzut. Pregătiți un nou cartuș de cerneală.</p> <p><a href="#">☞ „Opțiuni și produse consumabile” la pagina 190</a></p>
Cleaning Error Clogged nozzles were not fixed. Retry?	<p>Curățarea capului a fost efectuată automat, dar duzele sunt în continuare înfundate. Clean Head Again (Curăță capul din nou): Curățarea este efectuată automat din nou. Continue Printing: Tipărirea continuă cu duzele înfundate.</p> <p>Cancel: Anulează tipărirea sau curățarea automată. Este afișat un mesaj explicând modul de rezolvare a problemei.</p>
Cleaning Error Refer to manual to cancel any print jobs remaining on que, then press OK.	<p>Aceasta se afișează când selectați <b>Cancel</b> din Cleaning Error.</p> <p>Înainte de apăsa butonul OK, anulați orice date (sarcini de tipărire) din computer care nu au fost trimise încă la imprimantă. Metoda pentru anulare diferă în funcție de sistemul dumneavoastră de operare.</p> <p><a href="#">☞ „Revocarea imprimării (Windows)” la pagina 62</a></p> <p><a href="#">☞ „Revocarea imprimării (Mac OS X)” la pagina 63</a></p> <p>La utilizarea unui software RIP, consultați documentația furnizată cu RIP pentru detalii privind anularea.</p> <p>Când apăsați butonul OK, este afișat un mesaj explicând modul de rezolvare a problemei.</p>
Cleaning Error Refer to problem solver section in manual and fix clogged nozzles.	<p>Aceasta se afișează când selectați <b>Cancel</b> din Cleaning Error pentru cele două de mai sus și apoi selectați <b>OK</b>. Când apăsați butonul OK, tipărirea sau curățarea automată este anulată.</p> <p>Deoarece duzele sunt în continuare înfundate, consultați manualul pentru a efectua curățarea capului de tipărire de la panoul de control.</p> <p><a href="#">☞ „De la imprimantă” la pagina 153</a></p>










## Rezolvarea problemelor

Mesaje	Ce trebuie să faceți
Paper Load Error No paper detected.	Scoateți și apoi reîncărcați hârtia.
Paper Edge Detect Error Paper edge cannot be detected. Loaded paper is positioned incorrectly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Roll Paper Înainte de a reîncărca hârtia, tăiați marginea rolei de hârtie drept pe orizontală. Tăiați toate porțiunile zimțate sau îndoite. Dacă apare o problemă cu marginea, intervine din nou o eroare de încărcare a hârtiei. De asemenea, asigurați-vă că nu există spații goale între rola de hârtie și adaptoarele pentru rolă de hârtie. Dacă există spații goale, marginea hârtiei nu poate fi detectată corect.  „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 31</li> <li>❑ Coală tăiată/carton de afișe Încărcați hârtia drept, astfel încât să nu fie înclinată.  „Încărcarea și scoaterea foilor tăiate” la pagina 39  „Încărcarea și scoaterea posterelor” la pagina 42</li> </ul>
Paper Load Error Some paper has not been fed.	Hârtia rămâne în interiorul imprimantei. Îndepărtați hârtia.  „Blocaj al rolei de hârtie” la pagina 185  „Blocajele hârtiei tăiate” la pagina 186
Paper Eject Error Could not eject paper.	Apăsăți pe butonul OK pentru a elimina eroarea. Dacă rămâne hârtie în interiorul imprimantei, scoateți-o.  „Blocaj al rolei de hârtie” la pagina 185  „Blocajele hârtiei tăiate” la pagina 186  Este posibil să fi fost selectate coli tăiate din meniu în timp ce rola de hârtie era încărcată. Încărcați hârtia în funcție de elementele și metoda de încărcare selectate.  „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 31
Paper Cut Error Remove uncut paper.	După apăsarea pe butonul OK, trageți afară hârtia și tăiați-o de-a lungul liniei tăieturii nereușite, folosind o foarfecă sau un dispozitiv de tăiere disponibil comercial.  Trageți marginea hârtiei drept spre exteriorul imprimantei.
Paper Size Error Loaded paper is not supported size.	Lățimea hârtiei încărcate nu este compatibilă. Apăsăți butonul OK și scoateți hârtia blocată.  Lățimea hârtiei folosite în imprimantă trebuie să aibă cel puțin 254 mm. Folosiți hârtie care are lățimea de cel puțin 254 mm.  Dacă acest mesaj este afișat chiar dacă a fost încărcată hârtie cu lățime corectă, puteți tipări dacă selectați <b>Off</b> pentru <b>Paper Size Check</b> din meniul Setup.  Setările modificate sunt reflectate la reîncărcarea hârtiei.  „Meniu Setup” la pagina 138



## Rezolvarea problemelor

Mesaje	Ce trebuie să faceți
Paper Sensor Error Loaded paper or printout has a problem. Refer to manual for details.	<p>Apăsați butonul  pentru a șterge eroarea de pe panoul de control.</p> <p>Dacă este afișată această eroare la efectuarea alinierii automate a capului, verificați următoarele aspecte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Suportă hârtia alinierea automată a capetelor? Alinierea capetelor nu este posibilă la suporturi de tipărire transparente sau colorate, hârtie de calc, hârtie care nu este suportată de funcția de aliniere automată a capetelor sau hârtie mai groasă de 1,0 mm. Consultați următoarele pentru informații privind tipurile de hârtie ce suportă alinierea automată a capetelor.  „Tabel cu suporturi speciale Epson” la pagina 193</li> <li><input type="checkbox"/> Procesul este afectat de surse de lumină exterioare? Dacă imprimanta este expusă la lumină solară directă sau la o altă sursă de lumină care cauzează interferențe optice, protejați imprimanta de aceste surse.</li> <li><input type="checkbox"/> Sunt selectate valorile implicite pentru <b>Platen Gap</b>? Restabiliți elementul la valoarea sa implicită.</li> <li><input type="checkbox"/> Unele duzele ale capului de tipărire sunt înfundate? Efectuați curățarea capului.  „Curățarea capului de tipărire” la pagina 152</li> </ul> <p>Dacă această eroare apare în alte circumstanțe decât cele listate mai sus, verificați dacă imprimanta suportă hârtia actuală.  „Suporturi compatibile” la pagina 193</p>
F/W Install Error Firmware update failed. Restart the printer.	<p>Opriți imprimanta, așteptați câteva minute, apoi porniți imprimanta din nou.</p> <p>Actualizați din nou firmware-ul.</p> <p>Dacă mesajul apare din nou pe ecranul LCD, contactați distribuitorul dvs. sau serviciul de asistență tehnică Epson.</p>
Command Error Check driver settings.	<p>Pentru a opri imprimarea, apăsați butonul  și selectați <b>Job Cancel</b>. Convingeți-vă că driverul imprimantei suportă această imprimantă.</p>
Reel Unit Error Check Auto Take-up Reel Unit and restart printer.	<p>Opriți imprimanta, așteptați câteva minute, apoi porniți imprimanta din nou.</p> <p>Dacă mesajul apare din nou pe ecranul LCD, contactați distribuitorul dvs. sau serviciul de asistență tehnică Epson.</p>
Reel Unit Error Connect Auto Take-up Reel Unit cable and restart printer.	<p>După reconectarea cablului ce conectează unitatea de înfășurare automată la imprimantă, opriți și porniți imprimanta din nou.</p> <p> Ghid de instalare</p>
Reel Unit Disconnected Auto Take-up reel unit is disconnected. Do you continue?	<p>Unitatea de înfășurare automată nu este conectată. După reconectarea cablului ce conectează unitatea de înfășurare automată la imprimantă, selectați <b>No</b> pentru a opri imprimanta. După o pauză scurtă porniți din nou imprimanta.</p> <p> Ghid de instalare</p> <p>Pentru a continua imprimarea fără unitatea de înfășurare automată, selectați <b>Yes</b>.</p>
Take-Up Error Check that sensor is properly installed and clear of obstructions. Then remove sagging from paper.	<p>Pentru a relua tipărirea, verificați dacă senzorul pentru unitatea de preluare automată a mediei de tipărire este setat corect și dacă nu este obstrucționat, verificați dacă hârtia este întinsă și apoi apăsați butonul OK.</p> <p>Dacă hârtia nu este suficient de întinsă, setați comutatorul Auto la Off și apoi țineți comutatorul Manual în direcția de înfășurare pentru a înfășura hârtia. După ce v-ați convins că hârtia este atașată corespunzător, fixați comutatorul Auto în poziția sa originală și apăsați butonul OK.</p> <p> „Utilizarea Auto Take-up Reel Unit (Unitate de preluare automată a mediei de tipărire)” la pagina 47</p>

## Rezolvarea problemelor

Mesaje	Ce trebuie să faceți
HDD Error HDD used for another printer needs to be formatted. Continue?	Unitățile hard-disc opționale și unitățile de extensie Adobe PostScript 3 conectate la o altă imprimantă trebuie formate la utilizarea cu această imprimantă. Discul nu poate fi folosit până când nu a fost formatat. Când selectați <b>Yes</b> , formatarea începe. Când selectați <b>No</b> , imprimanta nu recunoaște hard disk-ul sau unitatea de extensie Adobe PostScript 3 atunci când pornește.
Storage Error Check if hard disk unit is correctly installed.	Pentru a opri imprimarea, apăsați butonul  și selectați <b>Job Cancel</b> . Demontați și reconectați unitatea opțională de hard-disc sau unitatea de extensie Adobe PostScript 3.  Dacă mesajul apare din nou pe ecranul LCD, contactați distribuitorul dvs. sau serviciul de asistență tehnică Epson.  Când tipăriți prin intermediul driverului de imprimantă inclus, puteți tipări indiferent de starea unității hard-disk atunci când selectați <b>Print only (Doar tipărire)</b> în caseta de dialog Hard Disk Unit (Unitate hard-disc). Când este instalată unitatea de extensie Adobe PostScript 3, nu puteți tipări prin intermediul driverului PS.
Data Size Error Data size of print job is too large. Check on print job.	Unitatea hard-disc opțională sau unitatea de extensie Adobe PostScript 3 poate stoca lucrări de tipărire de până la 100 GB. Pentru a tipări sarcini mai mari, selectați <b>Print only (Doar tipărire)</b> din <b>Hard Disk Unit (Unitate hard-disc)</b> în driverul de imprimantă; alternativ, asigurați-vă că sarcinile de tipărire nu au o mărime mai mare de 100 GB.   „Salvarea lucrărilor de tipărire” la pagina 68
HDD Store Error Hard disk does not have enough space. See documentation for how to delete stored print jobs.	Lucrările nedorite pot fi șterse din Remote Manager sau LFP HDD Utility.   „Gestionarea sarcinii de imprimare” la pagina 67
HDD Boot Error Hard disk error. Hard disk cannot be used.	Apăsați butonul OK pentru a șterge eroarea de pe panoul de control. Când tipăriți prin intermediul driverului de imprimantă inclus, puteți tipări indiferent de starea unității hard-disk atunci când selectați <b>Print only (Doar tipărire)</b> în <b>Hard Disk Unit (Unitate hard-disc)</b> . Când este conectată unitatea de extensie Adobe PostScript 3, nu puteți tipări prin intermediul driverului PS.   „Salvarea lucrărilor de tipărire” la pagina 68  Dacă mesajul apare din nou pe ecranul LCD, contactați distribuitorul dvs. sau serviciul de asistență tehnică Epson.
Held Jobs Limit Held job queue full.	Numărul lucrărilor suspendate a atins 200. Apăsați pe butonul OK și selectați <b>Resume All Jobs</b> .   „Rezumatul funcției” la pagina 67
Firmware Error Firmware mismatch between PS3 Expansion Unit and printer. Refer to manual for details.	Funcționarea nu este posibilă, deoarece versiunea firmware a unității opționale de extensie Adobe PostScript 3 și versiunea firmware a imprimantei nu sunt compatibile. Actualizați-le pe ambele la cea mai recentă versiune firmware. Cea mai recentă versiune firmware poate fi descărcată de pe site-ul web Epson.
Feed Stabilizer Error Paper Feed Stabilizer is not available. Continue printing?	Stabilizatorul de alimentare hârtie nu funcționează corespunzător. Când selectați <b>Yes</b> , <b>Paper Feed Stabilizer</b> este setat la <b>Off</b> și tipărirea continuă. Când selectați <b>No</b> , ecranul va indica un mesaj de apelare service.   „Meniu Setup” la pagina 138
Paper Feed Sensor Error Refer to the manual to find out how to solve the problem.	Senzorul pentru alimentarea hârtiei este murdar. Curățați senzorul.   „Curățarea interiorului imprimantei” la pagina 165

## Rezolvarea problemelor

Mesaje	Ce trebuie să faceți
Paper Feed Stabilizer is not available.	Acesta este afișat dacă selectați <b>Yes</b> în <b>Feed Stabilizer Error</b> . Mesajul este anulat la remedierea erorii.
Perform powerful cleaning on all nozzles.	Acest mesaj este afișat după ce un interval specificat de timp a trecut de când <b>Timer Cleaning</b> a fost setată la <b>Off</b> . Mesajul rămâne afișat dacă nu curățați toate grupurile de duze în <b>Powerful Cleaning</b> din <b>Administrator Menu</b> .  „Administrator Menu” la pagina 147
Head maintenance See documentation and clean caps, wiper and around print head. Press OK after cleaning.	Consultați secțiunea următoare pentru detalii privind curățarea.  „Curățarea în jurul capului de tipărire” la pagina 179

## Când apare un apel de întreținere sau service

Mesaje de eroare	Ce trebuie să faceți
Maintenance Request Replace Part Soon/Replace Part Now XXXXXXXX	O componentă din imprimantă se apropie de sfârșitul duratei sale de utilizare. Contactați distribuitorul dvs. sau echipa de asistență tehnică Epson și comunicați-le codul cererii de întreținere. Nu puteți elimina cererea de întreținere până când nu ați înlocuit componenta. Va apărea un apel de service dacă utilizați imprimanta în continuare.
Call For Service XXXX Error XXXX Power off and then on. If this doesn't work, note the code and call for service.	Un apel de service survine atunci când: <input type="checkbox"/> Cablul de alimentare nu este conectat în mod corespunzător <input type="checkbox"/> Apare o eroare care nu poate fi remediată Când apare un apel de service, imprimanta se oprește în mod automat din tipărit. Opriti imprimanta, deconectați cablul de alimentare de la priză și de la priza de c.a. a imprimantei, apoi reconectați-l. Porniți din nou imprimanta de mai multe ori. Dacă pe ecranul LCD este afișat același mesaj de apel service, contactați distribuitorul sau echipa tehnică Epson pentru asistență. Comunicați-le codul apelului de service, care este „XXXX”.

## Rezolvarea problemelor

## Depanarea


### Tipărirea nu poate fi efectuată (deoarece imprimanta nu funcționează)

#### Imprimanta nu pornește

- **Cablul de alimentare este conectat la priza electrică sau la imprimantă?**  
Asigurați-vă că ați conectat bine cablul de alimentare la imprimantă.

- **Există probleme la priza electrică?**  
Asigurați-vă că priza dvs. funcționează conectând cablul de alimentare al unui alt aparat electric.

#### Imprimanta se oprește în mod automat

- **Este activat Power Off Timer?**  
Pentru a preveni oprirea automată a imprimantei, selectați **Off**.  
 „Preferences” la pagina 146

#### Driverul imprimantei nu este instalat corespunzător (Windows)

- **Pictograma acestei imprimante este afișată în folderul Devices and Printers (Dispozitive și imprimante)/Printer (Imprimantă)/Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)?**
  - Da  
Driverul imprimantei este instalat. Consultați „Imprimanta nu este conectată corect la computer” de pe pagină următoare.
  - Nu  
Driverul imprimantei nu este instalat. Instalați driverul imprimantei.

- **Setarea pentru portul imprimantei corespunde cu portul de conectare a imprimantei?**

Verificați portul imprimantei.

Dați clic pe tabul **Port** din fereastra de dialog Properties (Proprietăți) a imprimantei și verificați opțiunea selectată pentru **Print to following port(s) (Se imprimă la următoarele port-uri)**.

- USB: **USB xxx** (x reprezintă numărul portului) pentru conexiunea USB
- Rețea: Adresa IP corectă pentru conexiunea la rețea

Dacă aceasta nu este indicată, driverul imprimantei nu este instalat corespunzător. Ștergeți și reinstalați driverul imprimantei.

 „Dezinstalarea unui program software” la pagina 30

#### Driverul imprimantei nu este instalat în mod corespunzător (Mac OS X)

- **Imprimanta este adăugată în lista cu imprimante?**  
Selectați **System Preferences (Preferințe sistem) > Print & Scan (Imprimare & Scanare)** (sau **Print & Fax (Imprimare & fax)**) din meniul Apple.  
Dacă numele imprimantei nu apare, adăugați imprimanta.

#### Imprimanta nu efectuează comunicarea cu computerul

- **Cablul este conectat corect?**  
Atenție, cablul interfeței să fie bine conectat atât la portul imprimantei, cât și la portul calculatorului. De asemenea, asigurați-vă că acesta nu este rupt sau îndoit. Dacă aveți un cablu de rezervă, încercați să îl utilizați pe acesta.

- **Specificațiile pentru cablul de interfață corespund cu specificațiile pentru computer?**  
Verificați dacă specificațiile cablului de interfață corespund cu specificațiile pentru imprimantă și pentru computer.

 „Cerințe de sistem” la pagina 214

## Rezolvarea problemelor

### ■ Dacă utilizați un hub USB, acesta este folosit în mod corespunzător?

În specificațiile pentru USB, este posibilă legarea în mod „daisy-chain” la cel mult cinci hub-uri USB. Totuși, vă recomandăm să conectați imprimanta la primul hub conectat direct la computer. În funcție de hub-ul pe care îl utilizați, funcționarea imprimantei poate deveni instabilă. Dacă vă confrunțați cu această problemă, introduceți cablul USB direct în portul USB al computerului.

### ■ Hub-ul USB este identificat corect?

Asigurați-vă că hub-ul USB este identificat corect de computer. În cazul în care calculatorul detectează corect hub-ul USB, deconectați toate hub-urile de la calculator și conectați imprimanta direct la portul USB al calculatorului. Contactați producătorul hub-ului USB referitor la funcționarea acestuia.

## Nu puteți tipări în mediul de rețea

### ■ Setările de rețea sunt corecte?

Contactați administratorul de rețea pentru setările de rețea.

### ■ Conectați imprimanta direct la computer folosind un cablu USB, apoi încercați să tipăriți.

Dacă puteți imprima via USB, există o problemă cu setările rețelei. Contactați administratorul de sistem sau consultați manualul pentru sistemul rețelei. Dacă nu puteți tipări prin intermediul USB, consultați secțiunea aferentă din Ghidul utilizatorului.

## Imprimanta prezintă o eroare

### ■ Citiți mesajul de pe panoul de control.

 „Panou de control” la pagina 15

 „Cum procedați la apariția unui mesaj” la pagina 168

## Imprimanta se oprește din tipărire

### ■ Starea cozii de tipărire este Pause (Pauză) (Windows)?

Dacă opriți tipărire sau dacă imprimanta se oprește din tipărire din cauza unei erori, coada de tipărire intră în starea **Pause (Pauză)**. Tipărire nu poate fi efectuată în această stare.

Faceți dublu clic pe pictograma imprimantei din folderul **Devices and Printers (Dispozitive și imprimante)**, **Printers (Imprimante)** sau **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)**; dacă tipărire este oprită temporar, deschideți meniul **Printer (Imprimantă)** și debifați caseta de validare **Pause (Pauză)**.

### ■ Starea imprimantei actuale este Printing Paused (Tipărire întreruptă temporar (pauză)) (Mac OS X)?

Deschideți fereastra de stare a imprimantei și verificați dacă imprimarea este oprită temporar.

(1) Selectați **System Preferences (Preferințe sistem) > Print & Scan (Imprimare & Scanare)** (sau **Print & Fax (Imprimare & fax)**) > **Open Print Queue (Deschide comenzi de imprimare în așteptare)** (Deschide comenzi de imprimare în așteptare) din meniul **Apple**.

(2) Dați dublu clic pe pictograma oricărei imprimante care este **Paused (Întreruptă temporar (pauză))**.

(3) Efectuați clic pe **Resume Printer (Reluare Imprimante)**.

## Rezolvarea problemelor

## Problema dumneavoastră nu este afișată în acest loc

- **Stabiliți dacă problema este cauzată de driverul imprimantei sau de aplicație. (Windows)**

Efectuați o tipărire de test din driverul imprimantei astfel încât să puteți stabili dacă este corectă conexiunea între imprimantă și computer și dacă setările parametrilor pentru driverul imprimantei sunt corecte.

(1) Asigurați-vă că imprimanta este pornită și că se află în starea „pregătit” și introduceți o hârtie format A4 sau mai mare.

(2) Deschideți folderul **Devices and Printers (Dispozitive și imprimante), Printers (Imprimante)** (Imprimante) sau **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)** (Imprimante și faxuri).


(3) Efectuați clic cu butonul drept al mouse-ului pe pictograma imprimantei dorite și selectați **Properties (Proprietăți)**.

(4) În fereastra de dialog Properties (Proprietăți) selectați tabul **General** și dați clic pe **Print Test Page (Imprimare pagină de testare)**.

După puțin timp, imprimanta începe să tipărească o pagină de testare.

- Dacă pagina de testare este tipărită corect, conexiunea între imprimantă și computer este corectă. Treceți la secțiunea următoare.

Dacă pagina de test nu este tipărită corect, verificați din nou elementele de mai sus.

 „Tipărirea nu poate fi efectuată (deoarece imprimanta nu funcționează)” la pagina 173


Versiunea driverului („Driver Version”) indicată pe pagina de test este versiunea driverului intern Windows. Aceasta diferă de versiunea driverului de imprimantă Epson pe care l-ați instalat.

## Imprimanta face zgomot ca și cum ar tipări, dar nu se tipărește nimic

### Capul de tipărire se mișcă dar nu se tipărește nimic

- **Verificați dacă imprimanta funcționează.**

Tipăriți un model de verificare a duzelor. Având în vedere că modelul de verificare a duzelor poate fi tipărit fără o conexiune la un computer, puteți verifica operațiile și starea de tipărire a imprimantei.

 „Identificarea duzelor înfundate” la pagina 151

Consultați secțiunea următoare dacă modelul de verificare a duzelor nu este tipărit corect.


- **Este afișat mesajul Motor Self Adjustment pe ecranul panoului de control?**

Imprimanta ajustează motorul intern. Așteptați puțin fără să oprți imprimanta.

### Modelul de verificare a duzelor nu este tipărit corect

- **Efectuați curățarea capului.**

Duzele ar putea fi înfundate. Tipăriți din nou un model de verificare a duzelor după ce ați efectuat curățarea capului.

 „Curățarea capului de tipărire” la pagina 152


- **Imprimanta nu a fost utilizată o perioadă lungă de timp?**


Dacă imprimanta nu a fost utilizată o perioadă lungă de timp, duzele ar putea fi uscate și înfundate.

## Rezolvarea problemelor

## Rezultatele tipăririi nu arată conform așteptărilor


### Calitatea tipăririi este slabă, neuniformă, prea deschisă sau prea închisă

- Duzele capului de tipărire sunt înfundate?**  
 Dacă duzele sunt înfundate, unele dintre acestea nu furnizează cerneală, iar calitatea tipăririi scade. Tipăriți un model de verificare a duzelor.  
 „Identificarea duzelor înfundate” la pagina 151

- A fost efectuată operația Head Alignment?**  
 La tipărirea bidirecțională, capul de tipărire tipărește mișcându-se spre stânga și dreapta. În cazul în care capul de tipărire este aliniat greșit, liniile drepte pot fi, de asemenea, tipărite cu o aliniere greșită. Dacă liniile verticale sunt aliniate greșit la tipărirea bidirecțională, efectuați Head Alignment.  
 „Reglarea aliniierilor de tipărire greșite (Head Alignment)” la pagina 151


- Utilizați un cartuș de cerneală Epson original?**  
 Această imprimantă a fost proiectată pentru a fi utilizată cu cartușe de cerneală Epson. Dacă utilizați cartușe de cerneală non-Epson, documentele tipărite pot avea un aspect șters sau culoarea imaginii tipărite poate fi modificată, deoarece nivelul de cerneală rămasă nu este detectat corect. Asigurați-vă că folosiți un cartuș de cerneală corespunzător.

- Utilizați un cartuș de cerneală vechi?**  
 Calitatea tipăririi scade dacă este utilizat un cartuș de cerneală vechi. Înlocuiți cartușul de cerneală vechi cu unul nou. Vă recomandăm să utilizați toată cerneala din cartuș înainte de data expirării inscripționată pe ambalaj (în interval de un an de la instalare).

- Au fost agitate cartușele de cerneală?**  
 Cartușele de cerneală pentru această imprimantă conțin cerneală pigmentată. Agitați bine cartușele înainte de a le instala în imprimantă.  
 „Înlocuirea cartușelor de cerneală” la pagina 160

- Setările parametrului Media Type (Tip media) sunt corecte?**  
 Calitatea imprimării este afectată dacă **Media Type (Tip media)** selectat din fereastra Printer Settings (Setări imprimantă) (Windows) sau ecranul Print (Mac OS X) din driverul imprimantei nu se potrivește cu hârtia încărcată în imprimantă. Asigurați-vă că setarea pentru tipul de suport corespunde cu hârtia încărcată în imprimantă.

- Ați selectat un mod de calitate inferior (precum Speed (Viteză)) pentru calitatea tipăririi?**  
 Dacă opțiunile selectate pentru **Print Quality (Calitate tipărire) > Advanced (Avansat)** acordă prioritate vitezei, calitatea va fi sacrificată pentru viteza de tipărire și astfel calitatea tipăririi poate scădea. Pentru îmbunătățirea calității de imprimare selectați opțiunile **Resolution (Rezoluție)**, care asigură prioritate calității.

- Ați activat gestiunea culorilor?**  
 Activați gestiunea culorilor.  
 „Tipărire cu gestiunea culorilor” la pagina 115

- Ați comparat rezultatul tipăririi cu imaginea de pe monitorul de afișare?**  
 Deoarece monitoarele și imprimantele produc culorile în moduri diferite, culorile tipărite nu corespund întotdeauna perfect cu culorile de pe ecran.

- Ați deschis capacul imprimantei în timpul tipăririi?**  
 În cazul în care capacul imprimantei este deschis în timpul tipăririi, capul de tipărire se oprește brusc, generând un caracter neuniform al culorilor. Nu deschideți capacul imprimantei în timpul tipăririi.

- Este Ink Low afișat pe panoul de control?**  
 Calitatea tipăririi ar putea scădea dacă nivelul de cerneală este scăzut. Vă recomandăm să înlocuiți cartușul de cerneală cu unul nou. Dacă există diferențe de culoare după înlocuirea cartușului de cerneală, încercați să efectuați operația de curățare a capului de câteva ori.

- Folosiți imprimanta la temperatura normală a camerei?**  
 Hârtia specială Epson trebuie utilizată la temperatura normală a camerei (temperatură: 15 – 25°C, umiditate: 40 – 60%), în caz contrar marginile se pot deteriora sau culorile pe margini nu vor fi uniforme. Verificați mediul în care este utilizată imprimanta.



## Rezolvarea problemelor

### ■ **Tăiați 80 mm de la capătul rolei de hârtie înainte de utilizare.**

Deoarece marginea conducătoare a rolei de hârtie este în mod normal în contact cu aerul, calitatea hârtiei se poate reduce în funcție de umiditatea și temperatura mediului înconjurător. Tăiați secțiunea aflată în contact cu aerul înainte de utilizare.

### ■ **Folosiți funcția Paper Edge Quality.**

Dacă tipărirea este murdară pe fiecare margine a hârtiei sau culorile nu sunt uniforme, setați **Paper Edge Quality** în driverul imprimantei pentru a reduce uzura și culorile neuniforme.

Consultați secțiunea Ajutor a driverului imprimantei pentru mai multe detalii.

### ■ **Senzorul de detectare a hârtiei este murdar?**

Dacă senzorul este murdar, alimentarea hârtiei nu poate fi detectată și calitatea tipăririi se poate reduce. Curățați senzorul.

 „Curățarea interiorului imprimantei” la pagina 165

### ■ **Ați setat Paper Feed Stabilizer la Off?**

Dacă acesta este setat la **Off**, calitatea tipăririi se poate reduce. Setati la **On**.

### ■ **Ați efectuat modul High speed (Rapid) cu hârtie disponibilă în comerț?**

Când selectați Custom Paper din **Paper Type** și culorile din imaginile tipărite sunt neuniforme, încercați următoarele soluții.

- Când setările nu au fost înregistrate pentru hârtie disponibilă în comerț  
Urmați pașii de mai jos și înregistrați setările.

 „Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial” la pagina 209

- Când setările au fost înregistrate pentru hârtie disponibilă în comerț  
Efectuați tipărirea unidirecțională. Urmați pașii de mai jos pentru a debifa caseta de validare **High speed (Rapid)**.

Windows: În fila Main (Principal), selectați **Advanced Settings (Setări avansate)** din **Print Quality (Calitate tipărire)**.

Mac OS X: Afișați **Print Settings** din listă și apoi selectați fila **Advanced Color Settings**.

### ■ **Există praf acumulat pe cârpa atașată la slotul de hârtie?**

Praful de pe suprafața hârtiei se acumulează pe cârpa atașată la slotul de hârtie dacă imprimanta este utilizată pentru o perioadă lungă de timp. În cazul în care continuați să utilizați imprimanta în această stare, praful se poate depune pe tipărirea realizate și duzele capului de tipărire se vor înfunda frecvent. Folosiți coala de curățare furnizată (sau din comerț) pentru a curăța slotul de hârtie.

 „Curățarea slotului de hârtie” la pagina 166

## Culoarea nu este exact aceeași ca la altă imprimantă

### ■ **Culorile diferă în funcție de tipul de imprimantă, datorită caracteristicilor fiecărei imprimante.**

Deoarece cernelurile, driverele de imprimantă și profilurile de imprimantă sunt dezvoltate separat pentru fiecare model de imprimantă, culorile tipărite de alte modele de imprimantă nu sunt exact la fel.

Aveți posibilitatea de a obține culori similare prin aceeași metodă de reglare a culorilor sau prin aceleași setări gamma, prin intermediul driverului imprimantei.

 „Tipărire cu gestiunea culorilor” la pagina 115

Pentru a potrivi culoarea cu exactitate, utilizați dispozitivul de măsurare a culorilor pentru a efectua gestionarea culorilor.

## Rezultatul tipăririi nu este corect poziționat pe suport

### ■ **Ați specificat suprafața de tipărire?**

Verificați suprafața de tipărire în setările parametrilor aplicației și imprimantei.

### ■ **Este selectată opțiunea corectă pentru Paper Size (Format hârtie)?**

Dacă opțiunea selectată pentru **Paper Size (Format hârtie)** din driverul de imprimantă nu se potrivește pentru hârtia încărcată în imprimantă, imprimarea s-ar putea să nu se facă în poziția corectă, eventual unele date pot fi imprimate lângă hârtie. În acest caz, verificați setările de tipărire.

## Rezolvarea problemelor

■ **Hârtia este înclinată?**

Dacă **Off** este selectat pentru **Paper Skew Check** din meniul Printer Setup tipărirea va continua chiar dacă hârtia este înclinată, rezultând astfel date tipărite în afara hârtiei. Selectați **On** pentru **Paper Skew Check** din meniul Printer Setup.

 „Printer Setup” la pagina 138

■ **Datele de tipărire se încadrează în lățimea hârtiei?**

Deși în condiții normale tipărirea se oprește dacă imaginea tipărită este mai lată decât hârtia, imprimanta ar putea tipări în afara limitelor hârtiei când opțiunea **Off** este selectată pentru **Paper Size Check** din meniul Printer Setup. Modificați setarea la **On**.

Setările modificate sunt reflectate la reîncărcarea hârtiei.

 „Printer Setup” la pagina 138

■ **Marginea rolei de hârtie este setată la 15 mm sau 35 mm?**

Dacă valoarea selectată pentru **Roll Paper Margin** din meniul Custom Paper Setting este mai mare decât valoarea pentru margini selectată în aplicație, are prioritate valoarea selectată pentru **Roll Paper Margin**. De exemplu, dacă s-au selectat 15 mm pentru marginile stânga și dreapta în Custom Paper Setting, iar documentul umple pagina, cele 15 mm de pe partea stângă și dreaptă nu vor fi imprimate.

 „Zona care poate fi tipărită” la pagina 64

## Liniile verticale sunt aliniate greșit

■ **Capul de tipărire este aliniat greșit? (la tipărirea bidirecțională)**

La tipărirea bidirecțională, capul de tipărire tipărește mișcându-se spre stânga și dreapta. În cazul în care capul de tipărire este aliniat greșit, liniile drepte pot fi, de asemenea, tipărite cu o aliniere greșită. Dacă liniile verticale sunt aliniate greșit la tipărirea bidirecțională, efectuați Head Alignment.

 „Reglarea aliniierilor de tipărire greșite (Head Alignment)” la pagina 151

## Suprafața tipărită este uzată sau murdărită

■ **Hârtia este prea groasă sau prea subțire?**

Asigurați-vă că specificațiile hârtiei sunt compatibile cu imprimanta.

 „Suporturi compatibile” la pagina 193

Pentru informații despre tipurile de suport și setările corespunzătoare ale parametrilor pentru tipărirea pe hârtie fabricată de alți producători sau despre utilizarea programului (RIP), consultați manualul livrat cu hârtia sau contactați distribuitorul hârtiei sau producătorul programului RIP.

■ **Hârtia este șifonată sau îndoită?**

Nu folosiți hârtie veche sau hârtie cu îndoituri. Folosiți întotdeauna hârtie nouă.

■ **Hârtia este șifonată sau slăbită?**

În urma modificării temperaturii și umidității, hârtia se poate ondula sau încreți, acest lucru putând duce la zgârieturi.

Verificați următoarele aspecte.

- Introduceți hârtia chiar înainte de tipărire.
- Nu folosiți hârtie ondulată sau încrețită. Pentru rola de hârtie, tăiați părțile ondulate sau încrețite și apoi încărcați hârtia din nou. Pentru foile tăiate, utilizați hârtie nouă.

■ **Capul de tipărire tocește suprafața tipărită?**

Dacă suprafața tipărită prezintă urme, setați o valoare mai mare pentru **Platen Gap** în **Printer Setup** din meniul Setup sau în **Custom Paper Setting** din meniul Paper. Dacă situația nu se îmbunătățește, setați **Use Paper Eject Roller** la **On** din meniul Custom Paper Setting. Totuși, dacă setați **Use Paper Eject Roller** la **On** atunci când tipăriți pe hârtie lucioasă, suprafața hârtiei se poate deteriora.

 „Custom Paper Setting” la pagina 133

 „Printer Setup” la pagina 138

■ **Capul de tipărire tocește marginea hârtiei?**

În meniul Custom Paper Setting, setați **Top45mm/Bottom15mm** pentru **Roll Paper Margin**.

 „Custom Paper Setting” la pagina 133

## Rezolvarea problemelor

■ **Capul de tipărire lasă urme pe marginea hârtiei?**

În funcție de hârtie, utilizarea hârtiei, condițiile de depozitare și conținutul datelor tipărite, marginea hârtiei poate prezenta urme după tipărire.

Creați datele cu o margine mai largă în partea de jos.

Dacă situația nu se îmbunătățește, selectați **Paper Edge Quality** din driverul imprimantei și apoi tipăriți.

■ **Capul de tipărire lasă urme pe marginea din dreapta/stânga a hârtiei?**

În funcție de hârtie, utilizarea hârtiei, condițiile de depozitare și conținutul datelor tipărite, marginile din stânga și din dreapta ale hârtiei pot prezenta urme după tipărire.

Creați datele cu o margine mai largă în partea stângă/dreaptă.

Dacă situația nu se îmbunătățește, rotiți datele cu 90 de grade în driverul imprimantei sau în software-ul utilizat și apoi tipăriți.

■ **Când tipăriți mai multe pagini, este Auto Cut setată la Off?**

Dacă tăierea nu este efectuată după fiecare pagină, zonele dintre pagini pot prezenta urme. Setati **Margin Per Page** la **65mm** din meniul Custom Paper Setting.

 [„Custom Paper Setting” la pagina 133](#)

■ **Unghiul senzorului unității de preluare automată a mediei de tipărire este prea mare?**

Dacă senzorul interior al unității de preluare automată a mediei de tipărire are un unghi prea mare, hârtia poate atinge podeaua atunci când este înfășurată. Asigurați-vă că unghiul senzorului nu este prea mare.

 [„Atașarea cilindrului rolei” la pagina 49](#)

■ **Interiorul imprimantei este murdar?**

Rolele de presiune ar putea necesita curățare. Curățați rolele prin alimentarea și evacuarea hârtiei.

 [„Curățarea interiorului” la pagina 165](#)

■ **Curățați în jurul capului de tipărire.**


Dacă tipărirea sunt murdare chiar și dacă încercați rezolvările de mai sus, consultați următoarele pentru a curăța zona din jurul capului de tipărire, capacele și ștergătoarele.

 [„Curățarea în jurul capului de tipărire” la pagina 179](#)

### Curățarea în jurul capului de tipărire

Înainte de curățare, pregătiți următoarele și țineți cont de aspectele evidențiate mai jos.

#### Pregătirea

- ❑ Bețișor de curățare (furnizat)  
Pentru curățarea zonelor țintă. După ce ați folosit bețișorul de curățare furnizat, achiziționați un bețișor de curățare din comerț.  
 [„Opțiuni și produse consumabile” la pagina 190](#)

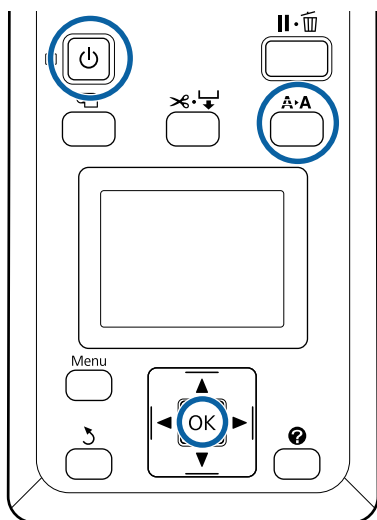
#### Note referitoare la curățarea

- ❑ Nu atingeți ale piese cu excepția celor indicate pentru curățare. În caz contrar, imprimante se poate defecta sau calitatea tipăririi se poate reduce.
- ❑ Utilizați întotdeauna bețișoare de curățare noi. Reutilizarea bețișoarelor de curățare poate duce la creșterea gradului de murdărire pe zona țintă.
- ❑ Nu atingeți vârful bețișoarelor de curățare cu mâna. Grăsimea de pe mâini poate afecta funcționarea imprimantei.
- ❑ Asigurați-vă că atingeți un obiect metalic înainte de a începe lucrul, pentru descărcarea electricității statice.
- ❑ Nu ștergeți capacele cu solvenți organici, precum alcoolul. În caz contrar capul de tipărire se poate defecta.
- ❑ Nu mutați capul de tipărire cu mâna. Dacă nu respectați această instrucțiune, puteți deteriora imprimanta.
- ❑ Dacă există hârtie încărcată, scoateți-o înainte de tipărire.

## Rezolvarea problemelor

### Curățarea

Butoane utilizate pentru setările de mai jos



**1** Opriți imprimanta.

**2** Porniți imprimanta în modul de întreținere a capului de tipărire.

(1) În timp ce țineți apăsat butonul **A.A**, apăsați butonul  $\text{⏻}$ .

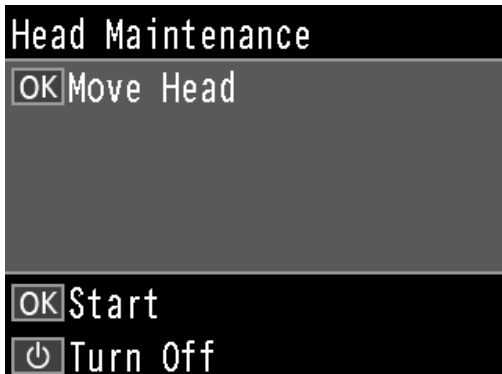
(2) Când indicatorul luminos  $\text{⏻}$  se aprinde, eliberați butonul  $\text{⏻}$ .

(3) Când **Head Maintenance** se afișează pe ecran, eliberați butonul **A.A**.

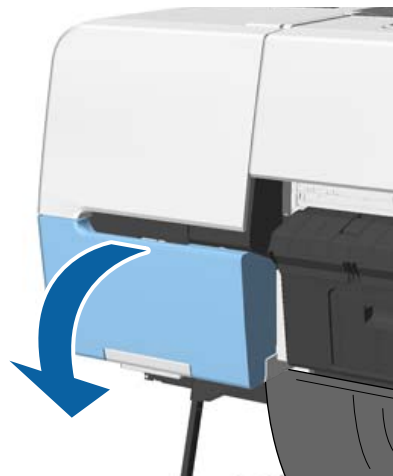
(4) Verificați dacă indicatorul luminos  $\text{⏻}$  a trecut de la iluminare intermitentă la iluminare continuă.

**3** Apăsați butonul OK.

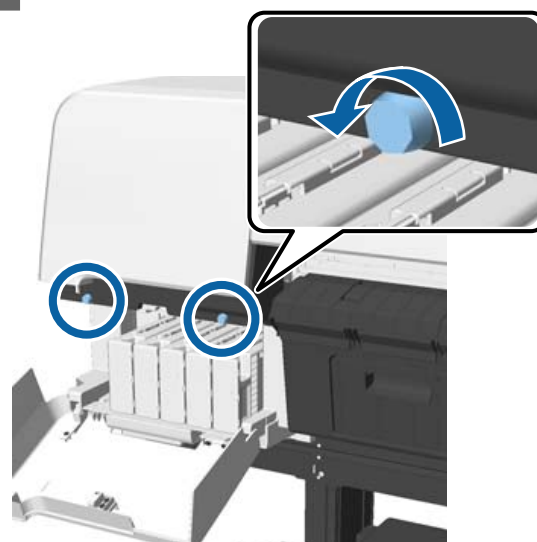
Capul de tipărire se deplasează în poziția de întreținere.



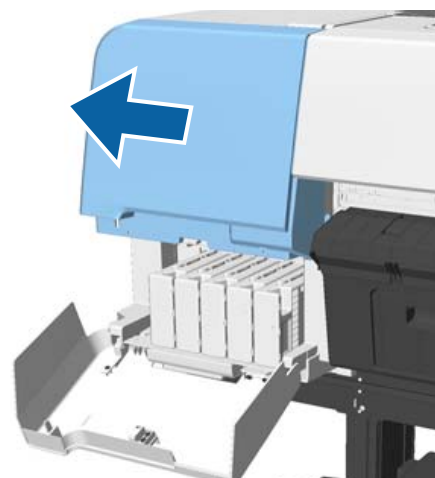
**4** Deschideți capacul cartușului din stânga.



**5** Îndepărtați șuruburile.

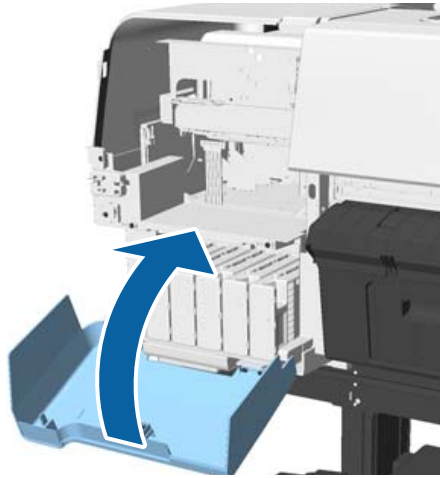


**6** Glisați capacul spre stânga și scoateți-l.



## Rezolvarea problemelor

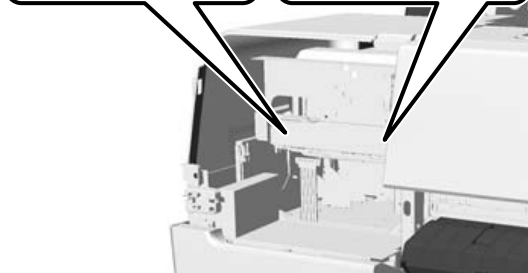
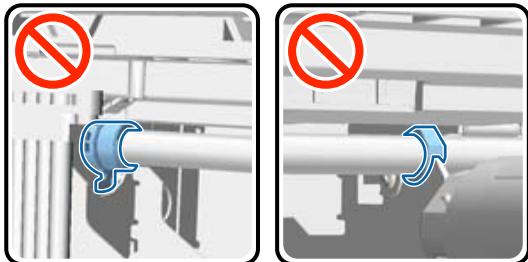
- 7** Închideți capacul compartimentului cu cartușe.



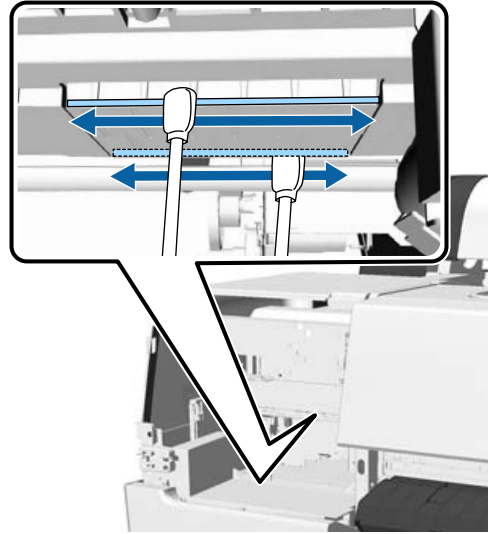
- 8** Priviți capul de tipărire dinspre partea de jos și curățați zona din jurul acestuia folosind un bețișor de curățare.

**! Important:**

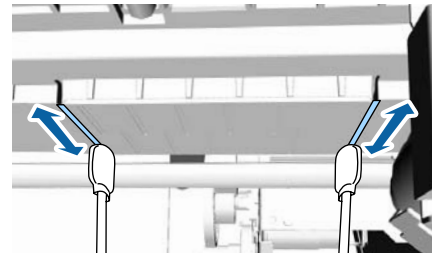
Nu atingeți cu bețișorul de curățare zonele indicate mai jos. Dacă nu respectați această instrucțiune, puteți deteriora imprimanta.



- (1) Ștergeți marginile din partea din spate și față a capului de tipărire.



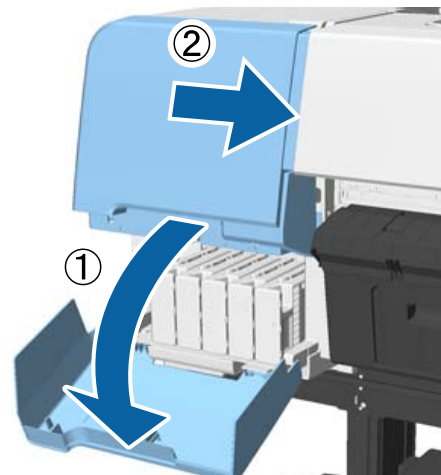
- (2) Ștergeți spațiile goale din partea stângă și dreaptă a capului de tipărire.



**Notă:**

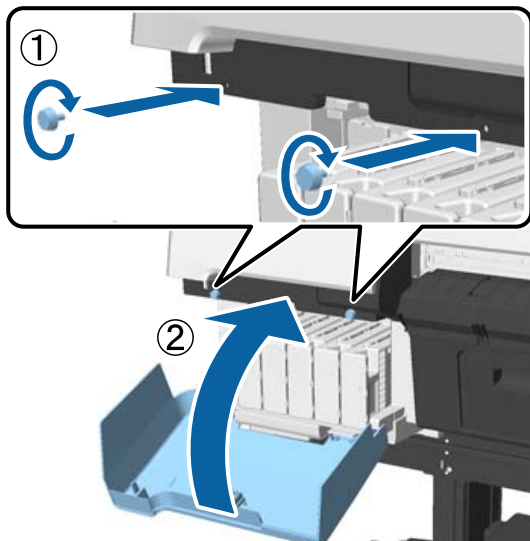
Folosiți o oglindă dacă este dificil să urmăriți zona din jurul suprafeței duzei.

- 9** Dacă ați terminat îndepărtarea urmelor de murdărie, deschideți capacul cartușului și instalați capul pe care l-ați demontat anterior.



## Rezolvarea problemelor

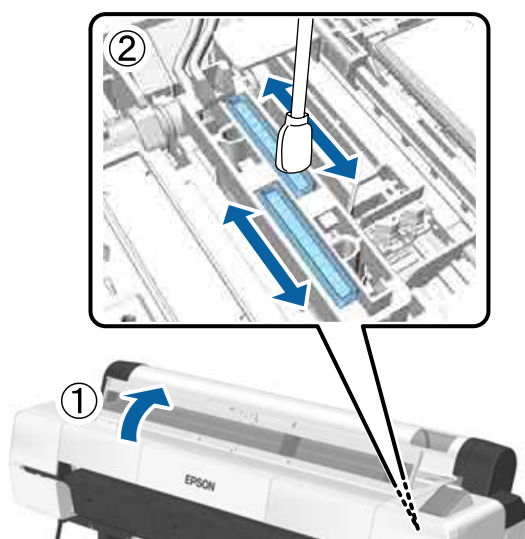
- 10** Atașați șuruburile și apoi închideți capacul cartușului.



- 11** Deschideți capacul imprimantei și apoi folosiți un bețișor de curățare pentru a îndepărta murdăria de la marginile superioare ale capacului (două puncte).

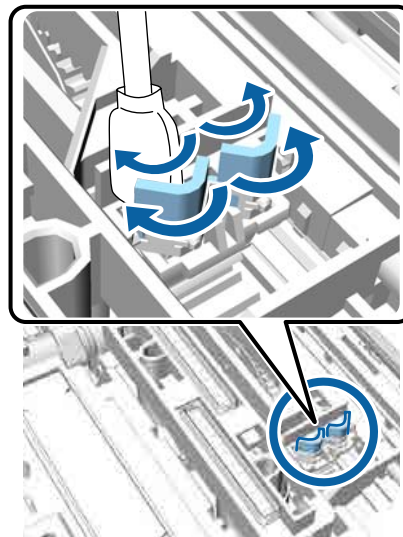
**! Important:**

*Nu frecați capacele sau ștergătoarele prea puternic, altfel le puteți deteriora. Dacă acestea sunt deteriorate, poate pătrunde aer care poate cauza uscarea capului de tipărire sau eșuarea tipăririi.*

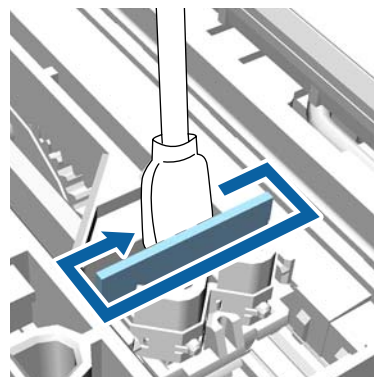


- 12** Ștergeți zonele exterioare ale ștergătoarelor (trei puncte) și marginile superioare.

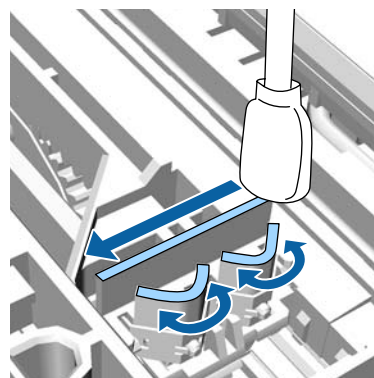
(1) Ștergeți zonele exterioare ale ștergătoarelor frontale (două puncte).



(2) Ștergeți zonele exterioare ale ștergătoarelor posterioare (un punct).



(3) Ștergeți marginile superioare ale ștergătoarelor (trei puncte).



## Rezolvarea problemelor


**13** După ce ați finalizat îndepărtarea murdăriei, închideți capacul imprimantei și apoi apăsați butonul OK.

Capul de tipărire revine în poziția normală, iar curățarea capului de tipărire începe automat.

**14** Dacă este afișat ecranul din pasul 3, opriți imprimanta.

Dacă este afișat un ecran de eroare:

Duzele înfundate nu pot fi eliberate. Curățați capul de tipărire manual după selectarea **Cancel** și apoi opriți și reporniți imprimanta.

 „Curățarea capului de tipărire” la pagina 152

## Hârtia este șifonată

### ■ Folosiți imprimanta la temperatura normală a camerei?

Hârtia specială Epson trebuie utilizată la temperatura normală a camerei (temperatură: 15 – 25°C, umiditate: 40 – 60%). Pentru informații despre hârtie, precum hârtia subțire de la alți producători, care necesită manipulare specială, consultați manualul livrat cu hârtia.

### ■ La utilizarea suporturilor speciale non-Epson, ați efectuat configurările de hârtie?

Când utilizați suporturi speciale non-Epson, configurați caracteristicile hârtiei (hârtie personalizată) înainte de tipărire.

 „Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial” la pagina 209

## Hârtia tipărită este murdară pe verso

### ■ Selectați On pentru Paper Size Check în meniul Printer Setup.

Deși, în mod normal, tipărirea se oprește dacă imaginea tipărită este mai lată decât hârtia, când opțiunea **Off** este selectată pentru **Paper Size Check** din meniul Printer Setup, imprimanta poate tipări în afara limitelor hârtiei și, astfel, cerneala pătrunde în interiorul imprimantei. Acest fapt poate fi prevenit prin modificarea setării la **On**.

Setările modificate sunt reflectate la reîncărcarea hârtiei.

 „Printer Setup” la pagina 138

 „Curățarea interiorului” la pagina 165

### ■ Cerneala este uscată pe suprafața tipărită?

În funcție de densitatea tipării și de tipul de suport, este posibil să fie necesar un anumit timp pentru uscarea cernelei. Nu stivuiți hârtia până când suprafața tipărită nu s-a uscat.

De asemenea, dacă setați **Drying Time per Head Pass** în **Paper Configuration (Configurare hârtie)** din driverul imprimantei, puteți opri operația după tipărire (evacuare și tăierea hârtiei) și aștepta până când cerneala s-a uscat. Pentru mai multe detalii privind caseta de dialog Paper Configuration (Configurare hârtie), consultați secțiunea de ajutor a driverului imprimantei.

### ■ Efectuați un volum mare de tipărire fără margini?

Dacă efectuați un volum mare de tipărire fără margini, particulele de hârtie și praful se pot acumula pe zone de absorbție cerneală din interiorul imprimantei. Dacă lăsați acumulările de particule de hârtie și praf, acestea vor absorbi cerneala și vor murdări versoul colii de hârtie. Verificați zone de absorbție cerneală și eliminați orice urme de praf sau particule de hârtie.

 „Curățarea interiorului” la pagina 165

## Este furnizată prea multă cerneală

### ■ Setările parametrului Media Type (Tip media) sunt corecte?

Asigurați-vă că setările **Media Type (Tip media)** pentru driverul imprimantei se potrivesc cu tipul de hârtie folosit. Cantitatea de cerneală care urmează să fie furnizată este controlată în funcție de tipul de suport. Dacă setările parametrilor nu coincid cu hârtia încărcată, este posibil să fie furnizată prea multă cerneală.

### ■ Setarea pentru Color Density (Densitate culoare) este corectă?


Reduceți densitatea cernelei în caseta de dialog **Paper Configuration (Configurare hârtie)** a driverului de imprimantă. Este posibil ca imprimanta să furnizeze prea multă cerneală pentru anumite tipuri de hârtie. Pentru mai multe detalii privind caseta de dialog Paper Configuration (Configurare hârtie), consultați secțiunea de ajutor a driverului imprimantei.

### ■ Imprimați pe hârtie de calc?


Dacă este folosită prea multă cerneală când imprimați pe hârtie de calc în **Black (Negru)**, este posibil să obțineți rezultate mai bune alegând o densitate mai redusă de tipărire în caseta de dialog **Paper Configuration (Configurare hârtie)**.

## Rezolvarea problemelor

## La tipărirea fără margini apar margini


- **Setările pentru datele de tipărire ale aplicației sunt corecte?**  
Asigurați-vă că setările parametrilor pentru hârtie aplicației sunt corecte, la fel și setările parametrilor în driverul imprimantei.  
 „Tipărirea fără margini” la pagina 89

- **Setările pentru hârtie sunt corecte?**  
Asigurați-vă că setările pentru hârtia din imprimantă corespund cu hârtia pe care o utilizați.

- **Ați modificat gradul de mărire?**  
Reglați gradul de mărire pentru tipărirea fără margini. Este posibilă apariția marginilor dacă setați gradul de mărire la **Min**.  
 „Tipărirea fără margini” la pagina 89



- **Hârtia este depozitată corect?**  
Hârtia se poate dilata sau contracta dacă nu este depozitată corect, astfel încât vor apărea margini chiar dacă este setată tipărirea fără margini. Consultați manualul livrat cu hârtia pentru mai multe informații despre metoda de depozitare.


- **Utilizați hârtie care este compatibilă cu tipărirea fără margini?**  
Hârtia care nu este compatibilă cu tipărirea fără margini se poate dilata sau contracta în timpul tipăririi, astfel încât vor apărea margini chiar dacă este setată tipărirea fără margini. Vă recomandăm să utilizați hârtie compatibilă cu tipărirea fără margini.

- **Încercați să ajustați dispozitivul de tăiere.**  
Dacă există margini în părțile superioară și inferioară ale rolei de hârtie în timpul efectuării tipăririi fără margini, încercați să efectuați operația **Adjust Cut Position**. Aceasta poate reduce marginile.  
 „Meniul Maintenance” la pagina 136

## Probleme la alimentare sau evacuare

## Încărcarea sau evacuarea hârtiei este imposibilă

- **Hârtia este încărcată în poziția corectă?**  
Pentru informații despre pozițiile corecte de încărcare a hârtiei, consultați indicațiile de mai jos.  
 „Încărcarea și îndepărtarea rolei de hârtie” la pagina 31  
 „Încărcarea și scoaterea foilor tăiate” la pagina 39  
Dacă hârtia este încărcată corect, verificați starea hârtiei pe care o utilizați.

- **Hârtia este încărcată în direcția corectă?**  
Încărcați foile tăiate vertical. Dacă foile nu sunt încărcate în direcția corectă, hârtia poate să nu fie recunoscută și apare o eroare.  
 „Încărcarea și scoaterea foilor tăiate” la pagina 39

- **Hârtia este șifonată sau îndoită?**  
Nu folosiți hârtie veche sau hârtie cu îndoituri. Folosiți întotdeauna hârtie nouă.

- **Hârtia este umedă?**  
Nu folosiți hârtie care este umedă. De asemenea, suporturile speciale Epson trebuie păstrate în pungă până când doriți să le utilizați. Dacă este lăsată afară o perioadă de timp îndelungată, hârtia se șifonează și se umezește, astfel încât nu poate fi încărcată corespunzător.

- **Hârtia este șifonată sau slăbită?**  
Dacă modificările de temperatură și umiditate duc la ondularea sau încrețirea hârtiei, imprimanta nu va putea recunoaște formatul hârtiei în mod corect.  
Verificați următoarele aspecte.
  - Introduceți hârtia chiar înainte de tipărire.
  - Nu folosiți hârtie ondulată sau încrețită.  
Pentru rola de hârtie, tăiați părțile ondulate sau încrețite și apoi încărcați hârtia din nou.  
Pentru foile tăiate, utilizați hârtie nouă.



## Rezolvarea problemelor

■ **Hârtia este prea groasă sau prea subțire?**  
Asigurați-vă că specificațiile hârtiei sunt compatibile cu imprimanta. Pentru informații despre tipurile de suport și setările corespunzătoare ale parametrilor pentru tipărirea pe hârtie fabricată de alți producători sau despre utilizarea programului (RIP), consultați manualul livrat cu hârtia sau contactați distribuitorul hârtiei sau producătorul programului RIP.

■ **Folosiți imprimanta la temperatura normală a camerei?**  
Hârtia specială Epson trebuie utilizată la temperatura normală a camerei (temperatură: 15 – 25°C, umiditate: 40 – 60%).

■ **Hârtia este blocată în imprimantă?**  
Deschideți capacul imprimantei și verificați dacă există blocaje de hârtie sau obiecte străine în imprimantă. Dacă hârtia este blocată, consultați secțiunea „Blocaje de hârtie” de mai jos și îndepărtați hârtia blocată.

■ **Aspirația hârtiei este prea puternică?**  
Dacă aveți în continuare probleme cu hârtia evacuată, încercați să diminueți puterea de aspirație a hârtiei (puterea de aspirație necesară pentru a menține hârtia pe calea de alimentare a hârtiei).

 „Custom Paper Setting” la pagina 133

■ **Ați încărcat hârtie pre-tipărită, precum certificate?**  
Când setați **Paper Size Check** la **On** și este încărcată hârtie pre-tipărită, citirea eșuează. Setați **Paper Size Check** la **Off**. Setarea implicită din fabrică este **On**.

Setările modificate sunt reflectate la reîncărcarea hârtiei.

 „Printer Setup” la pagina 138

## Hârtia nu se colectează în coșul de hârtie sau este șifonată/îndoită când se folosește coșul de hârtie

■ **Lucrarea de imprimare necesită multă cerneală, sau umiditatea la locul de muncă este crescută?**

În funcție de lucrare și de mediul de lucru, hârtia poate să nu fie colectată în coșul de hârtie. Luați măsurile corespunzătoare.

- Hârtia nu se colectează în coșul de hârtie: cu mâna presați ușor hârtia în coșul de hârtie, imediat ce este evacuată din imprimantă.
- Hârtia se pliază după tăierea automată: selectați tăierea manuală și prindeți-o cu ambele mâini după tăiere.
- Hârtia se șifonează și nu se colectează bine în coșul de hârtie: reluați imprimarea după închiderea coșului de hârtie. Înainte ca hârtia evacuată din imprimantă să cadă pe podea, țineți-o cu ambele mâini aproape de suportul cartonului pentru afișe și continuați susținerea hârtiei până când tipărirea s-a finalizat.

## Blocaj al rolei de hârtie

Pentru a scoate hârtia blocată, urmați pașii de mai jos:

 **Atenție:**

*Dacă ați deschis capacul imprimantei în timpul funcționării, nu atingeți suprafața indicată de etichetele de avertizare.*

*Temperaturile ridicate pot cauza arsuri.*

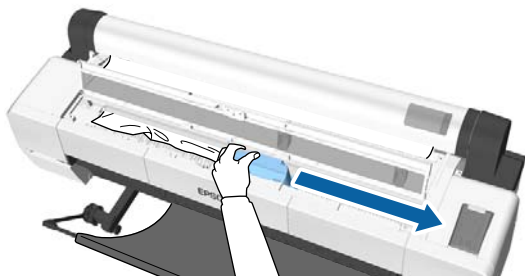
**1** Opriți imprimanta.

**2** Porniți imprimanta.

După o pauză, pe ecran apare mesajul **Open printer cover then tear off and remove jammed portion.**

## Rezolvarea problemelor

- 3** Deschideți capacul imprimantei și mutați capul de tipărire de lângă blocajul de hârtie.

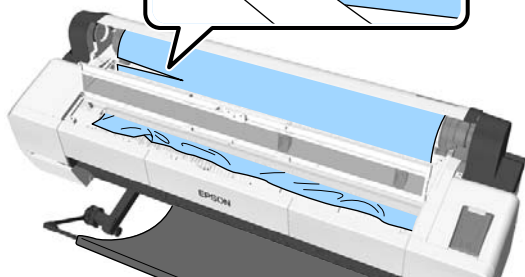
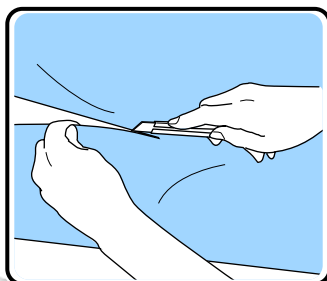


**!** **Important:**

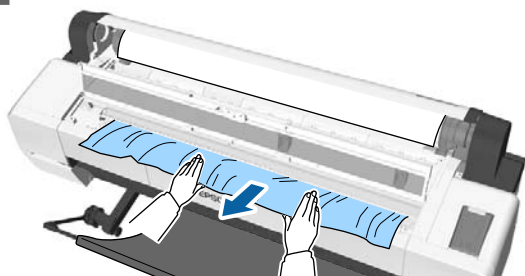
În afara cazurilor când eliminați blocajele de hârtie, nu atingeți capul de tipărire. Dacă atingeți capul de tipărire cu mâna, electricitatea statică poate provoca defecțiuni.

- 4** Tăiați partea superioară a oricăror porțiuni rupte sau șifonate cu ajutorul unui dispozitiv de tăiere disponibil în comerț.

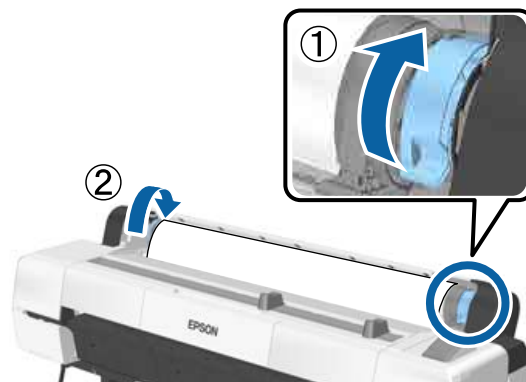
La utilizarea unității de preluare automată a mediei de tipărire, tăiați în jurul barei de susținere.



- 5** Îndepărtați orice porțiuni rupte sau șifonate.



- 6** Deblocați maneta de blocare a rolei de hârtie și apoi reînfașurați hârtia.



După îndepărtarea hârtiei, reîncărcați hârtia și reîncepeți tipărirea.

„Încărcarea rolei de hârtie” la pagina 34

**!** **Important:**

Înainte de reîncărcarea rolei de hârtie, tăiați muchia dreaptă pe orizontală. Tăiați orice porțiuni ondulate sau încrețite.

Dacă există o problemă la margine, calitatea tipăririi se poate reduce și pot apărea blocaje ale hârtiei.

## Blocajele hârtiei tăiate

Pentru a scoate hârtia blocată, urmați pașii de mai jos:

**!** **Atenție:**

Dacă ați deschis capacul imprimantei în timpul funcționării, nu atingeți suprafața indicată de etichetele de avertizare.

Temperaturile ridicate pot cauza arsuri.

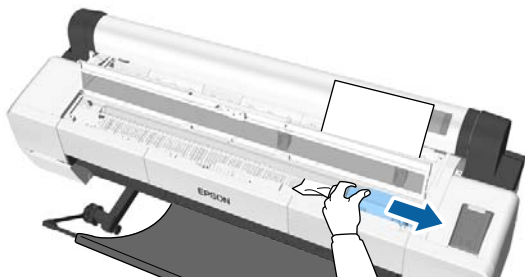
- 1** Opriți imprimanta.

- 2** Porniți imprimanta.

După o pauză, pe ecran apare mesajul **Open printer cover then tear off and remove jammed portion.**

## Rezolvarea problemelor

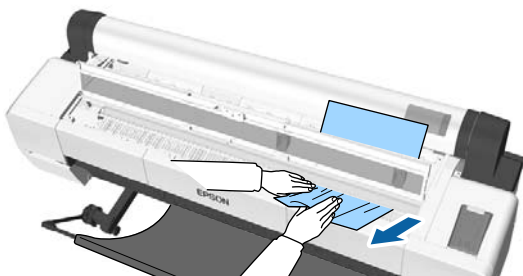
- 3** Deschideți capacul imprimantei și mutați capul de tipărire de lângă blocajul de hârtie.



**!** **Important:**

Nu atingeți capul de tipărire cu excepția cazurilor în care remediați blocajele de hârtie. Dacă atingeți capul de tipărire cu mâna, electricitatea statică poate provoca defecțiuni.

- 4** Îndepărtați hârtia blocată.




După îndepărtarea hârtiei, reîncărcați hârtia și reîncepeți tipărirea.

 „Încărcarea foilor tăiate” la pagina 39

## Altele

### Ecranul panoului de control se stinge continuu

- **Imprimanta este în modul repaus?**  
Modul repaus este eliminat dacă se primește o lucrare de tipărire sau se apasă pe butonul  de la panoul de control. Temporizarea poate fi modificată din meniul Preferences.

 „Preferences” la pagina 146

### Cerneala colorată se consumă rapid chiar dacă tipăriți în modul alb-negru sau dacă tipăriți în culoarea neagră

- **Cerneala colorată s-a consumat în timpul procesului de curățare a capului.**  
Dacă toate duzele sunt selectate când efectuați operația **Head Cleaning** sau **Powerful Cleaning**, se vor utiliza cerneluri de toate culorile. (Acest lucru este adevărat chiar dacă, momentan, imprimați în alb-negru.)

 „Curățarea capului de tipărire” la pagina 152

### Hârtia nu este tăiată uniform

- **Înlocuiți dispozitivul de tăiere.**  
Dacă hârtia nu este tăiată în mod corespunzător, înlocuiți dispozitivul de tăiere.

 „Înlocuirea dispozitivului de tăiere” la pagina 162

- **Utilizați SC-P20000 Series pentru a tipări pe hârtie mai lată de 44 inchii?**


Capătul tăiat se poate îndoi dacă tăiați hârtie mai lată de 44 de inchii. Puteți obține o îmbunătățire, folosind partea de pe suportul de carton pentru afișe.

 „Tăierea rolei de hârtie” la pagina 35

### Rola de hârtie este încărcată, dar nu pot vedea hârtia în interiorul imprimantei

- **Imprimanta a fost oprită după încărcarea rolei de hârtie sau a intrat în modul inactiv?**  
Pentru a reduce marcajele rolei pe marginea hârtiei, hârtia este deplasată în poziția de evacuare atunci când imprimanta este oprită sau când intră în modul inactiv. Dacă datele de tipărire sunt trimise în timp ce hârtia se află în poziția de evacuare, hârtia este alimentată și tipărită automat.

Puteți efectua următoarele operațiuni de la panoul de control.

- Selectați elementele din meniul **Paper — Load/Remove Paper**
- Țineți apăsat butonul  pentru a alimenta hârtia.

## Rezolvarea problemelor

## O lumină este vizibilă în interiorul imprimantei

- **Aceasta nu este o eroare.**  
Aceasta este lumina emisă din interiorul imprimantei sau lumina senzorului de alimentare hârtie.

## S-a pierdut parola de administrator

- Dacă uitați parola de administrator, luați legătura cu distribuitorul dvs. local sau cu serviciul de asistență tehnică Epson.

## Curățarea capului pornește când imprimanta este pornită

- Pentru a asigura calitatea tipăririi, imprimanta efectuează automat curățarea capului la fiecare șase luni atunci când este pornită.

## Imprimanta s-a oprit din cauza unei căderi de tensiune


- **Opriti imprimanta și apoi porniți-o din nou.**  
Când imprimanta nu este oprită normal, este posibil ca acoperirea capului de tipărire să nu se realizeze corect. În cazul în care capul de tipărire nu are capac o perioadă lungă de timp, calitatea tipăririi poate scădea.

Când porniți imprimanta, acoperirea capului de tipărire se execută automat, după câteva minute.

De asemenea, dacă imprimanta este oprită în timpul calibrării, este posibil ca transmisia de date și scrierea valorilor de reglare să nu se efectueze corect. Porniți imprimanta și verificați opțiunea **Calibration Date** din meniul Printer Status. Când data este inițializată, valorile de reglare sunt, de asemenea, inițializate.

Închideți Epson Color Calibration Utility și reporniți aplicația. Valorile de reglare sunt restabilite automat.

 „Printer Status” la pagina 141

 Epson Color Calibration Utility Ghidul utilizatorului (PDF)

## Imprimanta nu poate fi oprită

- **Capacul imprimantei este deschis?**  
Imprimanta se oprește atunci când închideți capacul.

## Intervine o eroare în timpul măsurării culorilor, culorile nu se potrivesc nici după calibrarea culorilor

- **Temperatura și umiditatea se află în intervalul specificat pentru imprimantă (în timpul funcționării) și hârtie?**

Dacă diagrama de măsurare a culorilor este tipărită în afara condițiilor de mediu recomandate, nu se obține o măsurare corectă a culorilor. Consultați manualele furnizate cu imprimanta și hârtia pentru condițiile de mediu recomandate.

 „Tabel cu specificații” la pagina 215

- **Diagrama de măsurare a culorilor a fost tipărită cu duzele înfundate?**

Verificați să nu existe benzi vizibile (linii orizontale la intervale regulate) în diagrama de măsurare a culorilor. Dacă o diagramă de măsurare a culorilor este tipărită cu duzele înfundate, nu se poate obține un rezultat corect de măsurare a culorilor. Dacă duzele sunt înfundate, efectuați curățarea capului, apoi tipăriți din nou diagrama de măsurare a culorilor.



 „Curățarea capului de tipărire” la pagina 151

- **Există pete sau zgârieturi pe diagrama de măsurare a culorilor sau cerneala nu este stabilă?**

Dacă există pete sau zgârieturi sau cerneala nu este stabilă, nu se poate obține un rezultat corect de măsurare a culorilor. Tipăriți din nou diagrama de măsurare a culorilor.

- **Informațiile despre hârtia personalizată au fost înregistrate?**

Când efectuați calibrarea pentru hârtia disponibilă comercial, utilizați una dintre următoarele metode pentru a înregistra informații despre hârtia personalizată. Dacă hârtia nu a fost înregistrată, nu o puteți selecta din Paper Type în Epson Color Calibration Utility.

- Înregistrați hârtia în driverul imprimantei Windows  „Adăugarea unui tip de hârtie” la pagina 73  
Mac OS X  „Salvarea în Presets (Presetări)” la pagina 78

- Înregistrați pe imprimantă  
În Select Reference Paper, selectați orice altceva cu excepția No Paper Selected. Dacă selectați No Paper Selected, se generează o eroare în Epson Color Calibration Utility și calibrarea nu poate fi efectuată.

 „Custom Paper Setting” la pagina 133

## Rezolvarea problemelor

■ **Imprimanta intră în contact cu o sursă de lumină externă (lumină solară directă) la efectuarea măsurării culorilor?**

Dacă o sursă de lumină externă pătrunde în imprimantă, nu se poate obține un rezultat corect de măsurare a culorilor. Nu permiteți luminii din exterior să intre în contact cu imprimanta.

# Anexe

## Opțiuni și produse consumabile

Aveți la dispoziție următoarele opțiuni și produse consumabile pentru imprimanta dvs. (începând cu septembrie 2015).

Pentru cele mai noi informații, consultați situl web Epson.

## Suporturi speciale Epson

 „Tabel cu suporturi speciale Epson” la pagina 193

## Cartușe de cerneală

Epson vă recomandă să utilizați doar cartușe de cerneală originale Epson. Epson nu poate garanta calitatea sau fiabilitatea pentru cerneluri care nu sunt cerneluri originale Epson. Utilizarea cernelurilor care nu sunt cerneluri originale Epson ar putea cauza defecte care nu sunt acoperite de garanțiile Epson, în unele cazuri putând chiar să afecteze comportamentul imprimantei.





Este posibil ca informațiile referitoare la nivelul cernelurilor care nu sunt cerneluri originale Epson să nu fie afișate; utilizarea cernelurilor care nu sunt cerneluri originale Epson este înregistrată pentru o posibilă utilizare în asistența de service.

Denumirea produsului		Numărul produsului		
		SC-P20000/ SC-P10000	SC-P20070/ SC-P10070	SC-P20080/ SC-P10080
Cartușe de cerneală (700 ml)	Photo Black (Negru foto)	T8001	T8091	T8021
	Cyan	T8002	T8092	T8022
	Vivid Magenta (Magenta intens)	T8003	T8093	T8023
	Yellow (Galben)	T8004	T8094	T8024
	Light Cyan (Cyan deschis)	T8005	T8095	T8025
	Vivid Light Magenta (Magenta intens deschis)	T8006	T8096	T8026
	Dark Gray (Gri închis)	T8007	T8097	T8027
	Matte Black (Negru mat)	T8008	T8098	T8028
	Gray (Gri)	T8009	T8099	T8029
	Light Gray (Gri deschis)	T8000	T8090	T8020





## Anexe

Denumirea produsului		Numărul produsului		
		SC-P20000/ SC-P10000	SC-P20070/ SC-P10070	SC-P20080/ SC-P10080
Cartușe de cerneală (350 ml)	Photo Black (Negru foto)	T9001	T9091	T9021
	Cyan	T9002	T9092	T9022
	Vivid Magenta (Magenta intens)	T9003	T9093	T9023
	Yellow (Galben)	T9004	T9094	T9024
	Light Cyan (Cyan deschis)	T9005	T9095	T9025
	Vivid Light Magenta (Magenta intens deschis)	T9006	T9096	T9026
	Dark Gray (Gri închis)	T9007	T9097	T9027
	Matte Black (Negru mat)	T9008	T9098	T9028
	Gray (Gri)	T9009	T9099	T9029
	Light Gray (Gri deschis)	T9000	T9090	T9020

## Altele

Produs	Cod de produs		Explicație
	SC-P20000/ SC-P20070/ SC-P10000/ SC-P10070	SC-P20080/ SC-P10080	
Maintenance Box (Casetă de întreținere)	T6193	T6193	Înlocuire pentru Maintenance Box (Casetă de întreținere) aflată la sfârșitul duratei de viață.  „Înlocuirea Casete de întreținere” la pagina 161
Auto Cutter Spare Blade (Lamă separată pentru dispozitivul de tăiere automată)	C13S210040	C13S210041	Consultați secțiunea următoare pentru înlocuirea dispozitivului de tăiere.  „Înlocuirea dispozitivului de tăiere” la pagina 162
Cleaning Stick (Bețișor de curățare)	C13S090013	C13S090013	Este identic cu bețișorul de curățare livrat împreună cu imprimanta. Folosiți-l atunci când curățați zonele de absorbție cerneală din imprimantă și din jurul capului de tipărire.  „Curățarea interiorului” la pagina 165  „Curățarea în jurul capului de tipărire” la pagina 179
Roll Adapter (Adaptor rolă)	C12C932231	C12C932291	Este identic cu adaptorul de rolă de hârtie livrat cu imprimanta.

## Anexe

Produs	Cod de produs		Explicație
	SC-P20000/ SC-P20070/ SC-P10000/ SC-P10070	SC-P20080/ SC-P10080	
Auto Take-up Reel Unit (Unitate de preluare automată a mediei de tipărire)	C12C932201	C12C932211	Pentru informații privind instalarea, vezi documentația furnizată cu unitatea de înfășurare automată. Utilizați  „Utilizarea Auto Take-up Reel Unit (Unitate de preluare automată a mediei de tipărire)” la pagina 47
Hard Disk Unit (Unitate hard-disc)	C12C848031	C12C848031	 „Folosirea discului hard opțional” la pagina 67
Adobe® PostScript® 3™ Expansion Unit (Unitate de extensie Adobe® PostScript® 3™)	C12C891131	C12C891131	Această unitate permite utilizarea imprimantei ca imprimantă PostScript. Pentru informații despre utilizarea unității, consultați documentația furnizată cu unitatea de extensie Adobe PostScript 3.
Roll Paper Belt (Curea pentru rola de hârtie)	C12C890121	C12C890121	Acest suport împiedică derularea hârtiei de pe rolă, după ce rola a fost scoasă din imprimantă.  „Scoaterea rolei de hârtie” la pagina 37
Cleaning Sheet (Coală de curățare)	C13S400045	C13S400045	Este la fel cu coala de curățare livrată cu imprimanta. Utilizați-o atunci când curățați slotul de hârtie  „Curățarea slotului de hârtie” la pagina 166



## Anexe

## Suporturi compatibile

Suporturile media acceptate de această imprimantă sunt descrise mai jos (începând cu septembrie 2015).


Vă recomandăm să folosiți următoarele tipuri de suporturi speciale Epson pentru rezultate de înaltă calitate.

**Notă:**

Pentru informații despre tipurile de suport și setările de parametri corespunzătoare pentru tipărirea pe hârtie care nu este hârtie specială Epson sau despre utilizarea programului de procesare pentru imagini raster (RIP), consultați manualul livrat cu hârtia sau contactați distribuitorul hârtiei sau producătorul programului RIP.

## Tabel cu suporturi speciale Epson

În continuare sunt furnizate semnificațiile titlurilor din tabel pentru formatele de hârtie acceptate.

Titlu	Explicație
Format	Dimensiuni disponibile ale hârtiei. Dimensiunea pentru rola de hârtie indică lățimea.
Fără margini	Acceptă tipărirea fără margini. ✓: Hârtie recomandată, -: Hârtie indisponibilă
Calibration	Indică dacă utilitarul Epson Color Calibration Utility este disponibil sau nu. ✓: Disponibil, -: Indisponibil
Alinierea automată a capului de tipărire	Describe dacă este disponibilă sau nu alinierea capului folosind <b>Auto (Bi-D)</b> . ✓: Disponibil, -: Indisponibil Consultați următoarele pentru informații suplimentare privind alinierea capului.  „Reglarea alinierilor de tipărire greșite (Head Alignment)” la pagina 151
Înfășurare	Describe direcția de înfășurare și necesitatea utilizării dispozitivului de tensionare la folosirea unității de preluare automată. Unitatea de preluare automată a mediei de tipărire este un articol opțional. F: Înainte (partea tipărită la exterior), B: Înapoi (partea tipărită la interior), Y: Dispozitiv de tensionare necesar, N; Dispozitivul de tensionare nu este necesar, -: Indisponibil

## Rolă de hârtie

### Premium Glossy Photo Paper (250) (Hârtie foto lucioasă premium (250))

- Grosimea hârtiei: 0,27 mm
- Mărimea miezului rolei (diametru miez): 3 inci
- Setările driverului imprimantei : Photo Paper (Hârtie foto) — Premium Glossy Photo Paper (250)
- Profil ICC : SC-P20000\_Series PremiumGlossyPhotoPaper250.icc  
: SC-P10000\_Series PremiumGlossyPhotoPaper250.icc
- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

## Anexe

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire	Înfășurare
406 mm/16 inci	✓	✓	✓	FN/B
610 mm/24 inci				
914 mm/36 inci				
1118 mm/44 inci				
1524 mm/60 inci*				

\* SC-P10000 Series nu este suportat

### Premium Semigloss Photo Paper (250) (Hârtie foto semi-lucioasă premium (250))

- Grosimea hârtiei: 0,27 mm       Mărimea miezului rolei (diametru miez): 3 inci
- Setările driverului imprimantei : Photo Paper (Hârtie foto) — Premium Semigloss Photo Paper (250)
- Profil ICC : SC-P20000\_Series PremiumSemiglossPhotoPaper250.icc  
: SC-P10000\_Series PremiumSemiglossPhotoPaper250.icc

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire	Înfășurare
406 mm/16 inci	✓	✓	✓	FN/B
610 mm/24 inci				
914 mm/36 inci				
1118 mm/44 inci				
1524 mm/60 inci*				

\* SC-P10000 Series nu este suportat

### Premium Semimatte Photo Paper (260) (Hârtie foto semi-mată premium (260))

- Grosimea hârtiei: 0,27 mm       Mărimea miezului rolei (diametru miez): 3 inci
- Setările driverului imprimantei : Photo Paper (Hârtie foto) — Premium Semimatte Photo Paper (260)
- Profil ICC : SC-P20000\_Series PremiumSemimattePhotoPaper260.icc  
: SC-P10000\_Series PremiumSemimattePhotoPaper260.icc

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

**Anexe**

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea auto-mată a capului de tipărire	Înfășurare
406 mm/16 inci	✓	✓	✓	FN/B
610 mm/24 inci				
1118 mm/44 inci				

**Premium Luster Photo Paper (260) (Hârtie foto premium cu lustru (260))**

- Grosimea hârtiei: 0,27 mm
- Mărimea miezului rolei (diametru miez): 3 inci
- Setările driverului imprimantei : Photo Paper (Hârtie foto) — Premium Luster Photo Paper (260)
- Profil ICC : SC-P20000\_Series PremiumLusterPhotoPaper260.icc  
: SC-P10000\_Series PremiumLusterPhotoPaper260.icc

Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea auto-mată a capului de tipărire	Înfășurare
300 mm	✓	✓	✓	-
406 mm/16 inci				
508 mm/20 inci				
610 mm/24 inci				
1118 mm/44 inci				
1524 mm/60 inci*				

\* SC-P10000 Series nu este suportat

**Premium Glossy Photo Paper (170) (Hârtie foto lucioasă premium (170))**

- Grosimea hârtiei: 0,18 mm
- Mărimea miezului rolei (diametru miez): 2 inches
- Setările driverului imprimantei : Photo Paper (Hârtie foto) — Premium Glossy Photo Paper (170)
- Profil ICC : SC-P20000\_Series PremiumGlossyPhotoPaper170.icc  
: SC-P10000\_Series PremiumGlossyPhotoPaper170.icc

Dimensiuni acceptate ale hârtiei

## Anexe

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire	Înfășurare
420 mm/A2	-			
610 mm/24 inci	✓	✓	✓	FN/BY
914 mm/36 inci				
1118 mm/44 inci				
1524 mm/60 inci*				

\* SC-P10000 Series nu este suportat

### Premium Semigloss Photo Paper (170) (Hârtie foto semi-lucioasă premium (170))

- Grosimea hârtiei: 0,18 mm
- Mărimea miezului rolei (diametru miez): 2 inci
- Setările driverului imprimantei : Photo Paper (Hârtie foto) — Premium Semigloss Photo Paper (170)
- Profil ICC : SC-P20000\_Series PremiumSemiglossPhotoPaper170.icc  
: SC-P10000\_Series PremiumSemiglossPhotoPaper170.icc

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire	Înfășurare
420 mm/A2	-			
610 mm/24 inci	✓	✓	✓	FN/BY
914 mm/36 inci				
1118 mm/44 inci				
1524 mm/60 inci*				

\* SC-P10000 Series nu este suportat

### Photo Paper Gloss (Hârtie foto lucioasă) 250

- Grosimea hârtiei: 0,25 mm
- Mărimea miezului rolei (diametru miez): 3 inci
- Setările driverului imprimantei : Photo Paper (Hârtie foto) — Photo Paper Gloss 250
- Profil ICC : SC-P20000\_Series PhotoPaperGloss250.icc  
: SC-P10000\_Series PhotoPaperGloss250.icc

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

## Anexe

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire	Înfășurare
432 mm/17 inci	✓	✓	-	FN/BN
610 mm/24 inci				
914 mm/36 inci				
1118 mm/44 inci				

**Epson Proofing Paper White Semimatte (Epson Hârtie pentru probe - Alb semimat)**

- Grosimea hârtiei: 0,25 mm       Mărimea miezului rolei (diametru miez): 3 inci
- Setările driverului imprimantei : Proofing Paper (Hârtie pentru proba de tipar) — Epson Proofing Paper White Semimatte
- Profil ICC : SC-P20000\_Series EpsonProofingPaperWhiteSemimatte.icc  
: SC-P10000\_Series EpsonProofingPaperWhiteSemimatte.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire	Înfășurare
329 mm/13 inci	✓*1	✓	✓	-
432 mm/17 inci				FN/BN
610 mm/24 inci				
914 mm/36 inci				
1118 mm/44 inci				
1524 mm/60 inci*2				

\*1 Tipărirea fără margini este disponibilă, dar calitatea tipăririi se poate reduce sau este posibil ca tipărirea fără margini să nu fie disponibilă, din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

\*2 SC-P10000 Series nu este suportat.

**Epson Proofing Paper Commercial (Epson Hârtie pentru probe - Comercială)**

- Grosimea hârtiei: 0,20 mm       Mărimea miezului rolei (diametru miez): 3 inci
- Setările driverului imprimantei : Proofing Paper (Hârtie pentru proba de tipar) — Epson Proofing Paper Commercial
- Profil ICC : SC-P20000\_Series EpsonProofingPaperCommercial.icc  
: SC-P10000\_Series EpsonProofingPaperCommercial.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei



## Anexe

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea auto-mată a capului de tipărire	Înfășurare
610 mm/24 inci	✓	✓	✓	FN
914 mm/36 inci				
1118 mm/44 inci				
1626 mm/64 inci*	-			

\* SC-P10000 Series nu este suportat

**Enhanced Matte Paper (Hârtie mată îmbunătățită)**

- Grosimea hârtiei: 0,25 mm       Mărimea miezului rolei (diametru miez): 3 inci
- Setările driverului imprimantei : Matte Paper (Hârtie mată) — Enhanced Matte Paper
- Profil ICC : SC-P20000\_Series EnhancedMattePaper\_MK.icc (când este selectat negru mat)
- : SC-P20000\_Series EnhancedMattePaper\_PK.icc (când este selectat negru foto)
- : SC-P10000\_Series EnhancedMattePaper\_MK.icc (când este selectat negru mat)
- : SC-P10000\_Series EnhancedMattePaper\_PK.icc (când este selectat negru foto)

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea auto-mată a capului de tipărire	Înfășurare
432 mm/17 inci	✓*1	✓	✓	FN
610 mm/24 inci				
914 mm/36 inci				
1118 mm/44 inci				
1626 mm/64 inci*2	-			

\*1 Tipărirea fără margini este disponibilă, dar calitatea tipăririi se poate reduce sau este posibil ca tipărirea fără margini să nu fie disponibilă, din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

\*2 SC-P10000 Series nu este suportat.

**Watercolor Paper - Radiant White (Hârtie pentru acuarele - alb radiant)**

- Grosimea hârtiei: 0,29 mm       Mărimea miezului rolei (diametru miez): 3 inci
- Setările driverului imprimantei : Fine Art Paper (Hârtie pentru arte frumoase) — Watercolor Paper - Radiant White

**Anexe**

- Profil ICC : SC-P20000\_Series WatercolorPaper-RadiantWhite\_MK.icc (când este selectat negru mat)
- : SC-P20000\_Series WatercolorPaper-RadiantWhite\_PK.icc (când este selectat negru foto)
- : SC-P10000\_Series WatercolorPaper-RadiantWhite\_MK.icc (când este selectat negru mat)
- : SC-P10000\_Series WatercolorPaper-RadiantWhite\_PK.icc (când este selectat negru foto)

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire	Înfășurare
610 mm/24 inci	✓*	✓	✓	FN
914 mm/36 inci				
1118 mm/44 inci				

\* Tipărirea fără margini este disponibilă, dar calitatea tipăririi se poate reduce sau este posibil ca tipărirea fără margini să nu fie disponibilă, din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

**UltraSmooth Fine Art paper (Hârtie ultra-netedă și fină pentru lucrări artistice)**

- Grosimea hârtiei: 0,34 mm  Mărimea miezului rolei (diametru miez): 3 inci
- Setările driverului imprimantei : Fine Art Paper (Hârtie pentru arte frumoase) — UltraSmooth Fine Art Paper
- Profil ICC : SC-P20000\_Series UltraSmoothFineArtPaper\_MK.icc (când este selectat negru mat)
- : SC-P20000\_Series UltraSmoothFineArtPaper\_PK.icc (când este selectat negru foto)
- : SC-P10000\_Series UltraSmoothFineArtPaper\_MK.icc (când este selectat negru mat)
- : SC-P10000\_Series UltraSmoothFineArtPaper\_PK.icc (când este selectat negru foto)

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei



## Anexe

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire	Înfășurare
432 mm/17 inci	✓*1	✓	-	FN
610 mm/24 inci				
1118 mm/44 inci				
1524 mm/60 inci*2				

\*1 Tipărirea fără margini este disponibilă, dar calitatea tipăririi se poate reduce sau este posibil ca tipărirea fără margini să nu fie disponibilă, din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

\*2 SC-P10000 Series nu este suportat.

**Enhanced synthetic paper (Hârtie sintetică întărită)**

- Grosimea hârtiei: 0,13 mm       Mărimea miezului rolei (diametru miez): 2 inci
- Setările driverului imprimantei : Others (Altele) — Enhanced Synthetic
- Profil ICC : SC-P20000\_Series Standard.icc  
: SC-P10000\_Series Standard.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire	Înfășurare
610 mm/24 inci	✓*	✓	✓	F/B
1118 mm/44 inci				

\* Tipărirea fără margini este disponibilă, dar calitatea tipăririi se poate reduce sau este posibil ca tipărirea fără margini să nu fie disponibilă, din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

**Enhanced adhesive synthetic paper (Hârtie sintetică adezivă îmbunătățită)**

- Grosimea hârtiei: 0,17 mm       Mărimea miezului rolei (diametru miez): 2 inci
- Setările driverului imprimantei : Others (Altele) — Enhanced Adhesive Synthetic Paper
- Profil ICC : SC-P20000\_Series Standard.icc  
: SC-P10000\_Series Standard.icc

 Dimensiuni acceptate ale hârtiei

## Anexe

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire	Înfășurare
610 mm/24 inci	✓*	✓	✓	F/B
1118 mm/44 inci				

\* Tipărirea fără margini este disponibilă, dar calitatea tipăririi se poate reduce sau este posibil ca tipărirea fără margini să nu fie disponibilă, din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

## Coală tăiată

### Premium Glossy Photo Paper (Hârtie foto lucioasă premium)

- Grosimea hârtiei: 0,27 mm
- Setările driverului imprimantei : Photo Paper (Hârtie foto) — EPSON Premium Glossy Photo Paper
- Profil ICC : SC-P20000\_Series PremiumGlossyPhotoPaper.icc  
: SC-P10000\_Series PremiumGlossyPhotoPaper.icc

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire
A3+	✓*	✓	✓
A2	-		

\* Tipărirea fără margini este disponibilă, dar calitatea tipăririi se poate reduce sau este posibil ca tipărirea fără margini să nu fie disponibilă, din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

### Premium Semigloss Photo Paper (Hârtie foto semi-lucioasă premium)

- Grosimea hârtiei: 0,27 mm
- Setările driverului imprimantei : Photo Paper (Hârtie foto) — Premium Semigloss Photo Paper
- Profil ICC : SC-P20000\_Series PremiumSemiglossPhotoPaper.icc  
: SC-P10000\_Series PremiumSemiglossPhotoPaper.icc

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire
A3+	✓*	✓	✓
A2	-		

\* Tipărirea fără margini este disponibilă, dar calitatea tipăririi se poate reduce sau este posibil ca tipărirea fără margini să nu fie disponibilă, din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

## Anexe

### Premium Luster Photo Paper (Hârtie foto premium cu lustru)

- Grosimea hârtiei: 0,27 mm
- Setările driverului imprimantei : Photo Paper (Hârtie foto) — Premium Luster Photo Paper
- Profil ICC : SC-P20000\_Series PremiumLusterPhotoPaper.icc  
: SC-P10000\_Series PremiumLusterPhotoPaper.icc

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire
A3+	✓*	✓	✓
A2	-		

### EPSON Proofing Paper White Semimatte (EPSON Hârtie pentru probe - Alb semimat)

- Grosimea hârtiei: 0,25 mm
- Setările driverului imprimantei : Proofing Paper (Hârtie pentru proba de tipar) — Epson Proofing Paper White Semimatte
- Profil ICC : SC-P20000\_Series EpsonProofingPaperWhiteSemimatte.icc  
: SC-P10000\_Series EpsonProofingPaperWhiteSemimatte.icc

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire
A3+	✓*	✓	✓

\* Tipărirea fără margini este disponibilă, dar calitatea tipăririi se poate reduce sau este posibil ca tipărirea fără margini să nu fie disponibilă, din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

### Photo Quality Ink Jet Paper (Hârtie de calitate foto pentru imprimantă cu jet de cerneală)

- Grosimea hârtiei: 0,12 mm
- Setările driverului imprimantei : Matte Paper (Hârtie mată) — Photo Quality Ink Jet Paper
- Profil ICC : SC-P20000\_Series Standard.icc  
: SC-P10000\_Series Standard.icc

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

## Anexe

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire
A4	-	-	-
A3			
A3+	✓*		
A2	-		

\* Tipărirea fără margini este disponibilă, dar calitatea tipăririi se poate reduce sau este posibil ca tipărirea fără margini să nu fie disponibilă, din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

**Archival Matte Paper (Hârtie mată pentru arhivare)**

Grosimea hârtiei: 0,25 mm

Setările driverului imprimantei : Matte Paper (Hârtie mată) — Archival Matte Paper

Profil ICC : SC-P20000\_Series ArchivalMattePaper\_MK.icc (când este selectat negru mat)

: SC-P20000\_Series ArchivalMattePaper\_PK.icc (când este selectat negru foto)

: SC-P10000\_Series ArchivalMattePaper\_MK.icc (când este selectat negru mat)

: SC-P10000\_Series ArchivalMattePaper\_PK.icc (când este selectat negru foto)

Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire
A3+	✓*	✓	✓
A2	-		

\* Tipărirea fără margini este disponibilă, dar calitatea tipăririi se poate reduce sau este posibil ca tipărirea fără margini să nu fie disponibilă, din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

**Watercolor Paper - Radiant White (Hârtie pentru acuarele - alb radiant)**

Grosimea hârtiei: 0,29 mm

Setările driverului imprimantei : Fine Art Paper (Hârtie pentru arte frumoase) — Watercolor Paper - Radiant White

**Anexe**

- Profil ICC : SC-P20000\_Series WatercolorPaper-RadiantWhite\_MK.icc (când este selectat negru mat)
- : SC-P20000\_Series WatercolorPaper-RadiantWhite\_PK.icc (când este selectat negru foto)
- : SC-P10000\_Series WatercolorPaper-RadiantWhite\_MK.icc (când este selectat negru mat)
- : SC-P10000\_Series WatercolorPaper-RadiantWhite\_PK.icc (când este selectat negru foto)

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire
A3+	-	✓	✓

**UltraSmooth Fine Art paper (Hârtie ultra-netedă și fină pentru lucrări artistice)**

- Grosimea hârtiei: 0,46 mm
- Setările driverului imprimantei : Fine Art Paper (Hârtie pentru arte frumoase) — UltraSmooth Fine Art Paper
- Profil ICC : SC-P20000\_Series UltraSmoothFineArtPaper\_MK.icc (când este selectat negru mat)
- : SC-P20000\_Series UltraSmoothFineArtPaper\_PK.icc (când este selectat negru foto)
- : SC-P10000\_Series UltraSmoothFineArtPaper\_MK.icc (când este selectat negru mat)
- : SC-P10000\_Series UltraSmoothFineArtPaper\_PK.icc (când este selectat negru foto)

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire
A3+	✓*	✓	✓
A2	-		

\* Tipărirea fără margini este disponibilă, dar calitatea tipăririi se poate reduce sau este posibil ca tipărirea fără margini să nu fie disponibilă, din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

**Velvet Fine Art Paper (Hârtie fină catifelată pentru lucrări artistice)**

- Grosimea hârtiei: 0,48 mm
- Setările driverului imprimantei : Fine Art Paper (Hârtie pentru arte frumoase) — Velvet Fine Art Paper

## Anexe

- Profil ICC : SC-P20000\_Series VelvetFineArtPaper\_MK.icc (când este selectat negru mat)
- : SC-P20000\_Series VelvetFineArtPaper\_PK.icc (când este selectat negru foto)
- : SC-P10000\_Series VelvetFineArtPaper\_MK.icc (când este selectat negru mat)
- : SC-P10000\_Series VelvetFineArtPaper\_PK.icc (când este selectat negru foto)

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire
A3+	✓*	✓	✓
A2	-		

\* Tipărirea fără margini este disponibilă, dar calitatea tipăririi se poate reduce sau este posibil ca tipărirea fără margini să nu fie disponibilă, din cauza extinderii sau contractării hârtiei.

### Enhanced Matte Poster Board (Carton mat îmbunătățit pentru afișe)


- Grosimea hârtiei: 1,30 mm
- Setările driverului imprimantei : Others (Altele) — Enhanced Matte Poster Board
- Profil ICC : SC-P20000\_Series EnhancedMattePosterBoard\_MK.icc (când este selectat negru mat)
- : SC-P20000\_Series EnhancedMattePosterBoard\_PK.icc (când este selectat negru foto)
- : SC-P10000\_Series EnhancedMattePosterBoard\_MK.icc (când este selectat negru mat)
- : SC-P10000\_Series EnhancedMattePosterBoard\_PK.icc (când este selectat negru foto)

- Dimensiuni acceptate ale hârtiei

Format	Fără margini	Calibration	Alinierea automată a capului de tipărire
610 mm (24") × 762 mm (30")	-	-	-
762 mm (30") × 1016 mm (40")			

## Hârtie disponibilă comercial acceptată

Când utilizați hârtie disponibilă comercial, asigurați-vă că înregistrați informațiile despre hârtie.

 „Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial” la pagina 209

## Anexe

Imprimanta este compatibilă cu următoarele tipuri de suporturi non-Epson.

### Important:

- Nu folosiți hârtie șifonată, uzată, ruptă sau murdară.
- Deși imprimanta vă permite să încărcați și să alimentați hârtie simplă și hârtie reciclată fabricată de alte companii în condițiile respectării specificațiilor de mai jos, Epson nu garantează pentru calitatea tipăririi.
- Deși imprimanta vă permite să încărcați și să alimentați tipuri de hârtie fabricate de alte companii în condițiile respectării specificațiilor de mai jos, Epson nu garantează pentru alimentarea hârtiei și pentru calitatea tipăririi.

### Rolă de hârtie

Grosimea miezului rolei	2 sau 3 inci
Diametrul exterior al rolei de hârtie	170 mm sau mai puțin
Lățime hârtie	SC-P20000 Series: de la 254 mm (10 inci) la 1626 mm (64 inci) SC-P10000 Series: de la 254 mm (10 inci) la 1118 mm (44 inci)
Grosime	De la 0,08 mm la 0,50 mm
Înălțime hârtie	SC-P20000 Series: 24 kg SC-P10000 Series: 17 kg

### Coală tăiată/carton de afișe

Lățime hârtie	210 mm (A4) la 1118 mm (44 inci)
Lungime hârtie*	279,4 mm (Letter) la 1580 mm (Super B0)
Grosime	De la 0,08 mm la 1,5 mm (de la 0,8 mm la 1,5 mm pentru carton de afișe)

\* Până la 1030 mm pentru carton de afișe.

### Lățimi de hârtie acceptate pentru tipărire fără margini (pentru role de hârtie și coli tăiate)

254 mm/10 inci	B2/515 mm	B0/1030 mm
300 mm/11,8 inci	A1/594 mm	Super B0/1118 mm/44 inci
Super A3/SuperW A3/B/329 mm/13 inci	Super A1/610 mm/24 inci	1270 mm/50 inci*
406 mm/16 inci	B1/728 mm	1372 mm/54 inci*
US C/432 mm/17 inci	A0/841 mm	1524 mm/60 inci*
508 mm/20 inci	Super A0/914 mm/36 inci	

\* SC-P10000 Series nu este suportat

## Anexe

### La utilizarea cu Epson Color Calibration Utility

**Chiar dacă sunt îndeplinite condițiile specificate, nu puteți utiliza următoarele tipuri de hârtie.**

- Hârtie subțire și moale (hârtie normală etc.)
- Hârtie cu o suprafață de tipărire neomogenă
- Hârtie colorată sau transparentă
- Hârtie pe care cerneala lasă pete sau de pe care curge pe dinafară la tipărire
- Hârtie care se îndoaie puternic la încărcare și tipărire

**La efectuarea calibrării culorilor pentru mai multe imprimante, puteți utiliza numai coli tăiate de format A3 sau mai mare.**

Pentru o imprimantă puteți utiliza role de hârtie de format A3 sau mai mare, precum și coli tăiate.



## Anexe

## Înainte de tipărirea pe hârtie disponibilă comercial

**Notă:**

- Asigurați-vă că verificați caracteristicile hârtiei (pentru a determina dacă hârtia este lucioasă, materialul acesteia și grosimea) în manualul furnizat cu hârtia sau contactați distribuitorul hârtiei.
- Înainte de a achiziționa o cantitate mare de hârtie, testați calitatea tipăririi cu această imprimantă.


La utilizarea suporturilor non-Epson (Hârtie personalizată), efectuați configurările hârtiei în funcție de caracteristicile hârtiei înainte de tipărire. Tipărirea fără efectuarea setărilor poate duce la încrețituri, frecare, culori neuniforme și altele.

Asigurați-vă că setați următoarele trei elemente.

Select Reference Paper	<p>Setările optime pentru utilizarea unor tipuri diferite de suporturi media speciale Epson au fost deja înregistrate pe imprimantă.</p> <p>Valorile optime pentru hârtie sunt, de asemenea, Baryta înregistrate ca suporturi media non-Epson.</p> <p>Consultați următoarele și apoi selectați tipul de hârtie care este cel mai apropiat de hârtia pe care o utilizați.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Hârtie lucioasă*: <b>Photo Paper</b> (inclusiv hârtie Baryta) sau <b>Proofing Paper</b></li> <li><input type="checkbox"/> Hârtie groasă care nu este lucioasă: <b>Matte Paper</b></li> <li><input type="checkbox"/> Hârtie subțire, moale, care nu este lucioasă: <b>Plain Paper</b></li> <li><input type="checkbox"/> Hârtie din bumbac, cu suprafață neuniformă: <b>Fine Art Paper</b></li> <li><input type="checkbox"/> Suporturi media speciale, precum film, pânză, postere și hârtie de calc: <b>Others</b></li> </ul>
Paper Thickness	<p>Selectați grosimea hârtiei. Măsurați hârtia sau consultați-vă cu distribuitorul hârtiei sau consultați documentația furnizată cu hârtia pentru informații privind grosimea.</p> <p>Acest lucru vă permite să reduceți aspectul granulat și urmele de uzură de pe materialele tipărite, precum și diferențele de poziție și culoare tipărire.</p>
Paper Feed Adjust	<p>Optimizează alimentarea hârtiei la tipărire. Reduce artefactele tip bandă (benzi orizontale) sau culorile neuniforme.</p>

\* Verificați ceea ce trebuie selectat în manualul furnizat cu hârtia sau contactați distribuitorul hârtiei. Pentru hârtie groasă lucioasă, selectați hârtia Baryta în Photo Paper.

Efectuați setările utilizând una dintre metodele de mai jos.

- Setați **Custom Paper Setting** din meniul Paper al panoului de control.  
Puteți efectua setările de hârtie pentru toate elementele, cu excepția celor trei menționate mai sus.  
 [„De la imprimantă” la pagina 211](#)
- Setați EPSON LFP Remote Panel 2 (software furnizat).  
Puteți efectua aceleași setări ca cele pentru meniul Paper din panoul de control, de la un computer. Pentru detalii, consultați sistemul de ajutor din EPSON LFP Remote Panel 2.

## Anexe

❑ **Setați în driverul de imprimantă.**

Efectuați setări din driverul de imprimantă și salvați-le într-un computer.

Când selectați **Custom Paper** în **Select Paper Type** din meniul Paper al panoului de control, setările panoului de control sunt activate indiferent de setările driverului imprimantei.

🔗 „Din driverul de imprimantă” la pagina 211

După finalizarea efectuării setărilor, tipăriți utilizând setările salvate și verificați rezultatele. Dacă nu sunteți mulțumiți de rezultatele tipăririi, verificați următoarele și setați elementul în funcție de problemă.

🔗 „Rezultatele tipăririi nu arată conform așteptărilor” la pagina 176

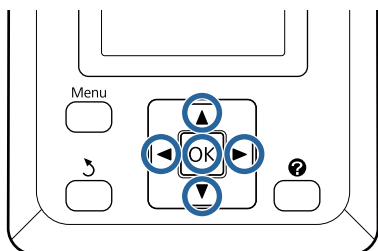
 **Important:**

*Dacă modificați orice element setat în meniul Paper, trebuie să efectuați din nou **Paper Feed Adjust**.*

## Anexe

## De la imprimantă

Butoane utilizate pentru setările de mai jos



- 1 Apăsați butoanele ◀▶ pe panoul de control pentru a evidenția ■ și apăsați butonul OK.

Se va afișa meniul Paper.

- 2 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta **Custom Paper Setting**, iar apoi apăsați butonul OK.

- 3 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta numărul hârtiei personalizate (de la 1 la 10) pentru care doriți să salvați setările și apoi apăsați butonul OK.

Este afișat un ecran cu elemente de setare. Dacă selectați un număr de hârtie pentru care au fost deja salvate alte setări, setările respective sunt suprascrise.

Asigurați-vă că setați următoarele trei elemente.

- **Select Reference Paper**
- **Paper Thickness**
- **Paper Feed Adjust**

Consultați secțiunea următoare pentru informații suplimentare privind fiecare element de configurare.

🔗 „Custom Paper Setting” la pagina 133

## Din driverul de imprimantă

- ❑ **Windows**  
Deschideți ecranul **Main (Principal)** și salvați setările în **Custom Settings (Parametrii personalizați)** din **Paper Configuration (Configurare hârtie)**.

🔗 „Adăugarea unui tip de hârtie” la pagina 73

- ❑ **Mac OS X**  
Selectați **Paper Configuration (Configurare hârtie)** din listă, efectuați setările și apoi salvați setările în **Presets (Presetări)**.

🔗 „Salvarea în Presets (Presetări)” la pagina 78

## Note referitoare la mutarea sau transportarea imprimantei

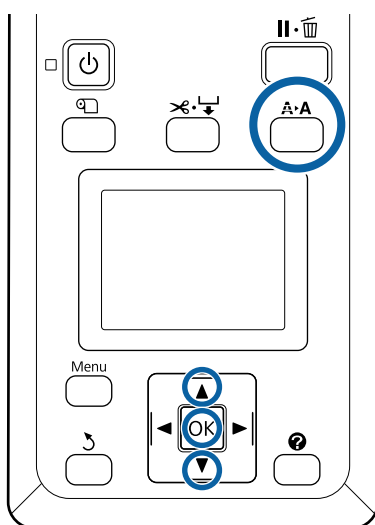
În această secțiune sunt descrise măsurile de precauție la mutarea și transportarea produsului.

Consultați secțiunea Alegerea locului pentru imprimantă din *Ghid de instalare* (manual) în prealabil, pentru a vă asigura că locația este adecvată pentru instalarea imprimantei.

### Setări la transportarea/depozitarea într-un mediu cu temperaturi de -10°C sau mai puțin

Trebuie să efectuați ajustări interne ale imprimantei la transportarea sau depozitarea imprimantei într-un mediu cu temperaturi de -10°C sau mai puțin. Consultați următoarele pentru efectuarea ajustărilor interne ale imprimantei la transportarea sau depozitarea într-un mediu cu temperaturi de -10°C sau mai puțin.

Butoane utilizate pentru setările de mai jos



- 1 Asigurați-vă că imprimanta este pregătită și apăsați pe butonul **A▶A**.  
Se afișează meniul Maintenance.
- 2 Apăsați butoanele **▼/▲** pentru a selecta **Transportation/Storage** și apoi apăsați butonul OK.
- 3 Apăsați butonul OK.  
După finalizarea operațiilor, alimentarea cu energie electrică se oprește complet.

### Note la mutarea imprimantei

În această secțiune, se presupune că produsul este mutat într-o altă locație de la același palier, fără a traversa scări, rampe sau lifturi. Consultați secțiunea următoare pentru informații privind mutarea imprimantei de la un etaj la altul sau în altă clădire.

„Note referitoare la transport” la pagina 213

#### **Atenție:**

- Nu înclinați produsul cu mai mult de 10 grade în față sau în spate în timpul mutării. Nerespectarea acestei măsuri de precauție poate avea ca rezultat căderea imprimantei, care se poate solda cu accidente.
- Nu vă introduceți mâinile în părțile barei de susținere marcate cu etichete. Nerespectarea acestei măsuri de precauție poate duce la prinderea și rănirea mâinii în mecanism.

#### **Important:**

Nu scoateți cartușele cu cerneală. Prin nerespectarea acestei instrucțiuni, duzele capului de tipărire se pot usca.

### Pregătirea

- 1 Verificați că imprimanta este oprită.
- 2 Deconectați cablurile de alimentare și toate celelalte cabluri.

## Anexe

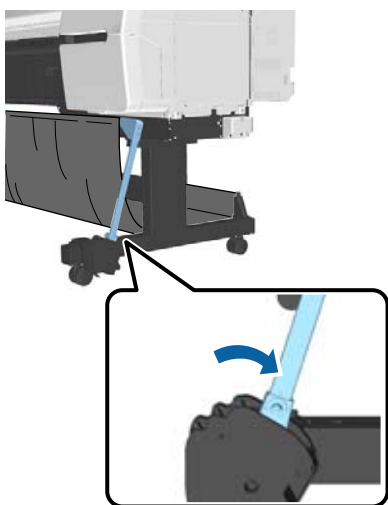
- 3** Amplasați coșul de hârtie în poziția de depozitare.

 „Depozitarea pânzei” la pagina 58

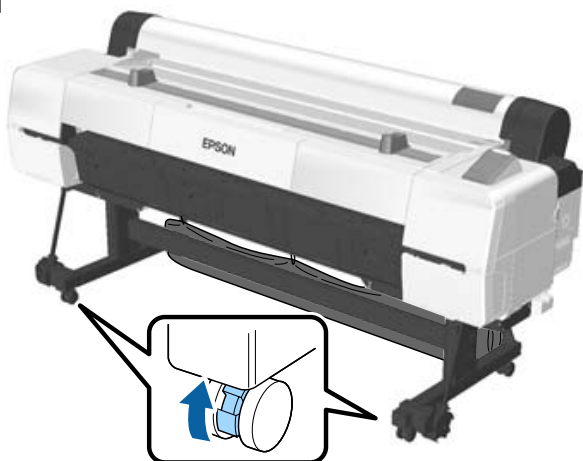
- 4** Depozitați senzorul pentru unitatea de preluare automată.

 „Depozitarea senzorului” la pagina 57

- 5** Coborâți bara de susținere în poziția de depozitare.



- 6** Deblocați roțițele.



- 7** Mutați imprimanta.

 **Important:**

Utilizați roțițele pentru a deplasa imprimanta într-un mediu interior, pe distanțe scurte, pe o podea orizontală. Acestea nu pot fi utilizate pentru transport.

## Note referitoare la transport

Faceți următoarele pregătiri înainte de a transporta imprimanta.

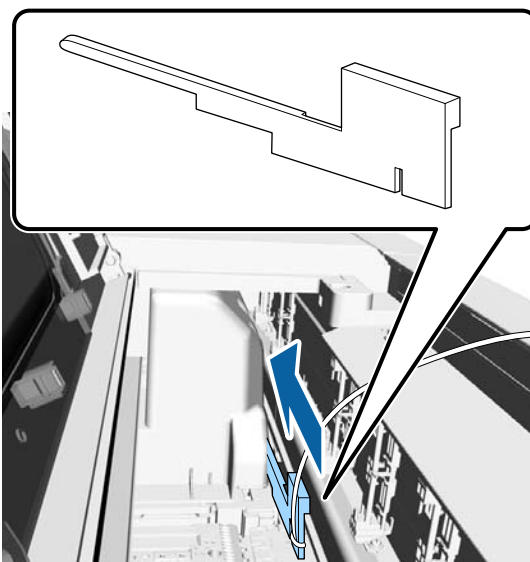
- Opriți imprimanta și îndepărtați toate cablurile.
- Îndepărtați toată hârtia.
- Îndepărtați toate componentele opționale instalate. Pentru a demonta componentele opționale, consultați documentația inclusă cu fiecare dintre acestea, apoi inversați procedura de montaj.

Mai mult, împachetați-o la loc utilizând materialele de ambalare și cutia originală, pentru a o proteja contra șocului și vibrațiilor.

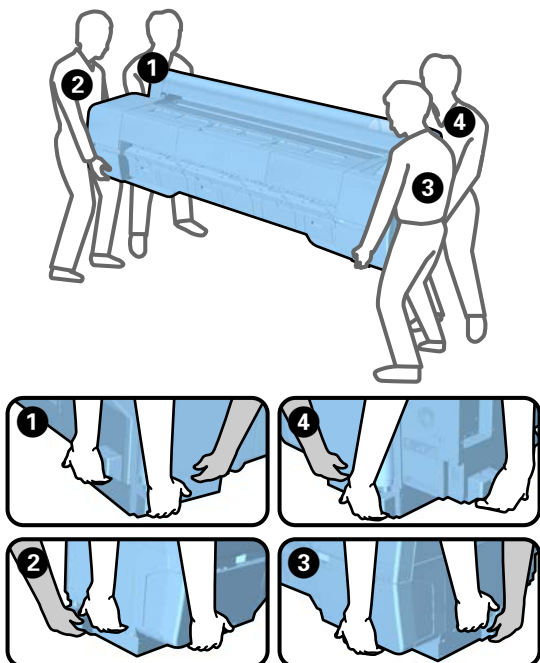
La ambalare, asigurați-vă că instalați materiale de protecție pentru asigurarea capului de tipărire.

 **Atenție:**

- Imprimanta este grea. Când ambalați sau deplasați imprimanta, transportați-o cu ajutorul a patru sau mai multe persoane.*
- Când ridicați imprimanta, folosiți o poziție naturală.*
- Când ridicați imprimanta, așezați mâinile în locațiile indicate în următoarea ilustrație. Dacă ridicați imprimanta ținând din alte părți, vă puteți răni. De exemplu, puteți scăpa imprimanta sau vă puteți prinde degetele la coborârea imprimantei.*



Când mutați imprimanta în timpul ambalării, așezați mâinile în poziția din ilustrație, apoi ridicați.




### Important:

- Prindeți doar de locurile special prevăzute pentru ridicare; în caz contrar, imprimanta se poate deteriora. Dacă nu respectați această instrucțiune, puteți deteriora imprimanta.
- Mutați și transportați imprimanta cu cartușele de cerneală instalate. Nu îndepărtați cartușele de cerneală; în caz contrar, există riscul ca duzele să se înfundă, împiedicând astfel tipărirea, sau ca cerneala să se scurgă.

## Note la reutilizarea imprimantei

Țineți cont de următoarele aspecte înainte de a utiliza imprimanta din nou după mutare sau transportare.

- Rolele sunt blocate?
- Capul de tipărire este înfundat?  
 „Identificarea duzelor înfundate” la pagina 151

## Cerințe de sistem

### Cerințe de sistem sau driver de imprimantă

Diagrama următoare prezintă cerințele de sistem pentru instalarea și utilizarea driverului de imprimantă inclus cu această imprimantă. Pentru informații despre sistemele de operare acceptate, consultați site-ul web Epson.

#### Windows

Sistem de operare	Windows XP Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 8.1 Windows 10 Windows Server 2003 Windows Server 2008 Windows Server 2008 R2 Windows Server 2012
Procesor	Core 2 Duo 3,05 GHz sau configurație superioară
Memorie	1 GB memorie sau peste
Spațiu liber disponibil pe disc	32 GB sau mai mult
Interfață	Interfață compatibilă USB Hi-Speed cu specificația USB 2.0.*1 Ethernet 100BASE-TX/1000BASE-T*2 (10Base-T nu este acceptat)
Rezoluție monitor	SVGA (800 × 600) sau rezoluție superioară

\*1 Când utilizați un hub USB (un dispozitiv de tip releu pentru conectarea mai multor dispozitive USB) pe durata unei conexiuni USB, recomandăm realizarea unei conexiuni directe la computer cu hubul USB de la primul nivel. În funcție de hub-ul USB pe care îl utilizați, funcționarea imprimantei poate deveni instabilă. Dacă vă confrunțați cu această problemă, introduceți cablul USB direct în portul USB al computerului.

## Anexe

- \*2 Utilizați un cablu bifilar torsadat ecranat (Categorie 5 sau superioară).

**Notă:**

La instalare trebuie să vă conectați ca utilizator cu un cont computer administrator (administrator computer) (un utilizator aparținând de Administrators group (Grup administratori)).

**Mac OS X**

Sistem de operare	Mac OS X v10.6.8 sau ulterior
Procesor	Core 2 Duo 3,05 GHz sau configurație superioară
Memorie	1 GB memorie sau peste
Spațiu liber disponibil pe disc	32 GB sau mai mult
Rezoluție monitor	WXGA (1280 × 800) sau rezoluție superioară
Interfață	Interfață compatibilă USB Hi-Speed cu specificația USB 2.0.*1 Ethernet 100BASE-TX/1000BASE-T*2 (10Base-T nu este acceptat)

- \*1 Când utilizați un hub USB (un dispozitiv de tip releu pentru conectarea mai multor dispozitive USB) pe durata unei conexiuni USB, recomandăm realizarea unei conexiuni directe la computer cu hubul USB de la primul nivel. În funcție de hub-ul USB pe care îl utilizați, funcționarea imprimantei poate deveni instabilă. Dacă vă confrunțați cu această problemă, introduceți cablul USB direct în portul USB al computerului.
- \*2 Utilizați un cablu bifilar torsadat ecranat (Categorie 5 sau superioară).

**Tabel cu specificații**

Specificații ale imprimantei	
Metodă de tipărire	Cu jet de cerneală la cerere
Configurație duze	800 duze × 10 culori (Cyan, Vivid Magenta (Magenta intens), Yellow (Galben), Photo Black (Negru foto), Matte Black (Negru mat), Dark Gray (Gri închis), Gray (Gri), Light Gray (Gri deschis), Light Cyan (Cyan deschis), Vivid Light Magenta (Magenta intens deschis))
Rezoluție (maximă)	2400 × 1200 dpi
Cod de control	ESC/P raster (comandă secretă)
Metodă de alimentare cu suport	Alimentare prin fricțiune
Memorie integrată	SC-P20000 Series: 1,5 GB SC-P10000 Series: 1,0 GB
Funcții de rețea	IPv4, IPv6, WSD, comunicații SSL, IEEE802.1X
Tensiune nominală	C.A. 100 – 240 V
Frecvență nominală	50/60 Hz
Curent nominal	5 A
Consum de energie	
La utilizare	Aproximativ 95 W
Mod pregătit	Aproximativ 46 W
Modul repaus	Aproximativ 2,8 W
Oprit	Aproximativ 0,5 W
Temperatură*1	În stare de funcționare: de la 10 la 35°C La depozitare (înainte de despachetare): de la -20 la 60°C (în 120 de ore la 60°C, o lună la 40°C) La depozitare (după despachetare): de la -20 la 40°C (în termen de o lună la 40°C)

## Anexe

Specificații ale imprimantei	
Umiditate	În funcționare: de la 20 la 80 % (fără condensare) La depozitare (înainte de despachetare): de la 5 la 85 % (fără condensare) La depozitare (după despachetare): de la 5 la 85 % (fără condensare)
Temperatură/umiditate de funcționare (unitate opțională de hard-disc neinstalată)	
Temperatură/umiditate de funcționare (unitate opțională de hard-disc instalată)	

Specificații ale imprimantei	
Dimensiuni	<p><b>SC-P20000 Series</b> Coș de hârtie închis: (L) 2415 × (l) 760 × (h)<sup>*2</sup> 1168 mm</p> <p>Utilizând coșul de hârtie (complet deschis): (L) 2415 × (l) 976 × (h)<sup>*2</sup> 1168 mm</p> <p><b>SC-P10000 Series</b> Coș de hârtie închis: (L) 1879 × (l) 760 × (h)<sup>*2</sup> 1168 mm</p> <p>Utilizând coșul de hârtie (complet deschis): (L) 1879 × (l) 976 × (h)<sup>*2</sup> 1168 mm</p>
Greutate <sup>*3</sup>	<p><b>SC-P20000 Series</b> Aprox. 171 kg</p> <p><b>SC-P10000 Series</b> Aprox. 126 kg</p>

\*1 La transportarea sau depozitarea imprimantei într-un mediu cu temperaturi de -10°C sau mai puțin, asigurați-vă că efectuați **Transportation/Storage** din meniul **Maintenance** de la panoul de control. Dacă nu respectați această instrucțiune, puteți deteriora capul de tipărire.  
 „Meniul Maintenance” la pagina 136

\*2 Valoare când capacul rolei de hârtie este deschis.  
1145 mm când este închis.

\*3 Fără a include cartușele de cerneală.



## Anexe

Specificații cerneală	
Tip	Cartușe de cerneală specială
Cerneală pe bază de pigmenți	Black (Negru): Dark Gray (Gri închis), Light Gray (Gri deschis), Gray (Gri), Photo Black (Negru foto), Matte Black (Negru mat)  Culoare: Cyan, Light Cyan (Cyan deschis), Vivid Magenta (Magenta intens), Vivid Light Magenta (Magenta intens deschis), Yellow (Galben)
A se utiliza înainte de	Vezi data înscrisă pe ambalaj (la temperatură normală)
Expirarea garanției calității tipăririi	1 an (când este instalat în imprimantă)
Temperatura de depozitare	Instalat în imprimantă/Dezinstalat: de la -20 la 40°C (în 4 zile la -20°C, o lună la 40°C)  La transportare: de la -20 la 60°C (în 4 zile la -20°C, o lună la 40°C, 72 de ore la 60°C)
Dimensiunile cartușelor	700 ml: (L) 40 × (A) 305 × (Î) 110 mm  350 ml: (L) 40 × (A) 200 × (Î) 110 mm

**Important:**

- Vă recomandăm să scoateți și să agitați cartușele de cerneală instalate la șase luni, pentru a asigura calitatea imprimării.*
- Nu reîncărcați cartușele cu cerneală.*

## Informații privind Declarația de Conformitate UE

Textul complet al Declarației de Conformitate UE pentru acest echipament este disponibilă la următoarea adresă de Internet.

<http://www.epson.eu/conformity>

## De unde puteți obține ajutor

---

## De unde puteți obține ajutor

---

### Site-ul Web de asistență tehnică

Site-ul web Epson pentru asistență tehnică vă oferă ajutor pentru probleme care nu se pot rezolva utilizând informațiile de rezolvare a problemelor din documentația produsului. Dacă aveți un browser Web și vă puteți conecta la Internet, accesați site-ul la:

<http://support.epson.net/>

Dacă aveți nevoie de cele mai recente drivere, întrebări frecvente sau alte elemente descărcabile, accesați site-ul la adresa:

<http://www.epson.com>

Apoi selectați secțiunea de asistență a site-ului Web Epson local.

## Contactarea serviciului de asistență tehnică Epson

---

### Înainte de a contacta Epson

Dacă produsul dvs. Epson nu funcționează în mod corespunzător și nu puteți rezolva problema cu ajutorul informațiilor de depanare incluse în documentația produsului, contactați departamentul de asistență tehnică Epson. Dacă serviciul de asistență clienți Epson pentru zona dumneavoastră nu figurează în lista de mai jos, contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

Serviciul de asistență clienți Epson va avea posibilitatea să vă ajute mult mai rapid dacă aveți următoarele informații:

- Numărul de serie al produsului  
(Eticheta cu numărul de serie se află de obicei pe spatele produsului.)
- Modelul produsului
- Versiunea software a produsului  
(Efectuați clic pe **About, Version Info** sau butonul echivalent din software-ul produsului.)
- Marca și modelul computerului
- Numele și versiunea sistemului de operare al computerului
- Numele și versiunile aplicațiilor software pe care le utilizați în mod normal împreună cu produsul

## De unde puteți obține ajutor

### Ajutor pentru utilizatorii din America de Nord

Epson oferă serviciile de asistență tehnică menționate mai jos.

#### Asistență prin Internet

Vizitați site-ul web de asistență Epson la adresa <http://epson.com/support> și selectați produsul dumneavoastră pentru a vedea soluțiile oferite problemelor uzuale. Puteți descărca drivere și documentație, puteți primi răspunsuri la întrebările frecvente și consultanță pentru depanare sau puteți contact Epson prin e-mail pentru transmiterea întrebărilor dumneavoastră.

#### Vorbiți cu un reprezentant de asistență

Telefon: (562) 276-1300 (SUA) sau (905) 709-9475 (Canada), 6 – 18, ora coastei Pacificului, de luni până vineri. Programul de asistență este supus modificărilor fără înștiințare prealabilă. Este posibil să se aplice taxe speciale sau pentru convorbiri interurbane.

Înainte de a apela Epson pentru asistență, pregătiți următoarele informații:

- Denumirea produsului
- Numărul de serie al produsului
- Dovada achiziției (cum ar fi o factură) și data achiziției
- Configurația computerului
- Descrierea problemei

**Notă:**

*Pentru asistență privind orice alt software din sistemul dumneavoastră, consultați documentația aferentă software-ului respectiv pentru informații de asistență tehnică.*

### Achiziționarea de consumabile și accesorii

Puteți achiziționa cartușe de cerneală, cartușe cu bandă, hârtie și accesorii Epson originale de la un distribuitor autorizat Epson. Pentru a găsi cel mai apropiat distribuitor, sunați la 800-GO-EPSON (800-463-7766). Sau puteți achiziționa online la adresa <http://www.epsonstore.com> (pentru vânzări în S.U.A.) sau la adresa <http://www.epson.ca> (pentru vânzări în Canada).

### Ajutor pentru utilizatorii din Europa

Consultați **Documentul de garanție pan-european** pentru informații despre modul de contactare a serviciului de asistență clienți Epson.

### Ajutor pentru utilizatorii din Australia

Epson Australia dorește să vă furnizeze servicii de nivel calitativ ridicat pentru clienți. Pe lângă documentația aferentă produsului, vă punem la dispoziție următoarele surse de informare:

#### Distribuitorul dumneavoastră

Rețineți că distribuitorul vă poate ajuta adeseori să identificați și să rezolvați problemele. Distribuitorul trebuie să fie întotdeauna primul apelat pentru consiliere asupra problemelor; acesta poate adeseori rezolva problemele rapid și ușor și vă poate sfătui asupra pașilor de urmat.

#### Adresă internet

<http://www.epson.com.au>

Accesați paginile Web Epson Australia. Merită să navigați ocazional prin conținutul acestora! Site-ul oferă o zonă de descărcare pentru drivere, puncte de contact Epson, informații despre produsele noi și asistență tehnică (prin e-mail).

## De unde puteți obține ajutor

### Oficiul de asistență Epson

Oficiul de asistență Epson este pus la dispoziție ca rezervă finală pentru a asigura accesul clienților la consultanță. Operatorii Oficiului de asistență vă pot ajuta la instalarea, configurarea și utilizarea produsului dumneavoastră Epson. Personalul Oficiului de asistență pre-vânzare poate furniza literatură de specialitate referitoare la produsele Epson noi și vă poate consilia asupra celui mai apropiat distribuitor sau agent de service. Multe tipuri de solicitări își găsesc răspunsul aici.

Numerele Oficiului de asistență sunt:

Telefon: 1300 361 054  
Fax: (02) 8899 3789

Vă recomandăm să aveți la îndemână toate informațiile relevante atunci când ne contactați. Cu cât pregătiți mai multe informații, cu atât putem rezolva mai repede problema. Aceste informații includ documentația aferentă produsului dumneavoastră Epson, tipul de computer, sistemul de operare, aplicațiile instalate și orice informații pe care le considerați necesare.

### Ajutor pentru utilizatorii din Singapore

Sursele de informare, asistență și servicii disponibile de la Epson Singapore sunt:

#### World Wide Web (<http://www.epson.com.sg>)

Sunt disponibile informații asupra specificațiilor produselor, drivere pentru descărcare, întrebări frecvente (FAQ), informații privind vânzările și asistență tehnică prin e-mail.

#### Oficiul de asistență Epson (Telefon: (65) 6586 3111)

Echipa Oficiului de asistență vă poate ajuta telefonic în următoarele privințe:

- Informații referitoare la vânzări și produse

- Întrebări sau probleme legate de utilizarea produselor
- Solicitări privind reparațiile și garanția

### Ajutor pentru utilizatorii din Thailanda

Contactele pentru informații, asistență și servicii sunt:

#### World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)

Sunt disponibile informații asupra specificațiilor produselor, drivere pentru descărcare, întrebări frecvente (FAQ) și asistență tehnică prin e-mail.

#### Linia de asistență Epson (Telefon: (66) 2685-9899)

Echipa Liniei de asistență vă poate ajuta telefonic în următoarele privințe:

- Informații referitoare la vânzări și produse
- Întrebări sau probleme legate de utilizarea produselor
- Solicitări privind reparațiile și garanția

### Ajutor pentru utilizatorii din Vietnam

Contactele pentru informații, asistență și servicii sunt:

Linia de asistență Epson 84-8-823-9239  
(Telefon):

Centrul de service: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City  
Vietnam

### Ajutor pentru utilizatorii din Indonezia

Contactele pentru informații, asistență și servicii sunt:

## De unde puteți obține ajutor

### World Wide Web

(<http://www.epson.co.id>)

- Informații asupra specificațiilor produselor, drivere pentru descărcare
- Întrebări frecvente (FAQ), informații privind vânzările, întrebări prin e-mail

### Linia de asistență Epson

- Informații referitoare la vânzări și produse
- Asistență tehnică
  - Telefon: (62) 21-572 4350
  - Fax: (62) 21-572 4357

### Centrul de service Epson

Jakarta	Mangga Dua Mall 3rd floor No. 3A/B Jl. Arteri Mangga Dua, Jakarta  Telefon/Fax: (62) 21-62301104
Bandung	Lippo Center 8th floor Jl. Gatot Subroto No.2 Bandung  Telefon/Fax: (62) 22-7303766
Surabaya	Hitech Mall It IIB No. 12 Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118 Surabaya  Telefon: (62) 31-5355035 Fax: (62) 31-5477837
Yogyakarta	Hotel Natour Garuda Jl. Malioboro No. 60 Yogyakarta  Telefon: (62) 274-565478
Medan	Wisma HSBC 4th floor Jl. Diponegoro No. 11 Medan  Telefon/Fax: (62) 61-4516173

Makassar MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8  
Jl. Ahmad Yani No.49  
Makassar

Telefon: (62) 411-350147/411-350148

---

### Ajutor pentru utilizatorii din Hong Kong

Pentru a beneficia de asistență tehnică și alte servicii post-vânzare, utilizatorii sunt invitați să contacteze Epson Hong Kong Limited.

### Pagina principală de Internet

Epson Hong Kong a creat o pagină principală de Internet locală în chineză și engleză pentru a oferi utilizatorilor următoarele informații:

- Informații despre produse
- Răspunsuri la întrebările frecvente (FAQ)
- Cele mai recente versiuni ale driverelor pentru produsele Epson

Utilizatorii pot accesa pagina noastră principală World Wide Web la adresa:

<http://www.epson.com.hk>

### Linia de asistență tehnică

De asemenea, puteți contacta personalul nostru tehnic la următoarele numere de telefon și fax:

Telefon: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

---

### Ajutor pentru utilizatorii din Malaezia

Contactele pentru informații, asistență și servicii sunt:

**De unde puteți obține ajutor****World Wide Web****(<http://www.epson.com.my>)**

- Informații asupra specificațiilor produselor, drivere pentru descărcare
- Întrebări frecvente (FAQ), informații privind vânzările, întrebări prin e-mail

**Epson Trading (M) Sdn. Bhd.**

Sediu principal.

Telefon: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

**Oficiul de asistență Epson**

- Informații referitoare la vânzări și produse (Infoline)  
Telefon: 603-56288222
- Solicitări privind reparațiile și garanția, utilizarea produselor și asistență tehnică (Techline)  
Telefon: 603-56288333

**Ajutor pentru utilizatorii din India**

Contactele pentru informații, asistență și servicii sunt:

**World Wide Web****(<http://www.epson.co.in>)**

Sunt disponibile informații privind specificațiile produselor, drivere pentru descărcare și solicitări privind produsele.

**Sediul central Epson India — Bangalore**

Telefon: 080-30515000

Fax: 30515005

**Birouri regionale Epson India:**

Locație	Număr de telefon	Număr de fax
Mumbai	022-28261515/ 16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589/90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	NA
Pune	020-30286000/ 30286001/ 30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176/77	079-26407347

**Linie de asistență**

Pentru service, informații despre produse și comandare de cartușe — 18004250011 (9 AM – 9 PM) — Acest număr este netaxabil.

Pentru service (CDMA și utilizatori mobili) — 3900 1600 (9 AM – 6 PM) Cod STD prefix local

**Ajutor pentru utilizatorii din Filipine**

Pentru a obține asistență tehnică și pentru alte servicii post-vânzare, utilizatorii sunt invitați să contacteze Epson Philippines Corporation la numerele de telefon și fax și la adresele e-mail de mai jos:

Linie interur- (63-2) 706 2609  
bană:

Fax: (63-2) 706 2665

Linie directă (63-2) 706 2625  
Oficiu de asis-  
tență:E-mail: [epchelpdesk@epc.epson.com.ph](mailto:epchelpdesk@epc.epson.com.ph)

## De unde puteți obține ajutor

### World Wide Web

(<http://www.epson.com.ph>)

Sunt disponibile informații asupra specificațiilor produselor, drivere pentru descărcare, întrebări frecvente (FAQ) și solicitări prin e-mail.

### Nr. netaxabil 1800-1069-EPSON(37766)

Echipa Liniei de asistență vă poate ajuta telefonic în următoarele privințe:

- Informații referitoare la vânzări și produse
- Întrebări sau probleme legate de utilizarea produselor
- Solicitări privind reparațiile și garanția

---

# Termenii acordului de licență a software-ului

---

## LICENȚE SOFTWARE DE TIP OPEN SOURCE

- 1) Această imprimantă este echipată cu programe tip open source listate la secțiunea 5) în conformitate cu acordurile de licență pentru fiecare program tip open source.
- 2) Asigurăm codul sursă al programelor GPL, LGPL, Apache License și al programului de licență ncftp (fiecare este definit în secțiunea 5) până la cinci (5) ani după întreruperea producției acestui model de imprimantă. Dacă doriți să primiți codurile sursă amintite mai sus, vă rugăm să citiți „Contactarea serviciului de asistență tehnică Epson” din Ghidul utilizatorului și contactați serviciul de asistență clienți pentru regiunea dumneavoastră. Trebuie să respectați acordurile de licență pentru fiecare program de tip open source.
- 3) Aceste programe tip open source NU SUNT GARANTATE ÎN NICIUN FEL; nu sunt garantate nici pentru VANDABILITATE ȘI UTILITATE PENTRU UN ANUMIT SCOP. Pentru mai multe detalii, consultați acordurile de licență pentru fiecare program tip open source, prezentate pe Discul de Programe Imprimantă la \Manual\Data\oss.pdf.
- 4) Acordurile de licență pentru fiecare program tip open source sunt prezentate pe Discul de Programe Imprimantă la \Manual\Data\oss.pdf.
- 5) Lista programelor tip open source cu care vine imprimanta cuprinde următoarele.

### GNU GPL

Această imprimantă vine cu programele tip open source, care aplică GNU General Public License Versiunea 2 sau o versiune mai nouă („Programul GPL”).

Lista programelor GPL:

linux-2.6.35-arm1-epson12  
busybox-1.17.4  
ethtool-2.6.35  
e2fsprogs-1.41.14  
scrub-2.4  
smartmontools-5.40  
WPA SupPLICANT 0.7.3

### GNU Lesser GPL

Această imprimantă vine cu programele tip open source, care aplică GNU Lesser General Public License Versiunea 2 sau o versiune mai nouă („Programul Lesser GPL”).

Lista programelor LGPL:

uclibc-0.9.32  
libusb-1.0.8  
libiConv-1.14

### Apache License

Această imprimantă vine cu programul „Bonjour” de tip open source, care aplică Apache License Version2.0 („Apache License Program”).

### Bonjour License



## Termenii acordului de licență a software-ului

Această imprimantă vine cu programul „Bonjour” de tip open source, care aplică termenii și condițiile proprietarului drepturilor de autor pentru „Bonjour”.

### Net-SNMP license

Această imprimantă vine cu programul „Net-SNMP” de tip open source, care aplică termenii și condițiile proprietarului drepturilor de autor pentru „Net-SNMP”.

### BSD License (Berkeley Software Distribution License)

Această imprimantă include programul de tip open source, care aplică Berkeley Software Distribution License („BSD Program”).

Lista programelor BSD Licence:

busybox-1.17.4

WPA Supplicant 0.7.3

### Sun RPC License

Această imprimantă vine cu programul „busybox-1.17.4” de tip open source, care aplică Sun RPC License („Sun RPC Program”).

### ncftp license

Această imprimantă vine cu programul „ncftp-3.2.4” de tip open source, care aplică termenii și condițiile proprietarului drepturilor de autor pentru „ncftp”.

### e2fsprogs license

Această imprimantă vine cu programul „e2fsprogs-1.41.14” de tip open source, care aplică termenii și condițiile proprietarului drepturilor de autor pentru „e2fsprogs”.

### Licență MIT

Această imprimantă include programul software de tip open source software „jQuery v1.8.2”, care aplică licența MIT.

---

## Bonjour

This printer product includes the open source software programs which apply the Apple Public Source License Version1.2 or its latest version ("Bonjour Programs").

We provide the source code of the Bonjour Programs pursuant to the Apple Public Source License Version1.2 or its latest version until five (5) years after the discontinuation of same model of this printer product. If you desire to receive the source code of the Bonjour Programs, please see the "Contacting Customer Support" in Appendix or Printing Guide of this User's Guide, and contact the customer support of your region.

You can redistribute Bonjour Programs and/or modify it under the terms of the Apple Public Source License Version1.2 or its latest version.

These Bonjour Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The Apple Public Source License Version1.2 is as follows. You also can see the Apple Public Source License Version1.2 at <http://www.opensource.apple.com/apsl/>.

APPLE PUBLIC SOURCE LICENSE

Version 2.0 - August 6, 2003

**Termenii acordului de licență a software-ului**

1. General; Definitions. This License applies to any program or other work which Apple Computer, Inc. ("Apple") makes publicly available and which contains a notice placed by Apple identifying such program or work as "Original Code" and stating that it is subject to the terms of this Apple Public Source License version 2.0 ("License"). As used in this License:

1.1 "Applicable Patent Rights" mean: (a) in the case where Apple is the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to Apple and (ii) that cover subject matter contained in the Original Code, but only to the extent necessary to use, reproduce and/or distribute the Original Code without infringement; and (b) in the case where You are the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to You and (ii) that cover subject matter in Your Modifications, taken alone or in combination with Original Code.

1.2 "Contributor" means any person or entity that creates or contributes to the creation of Modifications.

1.3 "Covered Code" means the Original Code, Modifications, the combination of Original Code and any Modifications, and/or any respective portions thereof.

1.4 "Externally Deploy" means: (a) to sublicense, distribute or otherwise make Covered Code available, directly or indirectly, to anyone other than You; and/or (b) to use Covered Code, alone or as part of a Larger Work, in any way to provide a service, including but not limited to delivery of content, through electronic communication with a client other than You.

1.5 "Larger Work" means a work which combines Covered Code or portions thereof with code not governed by the terms of this License.

1.6 "Modifications" mean any addition to, deletion from, and/or change to, the substance and/or structure of the Original Code, any previous Modifications, the combination of Original Code and any previous Modifications, and/or any respective portions thereof. When code is released as a series of files, a Modification is: (a) any addition to or deletion from the contents of a file containing Covered Code; and/or (b) any new file or other representation of computer program statements that contains any part of Covered Code.

1.7 "Original Code" means (a) the Source Code of a program or other work as originally made available by Apple under this License, including the Source Code of any updates or upgrades to such programs or works made available by Apple under this License, and that has been expressly identified by Apple as such in the header file(s) of such work; and (b) the object code compiled from such Source Code and originally made available by Apple under this License

1.8 "Source Code" means the human readable form of a program or other work that is suitable for making modifications to it, including all modules it contains, plus any associated interface definition files, scripts used to control compilation and installation of an executable (object code).

1.9 "You" or "Your" means an individual or a legal entity exercising rights under this License. For legal entities, "You" or "Your" includes any entity which controls, is controlled by, or is under common control with, You, where "control" means (a) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (b) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares or beneficial ownership of such entity.

2. Permitted Uses; Conditions & Restrictions. Subject to the terms and conditions of this License, Apple hereby grants You, effective on the date You accept this License and download the Original Code, a world-wide, royalty-free, non-exclusive license, to the extent of Apple's Applicable Patent Rights and copyrights covering the Original Code, to do the following:

2.1 Unmodified Code. You may use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy verbatim, unmodified copies of the Original Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance:

## Termenii acordului de licență a software-ului

(a) You must retain and reproduce in all copies of Original Code the copyright and other proprietary notices and disclaimers of Apple as they appear in the Original Code, and keep intact all notices in the Original Code that refer to this License; and

(b) You must include a copy of this License with every copy of Source Code of Covered Code and documentation You distribute or Externally Deploy, and You may not offer or impose any terms on such Source Code that alter or restrict this License or the recipients' rights hereunder, except as permitted under Section 6.

2.2 Modified Code. You may modify Covered Code and use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy Your Modifications and Covered Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance You also meet all of these conditions:

(a) You must satisfy all the conditions of Section 2.1 with respect to the Source Code of the Covered Code;

(b) You must duplicate, to the extent it does not already exist, the notice in Exhibit A in each file of the Source Code of all Your Modifications, and cause the modified files to carry prominent notices stating that You changed the files and the date of any change; and

(c) If You Externally Deploy Your Modifications, You must make Source Code of all Your Externally Deployed Modifications either available to those to whom You have Externally Deployed Your Modifications, or publicly available. Source Code of Your Externally Deployed Modifications must be released under the terms set forth in this License, including the license grants set forth in Section 3 below, for as long as you Externally Deploy the Covered Code or twelve (12) months from the date of initial External Deployment, whichever is longer. You should preferably distribute the Source Code of Your Externally Deployed Modifications electronically (e.g. download from a web site).

2.3 Distribution of Executable Versions. In addition, if You Externally Deploy Covered Code (Original Code and/or Modifications) in object code, executable form only, You must include a prominent notice, in the code itself as well as in related documentation, stating that Source Code of the Covered Code is available under the terms of this License with information on how and where to obtain such Source Code.

2.4 Third Party Rights. You expressly acknowledge and agree that although Apple and each Contributor grants the licenses to their respective portions of the Covered Code set forth herein, no assurances are provided by Apple or any Contributor that the Covered Code does not infringe the patent or other intellectual property rights of any other entity. Apple and each Contributor disclaim any liability to You for claims brought by any other entity based on infringement of intellectual property rights or otherwise. As a condition to exercising the rights and licenses granted hereunder, You hereby assume sole responsibility to secure any other intellectual property rights needed, if any. For example, if a third party patent license is required to allow You to distribute the Covered Code, it is Your responsibility to acquire that license before distributing the Covered Code.

3. Your Grants. In consideration of, and as a condition to, the licenses granted to You under this License, You hereby grant to any person or entity receiving or distributing Covered Code under this License a non-exclusive, royalty-free, perpetual, irrevocable license, under Your Applicable Patent Rights and other intellectual property rights (other than patent) owned or controlled by You, to use, reproduce, display, perform, modify, sublicense, distribute and Externally Deploy Your Modifications of the same scope and extent as Apple's licenses under Sections 2.1 and 2.2 above.

4. Larger Works. You may create a Larger Work by combining Covered Code with other code not governed by the terms of this License and distribute the Larger Work as a single product. In each such instance, You must make sure the requirements of this License are fulfilled for the Covered Code or any portion thereof.

5. Limitations on Patent License. Except as expressly stated in Section 2, no other patent rights, express or implied, are granted by Apple herein. Modifications and/or Larger Works may require additional patent licenses from Apple which Apple may grant in its sole discretion.

**Termenii acordului de licență a software-ului**

6. Additional Terms. You may choose to offer, and to charge a fee for, warranty, support, indemnity or liability obligations and/or other rights consistent with the scope of the license granted herein ("Additional Terms") to one or more recipients of Covered Code. However, You may do so only on Your own behalf and as Your sole responsibility, and not on behalf of Apple or any Contributor. You must obtain the recipient's agreement that any such Additional Terms are offered by You alone, and You hereby agree to indemnify, defend and hold Apple and every Contributor harmless for any liability incurred by or claims asserted against Apple or such Contributor by reason of any such Additional Terms.

7. Versions of the License. Apple may publish revised and/or new versions of this License from time to time. Each version will be given a distinguishing version number. Once Original Code has been published under a particular version of this License, You may continue to use it under the terms of that version. You may also choose to use such Original Code under the terms of any subsequent version of this License published by Apple. No one other than Apple has the right to modify the terms applicable to Covered Code created under this License.

8. NO WARRANTY OR SUPPORT. The Covered Code may contain in whole or in part pre-release, untested, or not fully tested works. The Covered Code may contain errors that could cause failures or loss of data, and may be incomplete or contain inaccuracies. You expressly acknowledge and agree that use of the Covered Code, or any portion thereof, is at Your sole and entire risk. THE COVERED CODE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT WARRANTY, UPGRADES OR SUPPORT OF ANY KIND AND APPLE AND APPLE'S LICENSOR(S) (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 8 AND 9) AND ALL CONTRIBUTORS EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND/OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY, OF QUIET ENJOYMENT, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. APPLE AND EACH CONTRIBUTOR DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE COVERED CODE, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE COVERED CODE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE COVERED CODE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE COVERED CODE WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE, AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR ANY CONTRIBUTOR SHALL CREATE A WARRANTY. You acknowledge that the Covered Code is not intended for use in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation, communication systems, or air traffic control machines in which case the failure of the Covered Code could lead to death, personal injury, or severe physical or environmental damage.

9. LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE OR ANY CONTRIBUTOR BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING TO THIS LICENSE OR YOUR USE OR INABILITY TO USE THE COVERED CODE, OR ANY PORTION THEREOF, WHETHER UNDER A THEORY OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCTS LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF APPLE OR SUCH CONTRIBUTOR HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OF LIABILITY OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to You for all damages (other than as may be required by applicable law) under this License exceed the amount of fifty dollars (\$50.00).

10. Trademarks. This License does not grant any rights to use the trademarks or trade names "Apple", "Apple Computer", "Mac", "Mac OS", "QuickTime", "QuickTime Streaming Server" or any other trademarks, service marks, logos or trade names belonging to Apple (collectively "Apple Marks") or to any trademark, service mark, logo or trade name belonging to any Contributor. You agree not to use any Apple Marks in or as part of the name of products derived from the Original Code or to endorse or promote products derived from the Original Code other than as expressly permitted by and in strict compliance at all times with Apple's third party trademark usage guidelines which are posted at <http://www.apple.com/legal/guidelinesfor3rdparties.html>.

**Termenii acordului de licență a software-ului**

11. Ownership. Subject to the licenses granted under this License, each Contributor retains all rights, title and interest in and to any Modifications made by such Contributor. Apple retains all rights, title and interest in and to the Original Code and any Modifications made by or on behalf of Apple ("Apple Modifications"), and such Apple Modifications will not be automatically subject to this License. Apple may, at its sole discretion, choose to license such Apple Modifications under this License, or on different terms from those contained in this License or may choose not to license them at all.

12. Termination.

12.1 Termination. This License and the rights granted hereunder will terminate:

(a) automatically without notice from Apple if You fail to comply with any term(s) of this License and fail to cure such breach within 30 days of becoming aware of such breach;

(b) immediately in the event of the circumstances described in Section 13.5(b); or

(c) automatically without notice from Apple if You, at any time during the term of this License, commence an action for patent infringement against Apple; provided that Apple did not first commence an action for patent infringement against You in that instance.

12.2 Effect of Termination. Upon termination, You agree to immediately stop any further use, reproduction, modification, sublicensing and distribution of the Covered Code. All sublicenses to the Covered Code which have been properly granted prior to termination shall survive any termination of this License. Provisions which, by their nature, should remain in effect beyond the termination of this License shall survive, including but not limited to Sections 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12.2 and 13. No party will be liable to any other for compensation, indemnity or damages of any sort solely as a result of terminating this License in accordance with its terms, and termination of this License will be without prejudice to any other right or remedy of any party.

13. Miscellaneous.

13.1 Government End Users. The Covered Code is a "commercial item" as defined in FAR 2.101. Government software and technical data rights in the Covered Code include only those rights customarily provided to the public as defined in this License. This customary commercial license in technical data and software is provided in accordance with FAR 12.211 (Technical Data) and 12.212 (Computer Software) and, for Department of Defense purchases, DFAR 252.227-7015 (Technical Data -- Commercial Items) and 227.7202-3 (Rights in Commercial Computer Software or Computer Software Documentation). Accordingly, all U.S. Government End Users acquire Covered Code with only those rights set forth herein.

13.2 Relationship of Parties. This License will not be construed as creating an agency, partnership, joint venture or any other form of legal association between or among You, Apple or any Contributor, and You will not represent to the contrary, whether expressly, by implication, appearance or otherwise.

13.3 Independent Development. Nothing in this License will impair Apple's right to acquire, license, develop, have others develop for it, market and/or distribute technology or products that perform the same or similar functions as, or otherwise compete with, Modifications, Larger Works, technology or products that You may develop, produce, market or distribute.

13.4 Waiver; Construction. Failure by Apple or any Contributor to enforce any provision of this License will not be deemed a waiver of future enforcement of that or any other provision. Any law or regulation which provides that the language of a contract shall be construed against the drafter will not apply to this License.

## Termenii acordului de licență a software-ului

13.5 Severability. (a) If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision of this License, or portion thereof, to be unenforceable, that provision of the License will be enforced to the maximum extent permissible so as to effect the economic benefits and intent of the parties, and the remainder of this License will continue in full force and effect. (b) Notwithstanding the foregoing, if applicable law prohibits or restricts You from fully and/or specifically complying with Sections 2 and/or 3 or prevents the enforceability of either of those Sections, this License will immediately terminate and You must immediately discontinue any use of the Covered Code and destroy all copies of it that are in your possession or control.

13.6 Dispute Resolution. Any litigation or other dispute resolution between You and Apple relating to this License shall take place in the Northern District of California, and You and Apple hereby consent to the personal jurisdiction of, and venue in, the state and federal courts within that District with respect to this License. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded.

13.7 Entire Agreement; Governing Law. This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the subject matter hereof. This License shall be governed by the laws of the United States and the State of California, except that body of California law concerning conflicts of law.

Where You are located in the province of Quebec, Canada, the following clause applies: The parties hereby confirm that they have requested that this License and all related documents be drafted in English.

Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.

EXHIBIT A.

"Portions Copyright (c) 1999-2003 Apple Computer, Inc. All Rights Reserved.

This file contains Original Code and/or Modifications of Original Code as defined in and that are subject to the Apple Public Source License Version 2.0 (the 'License'). You may not use this file except in compliance with the License. Please obtain a copy of the License at <http://www.opensource.apple.com/apsl/> and read it before using this file.

The Original Code and all software distributed under the License are distributed on an 'AS IS' basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, AND APPLE HEREBY DISCLAIMS ALL SUCH WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, QUIET ENJOYMENT OR NON-INFRINGEMENT. Please see the License for the specific language governing rights and limitations under the License."

## Alte licențe software

---

### Info-ZIP copyright and license

This is version 2007-Mar-4 of the Info-ZIP license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely and a copy at <http://www.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Copyright © 1990-2007 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

**Termenii acordului de licență a software-ului**

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the above disclaimer and the following restrictions:

1. Redistributions of source code (in whole or in part) must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables and libraries) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, versions with modified or added functionality, and dynamic, shared, or static library versions not from Info-ZIP--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source or, if binaries, compiled from the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip", "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or the Info-ZIP URL(s), such as to imply Info-ZIP will provide support for the altered versions.
4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP", "Zip", "UnZip", "UnZipSFX", "WiZ", "Pocket UnZip", "Pocket Zip", and "MacZip" for its own source and binary releases.